

P0-23907
L-741

PTLINLIT
DouchiU

Pontificia Universidad Católica del Perú
**BIBLIOTECA CENTRAL
DONATIVO**

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ
FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES DE LA COMUNICACIÓN**



**BOLAROJA en BELÉN: puente para humanizar
los procesos de cambio. *De cómo la
comunicación repara y la comunidad crece***

*A La, como quien dice luna,
a Fermína y Mala, como quien dice mar
y a la abuela de ellas, como quien dice sol y como quien canta.*

**Tesis para optar el Título de Licenciada que presenta la
Bachiller:**

NATALIA MONTENEGRO DOIG

**ASESOR:
FERNANDO ROCA ALCAZAR**

Lima, 28 Mayo de 2010

INDICE

I	INTRODUCCIÓN	2
II	PLANTEAMIENTO DEL TEMA	2
	2.1 Presentación General del Tema de Investigación	2
	2.2 De los antecedentes y algunas consideraciones importantes	7
	2.2.1 Acerca de Boleroja y la experiencia en Belén	7
	2.2.2 Acerca de la Riva	11
	2.2.3 Acerca de la Lúdica y las Artes en los Procesos de Aprendizaje	20
	2.2.4 Acerca de la Comunicación	20
	2.3 Justificación del Tema	36
	2.4 Preguntas Motivadoras	39
	2.5 Objetivos de Investigación	40
III	SOBRE EL DESARROLLO Y LA COMUNICACIÓN	41
	A La, como quien dice luna, a Fermina y Mate, como quien dice mar y a la abuela de ellas, como quien dice sol y como quien canta.	41
	3.1.1 El Desarrollo a Escala Humana	44
	3.2 Acerca de la Comunicación	56
	3.2.1 Mercadeo Social	62
	3.2.2 Promoción de la Salud	63
	3.2.3 Educación y Entretenimiento	64
	3.2.4 Comunicación para el Desarrollo	65
	3.2.5 Comunicación Alternativa	66
	3.2.6 ¿Dónde nos ubicamos ahora? De la Comunicación para el Cambio Social (CCS)- El nuevo paradigma	67

ÍNDICE

I	INTRODUCCIÓN	
II	PLANTEAMIENTO DEL TEMA	2
2.1	Presentación General del Tema de Investigación	2
2.2	De los antecedentes y algunas consideraciones importantes	7
2.2.1	Acerca de Bolaroja y la experiencia en Belén	7
2.2.2	Acerca de la Risa	11
2.2.3	Acerca de la Lúdica y las Artes en los Procesos de Aprendizaje	20
2.2.4	Acerca de la Comunicación	30
2.3	Justificación del Tema	36
2.4	Preguntas Motivadoras	39
2.5	Objetivos de Investigación	40
III	SOBRE EL DESARROLLO Y LA COMUNICACIÓN – y/o viceversa	41
3.1	Acerca del Desarrollo	41
3.1.1	El Desarrollo a Escala Humana	44
3.2	Acerca de la Comunicación	56
3.2.1	Mercadeo Social	62
3.2.2	Promoción de la Salud	63
3.2.3	Educación y Entretenimiento	64
3.2.4	Comunicación para el Desarrollo	65
3.2.5	Comunicación Alternativa	66
3.2.6	¿Dónde nos ubicamos ahora? De la Comunicación para el Cambio Social (CCS)- El nuevo paradigma	67

IV	TENDIENDO PUENTES	72
4.1	De la esencia de la Comunicación – y de cómo se le entenderá en las páginas que vienen	72
4.2	De cómo la comunicación puede impulsar procesos de crecimiento - individuales y colectivos	77
4.2.1	Sobre el sentido	81
4.2.2	Sobre el sentido y la comunicación	85
4.3	De las vías para Comunicar -y para construir sentido	89
4.3.1	Paréntesis	90
4.3.2	La lúdica	101
4.3.3	El arte	103
4.3.4	El Arte de Acción o Performance	105
V	CAPÍTULO METODOLÓGICO	112
5.1	Enfoque y Estrategia Metodológica	112
5.2	Consideraciones importantes sobre el trabajo de campo	114
VI	REFLEXIÓN	121
6.1	De las circunstancias y las necesidades de Belén	121
6.2	El Proyecto Belén – La experiencia de Bolaroja	144
6.2.1	Del Proyecto	145
6.2.2	El Clown	164
6.2.3	El pintado de casas	186
6.2.4	El pintado de murales	194
6.2.5	Talleres y Pasacalles	197
VII	CONCLUSIONES	218
VIII	EPÍLOGO: De cómo entender la generación de capacidades y los procesos de desarrollo	232

IX	PARA SEGUIR CREANDO: Recomendaciones	236
X	BIBLIOGRAFÍA	239
XI	ANEXOS	249



INTRODUCCIÓN

¿Cómo hacemos para que un proyecto sea sostenible en países emergentes? Emerger, emergente, emergencia, brotar, salir. Dícese de aquello que sale de un medio después de haberlo atravesado¹. Es una bonita palabra. También, una bonita pregunta; más si nos la preguntamos a este lado del hemisferio porque aquí tiene una connotación particular. Estar *emergiendo* nos lleva a enfocarla hacia otras dimensiones y de ellas brota una magnífica oportunidad para imaginarnos y para repensar nuestra *emergencia* y el papel de las comunicaciones en ella.

El **Proyecto Belén**, proyecto comunitario de la ONG Bolaroja es muy inspirador en este sentido, pues nos ofrece un camino creativo y *movilizador* para enfrentar nuestra emergencia. Estas últimas décadas han sido maravillosas precisamente por eso: el proceso de des-construcción de los modelos importados, tanto en relación al ansiado *desarrollo* como el referido a la *comunicación* orientada a este proceso, nos ha servido para darnos cuenta qué funciona y qué no, y para entender lo que se esconde detrás de ambos -la construcción de la subjetividad como acción primaria. Eso nos ha dado una gran ventaja, la de poder inventarlo todo de nuevo para construir la sociedad en la que queremos vivir pero también, una gran tarea, porque esta oportunidad nos exige ser inteligentes y creativos para pensarnos para no cometer los mismos errores de las pasadas décadas, en las que se pensó al desarrollo como sinónimo de crecimiento económico y a la comunicación como la información necesaria para alcanzar tales fines.

Belén es uno de los distritos más pobres y violentos de la ciudad de Iquitos. La gran mayoría de su gente es conformista, hostil, no tiene expectativas y esa es, precisamente, su gran emergencia porque su pobreza, que no es solo material, ha generado cierta psicología en la población que les impide verse allá de su

¹ Definición obtenida en: http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=emergente Fecha de consulta: 23 Mayo, 2008.

circunstancia, reproduciendo las relaciones de violencia en diferentes ámbitos. Nos surgió entonces una pregunta ¿Cómo *comunicar* entonces *para* cambiar la forma en la que esta población percibe sus propios potenciales y capacidades si su circunstancia los condiciona hacia una percepción de sí mismos donde no existe autonomía? ¿Cómo *comunicar para* cambiar el patrón modal de vida, los sistemas de valores, los estilos de pensar, sentir y reaccionar, y de qué manera contrarrestar las actitudes de apatía y desesperanza para que los pobladores se vean a sí mismos como parte de la transformación de su realidad?

Desde la filosofía del clown, la lúdica y el arte, el grupo de Clowns de Bolaroja ha logrado que la comunidad de Belén se imagine desde su lado *sano* y así, transforme sus circunstancias para que pueda habitar su mismo espacio de manera diferente. Esa es la magia del encuentro que abre el clown y la magia con la que le ha propuesto a la comunidad transformar su cotidianidad en otra realidad posible. Por un lado, los elementos con los que trabaja Bolaroja le han permitido a la población pensar su voz interna como una herramienta de liberación y de transformación- lo que es una gran motivación para que las personas se piensen como sujetos creadores del futuro- pero también han creado diferentes espacios para reconocerse, para crear cercanías, estimulando el goce y la confianza, con miras a fortalecer la relación con uno mismo, pues le han otorgado a la comunidad la posibilidad de afrontar sus miedos y sensibilidades en un terreno seguro: el del juego y el arte.

A esto debe apuntar el *desarrollo*. Debe permitirnos poder trasladar nuestras pasiones hacia la realidad, imaginar, crear, sentirnos bien con nosotros mismos para, finalmente, confiar en lo que somos capaces de hacer. Todo esto es parte de aquello que necesitamos para movernos en el mundo. De eso se trata precisamente el dominio que tenemos sobre nuestra propia vida, sobre las cosas y sobre las circunstancias. Y es necesario empezar a pensarlo también como parte constitutiva de la gama de recursos de los que dispone la población para producir su transformación. Justamente aquí está lo mágico, porque la Comunicación para el Desarrollo, pensada desde su esencia misma -la creación de sentido- abre un lindo puente para generar capacidades en esta

línea: de poder darle a nuestra gente la confianza y la convicción para ser más que su propia circunstancia.

Así llegué a Belén un día de mayo. Con esta intuición. Y con el deseo de humanizar un poco esto que entendemos por desarrollo. Aún esas tierras estaban repletas de agua y, sobre una balsa, con ese terror de pensar en caerme y tener que enfrentar la furia de la Yacumama² y verla a los ojos, le pregunté a la comunidad sobre los payasos. Un año después volví a regresar pero, esta vez, en Agosto, junto a este grupo de clowns. Y fueron dos visitas intensas, mágicas. Realizamos una serie de entrevistas y sondeos con la población y descubrimos que eran ciertas nuestras hipótesis, este proyecto ha tenido un impacto en el intangible: la construcción de la autoestima, aspecto que recae en las formas de verse y de pensarse de la población y que es resultado de los procesos de *interacción* -de comunicación- impulsados por el payaso. Además de trabajar con los miembros de las ONG locales para confirmar esta idea, aplicamos la técnica de la observación, que claro está, nos permitió comprender ese halo que envuelve este reino cada vez que están y no están los payasos. Así conocimos su emergencia y la manera en la que el clown le propone a esta comunidad salir de ella³.

Esto que les presento es, en este sentido, una suma de las diferentes voces que ayudaron a construir esta propuesta, leída desde las comunicaciones, más precisamente desde la Comunicación para el Desarrollo, una *comunicación* que además del diálogo y la participación que puede impulsar si se le concibe correctamente, puede promover también el crecimiento individual y colectivo en base a los *sentidos* que recrea. En la primera sección de estas páginas exploraremos algunos antecedentes en el campo de la risoterapia, la lúdica y el

² Serpiente gigante que, según cuentan los mitos selváticos, vive debajo del río Amazonas, siendo tan grande como el río mismo, y que cuando se enfurece inunda los poblados cercanos a la costa del río, arrasando, con ello, campos de cultivo, viviendas, enseres, etc. En: Morey, V. "El Motelo". 1958.

³ Luego de estas dos visitas ya no hemos podido volver porque a Iquitos solo se llega en avión o después de varios días de canoa por una ruta que dicen es de sueños y de intrépidos, pero es terrible lo caro que puede resultar pasear por el cielo y todo el tiempo que puede escapársete si escoges soñar sobre el agua. Por eso tuvimos que compensar: trabajamos en Lima con los payasos. Conversamos en varias ocasiones con ellos y también con diferentes profesionales que conocen el tema y así fue como armamos esta propuesta. Hemos revisado, además, el material audiovisual disponible sobre el trabajo que hicieron los payasos en este reino, y leído mucho sobre las historias de otras disciplinas que se vinculan con la nuestra, la Comunicación para el Desarrollo. Asistimos también en la conferencia "El arte para la Transformación Social en el Perú", organizada por la Red Peruana de Arte y Transformación Social, que buscaba generar espacios de exposición, debate y opinión, sobre nuevas alternativas en el desarrollo del arte para la transformación social.

arte como mecanismos de formación, además del trabajo de Bolaroja, así como de esta mirada tan especial que tienen de la vida. Nos introduciremos, además, a nuestros objetivos e hipótesis de investigación, y a las preguntas que nos llevaron a emprender este viaje hacia nuestra exuberante y apasionada selva.

En la segunda y tercera sección recogeremos algunas ideas en relación a la noción de desarrollo y de la comunicación orientada a este proceso y presentaremos una serie de reflexiones sobre lo que pensamos es nuestra ciencia y sobre lo que sentimos que puede funcionar. La cuarta sección recoge nuestra apuesta metodológica y las herramientas e instrumentos que utilizamos para validar este estudio. Además, encontraremos aquí más detalles sobre nuestra muestra y el caso concreto de la investigación. El capítulo quinto se ciñe a nuestra reflexión sobre lo compartido en Belén, pero deja un espacio abierto a otras interpretaciones, de otras personas con otras historias y sueños. Luego, las conclusiones, de las que ya he dicho un poco, que siempre tienen que estar en algún lado, y aquí aparecen en el capítulo seis. Finalmente, el epílogo, algunas recomendaciones y los anexos, que también es sabido que deben estar.

Antes de continuar es necesario hacer una precisión. Cada uno escribe y piensa teniendo en cuenta la posición que ocupa en el mundo, porque pasa que cada quien es producto de una vida y por eso cada uno tiene sus propias razones. Suyas y propias siempre. Y entonces es dependiendo de algo; de su sexo, su profesión u oficio, sus intereses, etc. Yo soy mujer y escribo. Soy alta pero muchas veces me he sentido pequeña. He visto en mi tierra cosas maravillosas y creo también haberlas hecho. Creo en los sueños pero también en la fuerza de las estrellas. He construido mi mundo entre caballeros de la edad media y relojes de alcachofas, y entre rayuelas para llegar al cielo y magos de varita mágica, porque creo que imaginando tenemos la gran posibilidad de crear

Vivimos tiempos egoístas y mezquinos, y es tener más para mí y entonces el hombre contra el hombre. El día a día nos come y corbatas y tacones altos. Creo que por eso hemos perdido el encanto. Porque hemos dejado de

interrogarnos como seres humanos. Creo que la salida es estar con los otros y disfrutar, imaginar. Abrir los ojos y darnos cuenta que estamos vivos. Porque nuestra conciencia nos pide eso, la solidaridad. Esta propuesta es también una apuesta en este sentido. Una apuesta por recuperar nuestra humanidad.

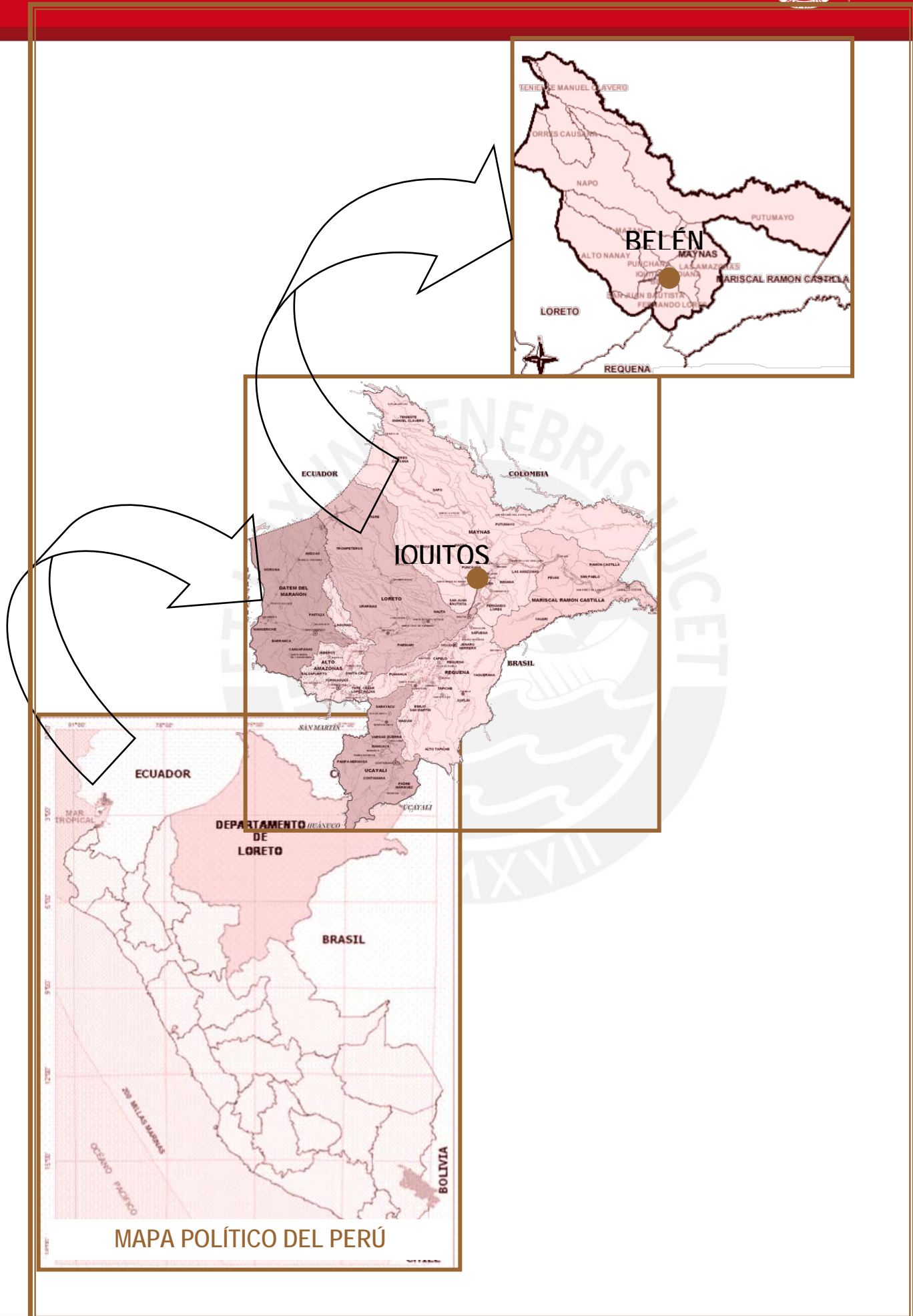
Y ahora me toca dar las gracias porque no me he olvidado y siempre es muy importante agradecer. De eso ya es sabido. Le agradezco infinitamente a Wendy y a los payasos, *hombres* y *mujeres* todos, solo que con nariz roja. Me aproveché de su trabajo para decir lo que he dicho y de ellos, para no olvidar de reírme. Y ha sido maravilloso. Le quiero dar las gracias también a Fernando Roca, por su tiempo y su confianza. Y también por su ánimo, porque probablemente mi tema de investigación no hubiera llegado a ser lo que es hoy sin él y, quizás, tampoco me lo hubiera planteado de no haber dado con él en Seminario I. Agradezco también Alejandra, *reina* y *mujer* de gran corazón, quien me recibió en Iquitos y me hizo sentir menos extraña en esas tierras donde no esperaban volver a verme. Y, finalmente, a todos aquellos que contribuyeron de alguna forma a escribir estas líneas y que me creyeron. Desde aquel taxista que me dio un aventón al aeropuerto, y que en algún lugar debe andar subido sobre sus cuatro ruedas sin saber que también aparece en estas páginas, hasta mis compañeros de aula, que con sus propias historias también escribieron aquí.

Finalmente, quiero terminar -¿o empezar?- diciendo que debemos empezar a crear encuentros para terminar con nuestros desencuentros. En estos tiempos el desarrollo se nos presenta como una bonita oportunidad para avanzar, pero también para imaginar. Desde estos elementos debemos mirar los procesos de cambio para hacerlos más sensibles a nuestra esencia porque es necesario crear sentido en nuestra gente y volver a mirar el mundo como si lo viéramos por primera vez. Así se abre una nueva experiencia de encuentro con todo. Y, así, podemos aproximarnos a nuestras limitaciones como apuestas que representan desafíos de transformación. Así *seremos* todos en potencia. Ahí está la magia. En este sentido presento esta propuesta, que surgió, sobre todo, bajo la necesidad de experimentar en nuestro propio campo, con el ánimo de

inspirar y construir colectivamente una profesión, reconociendo los beneficios de la apertura y la colaboración con otras disciplinas.

Buen viento en este viaje pero un consejo les daré primero. Ríanse e imaginen. Sueñen. Así dejaremos de temerle a nuestra condición humana. En estas páginas se cuenta precisamente una historia como esta. Y también de cómo la comunicación – la Comunicación para el Desarrollo- repara y la comunidad crece.





MAPA POLÍTICO DEL PERÚ

PLANTEAMIENTO DEL TEMA

2.1 Presentación General del Tema de Investigación

El barrio de Belén, ubicado en la ciudad de Iquitos, es uno de los distritos más pobres y vulnerables del país. Populoso, mágico y rebelde extiende su territorio a orillas del Itaya, uno de los brazos del Amazonas, el que provoca que se inunde la zona periurbana¹ durante los meses de lluvia y crecida del río. Por el este limita con el distrito de Indiana; por el sur-este, con el distrito de Fernando Lores; por el oeste, con los distritos de San Juan Bautista, Iquitos y Punchana; y por el nor-este, con el distrito de Iquitos hasta la coordenada UTM² 9602.3 Km.E. Llegas y quedas maravillado por su verdor y por su olor amazónico, pero la belleza de su selva difiere significativamente de las condiciones extremas en las que vive su gente. Entrar a Belén es como sumergirse en un mundo aparte. Uno que te quita el aire, porque es una mezcla todo tipo de problemáticas sociales.

Según el mapa de FONCODES³, Belén se ubica en el segundo quintil de pobreza, mientras que en términos del IDH -índice altamente criticado pero con una serie de ventajas comparativas en relación al PIB⁴ – alcanza una puntuación de 0.558, en un rango máximo de 1, de lo que se deduce que sus habitantes no la pasan ni medianamente bien ni medianamente mal. Pero

¹ El distrito de Belén puede ser dividido en tres sectores: i) la zona urbana, la cual es continua con el distrito de Iquitos y cuenta con pistas asfaltadas, alumbrado público y acceso a sistemas públicos de agua y desagüe, ii) la zona periurbana, la cual presenta zonas de fisonomía similar a la urbana, que coexisten con zonas de fisonomía rural y donde se encuentra la parte del distrito que se inunda durante los meses de lluvia y crecida del río y iii) la zona rural, de mayor extensión y menor densidad poblacional, donde existen centros poblados con características muy similares a los caseríos que se encuentran al adentrarse en los ríos de la selva. Obtenido en: Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*. Unidad de Salud, Sexualidad y Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración, Universidad Peruana Cayetano Heredia. 2009. Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

² El Sistema de Coordenadas Universal Transversal de Mercator (En inglés *Universal Transverse Mercator*, UTM) es un sistema de coordenadas basado en la proyección cartográfica transversa de Mercator, que se construye como la proyección de Mercator normal, pero en vez de hacerla tangente al Ecuador, se la hace tangente a un meridiano. En línea: http://es.wikipedia.org/wiki/Coordenadas_UTM Fecha de consulta: 15 Febrero, 2010.

³ En: <http://www.foncodes.mimdes.gob.pe/mazpapobreza/>

⁴ El propio PNUD reconoce que el IDH tiene algunas fallas y que no es una medida exacta del bienestar, pero también que da pistas importantes en relación al empoderamiento o potenciación de las personas, ya que cuando éstas disponen de las tres opciones básicas que se recoge en este índice (esperanza de vida, tasa de alfabetización y PBI) se hallan en mejor disposición para tener acceso a otras oportunidades. En este sentido, por muy imperfecto que sea, resulta una alternativa viable al PIB per cápita (PNUD, *Informe sobre Desarrollo Humano*. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo UN Plaza, Nueva York.1995).

entras, o bajas, como le dicen los lugareños, y sientes lo contradictorio de las cifras. El crecimiento poblacional y la inmigración del campo a la ciudad han producido una expansión acelerada del campo urbanístico, el cual no cuenta ni con la infraestructura básica ni social indispensable para asegurar la calidad de vida de sus pobladores. Un considerable porcentaje de la población rural no tiene acceso a los servicios de salud, principalmente en la cuenca del río Itaya, donde hay un solo centro de salud para atender las necesidades sanitarias de una población de más de 15 000 habitantes. No disponen tampoco de un adecuado servicio de saneamiento de agua, ni de agua corriente y servicios higiénicos, y mucho menos de lugares de esparcimiento. Casi la totalidad de las viviendas son de material rústico y alrededor del 60% tiene techo de palma⁵. Se construyen a dos niveles para escapar de las inundaciones y, en ellas viven, entre 7 a 10 personas, además de pollos, loros, monos, chanchos, entre otros animales.

Según datos del MIMDES⁶, alrededor del 50% del total de la población tiene menos de 14 años, lo que origina distintos niveles de vulnerabilidad y reafirma problemas evidentes como el embarazo adolescente, el cual se da en una edad promedio de 11 años, y la explotación sexual infantil, que son característicos de esta zona. Además, Belén presenta altos índices de delincuencia, pandillaje, drogadicción, alcoholismo, prostitución, madres solteras adolescentes, niños abandonados y trabajadores, violencia familiar, violaciones, trata de hijas, bajos niveles de ingresos; bajo nivel educativo y rendimiento escolar, inseguridad alimentaria y malnutrición crónica; naturalización de la violencia, entre otros.

Para la familia no es importante la escuela. El mensaje que se les da a las niñas a los 12 años es “ve y consigue un marido que tenga plata”. El amor no es importante por sus condiciones extremas de pobreza y, por eso, Belén es una rueda que se repite: las mujeres tienen a sus hijos a los 15 años, cuando todavía no han dejado de ser niñas, y con ello se enfrentan a un nuevo tipo de

⁵ Referencia obtenida en: Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*. Unidad de Salud, Sexualidad y Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración, Universidad Peruana Cayetano Heredia. 2009. Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén..

⁶ En: <http://www.foncodes.mimdes.gob.pe/mazpapobreza/>

violencia familiar: el marido las golpea, abusa de ellas, tal como les pasó a sus madres y a sus abuelas y, seguramente, como les pasará a sus hijas. Los chicos están en contacto con escenas violentas siempre: alcoholismo, embarazos no deseados, maltrato intra familiar, etc. De ahí la justificación para la resolución de problemas que se extiende en la zona: niñas, niños y adolescentes se pelean como verduleros en las esquinas y así es como resuelven sus diferencias.

Los hombres, en su mayoría, son vendedores y comerciantes o pescan durante el día, y luego se van a beber. Las mujeres no escapan a este vicio pero, en comparación al sexo opuesto, generan gran fuerza de trabajo y no son conscientes de ello, por lo que es complicado que demanden sus derechos. Un gran porcentaje se dedica a cocinar para sus familias y a ofrecer sus productos en los mercados o en tiendas instaladas a las afueras de sus casas. Algunas madres también son peluqueras de lancha⁷ y comerciantes. El nivel de contaminación no tiene datos exactos pero Belén es un nido de infecciones. La insensibilidad por el tema de salud ambiental alcanza a toda la población, que suele botar sus desperdicios al río o a los caños por donde pasa el agua, e, incluso, a las autoridades, factor que actúa en contra del desarrollo de la localidad pues la misma población se ha habituado ya a vivir en esas circunstancias.

Si bien no se tienen datos exactos, estos factores tienen consecuencias directas en la salud mental de las personas ya que originan diferentes problemas psicosociales afectando directamente en la autoestima, pues aumenta la depresión, la ansiedad, la necesidad de sentirse escuchado, la percepción de soledad y la sensación de fracaso personal, etc. ¿Cómo pensar entonces en mejorar las condiciones de vida de esta gente si su realidad es *tan* inmensamente *tan*? ¿Por dónde empezar? En el 2004 el Gesundheit! Institute⁸

⁷ Al estar alagado la mayor parte del año, Belén representa un desafío constante para la generación de ingresos. Algunas mujeres suelen ofrecer sus servicios de peluquería a bordo de las lanchas que circulan por la localidad, teniendo un público cautivo que asegura cierta demanda. Lo mismo sucede para el caso de la prostitución, venta de abarrotes y de menús, entre otros oficios.

⁸ Organización sin fines de lucro fundada por Patch Adams en 1971, como respuesta al cuidado de la salud en los Estados Unidos, que, durante 37 años, ha sido una voz importante en el diálogo en torno a la asistencia sanitaria. El proyecto utiliza el recurso de la risa como elemento que también debe integrar la atención eficaz al enfermo y su objetivo reside en diseñar nuevos modelos para la atención en salud, reconociendo que, como seres humanos, los pacientes no solo necesitan una atención

y Bola Roja⁹ se juntaron para experimentar una alternativa: involucrar a la población para cambiar su entorno, impulsando la organización comunitaria, a través del clown, el arte y la acción lúdica como estrategias de aproximación a la población. Así comenzó el **proyecto Belén**, proyecto comunitario de la ONG Bolaroja que ha ido pensándose sin escribirse, como en los sueños, y que hoy, tras 5 años de labor, ha logrado comprometer a la población a cambiar sus circunstancias e involucrar a otras instituciones en un proyecto con énfasis en la salud mucho más amplio, como la Organización Panamericana de la Salud (OPS), la Universidad Peruana Cayetano Heredia (UPCH), el Gobierno Regional y Municipal, UNICEF, la Dirección Regional de Salud, ONG's locales, entre otras.

¿Cómo pasó que unos clowns pudieron despertar a este reino tan grande y hostil para empezar a mejorar sus condiciones de vida? ¿Cuál ha sido su magia? ¿Qué es lo que han creando? ¿Cómo entender verdaderamente su esencia? La propuesta que encontrarán en estas páginas tratará de pincelar algunas respuestas a estas interrogantes leyendo esta experiencia desde la Comunicación para el Desarrollo, un campo de estudio en construcción, que se plantea como un desafío maravilloso, porque lo *comunicacional* es un proceso inseparable de los procesos sociales y constitutivo de todas y cada una de nuestras prácticas. Se traza en ellas como un espacio de *interacción* entre sujetos, en el que se recrean procesos de producción de sentido y de creación y re-creación de significados, con los que nos constituimos individual y colectivamente.

Esto es precisamente lo que cautiva tanto de esta propuesta, porque la experiencia vivida en Belén ha *construido* en ambas direcciones, tanto a nivel individual como a nivel colectivo, teniendo la realidad de anclaje, y eso es lo que nos exige hoy el asunto del *desarrollo*: enfrentar el desafío que surge al entenderlo enmarcado en lo subjetivo. La historia nos ha demostrado que no basta hablar de crecimiento económico y en términos macrosociales para

médica propiamente dicha, sino también tienen la necesidad de recibir una *atención* ligada a su parte emotiva. En: <http://www.patchadams.org/campaign> Fecha de Consulta: 23 septiembre, 2007

⁹Bolaroja es una organización peruana sin fines de lucro que emprendió su vuelo en el mundo de las narices rojas con un taller de clown en el 2001 y que hoy, tras un arduo trabajo de organización e investigación, se ha convertido en un espacio de experimentación de la técnica del clown y sus infinitas posibilidades como agente de transformación, bajo la idea de que es posible transformar el entorno cotidiano, de manera positiva, a través de este personaje y la nariz roja.

construir las sociedades que ambicionamos, porque perpetúan la desigualdad y sacrifican y posponen metas. Es preciso pensarlo desde otro enfoque. Al ser éste un proceso que se inserta dentro de la cultura, la cual es una mezcla compleja de valoraciones y entramados de relaciones -por lo tanto dadora de *sentidos*- toda acción/propuesta de desarrollo se enmarca en procesos intersubjetivos de construcción de sentidos porque significa algo. Les dice a las personas sobre sí mismas, va dibujando su sociabilidad con los demás, pone en juego sus valoraciones¹⁰, etc.

Haciendo uso de esas experiencias las personas se descubren así mismas, encontrando su rol en los procesos y así, su propia autoestima. Con esto tiene que ver -como veremos a lo largo de estas páginas- la Comunicación para el Desarrollo y como encontramos en lo comunicativo algo que *vive*, estudiaremos este caso con la atención que merece la vida. Seguiremos su desarrollo y veremos cómo se abren sus pétalos; y así, forma tras forma, se sucederá ante nuestros ojos una nueva forma de pensar los procesos de cambio y, por lo tanto, la comunicación orientada a éste. Las maneras de acercarnos y de impulsar la organización comunitaria pueden movilizar a la participación, pero además pueden orientar el crecimiento individual y colectivo si tenemos en cuenta los *contenidos-sentidos* que comunicamos y las relaciones que se están recreando, aspectos que permiten contrarrestar la crudeza de las circunstancias que son las que nos llevan a no poder ver realmente nuestra propia problemática por estar acostumbrados a esa realidad.

Sobre ello versaran las líneas que vienen y nuestro ánimo de abordarlo con la magia de la vida misma, tiene la excusa de que no anhelamos encerrar el concepto de la comunicación en los límites de una definición ni obtener un modelo válido para toda circunstancia, ni mucho menos caer en determinismos; sino que lo hacemos con la voluntad de desenterrar algunas piezas, que sumadas a otras, puedan construir un nuevo rompecabezas que nos permita enriquecer el campo de la Comunicación para el Desarrollo y, finalmente, colorear la disciplina de las comunicaciones para salvaguardar su poesía. En

¹⁰ Alfaro Moreno, Rosa María. *Una comunicación para otro desarrollo: para el diálogo entre el norte y el sur* Calandria, Lima, 1993.

este sentido, éste también es un reto que representa un nuevo enfoque para imaginar y entender la potencialidad de esta disciplina en la ampliación de las oportunidades que disponen las personas para mejorar su calidad de vida.

2.2 De los antecedentes y algunas consideraciones importantes

2.2.1 Acerca de Bolaroja y la experiencia en Belén

Desde sus inicios, con un taller de clown en el 2001, Bolaroja se ha convertido en un espacio de experimentación de la técnica del clown y sus infinitas posibilidades¹¹. Esta metodología¹², acompañada de una nariz roja, abre incalculables caminos de acción y Wendy Ramos, la directora de este gran sueño, se tomó el tiempo para transitar por cada uno de ellos: tras 12 años de trabajo como clown en teatro y televisión, descubrió la existencia de la labor de los clowns de hospital en otras partes del mundo. Curiosa, empezó a investigar y así llegó a Patch Adams, quien la motivó a empezar este trabajo. Paralelamente, se puso en contacto con Juan Pedro Romera, director de los Pupaclown de Murcia (España), quien le brindó más información sobre los detalles de esta actividad y, después de meses de intenso trabajo de investigación y organización, nació la *ONG Doctores Bolaroja* y presentaron el proyecto al Instituto de Salud del Niño, quienes contagiados con su enorme entusiasmo les abrieron las puertas para hacer realidad este sueño.

¹¹ En: www.doctoresbolaroja.com Fecha de consulta: 23 marzo, 2008

¹²Esta metodología, acompañada de una nariz roja, abre incalculables caminos de acción y su historia asienta sus raíces en la escuela francesa de Jacques Lecoq, fundada en 1956. Lecoq, actor, mimo y profesor de actuación de origen francés, orientó el entrenamiento de sus actores de manera que éstos se animaran a investigar nuevas *formas performativas*, con el fin de lograr una mayor interacción con el público, un uso más completo del espacio escénico, dando prioridad a la cualidad física sobre el carácter emocional de los personajes. De esta metodología nacieron varias escuelas alrededor del mundo.

El clown se distingue del payaso de circo tradicional porque no está encerrado en un mundo ficticio, como pasa también en el teatro convencional, sino que *vive* en un mundo *real*, que comparte con todos, y eso nos muestra su vulnerabilidad, que es lo que lo hace más humano y lo que más le toca al público. Según esta escuela, él no implica un personaje más, sino que es la persona misma puesta al desnudo, develada por medio de una pequeña máscara, la nariz roja, que no existe por separado del actor que lo interpreta. Es el actor mismo con todas sus pretensiones, debilidades y taras que, puestas al descubierto, se convierten en facultades cómicas, lo que le permite jugar con las emociones del público. Al mostrar su vulnerabilidad, el clown produce en el público cierta identificación, complicidad y, sobre todo, la risa. En: http://es.wikipedia.org/wiki/Jacques_Lecoq Fecha de consulta: 20 de mayo, 2007.

Empezaron el 8 de enero del 2002 en las áreas de dermatología y nefrología, visitando a los niños todos los Martes y Viernes. La respuesta fue inmediata e, incluso, otras áreas del Hospital empezaron a reclamar la visita de los doctores Bolaroja. A veces, las enfermeras los "secuestraban" por los pasillos para llevarlos a visitar sus áreas y la pasaban muy bien; tan bien que inevitablemente, esto empezó a crecer¹³. Hoy, además de clownear¹⁴ en las áreas con las que empezó el piloto, también visitan las áreas de gastroenterología, dermatología, reumatología, medicina C y D, traumatología, cirugía cardiovascular y torácica, cardiología, nefrología, entre otras. Eventualmente visitan otros hospitales, asilos para ancianos, colegios especiales, centros de salud, clínicas, entre otras actividades que les permiten juntar fondos para financiarse.

Las visitas en el hospital las hacen en parejas, cama por cama, y duran alrededor de 30 a 40 minutos por cuarto. Si bien estos "doctores" tienen rutinas ensayadas, el juego que se desarrolla en cada habitación depende mucho del contexto y de la necesidad específica de cada paciente. A veces es conveniente un juego de bailes, desfiles y música pero, en otras ocasiones, es necesario más bien una música suave, algunas caricias y un poco de magia y de burbujas. Su principal objetivo en el trabajo de hospital es colaborar con el personal médico en la recuperación de los pacientes mejorando el estado de ánimo de los niños que visitan. Además de:

- a) Desdramatizar el ambiente hospitalario introduciendo con sensibilidad la alegría, el juego y el color, con el objetivo de rescatar lo que hay de sano en esos niños: sus ganas de jugar, y
- b) Acompañar a sus pacientes durante su estadía en el hospital estableciendo vínculos de afecto y amistad para lograr que sus recuerdos de la hospitalización sean más positivos.

¹³ *Ibidem*.

¹⁴ Este término, que deriva de *clown* -payaso en inglés- hace referencia a la actividad de interactuar con el público vestido de payaso.

Los doctores Bolaroja vienen de todos lados. Hay de los que son abogados, de los que son médicos, de los que son administradores, de los que son locutores y/o actores, etc. Ellos, luego de culminar sus estudios en la Escuela de Clowns Bolaroja, pasan por un período de formación donde son capacitados especialmente para asumir esta labor¹⁵. Su trabajo se basa en la creación de vínculos afectivos con sus pacientes por eso Wendy quedó maravillada cuando se topó con este concepto la primera vez y nosotros también. Se trata de establecer un *vínculo* y la nariz es la llave porque, aunque máscara diminuta, no oculta lo humano sino que lo devela y lo denuncia, descubriendo con ello elementos en los que todos nos reconocemos: puntos de humanidad, vulnerabilidad e ingenuidad.

Hoy, además de sus usos a nivel hospitalario, Bolaroja está experimentando un nuevo camino: el que abre el *clown comunitario*, que es lo que define su trabajo en el distrito de Belén. Todo comenzó en el 2004, con una gira de clowns Bolaroja junto a clowns voluntarios del Gesundheit Institute (GI!), liderado por Patch Adams, y desde ese año la bola no ha parado de rodar. En el 2005 los payasos regresaron a Belén y pintaron con la población más de 70 casas, y así ha pasado cada Agosto. Han recibido la ayuda de LAN PERU (2006), PINTURAS VENCEDOR (2007), la Marina de Guerra de Iquitos, la Municipalidad de Belén, la asociación Selva Amazónica, entre otros, e inevitablemente, como también pasó con su trabajo en el hospital, el proyecto ha seguido creciendo.

Además de pintar las casas de la localidad, idea que impulsó el segundo viaje de esta agrupación, este grupo de clowns ha dirigido talleres de arte gratuitos para niños y jóvenes, talleres para madres y adultos, pintado con la población una serie de murales en la comunidad y ha logrado impulsar la participación y

¹⁵ Los doctores Bolaroja son seleccionados entre los alumnos de la Escuela de Clowns Bolaroja luego de cuatro meses de talleres. Después de concluir su formación como clowns que incluye la preparación de números personales y en dúos y tríos, uso de la mirada como conexión, investigación de objetos, el absurdo y el juego entre otras cosas; llevan un taller de 25 horas para aprender la diferencia entre un clown en escena y un clown de hospital.

Luego viene un periodo de observación del trabajo de los doctores Bolaroja en el hospital (sin nariz) y finalmente se unen al grupo como clowns durante un periodo de prueba.

Además de dominar la técnica del clown, los doctores Bolaroja han recibido entrenamiento en los siguientes temas: percusión (taller), bioseguridad (clase maestra), musicoterapia (clase maestra), bufón (taller), pantomima (taller), globoflexia (taller), estimulación temprana (clase maestra), primeros auxilios (taller), breakdance (taller), tap (taller), neurolingüística (clase maestra), malabares (taller), magia (taller), rumba's clown (taller), murga (taller).

En: www.doctoresbolaroja.com Fecha de consulta: 23 marzo, 2008

la organización comunitaria a través del Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa¹⁶, con la finalidad de que la población identificase sus propios problemas en Salud, Nutrición, Educación, Derechos y Medio Ambiente y plantearse soluciones.

Teniendo como herramientas las conclusiones del Taller de Diagnóstico Participativo y la experiencia del trabajo lúdico que han venido realizando el Gesundheit Institute y Bolaroja, se pretende construir un Proyecto de trabajo con bases firmes e intervenciones concretas. La OPS/OMS presentará, entre otras, propuestas en los siguientes temas: medio ambiente, manejo de residuos y excretas; en el modelo de atención de salud de la población y el fortalecimiento de las redes de salud, así como el diseño de una línea de base para la evaluación y el análisis de situación, entre otros puntos¹⁷.

Proyectos que ya se vienen diseñando¹⁸ son el establecimiento de la *Semana de Belén*, que cada año contempla un conjunto de actividades diferentes, además del pintado de casas y talleres artísticos, campañas de vacunación, despistaje de cáncer cervicouterino, entre otros, propiciando cada vez más la participación comunitaria, de la empresa privada y de las autoridades locales y regionales.

¹⁶ El Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa se llevó a cabo los días 9 y 10 de Agosto del 2007. La Organización Panamericana de la Salud (OPS), en el marco de la Cooperación Técnica Descentralizada, ha venido coordinando acciones con los Gobiernos Regionales del Callao, La Libertad, Cajamarca y Arequipa con el fin de mejorar la calidad de vida de la población a través de la implementación de diferentes iniciativas como "Rostros, Voces y Lugares" que se está impulsando en el distrito de Ventanilla, la estrategia de "Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia - AIEPI" y la iniciativa de Lucha contra la Desnutrición Crónica, en apoyo a los Programas Juntos y CRECER que viene impulsando el gobierno. En este contexto la OPS/OMS con apoyo de UNICEF y de la Unión Bíblica sensibilizaron, coordinaron y apoyaron a la Municipalidad de Belén para convocar esta actividad que tuvo una presencia activa de las instituciones convocadas, en las que cabe destacar la participación de los representantes del Gobierno Regional y Local, de las Organizaciones de Base, de los Sectores de Salud y Educación, de las Iglesias y de un grupo de ONGs que vienen desarrollando actividades en diferentes áreas en el distrito de Belén, entre ellos Bolaroja y el GI. Obtenido en: Municipalidad Distrital de Belén. *Informe del Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa en el Distrito de Belén*. 2007. Documento proporcionado por Tato Guerra, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

¹⁷ OPS. *Ops/Oms, Gesundheit Institute, Bola Roja y Universidad Cayetano Heredia crean bases para un trabajo sostenido en Belén-Iquitos*. En: http://new.paho.org/per/index.php?option=com_content&task=view&id=549&Itemid=338 Fecha de consulta: 20 septiembre, 2007

¹⁸ Ibidem.

2.2.2 Acerca de la Risa:

Todos estaremos de acuerdo en que la reacción más usual provocada por un payaso es la risa y, aunque el impacto comunicativo del clown va mucho más allá que el hecho de provocarla, ésta juega un papel importante para crear cercanías y no es un área de investigación nueva. Desde tiempos antiguos se creía en la estrecha relación entre ésta y los beneficios psicológicos y fisiológicos que traía para el ser humano. En Turquía, por ejemplo, hace más de 400 años existieron los Dervishes¹⁹, ermitaños que eran responsables del bienestar de los pacientes y que, además de alimentar el cuerpo, curaban alimentando el alma, lo que conseguían a partir de sus habilidades personales para la explosión de lo cómico. Algo similar ocurrió también en lo que hoy es la República China. Según Francisco Aienza²⁰, en el antiguo imperio chino, hace más de 4000 años, existieron templos donde las personas se reunían para reír con la finalidad de equilibrar su salud.

También en la India²¹ existieron esta clase de templos sagrados donde se podía practicar la risa; incluso, algunos libros hindúes hablan sobre la meditación basada en ella pues ya el hecho de reír es una técnica de meditación en sí misma y un medio para conocerse interiormente que ayuda a estar en armonía con el mundo. La *risoterapia*²², nombre con el que se le conoce en estos tiempos a este arte de curar a través de la risa, tiene sus orígenes allí y posee una larga historia como un arte que invita al juego, al humor y la interacción orientados a la salud. Incluso aparece en la Biblia:

¹⁹ Este término proviene de la palabra *Darwish*, que hace referencia al médico asceta, ermitaño, miembro de la comunidad ascética musulmana Sufi. Como profesionales de Sufi, estos personajes eran conocidos como fuente de la sabiduría, de la medicina, de la poesía y de la iluminación. En: Spitzer, P. "Essay Hospital clowns—modern-day court jesters at work". En: <http://www.thelancet.com/search/results?searchTerm=Peter+Spitzer&fieldName=Authors&year=&volume=&page=&journalFromWichSearchStarted> Fecha de Consulta: 28 de Junio, 2007.

²⁰ Aienza Regife, Francisco. "La risa como terapia". Publicado en Hojas Informativas de los Psicólogos de las Palmas, Nº 2, época 2, diciembre 2003. En: <http://www.cop.es/delegaci/palmas/biblio/psicot/psicot11.pdf> Fecha de consulta: 26 septiembre, 2008.

²¹ López Benedí, Juan Antonio. *Risoterapia: reír más, vivir mejor*. En <http://elpaisdelarisoterapia.blogspot.com/2009/03/reir-para-vivir-mejor-de-juan-antonio.html> Fecha de consulta: 22 septiembre, 2006

²² Hunter 'Patch' Adams, activista social, payaso profesional, actor y médico estadounidense, es el inventor de la risoterapia con fines médicos y terapéuticos, tal como la conocemos hoy en día, y el responsable de la inclusión de ésta en la medicina moderna. En 1971 fundó el Instituto Gesundheit (GI) como respuesta al cuidado de la salud en los Estados Unidos, el cual es una organización sin fines de lucro que, durante 37 años, ha sido una voz importante en el diálogo en torno a la asistencia sanitaria. El proyecto utiliza el recurso de la risa como elemento que también debe integrar la atención eficaz al enfermo y su objetivo reside en diseñar nuevos modelos para la atención en salud, reconociendo que, como seres humanos, los pacientes no solo necesitan una atención médica propiamente dicha, sino también tienen la necesidad de recibir una *atención* ligada a su parte emotiva. En: <http://www.patchadams.org/campaign> Fecha de Consulta: 23 septiembre, 2007

“cuando un corazón está lleno de alegría cura como una medicina, por contra, un espíritu deprimido seca los huesos”²³. Hoy en día se le considera un complemento a las terapias tradicionales, que si bien no es un sustituto de los tratamientos convencionales, ayuda a mejorar la salud de las personas hospitalizadas.

Muchos expertos actuales²⁴ citan a Rabelais, escritor, médico y humanista francés, como el primer médico que, en el siglo XVI, aplicó de forma seria la risa como terapia, pero Robert Burton, clérigo y erudito inglés de la misma época, fue más lejos con su obra *Anatomy of Melancholy*, donde sostenía que la alegría prorroga la vida al dar buen juicio y juventud al cuerpo, por lo que recomendaba la compañía alegre y la música en todos sus tratamientos. El médico inglés William Battie, durante el reinado de Jorge III, propuso por primera vez el tratamiento de los enfermos a través de lo cómico. Cuentan que tuvo un paciente con anginas que amenazaban con ahogarlo. Battie había intentado todos los remedios y nada le había funcionado, hasta que se colocó mal la peluca, deformó su rostro e interpretó una locura tan deliciosa que su paciente, tras mirarle, rompió a reír, de tal modo que se abrió el impóstumo y se salvó de una muerte inminente.

Hace más de 700 años, el profesor de cirugía Henri De Mondeville²⁵ señaló que la alegría era una herramienta definitiva para ayudar en la recuperación de los pacientes, pues sostenía que sus vidas, para salir de su estado enfermo, debían dirigirse hacia la felicidad. Para llegar a tan ambiciosa meta, De Mondeville pensaba que había que alegrar al paciente a través de chistes y música, los cuales tienen un potencial sanador muy efectivo, el que sería comprobado científicamente muchos años después. Según Peter Spitzer²⁶,

²³ Proverbios, 17:22

²⁴ Las ideas que se presentan a continuación han sido compiladas por Jáuregui, Eduardo. *¿De qué nos reímos?* En: <http://www.elmundo.es/larevista/num138/textos/risa1.html> Fecha de consulta: 20 agosto, 2008

²⁵ Henri de Mondeville nació en Normandía en 1260. Fue heredero de la secta del maestro fray Teodorico y parte de la corte de Felipe el Hermoso, en París, en la que se desempeñó como cirujano. Luego formó parte de la corte de Luis X y también acompañó a Carlos de Valois, hermano de Felipe, en sus campañas de guerra. Ejerció gran influencia en la teoría de Cirugía General de Europa Occidental, aproximadamente durante dos siglos. En: http://fr.wikipedia.org/wiki/Henri_de_Mondeville Fecha de consulta: 29 septiembre, 2009

²⁶ Spitzer, P. "Essay Hospital clowns—modern-day court jesters at work". En: <http://www.thelancet.com/search/results?searchTerm=Peter+Spitzer&fieldName=Authors&year=&volume=&page=&journalFromWhichSearchStarted> Fecha de Consulta: 28 de Junio, 2007.

presidente, médico y co-fundador de la Humour Foundation Charity²⁷, la medicina medieval consideraba que la salud era, en gran parte, gobernada por cuatro humores: el sanguíneo, el melancólico, el colérico y el flemático. El desequilibrio de cualquiera de éstos, se pensaba, producía estados anímicos que afectaban el plano emocional y fisiológico del individuo. El bufón o el tonto de la corte en la Edad Media era un tipo particular de payaso, al que se le concebía como un individuo especial que, según creían, Dios había tocado con una locura infantil. Esta, precisamente, tenía la facultad de curar y conciliar estos humores.

En principio, el bufón utilizó el humor y la improvisación y, poco a poco, fue incluyendo en sus performances otras habilidades personales, como la música, la poesía e, incluso, la acrobacia. La estrella de la época, siguiendo a Aienza²⁸, fue Bernardino Il Matello, que vivió a finales del siglo XV al servicio de Isabel de Este. Cuentan que cuando el hermano de ésta, Alfonso -esposo de Lucrecia Borgia- enfermó, Isabel envió a Matello para cuidarlo. Meses después, éste regresó con una carta de un Alfonso recuperado: *"Es imposible que imagine nadie el recreo y placer que me ha proporcionado este bufón, él ha sido la causa de que la carga de mi enfermedad pareciese más ligera"*. Esta tradición duró cerca de 400 años en las cortes reales de Europa, del Oriente Medio y de Asia.

Si bien la risa ha estado ligada más a lo cotidiano que a las preocupaciones de los grandes sistemas filosóficos, pensadores más contemporáneos como Kant, Freud y McDougall consideraron también esta línea dentro de sus teorizaciones²⁹. Kant por ejemplo, filósofo alemán que vivió entre 1724 y 1804, pensó a la risa como un fenómeno psicosomático que traía un beneficio fisiológico muy importante para el ser humano, al producir una sensación de bienestar que no se alcanza por otros medios. Si bien situó su análisis de lo

²⁷ La Humour Foundation Charity es una fundación australiana creada en 1996 a partir del trabajo de Patch Adams y apoyada en distintas investigaciones acerca de los beneficios de la risa. Su trabajo, al igual que el GI, consiste en promover la salud del paciente, a través del humor y sus beneficios. En: <http://www.humourfoundation.com.au/faq.php> Fecha de Consulta: 23 de Agosto, 2007.

²⁸ Aienza Regife, Francisco. Ob cit. En: <http://www.cop.es/delegaci/palmas/biblio/psicot/psicot11.pdf> Fecha de consulta: 26 septiembre, 2008.

²⁹ Aienza Regife, Francisco. Ob cit. En: <http://www.cop.es/delegaci/palmas/biblio/psicot/psicot11.pdf> Fecha de consulta: 26 septiembre, 2008.

cómico dentro de sus estudios de la estética, al preguntarse por el efecto del chiste en el oyente, concluyó que el disfrute del mismo debe ser considerado más como placentero que como hermoso por la respuesta emotiva que produce en el organismo: una sensación de bienestar que no se alcanza por otros medios.

Como lo hiciera Kant, Sigmund Freud, médico y neurólogo austriaco, se basó también en el chiste para formular sus ideas acerca de la risa, atribuyéndole a las carcajadas el poder de liberar al organismo de la energía negativa, lo cual luego fue comprobado científicamente al descubrirse que, después de reír, el cerebro libera impulsos eléctricos negativos. En sus teorizaciones, Freud sostiene que el chiste es ese momento capaz de proporcionar satisfacción a nuestro mecanismo de inteligencia³⁰. Por su parte, McDougall, psicólogo inglés particularmente importante en el desarrollo de la teoría de los instintos y de la psicología social, vio en la risa un mecanismo regulador interno que prevenía la depresión, ya que su función biológica ayuda a mantener el bienestar y la salud psicológica. Encontró que, entre sus efectos más importantes, la risa interrumpe la actividad mental, divierte y relaja la atención, y que los movimientos corporales que se producen cuando reímos aceleran la circulación y la respiración, elevando la presión sanguínea y produciendo una sensación de bienestar general, la que le da un matiz placentero a la conciencia.

En los últimos 30 años³¹ se ha avanzado a pasos agigantados en la investigación acerca de los beneficios fisiológicos y psicológicos que trae la risa para el ser humano y también en la aplicación de esta como terapia, pues hoy se sabe que esta técnica consigue generar estados anímicos que influyen en el cuerpo y la mente de los pacientes, mejorando el estado de ánimo de las personas hospitalizadas y desdramatizando el ambiente hospitalario para lograr que los recuerdos de la hospitalización sean positivos. Entre los principales hallazgos que se han encontrado destacan³²:

³⁰ Christian, Rafael; Ramos, José, Susanibar, Carlos y Balarezo, Gunther. *Risoterapia: Un nuevo campo para los profesionales de la salud*. En línea: <http://www.unife.edu.pe/invest/boletin%206/risoterapia.pdf> Fecha de consulta: 29 enero, 2008

³¹ Ideas tomadas de: Aienza Regife, Francisco. Ob cit. En: <http://www.cop.es/delegaci/palmas/biblio/psicot/psicot11.pdf> Fecha de consulta: 26 septiembre, 2008

³² Ideas compiladas por Jáuregui, Eduardo. Ob Cit. En: <http://www.elmundo.es/larevista/num138/textos/risa1.html> Fecha de consulta: 20 agosto, 2008

- 1) **Beneficios físicos.** Los especialistas coinciden en que el efecto físico de la risa alcanza a todo el organismo, ya que en ella participan los principales sistemas, como el muscular, el nervioso, el cardíaco y hasta el digestivo. Este trabajo implica una acción relajante y tensora que hace que se mueva el diafragma, aumente la capacidad pulmonar y mejore la respiración, se fortalezca el corazón, se facilite la digestión al hacer vibrar al hígado, baje la hipertensión aumentando el riego sanguíneo, entre otros efectos. Sólo con una carcajada continuada se activan casi la totalidad de los 400 músculos que hay en el rostro, algo que no ocurre con un rictus serio. Investigaciones de la Universidad de Ciencia y Tecnología de Noruega³³ revelan que los pacientes con enfermedades severas, que ríen, tienen la posibilidad de vivir 31% más de tiempo que los que no. Además, está científicamente comprobado que el compartir la risa e, incluso, una sonrisa, no sólo activa elementos curativos sino que también crea una atmósfera de positividad, la cual ayuda a superar la rutina hospitalaria e, incluso, la enfermedad.

- 2) **Aspectos psicológicos.** Según los estudios de José Elías, experto español en la materia, un minuto de risa diario equivale a 45 minutos de relajación. En sus investigaciones encontró que reírse incrementa la autoestima y la confianza en personas deprimidas, corta los pensamientos negativos -ya que no podemos reír y pensar al mismo tiempo- y, en este sentido, supone un refuerzo inmunológico, elimina el miedo y ayuda a minimizar los problemas, permite exteriorizar sentimientos y emociones, disminuye el grado de angustia y regresión, ayuda a evitar realidades que se perciben como negativas, facilita las situaciones sociales, entre otros. Ante la risa, por ejemplo, el sistema neurológico libera determinadas hormonas que potencian la actividad de este sistema y disminuyen los niveles de hormonas relacionadas con el

³³ En: Spitzer, P. "Essay Hospital clowns—modern-day court jesters at work".

En: <http://www.thelancet.com/search/results?searchTerm=Peter+Spitzer&fieldName=Authors&year=&volume=&page=&journalFromWhichSearchStarted> Fecha de Consulta: 28 de Junio, 2007

estrés, pues aumenta la secreción de endorfinas, que actúan como antidepresivos naturales.

La risoterapia define el humor terapéutico como “*cualquier intervención que promueva la salud y el bienestar, estimulando el descubrimiento a través del juego, la expresión o el aprecio de la incongruencia de ciertas situaciones de la vida*”³⁴. Los primeros centros que comenzaron a aplicar esta técnica aparecieron en Estados Unidos y en Canadá en los años 70, liderados por Patch Adams. Gracias a este payaso, activista social, actor y médico estadounidense apareció un nuevo concepto: el *clown hospitalario*, cuya función consiste, justamente, en traer el juego, el humor y la risa a estos espacios para beneficio del paciente, de su familia y del personal del hospital; estableciendo vínculos de afecto y amistad, bajo la filosofía que considera la risa como la mejor medicina. Algo similar al bufón medieval, pero diferente.

Una de las primeras organizaciones que despegó con estos objetivos fue el grupo brasilero Doctores de la Alegría, fundado en 1991, quienes desde sus inicios vincularon sus acciones al campo de la salud a través del juego, el clown y la risa como herramientas para sanar. Esta propuesta para abordar la salud ha logrado despertar el interés de muchas otras agrupaciones a lo largo del mundo y hoy existen grupos de clown que hacen de la risoterapia una forma de vida en países como España, Colombia, Brasil, Argentina, Chile, Holanda, Alemania, Austria, Uruguay, México, Canadá, EEUU³⁵. Con este impulso nació también Bolaroja.

A diferencia del payaso de circo tradicional, que trabaja sobre arquetipos del ridículo universal, el clown es un ser ingenuo, torpe pero, fundamentalmente, sincero. Lo más próximo a la esencia de un niño por su pureza y transparencia. Al igual que éste, se relaciona con la vida a través del juego para hacer crecer el lado sano de su paciente y, con ese impulso, levantar al lado enfermo. *Un*

³⁴ Spitzer. P “*Essay Hospital clowns—modern-day court jesters at work*”.

En: <http://www.thelancet.com/search/results?searchTerm=Peter+Spitzer&fieldName=Authors&year=&volume=&page=&journalFromWhichSearchStarted> Fecha de Consulta: 28 de Junio, 2007

³⁵ Todas estas organizaciones se rigen por el Código Deontológico de Clowns de Hospital que se maneja en todos los grupos que realizan esta actividad en Europa y América. Para obtener más detalles visitar el sitio Web: <http://www.clownplanet.com/payasoshospital/codigodeontologico.htm>

niño enfermo, siguiendo a Wendy Ramos³⁶, es como un ángel con el ala herida y el clown atraviesa la misma situación porque vive en el fracaso: funciona cuando está en dificultades. Es ahí donde provoca la risa. Por eso los pacientes se sienten cómodos con él, porque el clown, con su torpeza, se coloca siempre por debajo de la línea en la que está el niño. Esa es la clave de su relación y es ahí donde es para el otro, porque el clown no juzga, más bien atraviesa el diagnóstico médico para vincularse con su paciente desde su lado sano.

“Cuando tienes buen humor, puedes aprender a ver los problemas de una manera relajada y buscar soluciones más creativas y flexibles. Gran parte de los sufrimientos que se experimentan no son consecuencia directa de los problemas, sino de la forma de afrontarlos. El humor es una cualidad que permite percibir la experiencia jocosa aún cuando las condiciones de la vida son adversas³⁷.” *“Si uno camina por una sala de hospital verá pacientes pediátricos, al lado de sus camas verá botellas de suero. Cuando un clown hospitalario entra a una sala hospitalaria ve una sala con niños que quieren jugar, que tienen al lado de sus camas unas peceras flotantes. Esa es la fuerza de la nariz, su súper poder... porque ante un niño enfermo, el clown ve simplemente a un niño... no es un paciente que está muriendo³⁸.”* Y es así como éste encuentra otra forma de lidiar con su hospitalización.

Los resultados de esta técnica son sorprendentes: niños que se encuentran deprimidos y apáticos participan activamente en los juegos que le propone este "doctor de mentiritas" y, poco a poco, empiezan a responder positivamente a su diagnóstico médico. En uno de los pocos estudios llevados a cabo en nuestro país³⁹ se ha encontrado, por ejemplo, que después de aplicar la risoterapia en los niños hospitalizados, las características psicológicas como el llanto

³⁶ Wendy Ramos. En: www.doctoresbolaroja.com Fecha de consulta: 23 marzo, 2007

³⁷ Christian, Rafael; Ramos, José, Susanibar, Carlos y Balarezo, Gunther. *Risoterapia: Un nuevo campo para los profesionales de la salud*. En línea: <http://www.unife.edu.pe/invest/boletin%206/risoterapia.pdf> Fecha de consulta: 29 enero, 2008

³⁸ Wendy Ramos. En: www.doctoresbolaroja.com Fecha de consulta: 20 mayo, 2007.

³⁹ Estudio llevada a cabo en el Instituto de Salud del Niño por alumnas de la Universidad Peruana Cayetano Heredia. Calmet, Lissette; Guevara, Mariana y Regalado, Marlitt. *"Influencia de la risoterapia en las características psicológicas y sociales del niño escolar hospitalizado"*. Tesis de licenciatura en Enfermería. Lima. Universidad Peruana Cayetano Heredia. Año 2004. En: *Los doctores de la risa sanadora*. Diario El Comercio. Sección *Mi Hogar*. Pág. 14. 12 octubre de 2008.

disminuyen en un 70%; la regresión, en un 29%; la enuresis⁴⁰, en un 80%; las pesadillas, en un 83,3%. Además, que las características sociales aumentan: la comunicación con otros niños de la misma edad, por ejemplo, creció en un 66,6%, la comunicación con el personal sanitario, en un 83,3%, entre otros.

Llama la atención que el tema de la risoterapia no se incluya en los textos médicos, quizá por la poca información que se dispone o porque los profesionales de la salud no la consideran importante, pero lo cierto es que *una nueva concepción del enfermo como persona integral va haciéndose lugar junto al crecimiento científico y tecnológico de nuestra época. Esto hace evidente la importancia de la actuación del médico, capaz de promover la importancia de las emociones, el humor y el optimismo como medios para lograr el bienestar del paciente*⁴¹.

A nivel comunitario, la técnica del clown y la risa también están logrando resultados sorprendentes pero éstos no han sido tan estudiados ni sistematizados. Sin embargo, investigaciones desde la socio-psicología demuestran que la risa es un poderoso facilitador social y un gran cohesionador de grupo. Chapman, en la revista *The Journal of Social Psychology*⁴² sostiene, por ejemplo, que un grupo de individuos que se enfrenta a un determinado estímulo humorístico reirá más fácilmente que un individuo que se enfrenta a ese mismo estímulo de manera aislada porque el humor ayuda a abandonar el miedo, sobre todo en el ámbito social. Farris, traduciendo su tesis en la misma revista, afirma que la risa, asociada a la alegría grupal, es un reflejo social y un cohesionador de grupo, de manera que individuos que ríen juntos se convierten en un grupo más integrado, lo que conlleva a fortalecer la cohesividad del mismo. McGhee⁴³ demostró empíricamente que el compartir la risa promueve un sentido de intimidad, de

⁴⁰ La Enuresis es la emisión no voluntaria de orina por el día o por la noche, a una edad en la que se espera que haya control al respecto, es decir, más allá de los 3-4 años. En: Psicólogo Infantil. <http://www.psicologoinfantil.com>

⁴¹ Christian, Rafael; Ramos, José, Susanibar, Carlos y Balarezo, Gunther. *Risoterapia: Un nuevo campo para los profesionales de la salud*. En línea: <http://www.unife.edu.pe/invest/boletin%206/risoterapia.pdf> Fecha de consulta: 29 enero, 2008

⁴² Gelkopf, Mark; Sigal, Mircea y Kramer, Richard.. "Therapeutic use of humor to improve social support in an institutionalized schizophrenic inpatient community". 1993. En: <http://search.ebscohost.com> Fecha de consulta: 28 junio, 2007

⁴³ Gelkopf, Mark; Sigal, Mircea y Kramer, Richard.. "Therapeutic use of humor to improve social support in an institutionalized schizophrenic inpatient community". 1993. En: <http://search.ebscohost.com> Fecha de consulta: 28 junio, 2007

pertenencia y amistad, actuando, al mismo tiempo, como un dispositivo natural de reducción de tensión en las relaciones interpersonales.

De lo que han *aprendido haciendo* estos payasos es que la risa levanta la barrera, cura cicatrices, abre el camino, porque desbloquea y acerca: *una sonrisa es el camino más corto para llegar al otro y para establecer la confianza y, a la vez, puede llegar a ser un buen camino para conocernos a nosotros mismos*⁴⁴ y para promover el *bienestar de la comunidad*.

2.2.3 Acerca de la *Lúdica y las Artes en los Procesos de Aprendizaje*:

Aproximarse al tema educativo implica aclarar desde el inicio dos ideas fundamentales: en primer lugar que la educación es un proceso que abarca mucho más que la escolaridad, y en segundo término, que ésta puede aportar tanto a la autonomía del sujeto, si fomenta la creatividad, la imaginación y la conciencia crítica, como a su opresión, si, por el contrario, se basa en los postulados tradicionales de adherir información a la memoria de los educandos. Por eso, estimular la creatividad en los niños choca con la idea tradicional de la educación, basada en repetir lo que dice el profesor, y resulta tan difícil insertar el arte y la lúdica en la educación formal, porque eso supondría una contradicción entre las formas de entender lo educativo. Sin embargo, en las últimas décadas la acción lúdica y el arte han cobrado muchísima importancia como dimensiones del desarrollo humano tan significativas para el desarrollo de la persona como la dimensión cognitiva, la social, la comunicativa, etc.

“La educación es el resultado de un proceso de construcción del sujeto individual tanto como social, de realización vital, de participación y de proyección creadora para promover acciones en el quehacer social. La educación supone una relación humana, sea ésta entre dos o más personas o entre grupos. Pero no cualquier tipo de relación humana puede constituir la base para un proceso educacional. El proceso educacional requiere que todos

⁴⁴ Pepe Viyuela - Comentario personal. En: <http://www.clowns.org/editorial.php> Fecha de consulta: 23 octubre, 2008

los sujetos sean protagonistas activos del proceso en que se involucran, para que realmente sea consciente e intencional. El conocimiento se construye y asimila a medida que se reflexiona con el otro, llegando incluso a la toma de decisiones en común, generando así la participación⁴⁵”.

Aquí es donde el arte⁴⁶ y la lúdica, como mecanismos para conocer e interpretar la realidad, adquieren su poesía. Recientes investigaciones confirman que estas herramientas incluyen también procesos que inciden favorablemente en la psiquis de las personas, como la creatividad, la abstracción, la fantasía, el contacto con el otro, etc.⁴⁷. Desde la fenomenología, el existencialismo, la hermenéutica y el desconstruccionismo⁴⁸, han salido a la luz las serias limitaciones en las que se fundamentan las concepciones modernas de la racionalidad, estructura básica de la educación formal, con lo que se está poniendo más atención al valor de la imaginación y al poder del conocimiento y la práctica artística, partiendo de que el proceso creativo da una enseñanza práctica de cómo transformar las dificultades y las limitaciones de manera creativa, en posibilidades de cambio.

Desde la psicología profunda, James Hillman ha señalado la importancia de la imaginación y el juego como parte del desarrollo de las diferentes potencialidades que residen en el ser humano, lo mismo que Winnicott, quien, desde el psicoanálisis, sostiene que el desarrollo del potencial creativo de las personas se debe dar en un ambiente facilitador, es decir, en un espacio que no imponga sino que más bien permita que surja lo auténtico de las personas y su creatividad primaria. El uso de las artes y los procesos creativos en la educación se apoyan en principios antropológicos, psicológicos, filosóficos y artísticos⁴⁹. Desde la antropología se conoce que las artes han sido utilizadas

⁴⁵ Red Latinoamericana de Arte para la Transformación Social Newsletter RedLAATS Arte y educación, 05-06 2008, En: <http://www.artetransformador.net>. Fecha de consulta: 25 agosto, 2009

⁴⁶ Es cierto que hay muchas formas de entender la noción de arte: como actividad placentera; como medio de expresión; como producto estético o agrado ante lo bello; como representación de la realidad, etc. Y todos estos acercamientos son importantes; pero complementariamente el ARTE es una manera de conocer e interpretar la realidad, que implica un proceso creativo para transformar el entorno.

⁴⁷ Pérez López, A. *La lúdica: una estrategia que favorece el aprendizaje y la convivencia*. Bogotá, 2006.

⁴⁸ Datos obtenidos en TAE Perú. En línea: <http://www.taeperu.org/taeperu.htm> Fecha de consulta: 20 octubre, 2008

⁴⁹ Datos obtenidos en ISPA - Instituto de Sociología i Psicología Aplicadas, fundado 1950 en la ciudad de Barcelona por el sociólogo Dr. Rogeli Duocastella. En: <http://www.ispa.es/es/4/2/7/el-arte-y-la-terapia.html>

en la mayoría de procesos de cambio y de cura en distintas culturas. Los narradores de cuentos, por ejemplo, hacían uso de las diferentes artes para transmitir de manera efectiva y bella sus historias, sus valores y la cultura de sus comunidades. Algo similar ocurría con el “curandero” tradicional, quien era un maestro de ceremonias capaz de expresar el sufrimiento y explorar el conflicto a través del arte y los rituales. La danza, la música, el canto, el hacer máscaras, la actuación dramática, etc., eran todos elementos usados por este personaje para encontrarse con las fuerzas malignas e invocar sus poderes curadores.

A partir del siglo XVII⁵⁰, psicólogos y pedagogos ilustres, como Juan Amos Comenius, John Lock y J. Rousseau, hicieron notar que el arte puede servir como un elemento educativo, subrayando sus dos valores principales: el artístico-creador-emotivo y el psicopedagógico-expresión-comunicación. La pedagogía artística promueve el arte como vehículo de conocimiento y de crecimiento tanto individual como colectivo, pues éste es un camino importante para lograr un desarrollo integral, que involucra el sentir, el pensar, el actuar y el hacer; con logros significativos como el fortalecimiento de la identidad cultural, el fortalecimiento del autoestima, la trasmisión de valores y las normas de grupo, el desarrollo socio-emocional, además de que permite construir espacios de acercamiento entre generaciones, vidas y sentimientos.

Como elemento educativo, el arte estimula la creatividad, la reflexión y la comunicación, y apoya al participante a madurar sus propias formas de expresión, de captar la belleza, además de que crea lazos solidarios y promueve personas creativas, abiertas, respetuosas y propositivas. *Al trabajar en el seno de un grupo, el niño se enfrenta a múltiples ocasiones de interrelación en las que se conjugan el trabajo individual y el colectivo en un continuo dar y recibir, pedir y ceder, dirigir y seguir, compartir, cooperar y comprender las otras individualidades con sus diferencias y necesidades. Se favorece de esta manera el desarrollo moral del que nos habla Piaget⁵¹, que*

⁵⁰ Del Campo Ramírez, Socorro. El papel de la educación artística en el desarrollo integral del educando. En línea: <http://74.125.47.132/search?q=cache:hOF1cqE1jUEJ:educar.jalisco.gob.mx/15/15Martin.html+pedagog%C3%ADa+art%C3%ADstica&cd=1&hl=es&ct=clnk&ql=pe> Fecha de consulta: 3 octubre, 2008

⁵¹ Ibidem

supone un avance cognitivo y emocional por el cual las personas pueden tomar decisiones cada vez más autónomas y realizar acciones que reflejan una preocupación por el bien común y por el otro. Se conoce, además, que el arte propicia la aceptación de uno mismo, con sus posibilidades y límites, jugando un papel reparador en relación a la imagen que cada uno tiene de sí mismo.

Propuestas de este tipo están cobrando muchísima importancia hoy en día, pero escasea la investigación que valide y posicione el aporte del arte en la educación formal. A nivel comunitario, el arte también se presenta como una experiencia de *crecimiento*, pues contribuye a la organización de nuevas formas de relación e inclusión social. Experiencias de este tipo, que vinculan el arte a la transformación social, existen en una gran gama en la región, pero no todas cuentan con sistematizaciones en relación a las herramientas utilizadas y a los saberes que han desarrollado a lo largo de su de trabajo. Sucede además que aún no llegan a posicionarse pues tradicionalmente, en el campo de la educación, la comunicación y el desarrollo, estas técnicas han sido vistas como asistenciales a estrategias de fondo, talleres por ejemplo, más no como vías en sí mismas, fondos, centros.

Uno de los principales investigadores en el área de los '*community arts*' es François Mataraso, consultor y especialista en prácticas comunitarias con muchísima experiencia en el campo del arte y el desarrollo comunitario. En su artículo '*Use or ornament*', que recoge datos importantes en relación al arte y sus aportes en la participación, enfatiza la necesidad de insertar el arte participativo como herramienta en las políticas sociales y culturales⁵² ya que la participación artística:

- 1) Es una manera efectiva para el desarrollo personal, llevando a la confianza elevada, la amplificación de habilidades y a progresos en el ámbito de la educación, resultados que pueden mejorar el contacto social y la empleabilidad de las personas.

⁵² Red Latinoamericana de Arte para la Transformación Social. Newsletter RedLAATS Arte y educación, 05-06 2008, En: <http://www.artetransformador.net>. Fecha de consulta: 25 agosto, 2009

- 2) Puede contribuir a la cohesión social desarrollando redes y entendimiento, y construyendo la capacidad local de organizarse y autodeterminarse.
- 3) Tiene impacto en otras áreas como el medio-ambiente y la salud, e inserta un elemento de creatividad en el planeamiento organizacional.
- 4) Evoca la transformación social que se puede percibir, evaluar y planificar.
- 5) Representa un componente flexible, receptivo y rentable de una estrategia de desarrollo comunitario.
- 6) Fortalece más que diluye la vida cultural, y forma un factor vital del suceso más que una opción blanda en la política social.

Las experiencias de trabajo de las organizaciones que hoy conforman la Red Latinoamericana de Arte para la Transformación Social demuestran que el arte puede generar oportunidades para dichos fines y para promover la autorrealización, la participación activa, la construcción de ciudadanía, el desarrollo local, entre otros:

1. La propuesta de **Karukinká**, en Chile, por ejemplo, es muy interesante en este sentido. Este es un proyecto de teatro y animación comunitaria en cinco comunidades rurales de Chile, financiado por la Fundación AVINA, con el objetivo de promover la *re-generación* cultural para que las comunidades recuperaran su dignidad, a partir del teatro-animación comunitario como herramienta de trabajo. En esta misma línea de acción se asientan también proyectos como Caja Lúdica⁵³ en Guatemala, Compa Teatro Trono⁵⁴ en Bolivia, el Grupo Catalinas Sur⁵⁵ en Argentina, entre otros, que, a partir de distintas metodologías artísticas, intentan recuperar la memoria colectiva y la historia de las comunidades, para fortalecer la organización y participación comunitaria. El Proyecto *Cuatro Vientos* de Karukinká⁵⁶ trabaja con elementos de la música, la danza, la plástica y la estética; pero

⁵³ Sitio Web: <http://www.cajaludica.org/>

⁵⁴ Sitio Web: <http://www.compatrono.com/>

⁵⁵ Sitio Web: <http://www.catalinasur.com.ar/>

⁵⁶ Sitio Web: <http://www.karukinka.org/cuatrovientos.htm>

fundamentalmente con el teatro animación comunitaria. El objeto de este tipo de teatro es que, a través de un conjunto de prácticas socioeducativas y metodologías teatrales, la comunidad pueda expresarse por sí misma y con sus propios códigos culturales. De esta forma, las comunidades, comienzan a vivenciar un proceso que les permite recuperar su memoria colectiva y transformarla en lenguaje teatral, fortaleciendo así su identidad cultural.

2. El caso de **Kerigma** es también muy interesante⁵⁷. Esta es una organización no gubernamental que comenzó en el año 1978 como un grupo de jóvenes que se reunían en la parroquia, en sus casas e, incluso, en las esquinas con el fin de promover el teatro en la localidad de Bosa, en Bogotá; hasta que un día lograron arrendar un pequeño local para realizar los ensayos, exposiciones, talleres de danza, de música y de teatro y despegó este gran sueño. Hoy, el impacto social de *Kerigma* en el desarrollo comunitario de Bosa es evidente en el fortalecimiento de la identidad cultural, la participación ciudadana y la promoción de la gobernabilidad local. Las actividades de teatro, música, danza, los festivales de arte, los talleres de capacitación que ofrecen, etc., han tenido muchísimo éxito en atraer una gran audiencia de niños, jóvenes y adultos, logrando articular los conceptos de cultura y sociedad, cultura y desarrollo, y cultura y participación.
3. La propuesta de la **Tarumba**⁵⁸ también es una apuesta por encontrar vehículos directos de aprendizaje, a través del arte. Ellos apuestan por una educación como elemento de búsqueda y de conocimiento para mejorar la calidad humana, bajo los principios del método lúdico, que se fundamentan en el juego, el afecto y la creatividad. Las herramientas con las que trabajan son el circo, el teatro y la música. El teatro permite desarrollar la imaginación, generar vivencias, encausar conflictos, pues se movilizan las más profundas emociones y fantasías;

⁵⁷ Gumucio Dragon, Alfonso. *Haciendo Olas*. The Rockefeller Foundation. 2001

⁵⁸ Sitio Web: <http://www.latarumba.com/>

exige poner en juego mecanismos de solución de problemas, etc. La música, desarrollar la sensibilidad, la capacidad motriz, el potencial de expresión y abstracción, y el circo, desarrollar amplias posibilidades de destreza corporal, que van desde el descubrimiento del movimiento, el peso y el equilibrio del cuerpo, hasta la posibilidad de crear a partir del mismo, accediendo a superar miedos, enfrentar retos, medir riesgos, establecer metas y concebir la realidad desde otra perspectiva en el espacio.

Además de ser un fin en sí mismo, algunas disciplinas artísticas están siendo utilizadas como técnicas con objetivos terapéuticos. Desde la Terapia de las Artes Expresivas⁵⁹ o arte-terapia, como también se le conoce a este tipo de práctica, el arte ha cobrado muchísima importancia como mecanismo para rehumanizar al ser humano, es decir, para sensibilizarlo en cuanto a sí mismo, utilizando los sentidos como herramientas de expresión y comunicación. En ello confluye lo formativo, lo terapéutico y lo creativo pues se busca que las personas movilicen su imaginación y su capacidad de crear para enriquecer su mundo interno y las relaciones con otras personas y su medio. A través de estas herramientas, como sostienen los expertos en este campo, *se le propone a la persona o grupo, trabajar con diferentes modalidades de arte a través de las cuales logran expresar su mundo interno, sus potenciales y conflictos y en este proceso van encontrando significados a sus vivencias, poniéndose en contacto con aspectos nuevos que le darán un mayor entendimiento a su problemática. Esta experiencia permite que las personas exploren de manera segura situaciones críticas, sobrelleven el miedo al cambio y tomen riesgos adecuadamente⁶⁰.*

⁵⁹ La Terapia Expresiva Intermodal fue desarrollada en la Lesley University (Cambridge, MA) y en el European Graduate School (Suiza) desde 1974. En el Perú, Tae Perú es la primera sede latinoamericana de la red mundial de entrenamiento en Terapia de Artes Expresivas ISIS (International Network of Expressive Arts Therapy Training Centres) que, afiliada al European Graduate School – Suiza, basa su trabajo en la Terapia Expresiva Intermodal, integrando los distintos medios de expresión artísticos: artes plásticas, música, danza, movimiento, drama y poesía, etc. En: <http://www.taeperu.org/taeperu.htm>

⁶⁰ Datos obtenidos en TAE Perú. En línea: <http://www.taeperu.org/taeperu.htm> Fecha de consulta: 20 octubre, 2008

Las investigaciones de la Swiss Association of Art Therapy⁶¹, sugieren que la música, por ejemplo, al ser creada a través de cambios constantes desempeña un papel especial en el desarrollo de la persona y en el crecimiento individual, ya que la experimentación lúdica con los instrumentos, así como la aplicación de los elementos musicales de la melodía, la armonía y el ritmo, recrean un proceso creativo, que otorga estabilidad espiritual, corporal y mental, en un proceso constructivo y curativo para el ser humano⁶². Del mismo modo, la pintura ofrece acceso directo, a través de los sentidos, al estado actual del sujeto, a sus recursos, a sus cuestiones personales, etc., y ello confluye en un proceso visual y creativo que permite un análisis en profundidad de sí mismo y de su entorno, utilizando colores y formas para fomentar la expresión de lo que no puede expresarse con palabras.

Además, siguiendo nuevamente a la Swiss Association of Art Therapy, la pintura fomenta estrategias creativas para solucionar problemas, alienta la experimentación y mejora la capacidad para hacer frente a circunstancias internas y externas, pues ésta ayuda a contener nuestras emociones. La danza, por su parte, crea juguetonamente una realidad imaginaria que, después de ser explorada y percibida por los sentidos, se amplía y se transforma en un proceso donde sus elementos alientan el interés por el mundo interior y exterior, la auto-reflexión y el pensar en estrategias creativas para la solución de problemas, explorando el propio proceso artístico en el lenguaje y los gestos. Crea, además, nuevas posibilidades para experimentar con el cuerpo y con el medio ambiente, lo que aumenta la creatividad y la capacidad de reacción.

Así como con lo artístico, la lúdica también se presenta como una gran herramienta para orientar diferentes procesos de aprendizaje en el sentido que le hemos dado a este término al inicio de esta sección. Aunque mentalmente hemos puesto algunas barreras que han estigmatizado lo lúdico en una aplicación poco seria y poco profesional, ligada únicamente a la infancia, hoy

⁶¹ Swiss Association of Art Therapy. En: <http://www.kunsttherapie-ausbildung.ch/> Fecha de consulta: 23 octubre, 2008

⁶² Datos obtenidos en la Swiss Association of Art Therapy. En: <http://www.kunsttherapie-ausbildung.ch/> Fecha de consulta: 23 octubre, 2008

se conoce que la lúdica trasciende esta etapa pues es una dimensión del desarrollo humano constitutiva a todas las edades y decisiva para enriquecer los procesos; *pudiendo afirmarse que a mayores posibilidades de expresión y satisfacción lúdica corresponden mejores posibilidades de aprendizaje, salud y bienestar*⁶³.

Investigaciones recientes⁶⁴ demuestran que la mejor situación para aprender resulta ser aquella donde la actividad es agradable y satisfactoria para el aprendizaje y que la acción lúdica no solo permite mejorar la ubicación del niño en el espacio y generar en él una conciencia corporal, sino que además actúa como un instrumento de autoafirmación de la personalidad y de la identidad. Como afirma Pugmire⁶⁵, la acción lúdica logra desbloquear el proceso de aprendizaje y, mediante ella se experimenta con personas y cosas, se almacena información, se estudian causas y efectos, se resuelven problemas, se adapta la conducta a los hábitos culturales del grupo social, se interpreta nuevos acontecimientos, se incrementan las ideas positivas relacionadas al autoconcepto, entre otros efectos. Además, siguiendo a López Quintás⁶⁶, permite al ser humano realizar una y otra vez experiencias categóricas para el desarrollo de su personalidad, sin correr los riesgos que implican tales experiencias en los niveles de la realidad cotidiana. En este sentido, no conmueve, más bien otorga rejuvenecimiento espiritual a quien lo practica y suscita la emoción que, siguiendo a García⁶⁷, proporciona la energía del comportamiento.

Como sostiene Buckingham⁶⁸, estas reflexiones destacan la importancia de elementos considerados antes insustanciales y están contribuyendo a pasar de una concepción en la que el aprender supone adherir más información a la memoria de los educandos, y el enseñar, la dispersión de esa información; a una que concibe el aprendizaje como un proceso de construcciones que se enriquece a través de la lúdica y, el enseñar, como aquella guía cognitiva que

⁶³ Pérez López, A. *La lúdica: una estrategia que favorece el aprendizaje y la convivencia*. Bogotá, 2006.

⁶⁴ García, Mercedes. "¿Cómo acercarse a las matemáticas?" 1994. *Calidad y Excelencia*, Año 2, N° 13. Lima, pp. 62-68.

⁶⁵ Pugmire, M. *"El juego espontáneo: vehículo de aprendizaje y comunicación"*. Madrid: Narcea. 1996.

⁶⁶ López Quintás, Alfonso. *"Estética de la creatividad: juego, arte, literatura"*. Madrid: Rialp. 1998.

⁶⁷ García, Mercedes. "¿Cómo acercarse a las matemáticas?" 1994. *Calidad y Excelencia*, Año 2, N° 13. Lima, pp. 62-68.

⁶⁸ Buckingham y Scanlon. En: Okan, Z. "Edutainment: is learning a risk?" 2003. En línea: <http://search.ebscohost.com> Fecha de Consulta: 28 junio, 2007.

ayuda a direccionar la formación de aquellas representaciones⁶⁹. Con estos postulados se han puesto de manifiesto temas considerados banales en la educación tradicional, que inciden tanto en el aprendizaje como en el desarrollo social de los educandos pero aún es poco lo que han ganado a nivel de praxis.

La tesis central de estas investigaciones es que la educación no necesita ser aburrida. Una de las premisas principales es que *el juego es un proceso importante dentro del aprendizaje, a través del que utilizamos la imaginación y aprendemos en serio, ya que los elementos lúdicos aportan para mantener la atención y la voluntad de niños/as y jóvenes y ayudan a retener datos de manera más placentera*⁷⁰. Según Ernesto Yturralde⁷¹, aprendemos el 20% de lo que escuchamos, el 50% de lo que vemos y el 80% de lo que hacemos, por eso, a través de entornos lúdicos se potencia al 80% la capacidad de aprendizaje. Además, pasa que quien participa en estos procesos ocupa el asiento del conductor y, como tal, controla el “vehículo” mediante sus acciones y, en este sentido, produce en él confianza, apertura mental y seguridad, mientras que la actitud tradicional genera tensión, ansiedad, bloquea el pensamiento y la capacidad de razonar y expresarse.

*“La Lúdica fomenta el desarrollo psicosocial, la adquisición de saberes, la conformación de la personalidad, pues encierra una gama de actividades donde se cruza el placer, el goce, la actividad creativa y el conocimiento”⁷². Por ello, es una actividad creadora de sentido, tan necesaria para el pleno desarrollo del cuerpo, del intelecto y de la personalidad del ser humano como lo son la comida, una casa y ropa para vestirnos, el aire fresco, el ejercicio y el descanso, la prevención de enfermedades y accidentes, etc.*⁷³

⁶⁹ Aquí se hace necesario distinguir entre la acción lúdica y juego, ya que el juego es lúdico pero no todo lo lúdico es juego. Ésta se refiere a la necesidad que tiene toda persona de sentir emociones placenteras asociadas al vértigo, a la incertidumbre, a la distracción, a la sorpresa o a la contemplación gozosa. En: Pérez López, A. *La lúdica: una estrategia que favorece el aprendizaje y la convivencia*. Bogotá, 2006.

⁷⁰ Red Latinoamericana de Arte para la Transformación Social. Newsletter RedLAATS Arte y educación, 05-06 2008, En: <http://www.artetransformador.net>. Fecha de consulta: 25 agosto, 2009

⁷¹ Yturralde, Ernesto. *¿Qué es la lúdica?* En línea: <http://www.ludica.org/> Fecha de consulta: 25 Abril, 2009

⁷² Pérez López, A. *La lúdica: una estrategia que favorece el aprendizaje y la convivencia*. Bogotá, 2006.

⁷³ Zapata, Oscar. *“Aprender jugando en la escuela primaria: didáctica de la psicología genética”*. México: Pax, 1995.

Tanto el arte y la lúdica propician infinitos escenarios y situaciones en los que establecemos contactos personales y sociales, permitiéndonos compartir, comprender, reconocer, aprender, elegir, comunicarnos, valorar sentimientos y actitudes, forjando así nuestro carácter, por lo que son herramientas que brindan amplias posibilidades a la práctica educativa como medios para el aprendizaje, que además se conectan con toda la gama de realidades que constituyen el entorno del hombre.

2.2.4 Acerca de la Comunicación

Entender la naturaleza de la *comunicación* es un desafío maravilloso porque es muy difícil capturar su esencia. No deja de serlo el tratar de entender esta noción ligada a la idea del *desarrollo* pero el desafío, sin embargo, se torna más complejo porque ya no solo tenemos un problema, sino dos, qué es y cómo pensarla vinculada a los procesos de cambio, *procesos* y *progresos* con los que hemos tenido muchísimos problemas prácticos y conceptuales. Para evitar caer en cualquier enfoque mecanicista es que hoy venimos utilizando para definir nuestro campo la noción de Comunicación para el Cambio Social (CCS). Si bien sus límites y diferencias con el campo de la Comunicación para el Desarrollo aún no son tan claros, la utilización del concepto de cambio social responde a una cuestión más política que conceptual que pretende ser *estratégica en cuanto quiere señalar sin ambigüedades que este tipo de comunicación (para el cambio social) no es esclavo de uno u otro entendimiento del desarrollo, sino que tiene cartear cuerpo y sentido propio y que este definitivamente no es instrumental, ni difusionista, ni basado en una concepción autoritaria de las relaciones humanas*⁷⁴.

Este enfoque nos ha llevado en las últimas décadas a tener una imagen más real del rol que cumple la comunicación en las transformaciones sociales, pero aún prima el modelo que se forjó durante el tiempo en el que los esfuerzos, las inversiones y las energías se emplearon en *hacer desarrollo* al estilo de los

⁷⁴ Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competencia en Comunicación para América Latina. 2007. Pág. 10

países “desarrollados”. La comunicación sigue utilizándose *como un instrumento*: como propaganda, o en el mejor de los casos como difusión de información. El *modelo* de comunicación dominante en muchas agencias de cooperación y desarrollo está representado por la verticalidad y el afán de figuración, y tanto la cooperación internacional, como los gobiernos e, incluso, algunas ONG siguen viendo la urgencia de la comunicación cuando su objetivo es ganar visibilidad o informar, recurriendo a la difusión a través de los medios masivos.

Ha pasado que durante mucho tiempo el papel de la comunicación ha estado atado al desarrollo de la tecnología y, por lo tanto, a las innovaciones en relación a las distancias, tiempos, medios, canales, etc., que empleamos para comunicarnos. Por eso, al referirnos a este concepto la mayoría de las veces salen a flote los medios de comunicación. Lo hechizan porque se articulan en la conformación e intercambio de culturas, en la organización económica y social e, incluso, en la construcción de consensos y disensos políticos⁷⁵. Esto hace que, a menudo, la *comunicación* sea confundida con *información* y, por eso, nos ha resultado tan difícil aprehender su naturaleza y entender las particularidades que trae consigo.

Etimológicamente, la palabra comunicación deriva del latín "*comunicare*" que puede traducirse como "*poner en común*"⁷⁶. Siguiendo a Gumucio, la alocución latina *communio* nos remite al hecho de participar y compartir⁷⁷, lo que hace referencia a una dimensión más compleja que se despliega más allá de lo informativo. Todavía, sin embargo, se conoce y se reconoce poco de experiencias concretas y proyectos donde la comunicación ha jugado un rol categórico más allá de su función informativa. Gran parte de la producción intelectual no rescata aquellas iniciativas donde la comunicación se conjuga con procesos de participación, los que permiten a las comunidades apropiarse de la comunicación como un derecho y, de la misma manera, apropiarse de los

⁷⁵ Definición de "*medios de comunicación*" construida por Alfaro, Rosa María. *Una comunicación para otro desarrollo*. Calandria, Lima, 1993, Págs. 27-39

⁷⁶ Wikipedia. En: <http://es.wikipedia.org/wiki/Comunicación>

⁷⁷ Gumucio Dragon, Alfonso. *Haciendo Olas*. The Rockefeller Foundation. 2001. Pág. 23

programas y proyectos como sujetos, y no como simple objetos del desarrollo⁷⁸.

La mayor parte de experiencias que pueden servir de soporte a esta discusión, aunque abundan en la región, permanecen aún a la sombra, pues no cuentan con una sistematización adecuada de las herramientas, logros y saberes que han madurado a lo largo de sus años de trabajo y no están posicionando, ni tampoco difundiendo, los mismos. El que este tipo de documentos teóricos sean prácticamente inexistentes se debe también a que el interés de los proyectos que promueven la investigación recae principalmente en el impacto social de las acciones, más que en las mismas experiencias y lo que están *comunicando-recreando*⁷⁹.

La barrera idiomática es otro de los factores que retrasan el avance intelectual pues un gran porcentaje de los textos disponibles, que reflexionan sobre la comunicación, se basa en una serie de estudios de casos que han sido identificados en países donde el inglés es el vehículo que facilita la investigación. Pasa, además, que gran parte de estas teorizaciones buscan proponer modelos aplicables a toda circunstancia, los cuales no llegan a cuajar del todo en realidades concretas como la nuestra que, de por sí, son diferentes cultural, económica y socialmente.

Una de las agrupaciones más importantes que ha orientado sus esfuerzos en la línea de la investigación en comunicación es *La Iniciativa de la Comunicación*⁸⁰, formada por una alianza entre organizaciones internacionales líderes en temas desarrollo, como la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE), el Banco Interamericano de Desarrollo, la FAO -

⁷⁸ Gumucio Dragón, Alfonso. En: Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competência em Comunicação para América Latina. 2007. Pág. 5.

⁷⁹ Nos parece importante, en este sentido, el aporte que está haciendo la Red Latinoamericana de Arte para la Transformación Social⁷⁹, Red conformada por más de 60 organizaciones sociales en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Perú, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Guatemala y Uruguay, que desarrollan prácticas artísticas en contextos de vulnerabilidad a favor de la integración social. En un intento por delinear y compartir su trabajo, si bien no es desde la perspectiva de la comunicación, están difundiendo las principales experiencias latinoamericanas donde el arte -y es maravilloso porque la comunicación también es arte- ha jugado un papel importante en la transformación social, con miras a ser conscientes de la contribución en el proceso de investigación que las organizaciones vinculadas a la Red han logrado, lo que implica mirar su accionar desde una mirada un poco más teórica y que, seguramente, servirá de mucho para avanzar en la reflexión en torno al arte, la participación y el desarrollo comunitario. El foco de estas investigaciones es, precisamente, lo que el arte re-crea.

⁸⁰ Comminit, La Iniciativa de la Comunicación. Sitio Web: www.comminit.com/la

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación-entre otras, con el fin de invertir e intercambiar recursos en el cambio del pensamiento, las políticas y la práctica de la comunicación. Su intento avanza con miras a especificar y delimitar este campo, enfatizando una serie de puntos necesarios para alcanzar el desarrollo, como son la democracia y la participación, el respeto a los derechos humanos y a la diferencia, la equidad de género, etc.

Desde aquí es que se ha ido tejiendo el enfoque de comunicación participativa, el eje medular de la CCS, pero, *aunque existe una mayor conciencia sobre la importancia de la participación en el desarrollo económico y social, el concepto de comunicación participativa todavía carece de una definición precisa que pueda contribuir a entender mejor su significación*⁸¹. Esto dificulta que todos hablemos de una misma cosa cuando hacemos investigación en comunicación y que podamos tener un enfoque compartido, pues si algo abre la comunicación es la posibilidad de entenderla desde múltiples perspectivas: es *caleidoscópica*, cambia de color y de forma según el enfoque de las manos que la sostienen.

*Haciendo Olas*⁸² es otra propuesta interesante en relación a la evolución del concepto de comunicación en el campo de la comunicación participativa para el cambio social e intenta dar una mirada un poco más consistente en cuanto a definiciones, líneas de acción y experiencias concretas en esta área. Patrocinada por la Fundación Rockefeller, ofrece una recopilación de 50 experiencias donde la comunicación ha jugado un rol categórico al permitirle a la gente que vive en comunidades muy pobres, en los cuatro rincones del planeta, tomar en sus manos sus propias historias de vida y comenzar a cambiar sus circunstancias de pobreza y discriminación.

*Los ejemplos seleccionados*⁸³ muestran que lo extraordinario en la comunicación participativa es que puede adoptar diferentes formas, de acuerdo

⁸¹ Gumucio Dragon, Alfonso. *Haciendo Olas*. The Rockefeller Foundation. 2001.

⁸² *Ibidem*.

⁸³ Entre los casos presentados destacan Teatro Kerigma, en Colombia, Radio Quillabamba en Perú, Teatro La Fragua, en Honduras, Soul City, en Sudáfrica, Radio Margaritas, en México, Radio Sutatenza, en Colombia, la Carpa Lila, en Bolivia, Radios

a las necesidades específicas de cada grupo, y que no es posible imponer un modelo único sobre la riqueza de perspectivas y de interacciones culturales⁸⁴. En un esfuerzo por seleccionar aquellas experiencias que permitieran avanzar un poco en el concepto de Comunicación para el Cambio Social⁸⁵, esta propuesta ha orientado las reflexiones acerca de la comunicación desde su capacidad para involucrar a los sujetos en el mismo proceso de comunicar y en relación a los medios que se emplean para alentar la participación comunitaria. Pero a nosotros nos surge otra pregunta: ¿es ahí, en la participación, donde se agota lo comunicativo?

Si regresamos al caso que nos junta y a las experiencias recopiladas por la Red Latinoamericana de Arte para la Transformación Social, presentadas en el apartado anterior, aparece un dato importante. Por un lado podemos percatarnos cómo a través del arte y la lúdica se están impulsando procesos de participación, de cohesión social, desarrollando redes y entendimiento, y construyendo capacidad local para organizarse; pero también que estas prácticas tienen un impacto en el intangible: la construcción de la subjetividad como acción primaria.

La comunicación tiene esa virtud. Pensada desde su carácter relacional, lo comunicativo *construye*. Cada acercamiento, cada exposición a discursos y quehaceres, cada acción y no acción, produce interacción y moviliza. Mueve a los sujetos que interaccionan a interpretar, a modificar sus percepciones, a valorar, a apropiarse y a usar lo que interpretan en uno u otro sentido, recreando así su propio yo. Como bien rescata Rosa María Alfaro, *no hay hecho concreto de la vida y del desarrollo que no comprometa la subjetividad y la interacción entre varios. Son relaciones que van definiendo las identidades, los modos de incorporarse a los procesos de socialización y a la definición de la vida cotidiana y sus cambios. Los demás y el cómo nos acercamos a ellos,*

Mineras en Bolivia, entre otras, los que han contribuido a fortalecer los valores de la democracia, de la cultura y de la paz, reforzando la organización comunitaria y permitiendo a la mayoría expresar su voz.

⁸⁴ Denise Gray-Felder. Octubre de 2000. En: *Haciendo Olas*. The Rockefeller Foundation. 2001

⁸⁵ Conocida también como CCS. Este es el paradigma más reciente de la comunicación orientada al desarrollo y supone un avance en relación a las propuestas anteriores. Para más información ver Cap. N° 4

*forman parte de nosotros mismos y del sentido de lo que hacemos, sea en la vida diaria concreta como en la implementación de un proyecto de desarrollo*⁸⁶.

En este sentido, la comunicación implica procesos de *formación* -pues supone interpelaciones constantes que al comprometer se torna educativa- que ponen en juego profundas transformaciones en cuestiones como la identidad, el reconocimiento de las capacidades y saberes, el abordaje de problemas de discriminación, situaciones de violencia, abuso y demás amenazas que recaen en las maneras de verse y de pensarse de las personas que participan en dichas propuestas o en determinados planes/programas de desarrollo. Esta es la verdadera dimensión de la *comunicación*. Junto a los procesos participativos que se buscan, y que son tangibles y buenos, se recrean también procesos que tienen que ver con la manera de pensarse de la población que participa en estas experiencias. Aquí es donde la reflexión y la propuesta teórica todavía no han dado frutos y ese es precisamente el reto que se nos plantea a los comunicadores para el desarrollo en adelante, pues aquí es donde la *comunicación* abre sus alas, donde es poesía, puente, bisagra.

De lo que hemos vivido haciendo práctica en comunicación, hemos aprendido que no hay recetas mágicas, ni posiciones ni frascos, que contengan verdades absolutas. Pero también que la fortaleza de lo comunicativo se despliega más allá de lo difusionista y lo participativo, pues puede *construir* autonomía. Tendríamos que voltear a mirar las vidas que hay detrás de cada una de las experiencias de comunicación. Con ello podremos darnos cuenta cómo es que cada experiencia ayuda al otro a descubrirse. Si se trata de reformular el presente, es necesario atender a otras alternativas y pensar qué resultaría si esas mismas prácticas que buscan el *desarrollo* fueran miradas desde el interior. Este será nuestro intento. Como veremos a lo largo de estas páginas, el espacio de encuentro que abre el clown no solo sirve para desdramatizar el ambiente en el que Belén vive todos los días. Esta es, sobre todo, una experiencia de cooperación que se basa en la creación y en el fortalecimiento de vínculos, lo cual tiene un impacto en la manera de entendernos a nosotros

⁸⁶ Alfaro, Rosa María. *Una comunicación para otro desarrollo*. Lima, Calandria. 1993. Págs. 27-39

mismos. Es así como leeremos esta propuesta a lo largo de estas páginas para ver qué pistas nos ofrece para avanzar en nuestro campo.

2.3 Justificación del Tema

Así como le ha pasado al mundo mismo, la noción de *desarrollo* se ha modificado también a lo largo de la historia. Representa, quizás, uno de los desafíos más intensos de nuestra época pues envuelve un proceso de toma de decisiones -que se despliegan entre un conjunto muy amplio de opciones- que reflejen lo que debería ser una sociedad óptima, y de lo óptimo se sabe que hay muchas opiniones y muchas divergencias. Hoy, sin embargo, la gran mayoría concuerda en que lo *óptimo* -por llamar de alguna manera a nuestro ideal de sociedad- está vinculado a cuestiones como la democracia, la ciudadanía activa, la equidad y la inclusión, el respeto por las diferencias, entre otros valores ligados a nuestra condición de seres humanos. Algo similar ha pasado con nuestro campo ya que nuestra historia, la de la Comunicación para el Desarrollo, la hemos navegado paralelamente a los diferentes enfoques abiertos en torno a la noción de *desarrollo*.

A cada uno le ha correspondido una forma particular de entender la comunicación e, incluso, de practicarla y, si bien hoy los puntos de encuentro entre ambas nociones se han hecho más visibles, aún no es evidente el potencial que tiene la comunicación, más allá de su función informativa y de promotora del diálogo, en este proceso. Quizás el origen de la búsqueda de caminos que conduzcan a lograr condiciones de equidad entre los países del mundo empezó luego de la Primera Guerra Mundial, donde la pobreza y la desigualdad entre naciones se hicieron más tangibles; pero lo cierto es que de ahí en adelante no ha habido tregua para el pensamiento. Las circunstancias siguieron cambiando y eso ha sido maravilloso pues este cambio continuo nos obliga a meditar hacia dónde vamos y qué desarrollo queremos, no desde los

esquemas planteados y desarrollados por los países ricos, que se alzaron con el deseo de ser universales, sino, por lo contrario, desde las visiones y necesidades de nuestros propios territorios; porque aquí, en Latinoamérica, la *emergencia* es otra y, por eso, tiene una connotación particular.

*No existen problemas ni soluciones universales. Por incluir seres humanos, los problemas del desarrollo no son resueltos, son problemas cambiantes a ser interpretados contextualmente y manejados localmente, creativamente, por cada generación, a partir de su historia local, condicionada por su formación pasada, desafíos presentes y aspiraciones futuras. Los modelos universales son localmente irrelevantes. Un modo de vida socialmente relevante, económicamente viable, culturalmente significativo, espiritualmente inspirador y éticamente defendible es una propiedad emergente de cada contexto. - José De Souza Silva. **El poder de las redes y las redes del poder. Paradigmas emergentes para transformar la morfología social de sociedades y organizaciones en el contexto del cambio de época**⁸⁷*

Aunque las reflexiones continúan tejiéndose, sobre todo desde la práctica, desde hace algunas décadas el desarrollo ha empezado a pensarse en relación al dominio que tiene el ser humano sobre su propia vida, sobre las cosas y las circunstancias, más que el crecimiento disparado con el que estuvo asociado durante mucho tiempo. Desde aquí también ha continuado inventándose el campo de la Comunicación para el Desarrollo. *Haciendo comunicación* es que nos hemos dado cuenta qué funciona y qué no; que los “beneficiarios” de los proyectos son sujetos, seres humanos con historia y sueños, y que el desarrollo no puede no reconocer la cultura pues es ante todo una intervención cultural y, en ese sentido, *construye*.

⁸⁷ De Souza Silva, José. *¿Quo Vadis, Comunicación? Construir una «otra» América Latina, indignada, solidaria y soberana.* Conferencia presentada durante el Seminario Taller *La Comunicación Radiofónica en la Nueva Época que Vivimos: Mapa de las potencialidades político-culturales de América Latina*, como parte de la XII Asamblea General de Miembros de la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER). Quito, Ecuador, abril de 2005. En: Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER) y Asociación Mundial de Radios Comunitarias América Latina y Caribe (AMARC ALC) *Transformar. El camino y los andares*. Buenos Aires, 2009. Pág. 11. En línea: <http://www.ritmosur.org/pdfs/01.camino.andares.pdf> Fecha de consulta: 24 Noviembre, 2009

Como ya hemos mencionado, toda acción e interacción, sea o no bajo la forma de un proyecto, moviliza a los sujetos. A interpretar, a valorar, les dice sobre sí mismos y sobre el otro, modificando así sus percepciones, valoraciones y formas de ser y de relacionarse, pues las personas hacen uso de estos procesos. Desde aquí es que nos hemos dado cuenta que el *desarrollo* ya no solo debe responder a los desafíos que plantean la economía, los procesos sociales y políticos e, incluso, los que hoy plantean los problemas ambientales, el tema de género y la inclusión, la interculturalidad, etc., sino también debe garantizar el ejercicio de la autoestima pues no hay hecho en la vida -ni en el desarrollo- que no involucre lo subjetivo.

Con esto ha aparecido un nuevo reto: el de la subjetividad y cómo abordarla, y, con ello, se ha abierto también una gran puerta para repensar cómo vemos la comunicación en estos procesos, pues ella tiene que ver con los estados de ánimo, los sentimientos, las valoraciones, los sueños y expectativas, con las emociones y sensibilidades, con los deseos. El desafío entonces se nos plantea de nuevo porque tiene que ver con qué sociedad soñamos y creo que como comunicadores tenemos un gran aporte que hacer en este sentido: aspirar a una sociedad, en la que todos puedan sentirse personas, nos lleva a pensar el *desarrollo* como aquel proceso por el que podamos trasladar nuestras pasiones hacia la realidad, imaginar, sentirnos bien con nosotros mismos, confiar en lo que somos capaces de hacer. Porque todo eso es parte de aquello que necesitamos para movernos en el mundo. De eso se trata precisamente el dominio que tenemos sobre nuestra propia vida, sobre las cosas y sobre las circunstancias y es necesario empezar a pensarlo como parte constitutiva de la gama de recursos de los que dispone la población para producir su transformación. En este sentido, la propuesta de Bolaroja es inspiradora.

2.4 Preguntas Motivadoras

La pregunta general que guiará esta tesis de grado es ***¿La experiencia vivida en Belén, como resultado de la presencia del clown, puede ser entendida como una nueva forma de Comunicar para Desarrollar, creativa y***

movilizadora, mediante la que se puede lograr el empoderamiento real de las personas?

Para responder esta pregunta evaluaremos:

- ¿Cuáles son las vías por las que Bolaroja ha logrado movilizar a la población e impulsar la organización comunitaria?
- ¿Qué sentido adquieren para la población las vías por las que Bolaroja ha logrado movilizarla e impulsar la organización comunitaria?

2.5 Objetivos de Estudio

El propósito general de esta tesis de grado es *evidenciar la naturaleza de lo comunicativo en los procesos de desarrollo así como la potencialidad de este campo para promover el real empoderamiento de las personas*. Como objetivos específicos tenemos:

- Describir y comprender la experiencia de Bolaroja en Belén
- Conocer el sentido que adquieren para la población las vías por las que Bolaroja ha logrado movilizarla e impulsar la organización comunitaria
- Conocer el potencial que tienen estas vías para mejorar la calidad de vida de la gente
- Explorar las pistas que nos ofrece este caso para avanzar en la noción de Comunicación para el Desarrollo

Nuestra hipótesis es, por lo tanto, demostrar que ***“La experiencia vivida en Belén, es una nueva forma de Comunicar para Desarrollar, creativa y movilizadora, mediante la que se puede lograr el empoderamiento real de las personas”***



SOBRE EL DESARROLLO Y LA COMUNICACIÓN

3.1 Acerca del Desarrollo

A lo largo de la historia hemos atravesado por varios enfoques de desarrollo, cada uno con diferentes medidas y objetivos, pero todos apuntando hacia el mismo fin: el llamado progreso. Si bien hoy su formulación sigue muy vinculada a lo macroeconómico, cada vez es mayor el peso que han ido adquiriendo las personas en este proceso y, recogiendo las ideas de Mendoza¹, aunque la productividad y la eficiencia, cuestiones fuertemente ligadas al mercado, continúan siendo fundamentales en la definición de este término, hoy esta noción ha empezado a pensarse ligada también a otros aspectos, como a la equidad, a la democracia y a la sustentabilidad ambiental, problemáticas a las que el desarrollo también debe responder.

Con el fin de la Segunda Guerra Mundial muchos gobiernos enfrentaron el reto de lograr el ansiado progreso de los pueblos y la reconstrucción de las regiones más afectadas con la guerra. La meta, alcanzar el crecimiento económico experimentado por los países industrializados de Occidente y hacerlo a su manera. El crecimiento de la economía y la ampliación de lazos comerciales internacionales eran las condiciones que asegurarían el progreso de los pueblos. El *desarrollo* empezó a concebirse como equivalentemente al crecimiento económico, al cual se llegaría solo mediante la industrialización de las naciones y con el aumento de la productividad.

Pasó que los economistas empezaron a ganar liderazgo académico con la propuesta de herramientas y mecanismos que permitieran medir este “crecimiento” porque, a diferencia de lo que ocurría con otras disciplinas, la

¹Mendoza, Rosa. *El género y los enfoques de desarrollo*. Lima: Escuela para el Desarrollo, 2002.

economía tenía una medida palpable, comprobable, el dinero, la cual se asumía como parámetro objetivo del *desarrollo*. La tasa del Producto Bruto Interno (PBI) se convirtió en el principal indicador del *desarrollo* y, según se alcanzara mayor o menor cuantía, los países empezaron a ser catalogados como *desarrollados*, a un extremo, y como *subdesarrollados*, en el otro, sin tomarse en cuenta aquello que se extendía al medio de estos procesos.

Esta creencia a ciegas en el desarrollo entendido como crecimiento implicaba dos cuestiones claves. Por un lado, la urgencia de cambiar las culturas tradicionales de los países en vías de desarrollo, porque eran antagónicas a lo que se concebía como moderno y, por otro, la seguridad de que en las fases iniciales muchas metas deberían ser aplazadas, entre ellas la equidad y la distribución de la riqueza. Hasta la década de los 90 fueron estos modelos los que definieron los parámetros del desarrollo y oscilaron entre la *ortodoxia*, caracterizada por la predominancia dada al mercado como asignador eficiente de recursos y la *heterodoxia*, para la cual la relación Mercado - Estado debía invertirse. Ya que el libre mercado no asignaba los recursos de modo dinámico y equitativo, se hacía necesaria la intervención estatal para asegurar el bienestar.

Poco a poco las fallas de estos modelos empezaron a hacerse visibles. Se encontró, por ejemplo, que se había incrementado la inequidad dentro de los países más pobres y que los países seguían siendo o pobres o ricos. Así, había los que eran ricos ricos, el primer mundo; los que no eran ni del todo ricos ni del todo pobres, el segundo mundo; y los que eran pobres pobres, el tercero. La diferencia era sumamente notoria ya que estos modelos también habían hecho más evidente la brecha entre mundos. La que era principalmente de carácter económico. Sin embargo, *quedó demostrada la necesidad de elaborar modelos más comprensivos, que plantearan estrategias para afrontar también fenómenos de índole diferente a la económica, como las migraciones, la urbanización y el surgimiento de barrios urbano-marginales en las principales ciudades,*

entre otros; procesos que se dieron como consecuencia de la modernización².

Con los debates que se sucedieron a fines del siglo pasado, cuando *[las sociedades latinoamericanas empezamos] a plantear, debatir y defender los modelos de sociedad que ambicionamos y soñamos³* hubo un giro muy importante y, desde allí, se generaron grandes movilizaciones y cambios. Desde el trabajo rural de los extensionistas se empezó a pensar el proceso del desarrollo inserto en el ámbito de la cultura, la cual es un factor determinante en cualquier modelo de transformación y, con ello, aparecieron nuevos sujetos sociales, nuevas colectividades y nuevas problemáticas a las que el “desarrollo” también debía atender. Así empezaron a cambiar los enfoques. *Aunque se prevé que será una discusión que se seguirá dando por un buen trecho del presente siglo, el espíritu definitivamente [ha cambiado] y el planteamiento sobre el desarrollo [ha adquirido] elementos fundamentales para pensar el futuro del globo en equidad: pleno ejercicio de los derechos humanos, logro del equilibrio ambiental, respeto por la diversidad étnica y cultural, equidad de género, justicia, participación, democracia, tolerancia, práctica de las reglas de la convivencia, protección a comunidades vulnerables y demás⁴.*

De acuerdo a Amartya Sen⁵, economista hindú y líder en esta nueva corriente de pensamiento, el desarrollo debe ser entendido como un proceso de expansión de capacidades en todas las personas, lo que finalmente supone un logro de ella misma. Se trata de lo que él o ella es capaz de *hacer* o de *ser* y, por ello, del dominio que tiene el ser humano sobre su propia vida, sobre las cosas y las circunstancias. Estos postulados parten reconociendo que los bienes y servicios son apreciables e importantes, pero no por sí mismos. Su valor reside precisamente en lo que la gente puede hacer o no con ellos. *“Ya no se trata solamente, siguiendo Iguíñiz, de cuántas cosas se producen por las personas*

² Mendoza, Rosa. *El género y los enfoques de desarrollo*. Lima: Escuela para el Desarrollo, 2002. Pág. 3.

³ Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competencia em Comunicación para América Latina. 2007 Pág.3

⁴ *Ibidem*. Pág. 4

⁵ Sen, A. *“Desarrollo y Libertad”*. Buenos Aires: Planeta. 2000

(productividad), ni de cómo se las reparten entre ellas (equidad), ni si dichas cosas alcanzan para vivir o desempeñarse adecuadamente en la vida (necesidades básicas). Se trata más bien de saber cuántas vidas y cuánta vida, entendidas como capacidades y desempeños, se logran con la utilización de ciertas cosas por el ser humano⁶”.

Sobre esta plataforma, la del ser humano, es que hoy se asienta el desafío y, en este sentido, la propuesta de Max-Neef⁷ es alentadora, pues, a pesar de que aún se centra en un enfoque economicista, expone una mirada nueva que pretende abarcar el amplio espectro de nuestro ser: el *Desarrollo a Escala Humana*⁸. Esta corriente, resultado de un trabajo multidisciplinario que integra ramas como la economía, la filosofía, la psiquiatría, las ciencias políticas, la sociología, la geografía, el periodismo, la ingeniería, el derecho y la antropología, surge, precisamente, como un esfuerzo de distintos profesionales latinoamericanos para proponer una *nueva filosofía del desarrollo*, la que, sustentada en la teoría de las necesidades humanas, se apoya en el protagonismo de la persona como fin en si mismo.

3.1.1 El Desarrollo a Escala Humana

El postulado básico de este planteamiento es que el *desarrollo* se refiere a las personas y no a los objetos. Surge entonces una pregunta fundamental: ¿cómo puede establecerse que un determinado proceso de desarrollo es mejor que otro? *Dentro del paradigma tradicional, se tienen indicadores tales como el Producto Bruto de un país (PBI) o de una región, que es, caricaturizándolo un poco, un indicador del crecimiento cuantitativo*

⁶ En: Mendoza, Rosa. *El género y los enfoques de desarrollo*. Lima: Escuela para el Desarrollo, 2002. Pág. 3.

⁷ En la década de los 90 Manfred Max-Neef, economista, ambientalista y político chileno, ganador de diferentes premios, entre ellos el Nobel Alternativo, formuló la *Hipótesis del Umbral*, basada en la idea de que a partir de determinado punto del desarrollo económico, la calidad de vida comienza a disminuir, lo que implicó una profunda revisión de los enfoques de crecimiento planteados hasta el momento como modelos para alcanzar el desarrollo, pues estos postulados hacían notar que la calidad de vida no necesariamente se producía por mejoras económicas; proponiendo su *“Desarrollo a Escala Humana”* como una visión alternativa para entender estos procesos.

⁸ Max-Neef, Manfred. *“Desarrollo a Escala Humana”*. Uruguay: Editorial Nordan-Comunidad, 2001 – Segunda Edición.

*de los objetos producidos en ese país o región. Necesitamos, sin embargo, un indicador del crecimiento cualitativo de las personas. ¿Cuál podría ser?*⁹

Max-Neef responde a esta pregunta en los siguientes términos¹⁰: el mejor proceso de desarrollo será aquel que permita elevar más la calidad de vida de las personas. De inmediato se desprende otra pregunta: *¿qué determina la calidad de vida de las personas?* La calidad de vida dependerá de las posibilidades que tengan las personas de satisfacer adecuadamente sus necesidades humanas fundamentales. Surge entonces una tercera pregunta: *¿cuáles son esas necesidades fundamentales, y quién decide cuáles son?*

Se ha creído, tradicionalmente, que las necesidades humanas tienden a ser infinitas; que cambian constantemente, que varían de una cultura a otra y que son diferentes en cada período histórico. Sin embargo, éstas son finitas y clasificables. Lo que varía de cultura en cultura es la forma de satisfacerlas, los *satisfactores*, y los bienes que permiten materializar la satisfacción de estas necesidades, los cuales no necesariamente deben entenderse como bienes económicos. *El típico error que se comete en los análisis acerca de las necesidades humanas es que no se explica la diferencia esencial entre las que son propiamente necesidades y los satisfactores de esas necesidades*¹¹.

Siguiendo al autor, la persona es un ser de necesidades múltiples e interdependientes., por ello éstas deben entenderse *como un sistema en el que ellas se interrelacionan e interactúan. Simultaneidades, complementariedades y compensaciones son características propias del*

⁹ *Ibidem*. Pág. 25

¹⁰ Es preciso destacar que este enfoque implica, desde la partida, la apertura hacia una nueva manera de conceptualizar el desarrollo y nos obliga a repensar el modelo de interpretación de la realidad pues parte de constatar que los modelos tradicionales, sustentados en teorías mecanicistas y acompañados de indicadores homogeneizantes, representan una ruta segura, en palabras de Max-Neef, *hacia nuevas y más inquietantes frustraciones*. La evidencia central es que las nuevas problemáticas sociales se nos revelan ya no como problemas específicos, sino como problemáticas complejas que no pueden seguir atacándose mediante la aplicación de políticas convencionales. Pensar en un verdadero desarrollo nos obliga a evaluar el mundo, las personas y sus procesos de una manera distinta a la convencional, y repensar su forma y énfasis, es decir, el enfoque.

¹¹ *Ibidem*. Pág. 25 - 26

proceso de satisfacción de las necesidades¹². Si bien existen múltiples criterios para clasificar las necesidades humanas¹³, y las ciencias ofrecen, en este sentido, una extensa y variada literatura, Max-Neef combina dos de ellos en una división interesante: según **categorías existenciales**, aquellas que tienen relación con la búsqueda de respuestas al sentido de la existencia humana, y según **categorías axiológicas**, aquellas que están relacionadas con el orden de los valores; es decir, con todas aquellas respuestas que tienden a satisfacer necesidades de cualquier índole: religiosa, artística, social, política, moral, etc. Éstas conforman un sistema en el que no cabe establecer una linearidad jerárquica y, como se desprende, el enfoque de esta propuesta está sustentado en el ser humano en toda su amplitud y complejidad.

Necesidades Existenciales:

1. *Necesidad de ser*: El hombre tiene la necesidad de desarrollar todas sus potencialidades que le permitan determinar su individualidad. Esta necesidad implica en el ser una experiencia permanente de autotransformarse y autorrealizarse, para así trascender como persona al servicio de los demás.
2. *Necesidad de tener*: El hombre tiene la necesidad de poseer bienes materiales y espirituales que enfatiza en sus posesiones y le permiten un desarrollo más pleno de su ser. Esta necesidad implica, tener una familia, alimentación, trabajo, salud, derechos, amistades, educación, recreación, fe, esperanza, amor, paz, libertad.
3. *Necesidad de estar*: El hombre tiene la necesidad de ubicarse en un espacio físico, en un entorno vital y social, en el cual debe realizarse como persona. Esta necesidad implica no solamente mantener su privacidad e intimidad, sino propender por espacios de encuentro, crear ámbitos de interacción formativa y participativa de producción,

¹² *Ibidem*. Pág. 26

¹³ Si bien existen distintas maneras para clasificar las necesidades, todas las clasificaciones dependerán de los propósitos que se persigan, de manera que toda taxonomía debe considerarse como provisoria, abierta y sujeta a cambios en la medida en que surjan nuevas razones o evidencias para hacerlos.

retroalimentación y de pertenencia que le permitan vivir y madurar con plasticidad espacio temporal en su quehacer diario.

4. Necesidad de hacer: El Hombre, como *Homo Faber*, tiene la necesidad de hacer y construir cosas. Esta necesidad implica crear, procrear, crecer, conocerse, trabajar, producir, prevenir, cooperar, investigar, experimentar, construir, interpretar, discrepar, acatar, dialogar, evocar, soñar, descansar, actualizarse, confrontar, relajarse, optar, arriesgar, asumir, desobedecer y meditar.

Necesidades axiológicas:

1. Necesidad de subsistencia: El hombre tiene la necesidad de sobrevivir.
Esta necesidad implica, en el ser humano, tener alimento, educación, vivienda, trabajo, recreación, amor, afecto, protección, desarrollar habilidades y destrezas, tener y desarrollar madurez, pertenecer y tener un hogar, desarrollar actividades creadoras, desarrollar actividades socialmente productivas, tener medios para desarrollarse física y emocionalmente en forma óptima, etc.
2. Necesidad de protección: El hombre, como ser social, tiene la necesidad de seguridad. Esta necesidad implica, en el ser humano, tener apoyo familiar, grupal, social y del Estado; amar y ser amado, cuidar y ser cuidado, tener y dar apego, etc.
3. Necesidad de afecto: El hombre tiene la necesidad de amar y ser amado.
Esta necesidad implica, en el ser humano, hacer amistades, formar pareja, tener una familia, hacer el amor, expresar emociones, compartir, cuidar, cultivar, apreciar, tener privacidad, intimidad, ser solidario, ser generoso, sensual, tener voluntad y buen humor.
4. Necesidad de entendimiento: El hombre tiene la necesidad de conocer, comprender, analizar y asimilar la realidad. Esta necesidad

implica, en el ser humano, desarrollar conciencia crítica, ser receptivo, asombrarse, ser curioso, disciplinado, intuitivo y racional, tener métodos educativos que le permitan experimentar, investigar, estudiar, analizar, meditar e interpretar la realidad, desde ámbitos como las escuelas, universidades, agrupaciones, comunidades, familia y -en general- el entorno del individuo.

5. *Necesidad de participación*: El hombre, como ser social, tiene la necesidad de integrarse, de vivir en comunidad. Esta necesidad implica, en el ser humano, formar y pertenecer a un grupo, tomar decisiones, aceptar, actuar, comprometerse, colaborar, opinar, decidir, trabajar en grupo, desarrollar la acción social, interactuar, compartir ideas e identificarse con el otro.
6. *Necesidad de ocio*: El hombre tiene la necesidad de utilizar su tiempo libre. Esta necesidad implica, en el ser humano, desarrollar la curiosidad, la imaginación, la sensualidad, descansar, buscar la tranquilidad, realizar juegos, participar en espectáculos culturales, deportivos, sociales, políticos y religiosos, contemplar la naturaleza y ambientes diferentes.
7. *Necesidad de creación*: El hombre tiene la necesidad de pensar, sentir y actuar en forma original. Esta necesidad implica en el ser humano expresarse y traducir sus sentimientos libre y espontáneamente, ser original, flexible y dinámico en su pensar; capaz de improvisar, fantasear, integrar, tener fluidez, ser expresivo, tolerante a la frustración; poder distensionarse.
8. *Necesidad de identidad*: El hombre tiene la necesidad de ser él mismo. Esta necesidad implica, en el ser humano, desarrollar la autoestima, el sentido de pertenencia, de coherencia, de diferenciación, de asertividad; ser capaz de comprometerse, integrarse, confrontarse, definirse, conocerse, reconocerse,

actualizarse y crecer, a partir de valores, normas y roles, en torno del quehacer diario.

9. Necesidad de movimiento: El hombre tiene la necesidad de desarrollar habilidades y destrezas motoras. Esta necesidad implica que el ser humano desarrolle la coordinación gruesa (postura), la coordinación fina (manipulación de objetos), el equilibrio (fluidez de movimiento), las cualidades físicas básicas (rapidez, precisión), la expresión plástica (imitar, creación, gestos), los movimientos reflejos y las habilidades motoras (eficiencia, automatismo, naturalización).
10. Necesidad de libertad (autonomía): El hombre tiene la necesidad de tener conciencia de sí mismo, de obrar y tomar decisiones. Esta necesidad implica, en el ser humano, ser auténtico, decidir por sí solo, autogobernarse, construir su propia escala de valores y normas, tener disposición a cooperar con juicio crítico, regular su conducta con base en sus principios y conceptos internos y autodeterminarse.
11. Necesidad de trascender histórica y espiritualmente: El hombre tiene la necesidad de ir más allá de lo meramente humano, viviendo en el dominio del ser, convirtiéndose en fin, en el claro goce del estado de satisfacción de la esperanza alcanzada y lograda, al traspasar limitaciones, imperfecciones, impedimentos y restricciones humanas. Esta necesidad implica crecer por encima de, autorrealizarse, auto-observarse. Es convertirse en agente activo; es una forma de metamotivación e identificación con lo que exige ser hecho. Estar en armonía con la naturaleza, con capacidad de ceder, ser receptivo. Es superar las **necesidades** inferiores del yo y ascender al nivel de sinergia, volverse metamotivado; es decir, identificable con los valores del ser, a través del amor.

Cada sistema económico, social y político adopta diferentes estilos para la satisfacción de las *mismas* necesidades. Éstas se satisfacen (o no) a

través de la generación (o no generación) de diferentes tipos de satisfactores. *No existe una correspondencia biunívoca entre necesidades y satisfactores. Un satisfactor puede contribuir simultáneamente a la satisfacción de diversas necesidades y a la inversa, una necesidad puede requerir de diversos satisfactores para ser satisfecha*¹⁴. Cuando una madre, por ejemplo, le da lactar a su hijo contribuye, a través de ese acto, a que el niño reciba satisfacción simultánea para sus necesidades de Subsistencia, Protección, Afecto e Identidad. La situación sería obviamente distinta si el bebé fuese alimentado de una manera más mecánica. Estas relaciones pueden variar según el momento, el lugar y las circunstancias; y cada necesidad puede satisfacerse a niveles diferentes: a) en relación a uno mismo b) en relación con el grupo social y c) en relación con el medio ambiente.

Con el ánimo de ejemplificar estas *relaciones* y de ordenar y clasificar los satisfactores, Max-Neef propone la siguiente matriz¹⁵, la cual no es de ninguna manera normativa sino, como él mismo menciona, representa una opción susceptible de ser perfeccionada:

¹⁴ Max-Neef, Manfred. *“Desarrollo a Escala Humana”*. Uruguay: Editorial Nordan-Comunidad, 2001 – Segunda Edición. Pág. 36

¹⁵ *Ibidem*. Pág. 40

Cuadro N° 1

Matriz de Necesidades y Satisfactores

Necesidades según categorías existenciales					
	SER	TENER	HACER	ESTAR	
Necesidades según categorías axiológicas	Subsistencia	1/ Salud física, salud mental, equilibrio, solidaridad, humor, adaptabilidad	2/ Alimentación, abrigo, trabajo	3/ Alimentar, procrear, trabajar, descansar	4/ Entorno vital, entorno social
	Protección	5/ Cuidado, adaptabilidad, equilibrio, solidaridad, autonomía	6/ Sistemas de seguros, ahorro, seguridad social, sistemas de salud, legislación, derechos, familia, trabajos	7/ Cooperar, prevenir, planificar, curar, defender, cuidar	8/ Contorno vital, contorno social, morada
	Afecto	9/ Autoestima, solidaridad, respeto, tolerancia, generosidad, receptividad, pasión, voluntad, sensualidad, humor	10/ Amistades, parejas, familias, animales domésticos, plantas, jardines	11/ Hacer el amor, acariciar, expresar emociones, compartir, cuidar, cultivar, apreciar	12/ Privacidad, intimidad, hogar, espacios de encuentro
	Entendimiento	13/ Conciencia crítica, receptividad, curiosidad, asombro, disciplina, intuición, racionalidad	14/ Literatura, maestros, métodos políticas educacionales, políticas comunicacionales	15/ Investigar, estudiar, experimentar, educar, analizar, meditar, interpretar	16/ Ámbitos de interacción formativa: escuelas, universidades, academias, agrupaciones, comunidades, familia
	Participación	17/ Adaptabilidad, receptividad, solidaridad, disposición, convicción, entrega, respeto, pasión, humor	18/ Derechos, responsabilidades, obligaciones, atribuciones, trabajo	19/ Aliarse, cooperar, proponer, compartir, discrepar, acatar, dialogar, acordar, opinar	20/ Ámbitos de interacción participativa: agrupaciones, iglesias, cooperativas, familia, vecindarios, comunidades
	Ocio	21/ Curiosidad, receptividad, imaginación, despreocupación, humor, tranquilidad, sensualidad	22/ Juegos, espectáculos, fiestas, calma	23/ Divagar, abstraerse, soñar, añorar, fantasear, evocar, relajarse, divertirse, jugar	24/ Privacidad, intimidad, espacios de encuentro, tiempo libre, ambientes, paisaje
	Creación	25/ Pasión, voluntad, intuición, imaginación, audacia, racionalidad, autonomía, inventiva, curiosidad	26/ Habilidades, destrezas, método, trabajo	27/ Trabajar, inventar, construir, idear, componer, diseñar, interpretar	28/ Ámbitos de producción y retroalimentación, talleres, agrupaciones, audiencia, espacios de expresión, libertad temporal
	Identidad	29/ Pertenencia, coherencia, diferencia, autoestima, asertividad	30/ Símbolos, lenguaje, hábitos, costumbres, grupos de referencia, sexualidad, valores, roles, normas, memoria histórica, trabajo	31/ Comprometerse, integrarse, confundirse, definirse, conocerse, reconocerse, actualizarse, crecer	32/ Socio-ritmos, entornos de la cotidianidad, ámbitos de pertenencia, etapas madurativas
	Libertad	33/ Autonomía, autoestima, voluntad, pasión, asertividad, apertura, determinación, audacia, tolerancia	34/ Igualdad de derechos	35/ Discrepar, optar, diferenciarse, arriesgar, conocerse, asumirse, desobedecer, meditar	36/ Plasticidad espacio temporal

Como vemos, esta matriz ejemplifica los satisfactores posibles para cada necesidad pero no agota todas las posibilidades. De hecho, *cada persona o cada grupo puede construir y llenar la suya según sea su cultura, su tiempo, su lugar y su circunstancia, o bien según sus aspiraciones o limitaciones*¹⁶. Lo interesante de esta propuesta es que: a) nos permite reinterpretar algunos conceptos, por ejemplo la noción de pobreza y b) nos muestra las distintas posibilidades que existen para satisfacer nuestras necesidades fundamentales, aunque a simple vista parezca que muchos de los satisfactores propuestos pueden dar origen a bienes económicos.

Desde el enfoque tradicional, la noción de pobreza ha sido reducida únicamente a la situación de aquellas personas que se hallan por debajo de un determinado nivel de ingreso, pues ésta está definida estrictamente desde lo económico. Max-Neef sugiere, en cambio, no hablar de pobreza, sino de *pobrezas*, pues cualquier necesidad humana fundamental no satisfecha adecuadamente revela una pobreza humana¹⁷, la que, toda vez que rebasa, por su intensidad o duración, ciertos límites críticos genera *patologías*¹⁸. Por otro lado, si vemos, por ejemplo, el casillero # 15, que indica formas del *hacer* para satisfacer nuestra necesidad de *entendimiento*, se encuentran satisfactores como investigar, estudiar, experimentar, educar, etc. Ellos dan origen a bienes económicos como libros, computadoras y otras herramientas para potenciar el *hacer* del *entendimiento*. Pero no se agotan ahí. *Los satisfactores no son solo los bienes económicos disponibles, sino que están referidos a todo aquello que por representar formas de ser, tener, hacer y estar, contribuye a la realización de necesidades: pueden incluir, entre otras, formas*

¹⁶ *Ibidem*. Pág. 41

¹⁷ Así, hay una pobreza de Subsistencia si la alimentación y el abrigo son insuficientes; hay una pobreza de Protección debido a sistemas de salud ineficientes, a la violencia, la carrera armamentista, etc.; hay una pobreza de Afecto debido al autoritarismo, a la opresión, las relaciones de explotación con el medio ambiente natural, etc.; hay una pobreza de Entendimiento por la deficiente calidad de la educación; hay una pobreza de Participación por la marginación y discriminación de las mujeres, los niños o las minorías étnicas; hay una pobreza de Identidad cuando se imponen valores extraños a las culturas locales y regionales, o se obliga a la emigración forzada, el exilio político, etc.; y así sucesivamente.

¹⁸ Para ilustrar este tema Max-Neef utiliza el ejemplo del *desempleo*: es sabido que un individuo que sufre una prolongada cesantía cae en una especie de "montaña rusa" emocional, la cual comprende, por lo menos, cuatro etapas: shock, optimismo, pesimismo y fatalismo. Esta última representa la transición de la inactividad a la frustración y, de allí, a un estado final de apatía donde la persona alcanza su más bajo nivel de autoestima. Debido a sus problemas de subsistencia, la persona se sentirá cada vez menos protegida; las crisis familiares y los sentimientos de culpa pueden destruir sus relaciones afectivas; la falta de participación dará cabida a sentimientos de aislamiento y marginación, y la disminución de la autoestima puede fácilmente provocar en el individuo una crisis de identidad. La cesantía prolongada produce, pues, patologías. Sin embargo, esto no constituye la peor parte del problema. Dadas las actuales circunstancias de crisis económicas generalizadas, no podemos seguir pensando en patologías individuales. Debemos necesariamente reconocer la existencia de *patologías colectivas* de la frustración, para las cuales los tratamientos aplicados han resultado hasta ahora ineficaces.

de organización, estructuras políticas, prácticas sociales, condiciones subjetivas, valores y normas, espacios, contextos, comportamientos y actitudes, etc.¹⁹

Vistas desde esta perspectiva, las necesidades humanas *revelan de la manera más apremiante el ser de las personas, ya que éste se hace palpable a través de ellas en su doble condición experimental: como carencia y como potencialidad*²⁰. Concebirlas tan sólo como *carencias* involucra circunscribirlas a lo meramente fisiológico, limitarlas a la mera subsistencia, que es precisamente la esfera en la que una necesidad asume con mayor fuerza y claridad la sensación de "falta de algo" pero, en la medida en que las necesidades comprometen, motivan y movilizan a las personas, son también potencialidades y, más aún, pueden llegar a ser recursos²¹, que pueden, también, convertirse en satisfactores.

Con el cambio de mirada en relación al *desarrollo*, hemos empezado a hablar de los diferentes recursos que posee una colectividad para organizarse, para cooperar, para construir en conjunto. La existencia de ciertos niveles de asociatividad en una sociedad, por ejemplo, indica que ésta tiene determinadas *capacidades* para actuar en forma cooperativa, armando redes, concertaciones y sinergias de distinto orden, las cuales también pueden considerarse como una forma de *capital*. Los grupos "pobres", entendida la pobreza a la manera tradicional, si bien no tienen riquezas materiales, en ocasiones tienen un bagaje cultural de saberes acumulados que han empezado a entenderse como *capacidades* por sí mismas y a ser vistos como activos, como un bien o valor, que pueden servir para mejorar las condiciones de *pobrezas*.

Esta *otra* racionalidad para pensar el desarrollo, y que lo ha re-inventado, ha permitido que empecemos a hablar de nuevos conceptos, como los ya mencionados, para explicar y entender la complejidad en la que se sitúan los problemas de desarrollo, adquiriendo visibilidad la inclusión de aspectos

¹⁹ Max-Neef, Manfred. "Desarrollo a Escala Humana". Uruguay: Editorial Nordan-Comunidad, 2001 – Segunda Edición. Pág. 35

²⁰ Ibidem.

²¹ La necesidad de participar, por ejemplo, es potencial de participación, tal como la necesidad de afecto es potencial de recibir afecto pero también de darlo. Ibidem.

sociales y subjetivos, pues este proceso depende no solo de los bienes materiales sino también de los valores, de las formas de organización, de los modelos los políticos, etc. Enfocar el desarrollo en los términos aquí propuestos implica un cambio de lógica y también de discurso. Esta parte de constatar, como afirma Mendoza²², que el desarrollo económico no es suficiente para asegurar una mejor calidad de vida, pero, por otro lado, de una opción ética y moral que se basa *en la renuncia a convertir a las personas en instrumentos de otras personas*²³.

Ha pasado que el utilitarismo, propio de la economía tradicional de bienestar, ha encadenado a las personas con las cosas y, por lo tanto, a la noción de desarrollo con los bienes materiales. Sin embargo, este proceso trasciende esta mirada, porque involucra formas de *ser*, de *tener*, de *hacer* y de *estar* que se extienden más allá de lo meramente económico. Por eso Max-Neef propone imaginarlo como una *sinergia*²⁴. Este concepto alude al comportamiento de un sistema completo, que resulta impredecible a partir del comportamiento de sus partes tomadas aisladamente y, en este sentido, la sinergia denota una *potenciación*, es decir, un proceso en el que la potencia de los elementos asociados es mayor que la potencia sumada de los elementos tomados aisladamente.

En estos términos, el *desarrollo* debe permitirnos vivir nuestras necesidades de manera integrada, sin negar toda la gama que despliega con ellas. *La diferencia [respecto a los modelos dominantes] radica en concentrar las metas del desarrollo en el proceso mismo del desarrollo, de manera que las necesidades humanas fundamentales puedan comenzar a realizarse desde el comienzo y durante todo el proceso*²⁵. No como una meta sino como el motor. Esto significa, en palabras de Max-Neef, la oportunidad de que las personas puedan vivir ese *desarrollo* desde el comienzo, dando origen así a un proceso

²² Mendoza, Rosa. *El género y los enfoques de desarrollo*. Lima: Escuela para el Desarrollo, 2002. Pág. 8.

²³ Max-Neef, Manfred. *Desarrollo a Escala Humana*. Uruguay: Editorial Nordan-Comunidad, 2001 – Segunda Edición. Pág. 62

²⁴ *Ibidem*. Pág. 45. Fueron los químicos los primeros en reconocer esta propiedad al descubrir que, cuando aislaban un elemento de un complejo, las partes separadas y sus comportamientos singulares jamás lograban explicar el comportamiento de *todas* las partes asociadas.

²⁵ *Ibidem*. Pág. 51

sano, autodependiente, capaz de conciliar el crecimiento económico, con la solidaridad social y el crecimiento de las personas.

Una sociedad debe plantearse, como objetivo ineludible, el desarrollo conjunto de todas las personas y de toda la persona²⁶, lo que se alcanza solo combinando el desarrollo personal con el desarrollo social, aspectos que, si bien han estado divorciados y que se han sacrificado uno en nombre del otro, pueden articularse, como sostiene Max-Neef, a partir de la generación de distintos niveles de autodependencia. Ésta, entendida como un proceso capaz de fomentar la participación en las decisiones, la creatividad social, la autonomía política, etc., estimula la identidad, la capacidad creativa, la autoconfianza e, incluso, la demanda de mayores espacios de libertad.

La autodependencia, siguiendo a Max-Neef²⁷, significa cambiar la forma en la cual las personas perciben sus propios potenciales y capacidades, los cuales a menudo resultan aminorados como consecuencia de las relaciones que se establecen. Ésta debe necesariamente alcanzar una naturaleza colectiva y transformarse en un proceso de interdependencia entre pares a fin de que formas de solidaridad prevalezcan por encima de la competencia ciega. Tal fin requiere estimular el protagonismo de los sujetos para que hagan de la autodependencia su propia opción de desenvolvimiento y tengan la capacidad de irradiarla a otros sectores de la sociedad: *lo decisivo para este desarrollo es entonces cómo y qué recursos generar y utilizar para potenciar microespacios y sujetos con voluntad de autodependencia*. Así podremos hablar de la oportunidad de vivir una vida plena, y de lo que puede hacer una persona en lugar de lo que se puede hacer por ella.

Es desde esta lectura de la noción de *desarrollo* -más cualitativa si se quiere- que se utilizará este término en las páginas que vienen. *Hablar de necesidades humanas fundamentales obliga a situarse desde la partida en el plano de lo subjetivo-universal, lo cual torna estéril cualquier enfoque mecanicista²⁸.*

²⁶ Ibidem. Pág. 58

²⁷ Ibidem. Pág. 62-63

²⁸ Ibidem. Pág. 36.

Cuando hablemos del **desarrollo** nos estaremos refiriendo al *proceso integral de desarrollo del ser humano*, en-el-sentido-de-ampliación-de-oportunidades-para-tener-una-mejor-calidad-de-vida, el cual abarca las diferentes esferas de la vida material y espiritual de las personas, y que supone la activa participación de ellas en y durante todo el *proceso*. Vale aclarar además que esta posición comprende toda la esfera de necesidades humanas, necesidades vinculadas al *ser*, al *estar* y al *hacer* y no solo las relacionadas al *tener* y que, pensado de esta manera, este término implica un proceso de crecimiento individual y colectivo que nos llevará a ser más sensibles a lo que ocurre en nuestro interior y en los demás seres humanos. Este es nuestro primer concepto.

3.2 Acerca de la Comunicación

Como hemos mencionado, la relación desarrollo-comunicación ha sido estrecha. Ambas nociones han evolucionado conjuntamente y, por ello, *a cada concepción del desarrollo le ha correspondido una manera de entender la comunicación, y no solo de entenderla, sino [también] de practicarla²⁹*. Aunque juzgar nuestra historia desde el hoy es un poco como caerse, es importante transitar por estos caminos para entender dónde estamos ahora y para seguir repensándonos. En este sentido es que nos encontraremos con ella:

Después de la Segunda Guerra Mundial, junto a los modelos de crecimiento económico, se ratificó en Estados Unidos la sospecha de que era posible aprovechar los recursos comunicativos para afirmar su liderazgo. Fue así que la investigación en comunicaciones obtuvo muchísimo apoyo. Los objetivos eran expandir los mercados mediante los estudios de recepción de mensajes y la legitimación de la democracia electoral como forma de gobierno, midiendo el grado de influencia de los medios en la población electoral a partir de la

Entre otras cosas, este enfoque de desarrollo nos obliga también a una revisión profunda de los conceptos. No se trata, sin embargo, de eliminar metas como el crecimiento económico para que las personas accedan a bienes y servicios, si no de reconocer que éstas se realizan *dentro* del proceso mismo del desarrollo. No se trata tampoco de no creerles nada a los europeos y de ratificar una imagen sino de pensar para qué nos sirven sus propuestas teniendo como escenario una realidad como la nuestra. Multicultural, populosa, con una historia distinta.

²⁹ Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competencia em Comunicación para América Latina. 2007. Pág. 4

propaganda política³⁰. Fue esta una época de auge de los estudios de opinión pública, basados en el modelo conductista de estímulo-respuesta³¹.

A la par, la escuela funcionalista norteamericana evolucionó con los avances tecnológicos y tuvo también importante influencia en la definición de una “teoría de la comunicación”³². *Wilbur Shramm, [uno de sus representantes], fue uno de los primeros teóricos de la comunicación en explicitar la relación entre comunicación y desarrollo, al postular, a mediados de los sesenta, que “la comunicación moderna debía ponerse al servicio del desarrollo de los países atrasados y que el creciente flujo de información sería un elemento importante para configurar un sentimiento nacionalista a favor del desarrollo”*³³. Este postulado marcó el inicio de un nuevo modelo, el que se aplicó sobre todo en el campo de la agricultura, ya que esa era la prioridad de la época en los planes de ayuda de las naciones industrializadas y, con ello, se fortaleció *la idea de que si se pudiera proporcionar de manera masiva a los pobres del mundo*

³⁰ Salazar Vindas, Sandra. *Hacia una Plataforma y una Estrategia de Comunicación para el Desarrollo en Centroamérica y México*. Centro de Comunicación Voces Nuestras. 2006. Pág. 8

³¹ Una de las primeras teorías que despegó teniendo como base este esquema fue la *Teoría de la Aguja Hipodérmica*. El desarrollo espectacular de los medios de comunicación hizo que esta teoría fuera perfectamente razonable. Parte de que es posible crear un estímulo, un mensaje, tan fuerte que se “inyecte” (de ahí el nombre de “hipodérmica”): es posible dar en el blanco. Entre el emisor y el receptor, entre el estímulo y la respuesta, no hay ninguna intermediación que impida conseguir los objetivos, hay una relación directa de causa-efecto, algo mecánico, un vacío. De modo que la manipulación es posible porque frente a un poder enorme de medios de comunicación de masas no hay ningún elemento de resistencia. Como emisores del mensaje, o de los mensajes, los medios de comunicación o los gobiernos (instituciones públicas o privadas), quienes articulan esos mensajes, quieren provocar ciertas reacciones. La masa está constituida por individuos juntos que están separados y que no tienen capacidad de captar los mensajes que proceden del emisor de forma invisible.

Las implicaciones de este modelo son: el aislamiento, la individualidad, la falta de interacción, la pasividad; la unidireccionalidad; la asimetría de los roles: la acción es del emisor que envía el mensaje (produce el estímulo); la pasividad está en el receptor porque sólo lo reciben y reaccionan de forma uniforme; la comunicación es un proceso intencional, que busca un efecto concreto y que es medible porque da lugar a una conducta visible, relacionada con el objetivo del emisor.

Galeano, Ernesto. *Modelos de Comunicación*. En: <http://docencia.udea.edu.co/edufisica/motricidadycontextos/modelos.pdf> Fecha de consulta: 23 agosto, 2009

³² Verdaderamente no ha existido nunca una teoría de la comunicación. Lo que existe es un sinnúmero de resultados de investigaciones aglutinados bajo la indefinida etiqueta de Teoría de la Comunicación. La gran mayoría de los estudiosos de la comunicación han formulado sus propios y personales esquemas y modelos. La teoría funcionalista nació a principios del siglo XX con la obra de Harold Lasswell, *World Politics and Personal Insecurity* y *Propaganda and Promotional Activities*; otro de los autores que ha realizado grandes aportaciones a la Teoría funcionalista fue Paul Lazarsfeld mediante su trabajo *The People's Choice*. Como todas las “teorías de la comunicación” de la época, ésta se basa también en el poder y la influencia de los medios masivos en el público: los medios de comunicación, entendidos como emisores de información, siempre tienen la intención de obtener un efecto sobre el receptor, es decir, se intenta persuadir a los espectadores. Para conseguirlo se formulan las siguientes preguntas: quién, qué, a quién, a través de qué medio y con qué finalidad. Los receptores, por su parte, tienen un conjunto de necesidades que los medios deben satisfacer. La función de esta institución tiene tres niveles. Por un lado se estandarizan los fenómenos sociales. Además esclarece las condiciones de los modos de vida y, por último, analiza las funciones de las operaciones repetidas dentro de una sociedad. Respecto de la influencia de los medios de comunicación en la sociedad, la teoría funcionalista sostiene que los medios son utilizados por el Estado (el Gobierno) para vigilar el entorno, controlarlo y para transmitir la herencia social, antes transmitida mediante la educación. Los medios de comunicación social son desde esta perspectiva un subsistema dentro del sistema social. Como representantes de esta teoría también podemos destacar a M. McLuhan, Berelson y Charles Wright.

Galeano, Ernesto. *Modelos de Comunicación*. En: <http://docencia.udea.edu.co/edufisica/motricidadycontextos/modelos.pdf> Fecha de consulta: 23 agosto, 2009

³³ *Ibidem*.

*información sobre desarrollo, estos estarían en condiciones de producir más, de mejorar su situación económica, de integrarse en la sociedad, de comprar más cosas y de ser felices*³⁴.

Siguiendo a Gumucio³⁵, la premisa principal de esta propuesta fue que la información y el conocimiento eran en sí factores de desarrollo, y que, por lo tanto, las tradiciones y las culturas locales eran una gran barrera para que los países del Tercer Mundo alcanzasen los niveles de desarrollo similares a los de los países industrializados. En 1968, estos postulados influyeron en la Organización para la Educación y la Cultura de las Naciones Unidas, UNESCO, que comienza a reconocer “el papel decisivo de los medios de comunicación de masas en el desarrollo de los pueblos y el mantenimiento del equilibrio mundial, así como de los procesos sociales, económicos y educativos, como factor acelerador del desarrollo”³⁶. La historia luego corroboró que el desarrollo no dependía simplemente de mayor información -ni de mayor crecimiento- y así se sentaron las bases para que desde Latinoamérica empezáramos a desentrañar los vínculos entre la Comunicación y el Desarrollo y, con ello, se inauguró un nuevo paradigma.

Hasta aquí, a la comunicación se le atribuyeron tres funciones principales³⁷:

- Primero, se le otorgó el papel de informar y persuadir a la gente para que adoptara ciertos comportamientos y prácticas que les eran beneficiosos, como por ejemplo persuadirla de la importancia de vacunar a sus hijos e informarle sobre cuándo y dónde podían hacerlo, etc.
- Segundo, se la utilizó con el fin de mejorar la imagen y el perfil del trabajo que realizan las organizaciones involucradas en el desarrollo, con miras a aumentar la credibilidad de su trabajo y facilitar así la obtención de fondos.

³⁴ Gumucio, A. *Comunicación para el Cambio Social: clave del desarrollo participativo*. Consorcio de Comunicación para el Cambio Social. 2005. Pág. 8.

³⁵ *Ibidem*. Pág. 2

³⁶ En: Salazar Vindas, Sandra. *Hacia una Plataforma y una Estrategia de Comunicación para el Desarrollo en Centroamérica y México*. Centro de Comunicación Voces Nuestras. 2006. Pág. 8

³⁷ Deane, James. *Comunicación para el cambio social*. The Rockefeller Foundation. 1999. Pág. 4

- Y tercero, a un nivel más focalizado, se la utilizó al interior de las comunidades para facilitar las consultas acerca de iniciativas específicas.

De lo anterior se desprende que la comunicación venía siendo utilizada “*como un arma*” para hacer transferencia tecnológica agrícola. Esa era la manera en la cual se entendía el desarrollo en la época y como se practicaba la comunicación: haciendo películas, tiras de filmas, impresos y programas de radio dirigidos a campesinos y poblaciones vulnerables, “objetos” de las políticas de desarrollo, provenientes de las buenas intenciones de la cooperación internacional, bilateral y multilateral³⁸. Si de algo sirvieron las complicadas técnicas enseñadas por los extensionistas de las agencias de desarrollo y del gobierno fue para que se pensara, como bien explica Paulo Freire en uno de sus textos, que les hacían más daño que bien a las comunidades.

Luis Ramiro Beltrán, pionero estudioso de la comunicación y boliviano de pura cepa, asumió la propuesta comunicacional latinoamericana desde su trabajo en el área rural al plantear este proceso como *el adelanto moral y material de la mayoría de la población de un país, en condiciones de dignidad, justicia y libertad*³⁹. Luego, con la aparición de dos personalidades, terminaríamos finalmente de dar el salto⁴⁰. El primero fue Paulo Freire, quien desde la educación, en la década de los 70, cuestionó los modelos autoritarios que concebían la existencia de *un sujeto dador de conocimiento y verdad a un objeto pasivo, dependiente y receptor*, ya que estos planteamientos eran antagónicos al modelo funcionalista de comunicación basado en la verticalidad del *emisor – mensaje/medio – receptor* y la creencia de que este tipo de proceso difusionista generaba impacto en el receptor, logrando transformaciones en sus percepciones y su conducta.

³⁸ Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competência em Comunicação para América Latina. 2007. Pág. 5

³⁹ Beltrán, Luis. Comunicación de masas y educación para el desarrollo. En: Revista Lámparas. Medios de comunicación social. Números 74 – 75 Vol. XVI. Bogotá, 1972. Pág.72

⁴⁰ Ideas tomadas de Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competência em Comunicação para América Latina. 2007. Págs. 5 - 8

El otro fue el uruguayo Mario Kaplún quien, desde la práctica de la radio, cuestionó el mismo modelo autoritario, pues desconocía al receptor como un interlocutor activo con capacidad para generar sus propios mensajes, según sus necesidades y su cultura, la que generaba sensibilidades, idiosincrasias, mentalidades y actitudes creativas y productivas. Con esto las causas del subdesarrollo empezaron a pensarse como estructurales, las cuales tienen que ver con la tenencia de la tierra, con la falta de libertades colectivas, con la opresión de las culturas indígenas, con la injusticia social y otros temas políticos y sociales, y no solamente con la carencia de información y conocimiento. Estos nuevos modelos empezaron a promover cambios sociales colectivos antes que individuales, y acciones de comunicación desde las comunidades y no para las comunidades, reconociendo a las personas en su calidad de sujetos y no como entes pasivos⁴¹.

Paralelamente a este proceso se generó una corriente que empezó a halar la reflexión sobre *comunicación y desarrollo* desde el ámbito de la cultura, lo que significó *un cuestionamiento a fondo del tradicional concepto de desarrollo, que [parecía y aún] parece ignorar su centralidad*.⁴² La mejor representante de esta corriente es quizás Rosa María Alfaro, cuya fuente de alimento conceptual ha sido el filósofo Jesús Martín Barbero. Barbero con su “*De los medios a las mediaciones*”⁴³ dio un vuelco al peso que tenían hasta los 80 la consideración y el estudio de los medios como centrales en el campo de la comunicación; para plantear de qué manera el accionar de los medios está mediado por la cultura de la cual hacen parte y sobre la cual actúan. Esta aparentemente simple formulación hizo dar un vuelco total en el pensamiento y la investigación en comunicaciones llevadas hasta ese momento y re-direccionó su rumbo⁴⁴.

⁴¹ Gumucio Dragon, Alfonso. *Comunicación para el Cambio Social: clave del desarrollo participativo*. Consorcio de Comunicación para el Cambio Social. 2005. Pág. 2

⁴² Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competência em Comunicação para América Latina. 2007. Pág. 6

⁴³ Martín Barbero, Jesús. *De los medios a las mediaciones*, Barcelona Gustavo Pili. 1987.

⁴⁴ Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competência em Comunicação para América Latina. 2007. Pág. 7

Pasa que, pensados desde la cultura⁴⁵, el *emisor* y el *receptor* se convierten en *interlocutores*, en sujetos con historia, identidad, arraigo, vidas y experiencias concretas en un marco real, con necesidades y expectativas y capacidad creativa, que pueden intercambiar para construir algo nuevo, que es producto de este intercambio cultural. *Es en ese caldo cultural que los medios actúan y por lo tanto, es desde los lugares culturales que lo que ellos hacen tiene sentido y utilidad.* Este planteamiento resquebrajó los postulados tradicionales pues, como bien destaca Cadavid, consiguió que quienes hacían comunicación para el desarrollo en aquellas épocas dejaran de ocuparse de la perfección de sus mensajes y medios y voltearan a mirar de otra manera a las personas, para indagar cómo ese entendimiento de la comunicación ayudaba a no imponer uno u otro modelo de desarrollo, sino a generar procesos *para que quienes vivían las situaciones de pobreza y desvalidez, pudieran reflexionar y expresar sus propios modelos de futuro y las maneras de llegar a ellos.*

Este fue el primer paso para la construcción del enfoque que hoy delinea nuestro campo: la Comunicación para el Cambio Social, que se alza con miras a querer distinguirse de la *Comunicación para el Desarrollo* teniendo en cuenta las dificultades por las que hemos atravesado para entender esta última noción que, precisamente, hacen que la *comunicación para el desarrollo* puede significar cualquier cosa. En un intento por relatar esta historia, Gumucio se aventura en una clasificación interesante de nuestra evolución. A continuación una síntesis de sus ideas⁴⁶, que resultarán esenciales para comprender el significado de lo que hoy hacemos como *comunicadores para el desarrollo*:

3.2.1 Mercadeo Social

El mercadeo social emergió como el modelo dominante en los programas de desarrollo en África y Asia, pues resultó más sencillo influenciar la agenda comunicacional de los países pobres de estos continentes, que en América Latina, donde se originaron las teorías de la dependencia. Este ha sido y es

⁴⁵ Ideas tomadas de Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competencia em Comunicación para América Latina. 2007. Págs. 8 -9

⁴⁶ Gumucio Dragon, Alfonso. *Comunicación para el Cambio Social: clave del desarrollo participativo.* Consorcio de Comunicación para el Cambio Social. 2005. Págs. 9 - 26

todavía el paradigma predominante entre los modelos comunicacionales para el desarrollo y se originó en los años 70 con la voluntad de la industria y de la academia de los Estados Unidos de mostrar una mayor sensibilidad hacia los temas sociales, usando a los medios masivos de información como columna vertebral.

Así como la difusión de innovaciones fue importante en los programas agrícolas, el mercadeo social se enraizó fundamentalmente en el área de la salud. La pandemia del SIDA permitió que estas ideas políticas pudieran reforzarse con mayores recursos y en una escala mundial. El modelo comunicacional del mercadeo social tuvo así un terreno muy fértil de experimentación en la promoción de condones y otros métodos anticonceptivos. Las mismas técnicas de mercadeo comercial que sirvieron para posicionar los productos de la llamada comida chatarra, se aplicaron masivamente en los proyectos de salud.

Se basó en el lanzamiento masivo de mensajes homogéneos y homogenizadores, los mismos para todos los contextos sociales y culturales. Se utilizaron carteles, viñetas para radio y televisión, canciones interpretadas por conocidos artistas, y otros anuncios publicitarios con el objetivo de persuadir, no educar, y modificar comportamientos individuales. En la mayoría de casos, las campañas fueron realizadas por empresas publicitarias especializadas en operaciones comerciales, ajenas al campo de la salud y del desarrollo, y además, familiarizadas con “clientes” urbanos pero no rurales. Pero pasó que las estrategias publicitarias se toparon con la diversidad cultural y con el apego a las tradiciones, que fueron vistas como barreras para el desarrollo y la modernización pero que jugarían un papel muy importante en los futuros modelos.

3.2.2 Promoción de la Salud

Este modelo si bien incorporó nuevos elementos, como mayor énfasis en la comunicación interpersonal, en el papel de los agentes de salud como

comunicadores, y en los procesos educativos, no dejó de ser una comunicación sobre la enfermedad, antes que una comunicación sobre la salud: de alguna manera, como en el caso anterior, se culpaba a la víctima y no a factores de pobreza, discriminación e injusticia. Bajo la lógica de que todo personal de salud puede convertirse en un comunicador, se pasó por alto a los especialistas de la comunicación y se diseñaron campañas y mensajes que no respondían a estrategias de largo plazo y que, por ello, no involucraban a las comunidades. Lo más rescatable de este modelo, sin embargo, fue la comunicación interpersonal, el acercamiento del personal de salud a la comunidad, que no había pasado hasta el momento.

En los años ochenta, cuando otros modelos de comunicación popular y participativa alcanzaron su auge, los promotores originales de los modelos de modernización y de difusión de innovaciones corrigieron en parte su pensamiento, recogiendo en sus escritos que el cambio social no está motivado únicamente por factores económicos, sino por la cultura y la identidad. Reconocieron que sus premisas originales estaban demasiado ancladas en bases psicológicas e individualistas, sin tomar en cuenta los factores políticos y socioculturales específicos a cada contexto. De alguna manera, estos nuevos planteamientos estaban asumiendo las críticas hechas desde los modelos comunicacionales participativos, inspirados en las teorías de la dependencia.

Así fue como las técnicas comunicacionales de mercadeo social evolucionaron positivamente, adaptándose a las condiciones locales, prestándole una mayor atención a la cultura y a las tradiciones, así como a los conflictos sociales y las diferentes situaciones de poder. El uso masivo de los medios ya no fue predominante, sino que se combinó con acciones de comunicación grupal e interpersonal, que no eran parte del modelo original del mercadeo social. Esa voluntad de búsqueda de mayor flexibilidad y horizontalidad en las propuestas dio paso a otras opciones, entre ellas el *edutainment*, una contracción entre educación y entretenimiento.

3.2.3 Educación y Entretenimiento

Del matrimonio entre el mercadeo social y el entretenimiento nació el modelo conocido como *edutainment*, que por su flexibilidad y su capacidad de adaptación a los contextos culturales locales, ha tenido éxito en algunos países. Así como el mercadeo social procedía directamente de la publicidad comercial, el *edutainment* aplica las técnicas del espectáculo al terreno de la sensibilización y de la educación. Sus estrategias comunicacionales combinan novelas melodramáticas para radio y televisión, canciones populares, teatro, historietas impresas, carteles vistosos; todo ello complementado con componentes de comunicación interpersonal y de estrecha vinculación entre las acciones de comunicación y los servicios de salud.

Una de sus premisas principales es que la gente aprende mejor cuando se identifica con “modelos sociales”, ya sean reales (deportistas, cantantes, actrices), o ficticios (personajes de novelas o de dibujos animados), y cuando recibe estímulos a través de mecanismos emocionales. Si bien sus raíces están ancladas en Estados Unidos, en las campañas en contra del tabaco y del alcoholismo, o a favor de la protección ambiental o el uso de cinturones de seguridad, este modelo tiene particularidades propias en cada país, con aportes desde la cultura local, desde las tradiciones y desde las prioridades seleccionadas localmente. Muy importante en estas experiencias es la intervención directa de los trabajadores de salud en el proceso educativo. Este proceso transcurre en un ambiente donde el aprendizaje se apoya en aspectos lúdicos, que contribuyen a una mayor convocatoria pero también a un acercamiento menos conflictivo a los temas que se tratan, particularmente en sociedades donde la sexualidad es un tema que no se discute abiertamente.

3.2.4 *Comunicación para el Desarrollo*

Este es uno de los modelos mejor estructurados y cuyo principal promotor desde principios de los años setenta fue la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO). En ciertos aspectos se inspiró en el modelo de la difusión de innovaciones. Ambos tuvieron como terreno de experimentación el

universo rural, y ambos promovieron la introducción de tecnología para mejorar la producción agrícola. Sin embargo, las similitudes se detienen allí. La comunicación para el desarrollo hacía énfasis en una tecnología apropiada, que pudiera ser asumida por el campesino pobre, y planteaba además la necesidad de establecer flujos de intercambio de conocimiento y de información, entre las comunidades rurales y los técnicos y expertos institucionales, en lugar de asumir que la solución es una “transferencia” unidireccional de conocimientos.

Además de valorar el conocimiento local, este enfoque entendía la necesidad de respetar las formas tradicionales de organización social, y fortalecerlas para contar con un interlocutor válido y representativo. Otro aspecto distintivo es el énfasis en la capacitación en técnicas de comunicación de los agentes de cambio, y la producción de materiales apropiados para el contexto cultural de cada programa. Son muchas las experiencias exitosas de la comunicación para el desarrollo en el mundo, en las que se promovió el uso de radios comunitarias, video participativo y muchas otras formas de comunicación educativa y participativa.

3.2.5 Comunicación Alternativa⁴⁷

A diferencia de los demás modelos descritos hasta ahora, la comunicación alternativa –también conocida como popular, radical, horizontal, dialógica, endógena- no era un medio para el desarrollo, sino un fin en sí: la conquista de la palabra, el mecanismo de participación en la sociedad. Las experiencias de comunicación alternativa nacieron generalmente al calor de las luchas sociales, y por ello muchas de ellas eclipsaron al mismo tiempo. En general, se trata de esfuerzos contestatarios, de conquistar espacios de comunicación en sociedades represivas, socialmente estancadas o sometidas por fuerzas neocoloniales. Campesinos, obreros, estudiantes, mineros, mujeres, jóvenes,

⁴⁷ Siguiendo a Gumucio, éste es quizás el modelo menos institucional; aunque, de hecho, no es un modelo. Surgió como una gran variedad de experiencias, dispersas a lo largo del planeta, y sólo posteriormente se trató de elaborar una teoría alrededor de ella. Un libro que ilustra bien esa diversidad es “Radical Media”, de John Downing.

indígenas y otros sectores marginados de la participación política crearon sus propios medios de comunicación, porque no tenían ninguna posibilidad de acceder a los medios de información del Estado o de la empresa privada.

En este sentido, el aspecto fundamental en la comunicación alternativa fue -es- la *apropiación* de los medios, entendida como un modo de desarrollar la capacidad propia, comunitaria y colectiva, de adoptar la comunicación y sus medios como un proceso coadyuvante de las luchas sociales. No se trata simplemente de poseer los instrumentos, una radio, un periódico o un canal de televisión; sino, sobre todo, de apropiarse de la gestión, de la creación y del proceso comunicacional que involucra la participación comunitaria.

Este tránsito, entre otras cosas, ha sido valiosísimo porque los años nos han permitido dejar de concebir a la persona como *objeto* del cambio, a entenderla como individuos y colectivos que deben ser agentes de su propia transformación y, a lo largo de este proceso, ciertos componentes de la comunicación han empezado a hacerse mucho más visibles. Pensar la comunicación desde la cultura nos ha llevado a transformar la mirada de la comunicación como práctica y existencia social pues este factor redimensiona la comunicación como el campo en que se construyen relaciones, redes, interacciones, diálogos, en los cuales la naturaleza cultural de la sociedad es consideración fundamental⁴⁸. Con ello estamos pasando también del énfasis puesto en la distribución de mensajes al diálogo y al debate; del traspaso de información a cargo de “técnicos expertos” a incorporar adecuadamente esta información a los diálogos generados y a concebir que los expertos de cómo vivir en determinados contextos son aquellos a quienes llamamos beneficiarios. Y, entonces, de concebir expertos a las agencias que dominan y guían el proceso a otorgarle el papel central a la gente. Y, en este sentido, estamos empezando a pensar el cambio social como aquel cambio en la vida de un grupo o comunidad definido de acuerdo a los parámetros establecidos por ellos mismos.

⁴⁸ Ideas tomadas de Cadavid, Amparo. *Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo?* Centro de Competência em Comunicação para América Latina. 2007. Pág. 8

3.2.6 ¿Dónde nos ubicamos ahora?

De la Comunicación para el Cambio Social (CCS)- El nuevo paradigma

La construcción del campo de la Comunicación para el Cambio Social tiene que ver precisamente con estos factores⁴⁹: con la comprensión de la comunicación no como un instrumento sino como una dimensión de lo social-cultural que tiene la capacidad para generar y fortalecer transformaciones, con la comprensión de la comunicación no como acción meramente informativa o divulgativa desde un polo hacia un objeto pasivo-receptivo, con la existencia de una voluntad concertada entre quienes participan de una potencial transformación para hacerlo desde el campo de la comunicación; con el otorgarle poder a los nuevos sujetos sociales surgidos de los procesos de movilización y lucha por el reconocimiento, como ambientalistas, mujeres, discapacitados, desplazados, inmigrantes, etc.; con la construcción de una agenda propia que prioriza los temas que son la búsqueda de las transformaciones que se desean, entre otros.

El concepto central que define a la Comunicación para el Cambio Social, ha sido encapsulado de esta manera: *es un proceso de diálogo y debate, basado en la tolerancia, el respeto, la equidad, la justicia social y la participación activa de todos*⁵⁰. Siguiendo a Gumucio⁵¹, este paradigma ya ha estado presente en las experiencias de comunicación alternativa y participativa, y, en parte, en las acciones de comunicación para el desarrollo; sin embargo, su formulación conceptual comenzó a germinar recién a partir de 1997, a raíz de una serie de reuniones entre especialistas de comunicación y participación social, convocados por la Fundación Rockefeller con miras a discutir el papel de la comunicación en los cambios sociales en el siglo que se avecinaba.

⁴⁹ Ideas extraídas de Gumucio Dragon, Alfonso. *Comunicación para el Cambio Social: clave del desarrollo participativo*. Consorcio de Comunicación para el Cambio Social. 2005. Pág. 22

⁵⁰ Gumucio Dragon, Alfonso. *Comunicación para el Cambio Social: clave del desarrollo participativo*. Consorcio de Comunicación para el Cambio Social. 2005. Pág. 22.

⁵¹ *Ibidem*. Pág. 21.

Parte del siguiente postulado: la participación es necesaria para producir un cambio social. Al igual que en la comunicación alternativa, en la CCS el proceso comunicacional es más importante que los productos. La participación de los actores sociales, que son a su vez comunicadores, se da en el marco de un proceso de crecimiento colectivo, anterior a la creación de mensajes o productos (un programa de radio, un video, un panfleto). Los productos y la disseminación o difusión de estos, no son sino un elemento complementario en el proceso de comunicación. Otra semejanza con la comunicación alternativa es la importancia que se otorga a la *apropiación* del proceso comunicacional, y no únicamente de los medios (radio, prensa, televisión, etc.).

De la comunicación para el desarrollo, la CCS ha heredado la preocupación por la cultura y por las tradiciones comunitarias, el respeto hacia el conocimiento local, el diálogo horizontal entre los expertos del desarrollo y los sujetos del desarrollo; pero ésta no pretende definir anticipadamente ni los medios, ni los mensajes, ni las técnicas, porque considera que es del proceso mismo, inserto en el universo comunitario, del que deben surgir las propuestas de acción. Si bien no es sencillo capturar este concepto en definiciones académicas, hoy se reconocen cinco condiciones que deben estar presentes en los procesos de comunicación para el cambio social:

1. **Participación comunitaria y apropiación** - Una condición indispensable en la CCS es la participación democrática y la apropiación del proceso y de los contenidos comunicacionales, en los términos descritos más arriba. Sobran las experiencias de comunicación, en el contexto de los cambios sociales y del desarrollo, que han fracasado debido a la falta de participación y compromiso de los actores y sujetos del cambio. Las experiencias de “acceso” a los medios son claramente insuficientes y con frecuencia resultan en manipulaciones interesadas.
2. **Lengua y pertinencia cultural** - El proceso de comunicación no puede ignorar las particularidades de cada cultura y de cada lengua, por el contrario, debe apoyarse en ellas para legitimarse. Durante varias décadas los programas de desarrollo fueron impuestos sobre el Tercer

Mundo y las estrategias de comunicación fueron elaboradas en laboratorios de los países industrializados. Los mismos mensajes, las mismas técnicas, los mismos formatos, se utilizaron –y se utilizan todavía- en contextos culturales diferentes.

3. **Generación de contenidos locales** - La CCS fortalece el saber comunitario y promueve el intercambio de conocimientos en condiciones equitativas y el aprendizaje a través del diálogo, en un proceso de crecimiento conjunto; y es fundamental la generación de contenidos propios, que rescaten el saber acumulado a través de muchas generaciones.
4. **Uso de tecnología apropiada** - La CCS promueve los procesos, no los instrumentos. El uso de la tecnología debe dimensionarse de acuerdo a las necesidades de cada proceso comunicacional. La capacidad de apropiación que desarrollen los actores involucrados define, en cada etapa del proceso, las características de la tecnología que debe usarse.
5. **Convergencias y redes** - La CCS promueve el diálogo y el debate, no solamente en el interior del proceso de comunicación, sino hacia otros procesos similares. La constitución de redes contribuye a consolidar los procesos, y el intercambio los enriquece.

De ellas se revelan sus principales premisas⁵²: [a] La sostenibilidad de los cambios sociales es más segura cuando los individuos y las comunidades afectadas se apropian del proceso y de los contenidos comunicacionales; [b] la CCS, horizontal y fortalecedora del sentir comunitario, debe ampliar las voces de los más pobres, y tener como eje contenidos locales y la noción de apropiación del proceso comunicacional; [c] las comunidades deben ser agentes de su propio cambio y gestoras de su propia comunicación; [d] en lugar del énfasis en la persuasión y en la transmisión de informaciones y conocimientos desde afuera, la CCS promueve el diálogo, el debate y la

⁵² Ibidem.

negociación desde el seno de la comunidad; [e] los resultados del proceso de la CCS deben ir más allá de los comportamientos individuales, y tomar en cuenta las normas sociales, las políticas vigentes, la cultura y el contexto del desarrollo; [f] la CCS es diálogo y participación con el propósito de fortalecer la identidad cultural, la confianza, el compromiso, la apropiación de la palabra y el fortalecimiento comunitario; [g] la CCS rechaza el modelo lineal de transmisión de la información desde un centro emisor hacia un individuo receptor, y promueve un proceso cíclico de interacciones desde el conocimiento compartido por la comunidad y desde la acción colectiva.





IV. TENDIENDO PUENTES

4.1 De la esencia de la Comunicación – y de cómo se le entenderá en las páginas que vienen

No podemos negar que todavía hoy, en muchos planes y políticas de desarrollo, la comunicación sigue embutida en lo teórico y sobre todo en una práctica enteramente instrumental. Sin embargo, ésta puede impulsar, y de hecho así lo hace, cambios para reducir la “pobreza” y la desigualdad, si se la concibe desde los mismos grupos que son afectados y excluidos. Esta es la comunicación entendida como procesos participativos -CCS-, la que genera discusión y apropiación de la realidad, pero sobre todo, opciones de solución y acción colectiva con diferentes alternativas de participación, articulación, movilización e incidencia política, que se despliegan todas más allá del uso de los medios masivos.

Siguiendo a Gumucio¹, las campañas masivas a través de los medios de información, particularmente en apoyo de programas de salud, han demostrado que no pueden ser sostenibles si no cuentan con financiamiento permanente; más aún cuando no han contribuido a establecer canales de diálogo con las comunidades. Este concepto -establecer el diálogo con los beneficiarios a lo largo del proceso de concebir, planificar, implementar y evaluar un proyecto de desarrollo- ha ido ganado terreno paulatinamente y hoy se ha fortalecido. Se comprendió que era importante involucrar a los beneficiarios en las actividades de desarrollo económico y social, para reforzar el sentido de “apropiación” comunitaria; y se entendió la importancia de esa participación para garantizar la sostenibilidad del proyecto después de la etapa de asistencia técnica.

Como bien rescata Gumucio², los planificadores comprendieron que no era realista tratar de inculcar el sentido de “apropiación” cuando los beneficiarios no habían sido partícipes de las decisiones tomadas antes del inicio de un

¹ Gumucio Dragon, A. *Haciendo Olas*. 2001. The Rockefeller Foundation. Pág. 10

² *Ibíd.* Pág. 11

proyecto. El concepto de desarrollo participativo, en este sentido, nos ha permitido entender mejor el papel de la comunicación en estos procesos, sin embargo, a nosotros nos surge otra pregunta ¿es ahí donde se agota la noción de comunicación? ¿En el diálogo y en el debate? ¿Eso es lo que define su esencia?

Participación y comunicación son dos palabras que comparten un mismo concepto. Ambas provienen de la alocución latina *communio*; pero ello no significa que exista una correspondencia unívoca entre ambas. De hecho, no significan lo mismo. La noción de *comunicación* tiene una connotación más profunda pues supone un proceso de *interacción* gracias al cual el «Yo» se descubre en el *otro*: es una actividad transformadora, real, objetiva pero, a su vez, subjetiva. En ello radica su poesía porque despliega un encuentro magnífico de la conciencia con las emociones que subyacen y emergen dialécticamente del contacto humano.

Lo comunicativo es una dimensión básica de la vida de las relaciones humanas y socioculturales. Es el reconocimiento de la existencia de actores que se relacionan entre sí dinámicamente, a través de medios o no, donde existe un UNO y un OTRO, o varios OTROS, con quienes cada sujeto individual o colectivo establece interacciones objetivas y principalmente subjetivas; es decir que se interpelan intersubjetivamente, lo que ocurre incluso a través hasta de la entrega de una máquina de coser o de un tractor. Les significa algo, les dice sobre sí mismos y los demás, va dibujando su sociabilidad con los demás, pone en juego sus valoraciones. Es decir, lo construye, lo que a la vez permite también construir las relaciones sociales...

Rosa María Alfaro -***Una comunicación para otro desarrollo.***

Calandria, Lima, 1993

Pág. 27

Todas nuestras experiencias están atravesadas por relaciones de comunicación. Lo comunicativo está allí, instalado en cada práctica social, en cada acercamiento, en cada acto, en cada silencio. Por eso pensar la

comunicación, siguiendo a Rosa María Alfaro³, implica mirarla como un *proceso relacional*, el cual se ejercita dentro de la vida cotidiana y en el que las personas y los grupos se interpelan entre sí intersubjetivamente, se enriquecen, reciben, reciclan y usan, modificando así sus maneras de ser, de estar y de relacionarse. Como bien rescata Rosa María Alfaro, *no hay hecho concreto de la vida y del desarrollo que no comprometa la subjetividad y la interacción entre varios. Son relaciones que van definiendo las identidades, los modos de incorporarse a los procesos de socialización y a la definición de la vida cotidiana y sus cambios. Los demás y el cómo nos acercamos a ellos, forman parte de nosotros mismos y del sentido de lo que hacemos, sea en la vida diaria concreta como en la implementación de un proyecto de desarrollo*⁴.

Esta es la comunicación entendida como *relación*, perspectiva que a florecido gracias a las reflexiones desde el campo de la cultura, lo que hace que nuestro campo sea aún más provocador porque entonces éste no solo tiene que ver con la promoción de procesos participativos y la organización comunitaria, sino también con la construcción de la subjetividad, tema profundamente difícil y complicado de medir, y que no es visible aún en las propuestas para el desarrollo. Por ello es que el paradigma de la Comunicación para el Cambio Social no nos convence del todo.

Si bien supone un adelanto respecto a las perspectivas pasadas, desde la práctica nos damos cuenta que este tipo de comunicación suele ser sinónimo de participación. Eso es lo que se valora en las experiencias donde la comunicación ha contribuido a la organización comunitaria, pues tiene un impacto medible pero, con ello, se reduce su esencia al diálogo -al que no desmerecemos en importancia-, descuidando el hecho de que todas las experiencias de *comunicación* implican un descubrimiento personal, que puede ser tanto positivo como negativo, y que tiene que ver con que la población encuentre su rol en el proceso y, con ello, su autoestima⁵. Ahí la *comunicación* es poesía, bisagra, creación. Y ese es el sentido que nosotros queremos darle.

³ Rosa María Alfaro. *Una comunicación para otro desarrollo*. 1993. Calandria. Págs. 27-39

⁴ Rosa María Alfaro. *Una comunicación para otro desarrollo*. 1993. Calandria. Págs. 27-39

⁵ La palabra autoestima está compuesta por dos conceptos, el de "auto" que alude a la persona en sí y por sí misma y "estima" que alude a la valoración, por lo tanto podemos definir la *autoestima* como la valoración que una persona hace de sí misma. Se

Como bien ejemplifica Rosa María Alfaro⁶, el hecho de ser donante, intermediario o receptor, supone intersubjetividades específicas que se comprometen, donde *cada persona o grupo identifica quién es quién y cómo deben, esperan y se relacionan*: ser “pobre” puede significar ser menos y la donación, una reproducción de la subvaloración, a pesar de otros objetivos; como también una relación de cooperación puede estar generando sentimientos de rechazo o envidia. Incluso estas relaciones sirven para definir nuevos modelos de comportamiento. Toda acción de desarrollo⁷ se sitúa entonces entre relaciones intersubjetivas diversas y complejas. Así, no hay sujeto pasivo, pues siempre lo que *media es una relación activa, adquiriendo sentido la palabra, el cuerpo y las imágenes, desde la que todos hablan y escuchan mutuamente, incluso a través del silencio*⁸.

Si volteamos a mirar las vidas que hay detrás de cada una de las experiencias de participación que hemos presentado en los apartados anteriores nos daríamos cuenta que las personas hacen uso de dichas iniciativas, descubriéndose a sí mismas, sus capacidades y potenciales, cambiando con ello la forma de valorarse a sí mismas, lo que finalmente los lleva a modificar sus relaciones con ellos mismos y con su entorno. *Cada contacto, cada exposición a discursos y quehaceres produce interacción, moviliza al sujeto a seleccionar, interpretar, modificar, valorar, apropiarse y usar lo que interpreta en una perspectiva u otra, sin que sepamos cuál es -pues son portadores de sentimientos de seguridad, aceptación, cariño; o por el contrario, de rechazo, inseguridad o de desánimo-. La implementación de proyectos va así construyendo a cada participante, sus expectativas y demandas, inclusive sus formas de ser y vivir con los demás*⁹.

refiere entonces a la disposición a considerarse competente para hacer frente a los desafíos básicos de la vida y sentirse merecedor de la felicidad; teniendo dos componentes relacionados entre sí: la eficacia personal (que supone la confianza en el funcionamiento de la mente, en la capacidad para pensar y entender, para aprender, elegir y tomar decisiones; confianza en la capacidad para entender los hechos de la realidad que entran en el ámbito de los intereses y necesidades; en creer en uno mismo: en la confianza en sí mismo, etc.) y el respeto a uno mismo, entendido como la actitud positiva hacia el derecho de vivir y de ser feliz; el confort al reafirmar de forma apropiada los propios pensamientos, deseos y necesidades; el sentimiento de que la alegría y la satisfacción son derechos innatos naturales, etc. En línea: <http://www.enbuenasmanos.com/articulos/muestra.asp?art=1069> Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010

⁶ Ibidem. Pág. 27

⁷ Ibidem. Pág. 27

⁸ Ibidem. Pág. 30

⁹ Ibidem. Pág. 30

La comunicación así entendida supone entonces una interrogación constante sobre nuestras propias percepciones ya que la interacción nos interpela y nos cruza directamente y de muchas maneras. *Si consideramos a la comunicación como una relación de interlocución entre sujetos, que influye en ambos, porque los compromete, en relación con su entorno, aceptaremos que las acciones de desarrollo suponen actividades constantes, cambiantes y cotidianas entre sujetos, aunque uno sea más fuerte que el otro. Proponer y realizar [entonces] acciones de desarrollo apela a la construcción de relaciones subjetivas entre los que participan en ellas, que deben considerarse, aunque éstas sean difíciles de planificar*¹⁰.

Este tema tiene una importancia fundamental si hablamos del *desarrollo* pues la calidad de vida está directamente relacionada con la forma en la que cada persona se percibe así misma: *de la valoración que uno tiene de sí mismo dependerá lo que haga en la vida y su participación en ella*¹¹ y, por lo tanto, la capacidad para creer y confiar en sus potenciales, para convertir sus necesidades en recursos, etc., *lo que se manifiesta en el desarrollo de una personalidad más plena y una percepción más satisfactoria de la vida*¹².

4.2 De cómo la comunicación puede impulsar procesos de crecimiento- individuales y colectivos

Hablar como lo hemos venido haciendo del *desarrollo* y en este sentido sobre el ser humano implica preguntarse cómo ampliar las oportunidades de las personas para que puedan vivir su *crecimiento* desde el inicio, cómo generar procesos que contribuyan estimularlo y, entonces, cómo *generar mecanismos forjadores de capital humano para que los individuos tengan una participación*

¹⁰ Ibidem. Pág. 30

¹¹ Camacho Riera, Carolina. *Autoestima y motivación*. En línea: <http://www.monografias.com/trabajos16/autoestima-motivacion/autoestima-motivacion.shtml> Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010

¹² [PDF] *Imagen Interna-Externa: Las dos caras de la autoestima. Capítulo 2*. En línea: http://www.bib.uia.mx/tesis/pdf/014955/014955_02.pdf Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010

*creadora en la formación de nuevos países y de su cultura*¹³. ¿Por dónde podríamos entonces, como comunicadores -para el desarrollo- comenzar a impulsar este *crecimiento* tanto a nivel individual como colectivo?

Esta es una bonita pregunta. Cada instante que se vive con un *otro* diferente - en el que algo se comunica- está impregnado de *sentidos*, pero éstos son ignorados o desaprovechados por quienes hacemos comunicación pues, en nuestro continuo afán por innovar, desconocemos la simpleza de las experiencias cotidianas, donde se conserva la verdadera esencia de lo realmente significativo de la comunicación. Este, sin embargo, será nuestro principio. La comunicación, vista como relación y en tanto proceso de acción e interacción, crea *sentidos*, positivos o negativos, y por ahí, aprovechándolos, es que podremos comenzar a vincular este campo con estos procesos de crecimiento.

Los postulados de Paulo Freire sobre la educación, si bien han tenido un énfasis excesivo en la conciencia crítica, como un ejercicio racional que no compromete las dimensiones más sensoriales, ni el placer y el entretenimiento, son un comienzo interesante para orientar esta búsqueda:

- En sus postulados sobre el ser del ser humano, Freire se refiere al hombre y a la mujer como seres biológicos e históricos y enfatiza que esta última condición sólo se alcanza cuando el *sujeto* se da cuenta, conscientemente, de las relaciones que mantiene con los *otros sujetos* y con el mundo en que se sitúa. Por ello es un *ser de relaciones*, pues está *con* el mundo, y un *ser de contactos*, pues también está *en* el mundo y, en esta medida, es un ser que se organiza, que elige, que se prueba y que actúa, en un ejercicio de transformación y reflexión constante que lo torna capaz de desentrañar por qué existe, y no sólo por qué vive.
- En sus reflexiones sobre la educación, decía Freire, *“hay que hacerla parte de la experiencia del hombre, porque siempre ha estado*

¹³ Freire, P. *Educación para el cambio social*. Buenos Aires. Tierra Nueva. 1974.

*desprovista de toda relación con el mundo*¹⁴, de manera que, a través de ella, podamos darle la convicción al educando de que participa en los cambios de su sociedad, promoviendo *el goce de la construcción de un mundo en común*¹⁵.

- En su *“Pedagogía de la Autonomía*¹⁶, Freire sostiene que los procesos de aprendizaje y de enseñanza exigen tener y ofrecer la convicción de que el cambio es posible ya que así el futuro se nos presenta como un problema y no como mera inexorabilidad, como una simple determinación. Solo en la medida en que el futuro es problemático es que podemos pensarnos como parte de ese problema porque nos ofrece otra tarea: la de discutir la problematización del mañana. Es precisamente esta discusión la que nos permite *pensarnos* como parte del cambio y *hacernos* como sujetos creadores.
 - *La transformación del mundo implica establecer una dialéctica entre la denuncia de la situación deshumanizante y el anuncio de su superación, que es en el fondo nuestro sueño. Se trata de desafiar a los grupos para que perciban en términos críticos la violencia y la profunda injusticia que caracteriza su situación concreta, que no es destino cierto o voluntad de Dios, sino algo que puede ser transformado*¹⁷.
 - Desde el punto de vista de la naturaleza humana¹⁸, la esperanza que otorga pensar la historia como posibilidad no es algo que se yuxtaponga a ella. Forma más bien parte de nuestra experiencia en el mundo. El ser humano¹⁹ no está indispuesto a participar de un movimiento de búsqueda constante. Esto se busca, más bien, con esperanza, la cual es una especie de ímpetu natural posible y necesario, y se presenta como un condimento indispensable de la experiencia histórica.
- Esta propuesta implica dos momentos distintos de manera progresiva: el primero se refiere a tomar conciencia de la realidad en la que vivimos, como ser oprimido o pobre o vivir en un contexto colmado de violencia; y

¹⁴ Freire, P. *“Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa”*. México, D.F.: Siglo Veintiuno Editores, 1997. Pág. 69

¹⁵ *Ibidem*. Pág. 70

¹⁶ Freire, Paulo. *“Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa”*. México, D.F.: Siglo Veintiuno Editores, 1997.

¹⁷ Freire, Paulo. *“Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa”*. México, D.F.: Siglo Veintiuno Editores, 1997. Pág. 77-78.

¹⁸ *Ob Cit.* Pág. 70.

¹⁹ *Ob. Cit.* Pág. 77.

el segundo, a la iniciativa para luchar y liberarse de esa opresión, enfrentando el futuro con esperanza. En este sentido, no es que la situación vivida se quede en la simple toma de conciencia de la realidad sino, por el contrario, implica que el individuo sienta la necesidad de combatir contra ese status que lo priva.

Esto supone²⁰ que tenemos todo el derecho a sentir rabia y a manifestarla, tal como tenemos el derecho de amar, de expresar nuestro amor al mundo, etc., porque precisamente, aunque sin darnos cuenta, vivimos la historia como tiempo de posibilidad. En eso se fundamenta esa sensación que experimentamos y la pelea que disputamos con la realidad. Es ahí cuando nos damos cuenta que el mundo no es, sino que *está siendo*, y que tomamos conciencia de los obstáculos que no nos permiten ir más allá en cuanto cambian nuestras percepciones sobre los posibles recursos que poseemos para el mejoramiento de una situación. La realidad entonces no es inexorablemente la que es. Es esa como podría ser otra y, precisamente, para que *sea otra*, necesitamos luchar y pensar el futuro con esperanza. Si la realidad fuera así porque estuviera dicho que así debe ser no habría porque sentir rabia; pero sí la sentimos. Es precisamente esta sensación la que supone que, en nuestra experiencia histórica, el mañana no es algo pre dado sino un desafío y es en este desafío en el que se puede hablar de opciones, de decisión y de libertad.

Esta *otra* forma de mirar la pedagogía, a la cual Freire le adjudica la finalidad de “*crear las condiciones en las que la persona pueda continuamente autoformarse y capacitarse para ser un agente de desarrollo, comenzando por su propio desarrollo personal*”²¹, nos exige también pensar la comunicación en la misma dimensión, pues *el hombre no se hace en el silencio, sino en la palabra, la acción y la reflexión*²². Aquí está la poesía de la que hemos venido hablando. En tanto acción e interacción, la comunicación compromete, y en

²⁰ Freire, P. “*Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa*”. México, D.F.: Siglo Veintiuno Editores, 1997. Pág. 73 en adelante.

²¹ Freire, P. “*Educación para el cambio social*”. Buenos Aires. Tierra Nueva 1974. Pág. 35-36.

²² Freire, P. “*Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa*”. México, D.F.: Siglo Veintiuno Editores, 1997. Pág. 73 en adelante.

este sentido es educativa. *Los propios sistemas de mediación son útiles para reconocerse y conocer a otros, para provocar procesos de aprendizaje, para dialogar con sus contrarios o con los simplemente diferentes*²³ pero sobre todo para crear *sentidos*.

Toda situación de comunicación genera *experiencia* mientras crea, al mismo tiempo, significados, y viceversa. Hay experiencia en tanto se comunica algo a través de alguna forma o lenguaje y, mientras se experimenta se van constituyendo los significados. En tanto experiencia de interacción, la comunicación crea un marco de relación, que supone una situación de comunicación específica, que está definida por el rol que asumen los que interactúan. En este marco de relación hay *alguien* que pone en común *algo* que crea *un sentido* para el *otro* en tanto que lo interpela de alguna manera sobre sus propias percepciones -ya sea positiva o negativamente- en un proceso que se da en ambas direcciones y cíclicamente pues hay influencias mutuas. A ese *uno y otro* -o varios *otros*- que interaccionan, ésta -la interacción- les significa algo, cuestiona de alguna manera sus valoraciones, les dice sobre sí mismos, modifica su racionalidad, pues tiene un carácter autorreferencial y reflexivo y, por ello, construye en uno u otro sentido.

Cada contacto con el *otro* supone un ramo de valoraciones y percepciones que se comparten; las mismas personas, inclusive, se suscitan como medios-mediaciones-intermediarios en este proceso, el que es experimentado intersubjetivamente. Tendríamos que preguntarnos entonces por el sentido que estamos recreando para el otro en cada experiencia *desarrollo*, por las situaciones de relación que se están promoviendo, por las formas de ser, de vivir, de estar, etc., que se refuerzan, y por el tipo de rol que se le asigna al otro en dichas situaciones, examinando si contribuyen o no a la formación de sujetos creadores, al *crecimiento*; si contribuyen o no a estimular el protagonismo de los sujetos para que hagan de la autodependencia su propia opción de desenvolvimiento y tengan la capacidad de irradiarla a otros

²³ Ibidem. Pág. 39

sectores de la sociedad y, entonces, cómo y qué recursos generar y utilizar para potenciar microespacios y sujetos con esta voluntad.

4.2.1 Sobre el sentido

El sentido, al que algunos llaman también lógica de significación, hábitos y/o forma cultural, siguiendo a Carlos Corrales²⁴, hace referencia a una forma de racionalidad o parámetro de interpretación de la realidad que se produce como resultado de la interacción social, para compartir marcos de referencia que ayudan a construir significados compartidos en los grupos sociales. Sin embargo, hablar del *sentido* es una tarea compleja. Éste no solo es un término poli-sémico, sino que también se emplea de manera intuitiva en la mayoría de campos y en lo cotidiano. *Para muchos, además, es algo indefinido, imposible de explicar, asir y precisar; porque es acción, esencia, estado y pasión: parecer, actuar, esperar, experimentar, saber y sentir; es contradicción y contrariedad, oposición y fijación conceptual; es el todo y la nada*²⁵.

Es una mediación entre la realidad y el sujeto y se le atribuye poder constitutivo de ambos. Se considera que "el sentido se produce y modifica en las interacciones expresivas (de comunicación) de los sujetos. (Luna Cortés, C. 1996)

Es una manera de entender el mundo, es producto de una formación y prácticas sociales (Macías, A. 1996)

Es la interpretación en común, a partir de un proceso humano (mental, afectivo, experiencial...) a los elementos de la realidad para comprenderla, vivirla, experimentarla, asirla. En este sentido, es el universo común de significados como base. (Romo, C. 1996)

²⁴ Educador y comunicador de origen mexicano que orienta sus investigaciones sobre la producción del sentido a través de mediaciones tecnológicas. Sitio Web: <http://iteso.mx/~carlosc/> Fecha de consulta: 23 Mayo, 2009

²⁵ Corrales, Carlos. *Sobre la constitución o construcción del sentido*. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido3.htm> Fecha de consulta: 29 mayo, 2009

La producción de sentido es una actividad intelectual humana encaminada a encontrar relaciones significativas entre datos, hechos, fenómenos sociales (internos/externos) que permite al sujeto conocer al mundo de una determinada manera. Presupone interpretación con marcos de referencia y esquemas de pensamiento propio, contruidos a partir de la interacción comunicativa con otros. (Collignon, M. 1996)

El sentido es lo subjetivo, la asignación de una dimensión personal a la experiencia: resulta de "cargar de valor subjetivo a una experiencia o un objeto". Es el "voto de confianza o apuesta existencial que implica a nuestra razón, sentimientos y actitudes" (Pérez, G. 1996).

Estas reflexiones, compiladas por Corrales en su *Sobre la constitución o construcción del sentido*²⁶, afirman que hay ideas diversas y contradictorias e, incluso, polémicas en relación de este asunto, pero en el fondo de las diversas concepciones se pueden descubrir elementos en común²⁷:

- Como producto psicológico, el sentido no puede desligarse de la *experiencia* sociocultural: resulta de la experiencia, conocimiento, intelección, juicio y decisiones personales, y cada una se da en las situaciones y circunstancia de las personas, dentro de los procesos socioculturales en los que están inmersas.
- El sentido es resultado del ejercicio de la imaginación, la sensibilidad y la creatividad, pues *es, ante todo, una construcción simbólica del individuo, relacionada con su cultura y con la lógica de significación que comparte con el grupo social al que pertenece.*
- Si bien es una construcción intersubjetiva, el sentido es el resultado de la interacción y práctica social., pues se construye en común, se adquiere y se comparte. Por lo tanto, es producto de una relación significativa.

²⁶ *Ibidem*

²⁷ *Ibidem*

Siguiendo a Watzlawick *el sentido es una construcción simbólica que cada uno hace de la realidad, sus circunstancias, condiciones y de la valoración que se hace de las mismas respecto de sus condiciones existenciales. Tiene que ver con procesos que toman en cuenta dos perspectivas del mundo, de la vida, del acontecer y de las experiencias de vida: la visión interior y la visión exterior; la valoración interna (la del alma o de la persona individual) y la valoración externa (la de la sociedad)*²⁸. Si bien no es el propósito de esta investigación hacer un análisis semiótico de la experiencia, es importante acercarnos a este tema porque, de lo que se desprende de lo anterior, el *sentido* es una *realidad que se construye con la interacción*.

Esta construcción²⁹ se da al conjugar dos dimensiones de la interpretación de la realidad: la *subjetiva o personal*, que está determinada por situaciones y circunstancias personales y contextuales, concretas, del receptor inmerso en esa realidad y en sus procesos históricos, sociales y culturales; y la *intersubjetiva o social* del significado de la misma realidad concreta. Dentro de esa dimensión social que implica la interacción con los demás, siguiendo nuevamente a Corrales³⁰, se crea la dimensión intersubjetiva del sentido a través de los discursos sociales, que toman presencia objetivada en tres formas posibles dentro de la interacción social:

- Porque refieren realidades concretas de manera reiterativa, recurrente, hasta el punto de dejar huellas, que son algunas de las bases de los sentimientos, representaciones y actitudes sociales.
- Porque refieren realidades impactantes a través de los efectos que causarán a partir de las referencias debido a que son realidades cercanas (geográfica y temporalmente), familiares y conocidas, que modificarán el sistema de relaciones.
- Porque toman algún formato que hace posible el manejo de los mensajes con un sello o valor específico: emotivo, evocativo (sugestivo,

²⁸ Watzlawick. *El Sentido del Sinsentido o el Sinsentido del Sentido*. En: Corrales, Carlos. *Sobre la constitución o construcción del sentido*. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido3.htm> Fecha de consulta: 29 mayo, 2009

²⁹ Corrales, Carlos. *Sobre la producción del sentido*. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido4.htm> Fecha de consulta: 23 mayo, 2009

³⁰ Ibidem.

simbólico, y cultural), convocativo (exhortativo), provocativo (llamativo, atractivo y motivante).

La construcción de sentido implica entonces³¹ una experiencia personal previa de las cosas, la significación de la realidad que se experimenta, es decir, una construcción de significados de la realidad sobre la cual se quiere producir sentido; y una interpretación de los significados elaborados desde el contexto personal y sociocultural en que se ubica el sujeto. La ubicación de los significados en el aquí y ahora en que se vive. *La construcción de sentido se logra entonces cuando el significado personal elaborado se asocia con la significación social de la realidad, hecha por grupo al que se pertenece, y se realiza una síntesis vital de las dos significaciones*³².

Pasa, sin embargo, que en la esfera de lo personal, muchas búsquedas tienen sentido y no lo tienen en la esfera de lo social. El aprecio personal de las cosas le da a éstas su sentido aunque las cosas no lo tengan desde la dimensión social. Se encuentra sentido en aquello que a uno le convence, aunque no forme parte de las creencias compartidas de la sociedad. Es a partir de estas perspectivas personales de búsquedas, apreciaciones, creencias, que se va creando el sentido de las cosas; pero no es hasta que socialmente se comparte la perspectiva personal de las cosas y hasta que esta perspectiva compartida es interiorizada nuevamente por la persona y toma la potencialidad de ser aplicada para comprender, explicar y ubicarse en la realidad que se produce el sentido³³.

El sentido, siguiendo a Corrales, depende entonces de que *la forma de vivir, de proceder, de trabajar; de que las cosas y las ideas se compartan, se comprendan, sean claras, de que se acepten como válidas y sean socialmente reconocidas por consenso... se forma a partir de creencias personales desarrolladas, posteriormente compartidas y aceptadas a través del diálogo,*

³¹ Corrales, Carlos. *La producción de sentido a través de mediaciones tecnológicas*. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido5b.htm> Fecha de consulta: 29 mayo, 2009

³² *Ibidem*.

³³ *Ibidem*

que genera convenios y convenciones, con él se trasciende la dimensión de las creencias individuales para llegar a las creencias colectivas³⁴.

4.2.2 Sobre el sentido y la comunicación

Como ya hemos adelantado, estas dos dimensiones de la interpretación significativa de la realidad, la subjetiva y la social, que se conjugan en la constitución del sentido, concurren en su producción a través de una mediación dada en procesos de comunicación³⁵: si bien el sentido es el resultado de un proceso subjetivo -la asignación de una dimensión personal a la experiencia que resulta de cargar de valor subjetivo a una experiencia o un objeto- *puede decirse, también, que el sentido es un producto comunicacional, pues es resultado de una valoración e interpretación del significado dado a las diversas situaciones de relación, elaboradas desde una perspectiva contextual e histórica que dan las diversas experiencias en cada una de las esferas de vida de la persona, los procesos socioculturales en los que se ve inmersa y desde el lugar que se ocupa en la estructura social.*

Siguiendo a Corrales³⁶, al ser la síntesis personal de los significados sociales con los elaborados personalmente, la construcción de sentido implica la interacción con los miembros del grupo social y la comunicación de significados, a fin de incorporar al significado personal, mediante una síntesis, el significado socialmente establecido sobre un determinado objeto de significación. La comunicación logra la síntesis de lo subjetivo con lo intersubjetivo del significado. Las formas para *poner en común* determinada experiencia cumplen las funciones de *evocar, convocar y provocar*, detonando la participación, principalmente, imaginativa del receptor, para dar lugar a su participación cognitiva y emotiva. *Con esos componentes o factores constitutivos que confluyen en los receptores, éstos, completan la representación original del discurso enviado por el emisor y, con ello,*

³⁴ Corrales, Carlos. *Sobre la constitución o construcción del sentido*. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido3.htm> Fecha de consulta: 29 mayo, 2009

³⁵ *Ibidem*.

³⁶ *Ibidem*.

*construyen ambientes, escenarios, emociones, significados y sentidos del significado*³⁷.

Si partimos de lo que revela la psicología de los significados, que la base de los mismos es *la experiencia y la apreciación o valoración de ésta* y que la huella que deja en nosotros determinada experiencia no sólo es *cognitiva*, sino también *emotiva* y que alcanza dimensiones *estéticas*; se desprende que los significados no están conectados sólo con el *saber, la información*; sino también con la *subjetividad e intersubjetividad*, en las diferentes dimensiones que aquellos adquieren dentro del proceso de toma de conciencia³⁸.

La construcción de sentido³⁹, siguiendo nuevamente a Corrales⁴⁰, tiene importancia *operativa en la vida de las personas y de la sociedad, como sujeto colectivo*, porque ayuda a construir el conocimiento, a definir el rumbo de éstas, a tomar decisiones, a buscar alternativas en la solución de problemas, a explicar lo que acontece, así como lo que afecta y, además, porque ayuda a integrar a las personas a la vida social. La sociedad ha creado diversos procesos de socialización y, por tanto, diversos procesos de transmisión / producción / reproducción de sentido; en éstos *se busca compartir y transmitir el sentido de aquellas cosas que son cotidianas y familiares para el grupo social, que constituyen la base de la constitución, organización y dinámica de éste*⁴¹. La educación, la información, la publicidad, la política, la ciencia y el trabajo científico, etc. son todos procesos de socialización que transmiten, producen y reproducen *sentidos* y, en esta línea, representan *mediaciones sociales* de la producción/construcción del sentido.

También, existen instituciones con la función de *transmitir - producir - reproducir sentido*, como la familia, la iglesia, el estado, la escuela, los medios de comunicación social, los partidos políticos, las comunidades científicas, las

³⁷ Ibidem.

³⁸ Ibidem.

³⁹ Conviene en este punto hacer una diferenciación entre la construcción y la producción de sentido. La construcción de sentido es un proceso personal de construcción significativa de la realidad social, mientras que la producción de sentido es un proceso social de construcción y ubicación de la realidad personal, que implica la intervención específica de personas ajenas a los sujetos que lo producen³⁹, para facilitar, orientar y encauzar esa construcción. En adelante, por cuestiones prácticas, producción y construcción de sentido tendrán una acepción equivalente y nos referiremos a ambos procesos con cualesquiera de los términos

⁴⁰ Ibidem

⁴¹ Ibidem

asociaciones civiles, los sindicatos, los gremios y las corporaciones, entre otras. *En los procesos de transmisión/producción/reproducción de sentido, las instituciones sociales se valen, también, de mediaciones, sociales e institucionales, para lograrlo. Una de estas mediaciones es la relación interpersonal entre los sujetos y otras son las mediaciones tecnológicas, entre las cuales sobresale la mediación simbólica de la escritura*⁴².

Si nos trasladamos a los procesos educativos, siguiendo a Corrales⁴³, podemos percatarnos que, de manera cotidiana, ocurren diferentes formas y mediaciones de producción de sentido. Éstas pueden ser, por ejemplo, acciones comunicativas y discursivas del educador, interacciones entre los sujetos y la realidad, análisis-síntesis de situaciones, manipulación de objetos, aplicaciones de la tecnología, la relación de comunicación educativa con la que se dinamiza la relación maestro-alumno-contenido u objeto de aprendizaje, entre otras. Lo que las hace *mediaciones* es la utilización de signos y símbolos de comunicación, como las palabras, empleados como términos o unidades culturales con los que se realizan las tres funciones de las que ya hemos hablado: la evocación, convocación y provocación.

En la mediación para la producción de sentido dentro de un proceso de transformación significativa del sujeto, en los términos que hemos venido aclarando y siguiendo nuevamente a Corrales⁴⁴, hemos de considerar la *forma de referir y de evocar la realidad válida*, porque éste es un factor determinante en la producción de sentido, y lograr que tanto las formas de la referencia como los valores de los signos y símbolos de comunicación, tengan la realidad como marco de referencia pues la construcción de sentido en un proceso educativo implica, regresando también a Freire:

- Reconocer que educamos sobre la realidad y a partir de la realidad, en un proceso de toma de conciencia.

⁴² *Ibidem*

⁴³ *Ibidem*

⁴⁴ Corrales, Carlos. *Sobre la producción del sentido*. 1996. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido4.htm>
Fecha de consulta: 23 mayo, 2008

- Reconocer que en ese proceso de toma de conciencia descubrimos y reconocemos la realidad en que vivimos, con toda su problemática y contradicciones.
- Reconocer, también, que sólo cuando identificamos esa realidad como nuestra realidad y nos responsabilizamos de ella podremos trascender nuestra situación y circunstancia y nos comprometemos a trabajar por su transformación.
- Reconocer que es posible trascender las circunstancias de la realidad, si trabajamos unidos y en colaboración, buscando nuestra liberación en comunidad, con madurez comunitaria.

4.3 De las vías para Comunicar -y para construir sentido

La comunicación en los términos propuestos al inicio de este apartado supone reconocer que todas las experiencias -que siempre serán de comunicación- tienen un impacto en el intangible: la construcción de la subjetividad como acción primaria; construcción que finalmente recae en las maneras de verse y de pensarse de las personas que participan en dichos procesos. Esto tiene que ver con el *sentido* que recrea la relación que se establece con el *otro*. Pensada desde el *desarrollo*, deberemos preguntarnos entonces qué vías-rutas⁴⁵ puede tomar la comunicación para construir *situaciones de relación* orientadas a la transformación significativa del *sujeto*, como sujeto creador, que reconoce sus recursos para enfrentar el desafío que supone su realidad, para que éste se convierta en un *recurso de transformación*.

4.3.1 Paréntesis

Es preciso en este punto hacer un paréntesis. ¿Cómo buscar respuestas a esta interrogante en contextos de extrema pobreza? ¿Es posible encontrarlas?

⁴⁵ Cuando el objeto de estudio es la relación entre los seres humanos y la sociedad, la universalidad de lo subjetivo no se puede obviar ni instrumentalizar. Por ello y para evitar caer en un enfoque mecanicista utilizaremos en adelante el término *vía*. Es posible, en este sentido, hablar también de medios, herramientas, mediaciones, etc., para reflexionar sobre lo propuesto pero con ellos la comunicación quedaría reducida a lo instrumental y perdemos de vista que también es fin en sí mismo. A ello apunta también la elección de este término.

¿Cómo sobreviven, piensan y sienten los pobres su circunstancia? No podemos negar que la pobreza⁴⁶ es un fenómeno social que tiende a concentrarse en grupos de personas claramente identificables pero, muchas veces, es la expresión de otras formas de desigualdades de grupo y de exclusión social y está asociada a diversas formas de discriminación, de acceso desigual a los servicios sociales básicos y a la participación en el gobierno y en los procesos políticos y de toma de decisiones. Probablemente, no basta un solo elemento para entender y para tratar de reducir la pobreza a nivel local o regional pero debemos tener en cuenta que *ser pobre*, además de representar la tragedia del hambre y la desnutrición, o la falta de bienes y servicios primarios o la carencia de sustento, *conlleva alteraciones importantes en la conducta humana*⁴⁷.

Estudios en el campo de la psicología revelan que la pobreza tiene implicaciones psicológicas muy profundas, las que no siempre se toman en cuenta en los análisis socioeconómicos, pero que condicionan, precisamente, las percepciones de los propios potenciales y capacidades, y sentires y percepciones de quienes la toleran. En las últimas décadas⁴⁸, sociólogos alrededor del mundo han estudiado las condiciones de la pobreza en diferentes contextos e, independientemente de las diferencias, ciertos patrones comunes entre las familias y las comunidades pobres han atraído la atención de los investigadores. Surgió en ellos una pregunta imposible de dejar de lado y que, incluso, ha sido planteada por la misma UNESCO *¿conduce la pobreza a ciertas formas predecibles de comportamiento, a tipos recurrentes de relaciones sociales, o a sistemas de valores y actitudes similares?*⁴⁹

⁴⁶ Stavenhagen, Rodolfo. *Cultura y pobreza*. En: UNESCO. *Informe Mundial Sobre la Cultura 2000-2001. Diversidad Cultural, Conflicto y Pluralismo*, 2001.

En línea: <http://sitio.lag.uia.mx/publico/seccionesuia/aguna/vidauniversitaria/ceape/pdfs/CULTURAYPOBREZASTavenhagen.pdf>
Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009.

⁴⁷ Gessen, Vladimir y de Gessen, María Mercedes. *La pobreza y el comportamiento*. En línea:

<http://www.psicologiaparatodos.com/psicologianuevo/post.asp?TID=3130&PN=9> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

⁴⁸ Stavenhagen, Rodolfo. *Cultura y pobreza*. En: UNESCO. *Informe Mundial Sobre la Cultura 2000-2001. Diversidad Cultural, Conflicto y Pluralismo*, 2001.

En línea: <http://sitio.lag.uia.mx/publico/seccionesuia/aguna/vidauniversitaria/ceape/pdfs/CULTURAYPOBREZASTavenhagen.pdf>

Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

⁴⁹ Ibidem.

En 1959, en su libro "*Antropología de la Pobreza*"⁵⁰, Oscar Lewis⁵¹ intentó captar la pobreza y sus rasgos concomitantes acuñando el concepto de *cultura de la pobreza*, a partir del estudio antropológico del caso de cinco familias mexicanas. Esta cultura, o subcultura como precisa el autor, posee sus propias estructuras y razones, y puede ser entendida como un modo de vida o *afán de adaptarse y una reacción de los pobres ante su posición marginal en una sociedad capitalista, de estratificación clasista y vigoroso individualismo*⁵².

Siguiendo a Barbieri y Castro⁵³, Lewis enmarca el surgimiento de esta cultura en contextos sociales con predominio del trabajo asalariado, escasas oportunidades para el trabajador no cualificado y un alto nivel de desempleo. Estos factores se conjugan con la defensa, por parte de la clase dominante, de valores que promuevan la acumulación de riquezas, la movilidad ascendente y el espíritu ahorrativo, y que definen el bajo nivel de ingresos como el resultado de la incapacidad o la inferioridad personal. En este sentido, la cultura de la pobreza es *aquella cultura que tiene su propia estructura y lógica... no sólo es un problema de privación y desorganización, un término que signifique la ausencia de algo. Es una cultura en el sentido antropológico tradicional en la medida que proporciona a los seres humanos un esquema de vida, un conjunto listo a dar soluciones a problemas humanos y que desempeña así una función significativa de adaptación*⁵⁴.

⁵⁰ Lewis, Oscar. *Antropología de la pobreza. Cinco familias*. México - Buenos Aires, FCE, 1961.

⁵¹ Oscar Lewis (1914 – 1970), doctor en Antropología de la Universidad de Columbia (1940) visitó y realizó diversos trabajos en Cuba en distintas épocas: en 1947 estudió la vida de los habitantes de los barrios bajos de La Habana y de los obreros de las plantaciones de azúcar, por encargo del Departamento de Estado. Posteriormente, luego de la Revolución cubana de 1959, fue corresponsal de prensa, y en 1969 continuó con sus investigaciones socio-antropológicas en México. Sus obras: Los hijos de Sánchez (1961); *Antropología de la pobreza: cinco familias* (1959); Pedro Martínez (1964); La vida (1965), lograron un gran impacto en los círculos académicos mejicanos y fundamentalmente sacudieron a sectores de la opinión pública que accedieron a sus trabajos en sus traducciones al inglés y español. Asimismo causaron disputas sobre aspectos políticos, literarios y científicos. En: Elena Barbieri y Rosa de Castro. *Algunas posturas y polémicas alrededor de los conceptos de pobreza y cultura de la pobreza*. Extraído de: *Problemáticas antropológicas*. Mirtha Taboada (compiladora). Laborde Editor. Buenos Aires, 2000. En línea: <http://www.vivilibros.com/excesos/02-a-06.htm> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

⁵² Lewis, Oscar. *Antropología de la pobreza. Cinco familias*. México - Buenos Aires, FCE, 1961. Pág.244

⁵³ Elena Barbieri y Rosa de Castro. *Algunas posturas y polémicas alrededor de los conceptos de pobreza y cultura de la pobreza*. Extraído de: *Problemáticas antropológicas*. Mirtha Taboada (compiladora). Laborde Editor. Buenos Aires, 2000. En línea: <http://www.vivilibros.com/excesos/02-a-06.htm> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

⁵⁴ Lewis, Oscar. *Antropología de la pobreza. Cinco familias*. México - Buenos Aires, FCE, 1961.

El modelo interpretativo de la cultura que presenta este investigador⁵⁵ se compone de aproximadamente setenta rasgos, entre aspectos psicológicos, sociales y económicos, que están muy relacionados entre sí y que tienden a perpetuarse, especialmente en lo que concierne a la visión del mundo, las aspiraciones y el carácter de las personas que crecen en contextos marginales. Entre estos rasgos destacan:

- 1. Características demográficas:** tasa de mortalidad relativamente alta; expectativa de vida menor; proporción mayor de individuos en los grupos de edad más jóvenes; proporción más alta en la fuerza trabajadora debida al trabajo infantil y femenil.
- 2. Características económicas:** lucha constante por la vida; períodos de desocupación y de subocupación; bajos salarios; diversidad de ocupaciones no calificadas; trabajo infantil; ausencia de ahorros; uso de ropas y muebles de segunda mano.
- 3. Características psicológicas:** fuerte orientación hacia el tiempo presente con relativamente poca capacidad de posponer sus deseos y de planear para el futuro; sentimiento de resignación y de fatalismo basado en las realidades de la difícil situación de su vida; creencia en la superioridad masculina cristalizada en el machismo; correspondiente complejo de mártires entre las mujeres; gran tolerancia hacia la patología psicológica de todas las clases
- 4. Características sociales – a nivel familiar:** vida incómoda y apretada; falta de vida privada; sentido gregario; alta incidencia de alcoholismo; recuso frecuente a la violencia al zanjar dificultades; uso frecuente de la violencia física en la formación de los niños; Mal trato y golpes a la esposa; temprana iniciación en la vida sexual; tendencia

⁵⁵ Oscar Lewis. En: Elena Barbieri y Rosa de Castro. *Algunas posturas y polémicas alrededor de los conceptos de pobreza y cultura de la pobreza*. Extraído de: *Problemáticas antropológicas*. Mirtha Taboada (compiladora). Laborde Editor. Buenos Aires, 2000. En línea: <http://www.vivilibros.com/excesos/02-a-06.htm> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

hacia las familias centradas en la madres; fuerte predisposición al autoritarismo.

5. Características psicosociales – frente a las Instituciones:

concurrencia de curanderos; recelo de los hospitales; críticas a los sacerdotes; actitud crítica hacia algunos de los valores de las instituciones de las clases dominantes; odio a la policía; desconfianza en el gobierno; sentido de marginalidad, abandono, dependencia, de no pertenecer a nada; convencimiento de que las instituciones no sirven a sus intereses y necesidades; sentimiento de inferioridad y de desvalorización personal; falta de conocimiento de clases aunque son muy sensibles a las distinciones de posición social; escaso sentido de historia.

Esta *forma de vida*, siguiendo a Lewis, sin diferencias entre los contextos urbanos y rurales, regionales o nacionales, se manifiesta en tres niveles que se asemejan a la "pobreza indigna": relaciones comunitarias en estructura familiar y características individuales. Entre ellas destacan:

- 1) Falta de participación e integración de los pobres en las principales instituciones de la sociedad mayor.
- 2) Condiciones habitacionales precarias, de hacinamiento y un mínimo de organización que no trasciende el nivel de la familia nuclear y extensa.
- 3) A nivel de la familia hay ausencia de la infancia como aprendizaje prolongado y protegido del ciclo de vida, iniciación sexual precoz, uniones libres o casamientos consensuales, incidencia relativamente elevada de abandono de esposas e hijos, falta de privacidad, énfasis en la solidaridad familiar, etc.
- 4) Un fuerte sentimiento de marginalidad, desamparo, dependencia e inferioridad, en el plano individual.

Estos patrones culturales -continúa Lewis- son transmitidos de padres a hijos, de generación en generación, a través del proceso de endoculturación a la

manera de un círculo vicioso. Por esta razón *no son suficientes mejores condiciones económicas para eliminarlos, pues la relación entre la dimensión material y cultural no es mecánica: las transformaciones en las condiciones de vida no implican un cambio semejante en las ideas o mentalidades, puesto que hay rasgos que aún así persisten*⁵⁶.

En base a esta posición Lewis realiza una distinción fundamental entre "pobreza y cultura de la pobreza: *Lo que yo he llamado la cultura o subcultura de la pobreza -explica el investigador- es una cultura provincial, orientada localmente. Los pobres de las ciudades de Méjico, Nueva York y Puerto Rico son "seres temerosos, recelosos y apáticos hacia las principales instituciones de la sociedad más extensa, odian a la policía y desconfían del gobierno. Cuando los pobres adquieren conciencia de clase, participan en organizaciones o movimientos sociales, religiosos, o sindicales, sienten que pertenecen y están integrados en una sociedad más amplia, entonces ya no existe la cultura de la pobreza, sólo quedan las carencias materiales*⁵⁷.

Si bien la propuesta de Lewis recibió muchísimas críticas⁵⁸ en su tiempo, el planteamiento que esconden sus preguntas es muy sugestivo pues con ellas aparecen temas a los que el asunto del desarrollo también debe atender, como la cuestión de las permanencias culturales, cómo promover el desarrollo de la ciudadanía en contextos de pobreza, la necesidad de indagar sobre las carencias que no pueden ser traducidas en números y que van más allá de lo material, etc.

⁵⁶ Oscar Lewis. En: Elena Barbieri y Rosa de Castro. *Algunas posturas y polémicas alrededor de los conceptos de pobreza y cultura de la pobreza*. Extraído de: *Problemáticas antropológicas*. Mirtha Taboada (compiladora). Laborde Editor. Buenos Aires, 2000. En línea: <http://www.vivilibros.com/excesos/02-a-06.htm> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

⁵⁷ Oscar Lewis. Ob Cit. Pág. 246

⁵⁸ El nudo de las críticas a Lewis se estableció en contra de priorizar un eventual "plan de vida" culturalmente estructurado por encima de las determinaciones económicas y políticas que originaban la pobreza. Por ello muchas lo presentan como un defensor de los intereses neocolonialistas de EEUU. En Los años 50, Lewis fue antropólogo-asesor de la Fundación Ford en estudios sobre las comunidades campesinas de la India para la implementación de un programa de desarrollo comunitario. En esa misma década también realizó investigaciones para la Fundación Guggenheim. No era ningún secreto en esa época que estas Fundaciones mantenían vínculos con los servicios oficiales y secretos de EEUU. Jorge Aceves Lozano, por ejemplo, manifestó: *da la impresión de que en México la vida de los pobres es un infierno, y que sería piadoso que alguien lo invadiera (Los EEUU) para sacarlo de esa abyección y de esa mugre*. Por otro lado, Grigulevich y Veselkin, por ejemplo, sostenían que para Lewis la cultura de la miseria es "como una enfermedad hereditaria", y agregan que con esta teoría se trata de afianzar el status quo y de aplacar la lucha de clases. Otro autores lo tildaron de tener visiónseudoperiodística de la realidad, anecdótica y superficial, que buscaba exclusivamente el sensacionalismo. En: Elena Barbieri y Rosa de Castro. *Algunas posturas y polémicas alrededor de los conceptos de pobreza y cultura de la pobreza*. Extraído de: *Problemáticas antropológicas*. Mirtha Taboada (compiladora). Laborde Editor. Buenos Aires, 2000. En línea: <http://www.vivilibros.com/excesos/02-a-06.htm> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

Desde la psicología es inevitable observar este problema social pues es determinante en el desarrollo del ser humano: todos nacemos en un medio social que nos condiciona y nos envuelve en experiencias tempranas, que nos adhiere a un grupo de pertenencia, que promueve las identificaciones, etc., lo que influye durante todo nuestro proceso evolutivo y produce nuestra personalidad. Así, *cuando un grupo étnico determinado se encuentra a sí mismo marginado, victimizado y desfavorecido, es claro que sus valores culturales y su psicología colectiva se ven afectados y ello, a su vez, refuerza los mecanismos de exclusión social*⁵⁹.

Las observaciones de Kardiner, siguiendo a Estefanía y Tarazona⁶⁰, revelan que existe una estrecha relación entre cultura y personalidad, siendo ésta influida por la cultura y llegando incluso a ser su imagen. *Las personas son lo que es su cultura, y su cultura es lo que ellos son*⁶¹ Tras esta premisa se puede afirmar que *la pobreza puede llegar a ser un poderoso factor que influye sobre la conducta de las personas, estableciendo un patrón modal de vida; generando sistemas de valores, lenguaje, actitudes; estilos de pensar, sentir, reaccionar; y formas de conducta más o menos uniformes, estables y que se transmiten de generación en generación. Esta cultura de la pobreza desarrolla en sus participantes técnicas de adaptación para que puedan enfrentarse a todo un grupo de problemas recurrentes. La persona aprende que la vida es dura, que el cambio no llegará, a resignarse y a limitar sus aspiraciones, ya que percibe que la vida no tiene mucho que ofrecerle*⁶².

Desde la Psicología Social Contemporánea⁶³, las investigaciones revelan que el hecho de vivir en la pobreza material produce, efectivamente, un conjunto de características psicológicas definidas. Es legítimo, bajo esta lógica, hablar de

⁵⁹ Stavenhagen, Rodolfo. *Cultura y pobreza*. En: UNESCO. *Informe Mundial Sobre la Cultura 2000-2001. Diversidad Cultural, Conflicto y Pluralismo*, 2001.

En línea: <http://sitio.lag.uia.mx/publico/seccionesuia/laguna/vidauniversitaria/ceape/pdfs/CULTURAYPOBREZASTavenhagen.pdf>

Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

⁶⁰ Estefanía, M. T. y Tarazona, D. *Psicología y pobreza. ¿Hay algo psicológico en la pobreza o es la pobreza algo psicológico?*

Explorando Psicología. N° 12. 21-25. 2003. En línea: <http://www.ipside.org/documentos/temporal/001psipob.doc> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009. Pág. 6

⁶¹ *Ibidem*. Pág. 6

⁶² *Ibidem*. Pág. 6

⁶³ Sarbin 1970; Allen, 1970. En: García, R. *Pobreza y motivación*. En línea: www.bernardojablonski.com/pdfs/graduacao/pobreza.pdf Fecha de consulta: 9 noviembre, 2009.

una *Pobreza Psicológica* en el sentido de la configuración psicológica particular producida por la pobreza material⁶⁴. *Se asume que estas características son resultantes cognitivas producidas por un medio sociocultural determinado. Si se desea modificar esas características debe modificarse el medio ambiente que las genera. Así, esas características son consideradas resultados, no causas, de la pobreza material. Pero también se acepta que una vez instalada en el sistema cognitivo de una persona, la psicología de la pobreza actúa en el sentido de colaborar con la perpetuación de la pobreza material*⁶⁵.

Siguiendo a García⁶⁶, una de las características más estudiadas de la *psicología de la pobreza* es lo que técnicamente se llama **locus de control**, o control interno - externo del reforzamiento. Esto quiere decir que las personas varían en cuanto a la percepción de su propia conducta y los resultados asociados a esa conducta. Algunas personas se ven a sí mismas como origen de las conducta que emiten y, por tanto, también perciben los reforzamientos que reciben como estando asociados a esas conductas. Estas personas desarrollan creencias y actitudes que las hacen sentirse en control del medio ambiente a través de sus propias acciones. Pero hay otras personas que no ven mayor conexión entre lo que hacen y lo que reciben del medio ambiente, entre la respuesta de conducta y el reforzamiento. Son personas que creen que lo que les sucede no está determinado por ellas mismas, sino por fuerza ajenas a ellas, estos es, por otras personas, o el azar, o la suerte o el destino. A este tipo de personas se les denomina externas, porque perciben sus conductas como controladas externamente por fuerzas extrañas a ellas mismas.

Como menciona García, hay estudios que han comprobado que los sujetos de estatus socioeconómico bajo tienden a ser más externos que los sujetos de estatus socioeconómicos medios o altos. Esto se ha demostrado en Estados Unidos (Franklin 1963) y entre negros (Battle y Rotter 1963). También se ha

⁶⁴ Debe aclararse que ambas nociones, pobreza material y pobreza psicológica, no son sinónimas: se puede carecer de recursos materiales de vida y no ofrecer los atributos de pobreza psicológica y también se puede disponer de recursos económicos adecuados y presentar, sin embargo, las características de la pobreza psicológica. En: García, R. *Pobreza y motivación*. En línea: www.bernardojablonski.com/pdfs/graduacao/pobreza.pdf Fecha de consulta: 9 noviembre, 2009

⁶⁵ García, R. *Pobreza y motivación*. En línea: www.bernardojablonski.com/pdfs/graduacao/pobreza.pdf Fecha de consulta: 9 noviembre, 2009

⁶⁶ *Ibidem*

encontrado que los grupos étnicos deprivados socioeconómicamente son más externos que los blancos anglosajones.

Otra de las características más estudiadas de la psicología de la pobreza, según García, es la **baja necesidad de logro**. La motivación de logro tiene que ver con la fijación de metas realistas, el establecimiento de altos niveles de exigencia en la ejecución de la tarea -la excelencia-, la toma de riesgo moderada y la persistencia en la ejecución de tareas. Repetidas veces se ha encontrado que los pobres muestran menos necesidad de logro que los no-pobres (Rosen 1959; Veroff 1960, Nutall 1964): *los pobres no seleccionan metas realísticamente, sobrestimándose o subestimándose frecuentemente; no se esfuerzan por alcanzar objetivos difíciles o exigentes; toman decisiones que implican riesgos demasiado bajos y no suelen persistir en la ejecución de tareas. Todo esto entendido, claro está, en términos relativos y en comparación con personas de clase media o alta*⁶⁷.

Una tercera característica, siguiendo nuevamente a García, es la **orientación temporal**. Los pobres suelen estar orientados hacia el presente mientras que los no-pobres suelen orientarse hacia el futuro (Le Shan 1952; Kendall y Sibley 1970; Lamm 1976). Una perspectiva temporal futura es más funcional y está asociada a la planificación apropiada de las acciones en períodos relativamente externos de tiempo. La perspectiva temporal de los pobres, centrada en el presente, es vista como poca ventajosa en las sociedades de rápido cambio social.

Una cuarta variable es el **diferimiento, aplazamiento, de la recompensa**. Siguiendo nuevamente a García⁶⁸, varios estudios (Mischell 1958; Strickland 1972) han demostrado que los niños de clase baja presentan preferencia por las recompensas inmediatas, siendo poco capaces de diferir la obtención de esas recompensas. Los niños de las clases medias y altas, en cambio, muestran una tendencia más generalizada a diferir la obtención de recompensas. Esta característica de personalidad es importante pues se

⁶⁷ Ibidem

⁶⁸ Ibidem

supone que la habilidad para posponer la satisfacción de necesidades sociales es un indicador de madurez personal, que implica mayor autocontrol y la vivencia psicológica de una mayor extensión temporal.

Hay una quinta categoría psicológica de los participantes de la cultura de la pobreza que es el **uso de un código lingüístico restringido** en comparación con el más elaborado de las clases medias (Bernstein 1972). Los pobres pues adquieren y usan sistemas lingüísticos diferentes de los no-pobres. Se asume que el lenguaje de los pobres refleja la pobreza cultural de su medio y las pautas de comunicación reflejan la monotonía de estímulos sensoriales.

Estas cinco variables son suficientes para dar una idea global de la conceptualización psicológica de la pobreza y, si tenemos en cuenta la información presentada líneas arriba, son muy cercanas a los postulados de Lewis. *La imagen que surge es la de una persona que no siente control de su destino, que no tiene aspiraciones en la vida, que no se propone objetivos o cuando se los propone los abandona, que carece de planes para el futuro, que no ha desarrollado la habilidad para aplazar sus gratificaciones y que no ha desarrollado tampoco las habilidades lingüísticas requeridas por los roles que proporcionan mayores ventajas sociales*⁶⁹. Es posible que predominen, en este sentido, actitudes fatalistas, la tristeza, la depresión, el pesimismo, el conformismo, sensaciones de desesperanza e indefensión, etc.

Precisamente, en la literatura revisada se encuentra que las personas, al desarrollarse en condiciones de pobreza, presentan características de personalidad como las siguientes⁷⁰:

- **Rasgos depresivos:** Los adolescentes de nivel bajo nivel socioeconómico se caracterizan por una mayor inclinación a la depresión, al pesimismo y a la tristeza, en comparación con las mujeres de los grupos altos y medio. A su vez, los varones muestran disposición sumisa dependiente y

⁶⁹ Ibidem

⁷⁰ Estefanía, M. T. y Tarazona, D. *Psicología y pobreza. ¿Hay algo psicológico en la pobreza o es la pobreza algo psicológico?* Explorando Psicología. N° 12. 21-25. 2003. En línea: <http://www.ipside.org/documentos/temporal/001psipob.doc> Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009. Pág. 6

conformista, son serios y taciturnos. (Arias Barahona, Campos & Amayo 1974 en Alarcón 1986). Observaciones no cuantificadas confirman la presencia de estados frecuentes de tristeza, sufrimiento y abandono en sujetos adultos. Sentimientos de indiferencia, apatía y desmoralización que tipifican el síndrome depresivo. (Alarcon 1986). Los rasgos depresivos se ven reforzados por la actitud fatalista.

- **Percepción interpersonal:** las personas que viven en pobreza interactúan con personas de otros niveles socioeconómicos, es decir, tienen visibilidad social, la cual se caracteriza por darles una imagen de estar poco dispuestos al trabajo, carecer de hábitos de higiene, poseer baja moral social, ser mal educados e indisciplinados; ante lo que se suele dar una actitud paternalista, mientras que por otro lado, de indiferencia y desprecio. En los grupos deprivados se advierte marcada desconfianza en la gente y en las instituciones sociales, a ello se añaden sentimientos ambivalentes de resentimiento y conformismo frente los sectores pudientes.
- **Desesperanza aprendida:** Es una de las consecuencias psicológicas de la pobreza sobre la cual existe mayor consenso. Se caracteriza por la creencia de que los eventos son inevitables, no haber esperanzas de cambio y considerar que no se puede hacer nada para escapar del destino (Ardila, 1979), este rasgo motivacional se verá determinado con mayor intensidad mientras las experiencias de indefensión sean más intensas y tempranas (Acevedo, 1996)

Las investigaciones también destacan que estos estados de ánimo predisponen al pobre a buscar formas de paliar su crisis, encontrando satisfacción inmediata en el alcohol, las drogas, etc. y, en este sentido, *oportunidades de cambio no son aprovechadas porque conducta y actitudes de apatía y desesperanza, o expectativas de control externo, impiden que los individuos produzcan secuencias conductuales de autodesarrollo y de*

*creatividad. Los atributos cognitivos adquieren, pues, carácter motivacional, originando o mediando la conducta y dirigiéndola de manera específica*⁷¹.

Si esto es así, para cerrar este paréntesis, ¿de qué manera podemos, pensando desde nuestro campo, romper con la psicología que genera vivir en una situación de pobreza? ¿A través de que mecanismos es posible modificar el medio ambiente que la genera para brindarle a la población otro sentido? ¿Qué vías pueden ofrecer al otro la convicción de que se participa en los cambios de su realidad? ¿Qué mediaciones, en los términos de Corrales, pueden permitirnos, además de vencer el obstáculo que opone la distancia en las relaciones humanas, potenciar el reconocimiento de la necesidad de actuar a este nivel? ¿Qué rutas, regresando a Freire, pueden permitirnos desafiar a los grupos *pobres* para que perciban en términos críticos la violencia que caracteriza su situación concreta para llevarlos a *tomar conciencia* de la realidad en la que viven y desarrollar su iniciativa para luchar y liberarse de dicha opresión? ¿Qué vías pueden permitirnos evocar, convocar y provocar en este sentido? ¿Cómo cambiar el patrón modal de vida, los sistemas de valores⁷², los estilos de pensar, sentir y reaccionar? ¿De qué manera contrarrestar las actitudes⁷³ de apatía y desesperanza, y las expectativas de control externo, para provocar que los individuos produzcan secuencias conductuales de autodesarrollo y de creatividad? ¿Cómo convertir una *necesidad* en *potencia*, con miras a *capacitar a las personas para ser agentes de su propio desarrollo*? ¿Cómo inspirar en ese sentido?

4.3.2 La lúdica

A medida que crecemos, nuestras habilidades humanas se “perfeccionan” y nuestra capacidad de jugar disminuye. Nos volvemos serios y empezamos a

⁷¹ García, R. *Pobreza y motivación*. En línea: www.bernardojablonski.com/pdfs/graduacao/pobreza.pdf Fecha de consulta: 9 noviembre, 2009

⁷² Entiéndase como los principios que rigen los comportamientos, formas de pensar y de ser, los patrones de significación más profundos de los sujetos. Cuando hablamos de los sistemas valores aludimos no sólo valores universales, sino sobre todo los paradigmáticos o de postura ante los problemas y sus alternativas de atención y solución.

⁷³ Entendidas como patrones de comportamiento que caracterizan el actuar de un individuo. Están íntimamente asociadas a valores y creencias, pero se diferencian de éstos por tratarse de formas de actuar, mientras que los valores tienen un sentido más profundo y son generadores de actitudes múltiples.

vestirnos de saco y de zapatos de tacón y empieza a ser no demasiado bien visto imaginar que volamos un avión o que estamos inmóviles porque alguien pasó por ahí corriendo y nos encantó así como quien juega a las *encantadas*⁷⁴. Comenzamos a imaginar que lo serio es lo correcto, nos reímos menos y dejamos de volar aviones. Empezamos a pensar que esto es de personas en las que no se puede confiar y al humor y a lo lúdico empezamos a concebirlos como algo residual, como un excedente para rellenar ciertos momentos, bueno para entretener, pero no como una cualidad constitutiva de nuestra existencia que la torna más positiva.

La lúdica, sin embargo, siguiendo a López Quintás⁷⁵, es uno de los momentos cualitativamente más relevantes de la actividad humana, ya que cumple un rol esencial en la formación de la personalidad: funciona como equilibrador de la afectividad y, a la vez, permite la socialización y la incorporación de la identidad social. Ésta supone un espacio de *encuentro* que despliega un universo de distintas posibilidades de acción en un ejercicio de libertad. En este sentido se *puede ver [entender] como una actitud personal frente a la vida, caracterizada por rasgos tales como la creatividad, la espontaneidad, el optimismo y el buen sentido del humor, rasgos que afloran en las interacciones personales cotidianas que hacen que el sujeto tenga variadas perspectivas del mundo, facilitándole esto integrarse de diversas formas a la multiplicidad de espacios que socialmente se le presentan*⁷⁶.

Como seres humanos nos vamos *haciendo* al crear vínculos mutuos ya que nuestra realidad se constituye por vía de encuentros. Estos tienen lugar a través de distintas formas de vinculación, una de ellas la lúdica, y *esta incorporación no es pasiva, como afirma López Quintás, sino activo- receptiva: la realidad cabal del hombre se va constituyendo paulatinamente en virtud de relaciones de diversa índole... relaciones con la madre, el padre, los hermanos y demás hombres, relaciones con los objetos de conocimiento, con el lenguaje... con la sociedad, el tiempo y el espacio, la historia, y la cultura y el*

⁷⁴ Juego infantil en el que un(a) niño(a), el *encantador(a)*, debe perseguir para *encantar* a los demás a través de una palmada en el cuerpo, mientras ellos, corriendo, tratan de evitarlo alejándose de él.

⁷⁵ López Quintás, A. "Estética de la creatividad: juego, arte, literatura". Madrid: Rialp. 1998.

⁷⁶ Pérez López, A. *La lúdica: una estrategia que favorece el aprendizaje y la convivencia*. Bogotá, 2006.

*juego*⁷⁷”. A través de él se funda una relación de compromiso con el *otro*, con nosotros mismos y también con nuestra realidad. Y eso es importante porque permite pensarnos diferente: nos otorga la sensación de ser partícipes de nuestros cambios.

Una faceta pedagógica de lo lúdico es aprender a convivir, a coexistir a partir de valores individuales y colectivos⁷⁸ pues es una actividad constructiva, sencilla, dialógica, y al mismo tiempo exige la movilización de distintas virtudes humanas, entre las que se encuentran la capacidad de soportar riesgos, la imaginación creadora, la fidelidad a la tarea iniciada, la empatía, el despliegue a las posibilidades que abre el entorno, etc., tan abierta a la colaboración que se despliegan dos posibilidades: abrirse al reconocimiento de que se puede confiar en el mundo, o abrir su propio mundo; ambas, posibilidades de auténtico desarrollo personal que, además, otorgan la convicción de ser parte de.

Y aquí lo lúdico se presenta como una enorme posibilidad no solo porque *hacemos y cambiamos determinada situación*, sino también porque mediante estas herramientas tomamos conciencia de las acciones posibles para ese cambio, que no son percibidas en nuestra conciencia real, pero que nos permiten autoformarnos y capacitarnos *siendo* en todo nuestro sentido y experimentando el futuro como una oportunidad. “*El individuo que reflexiona así se va formando a sí mismo en su interior y crea su conciencia de lucha por transformar la realidad y liberarse de la opresión*⁷⁹” que lo ha amarrado siempre.

4.3.3 El arte

Explorar la potencialidad del arte como *vía* para promover y potenciar el *crecimiento* del *ser* nos exige, antes que nada, aclarar el marco conceptual en el que nos estaremos moviendo. Si bien existen muchas formas de entender

⁷⁷ Lopez Quintás, A. “*Estética de la creatividad: juego, arte, literatura*”. 1998. Madrid: Rialp. Pág. 168

⁷⁸ *Ibidem*.

⁷⁹ Freire, P. *Pedagogía del Oprimido*. México, D.F.: Siglo XXI, 2005

esta noción -como actividad placentera; medio de expresión; producto estético (agrado ante lo bello); representación de la realidad (no la realidad misma), entre otros- y todos son acercamientos importantes; el arte supone una manera de conocer e interpretar la realidad, que implica un proceso creativo de transformación del entorno. Éste se conecta magníficamente con la construcción de lo subjetivo, pues trabaja la inclusión de emociones, sentimientos y sensaciones que se promueven desde el mismo lenguaje artístico -corran, griten, imaginen, háganlo como sientan⁸⁰.

Supone entonces un proceso de *exploración de la potencia creativa de cada uno*. Esta búsqueda se desarrolla a través de los distintos lenguajes artísticos, como el teatro, la danza, el circo, la música, etc., y aunque suele ser indefinible, *está impulsada por una fuerza creadora, un pulso que rompe -o al menos repiensa- las fronteras⁸¹*. En tanto exploración, el arte se alimenta de la pasión y la libertad y se opone naturalmente a cualquier intento de definir -en el sentido de establecer límites- y, por ello, estimula pensamientos por fuera de cualquier encuadre. Cada persona guarda, muy dentro suyo, capacidades creativas, transformadoras, pero es a su forma y, en este sentido, el arte *estimula también su potencia de comunicar sus pensamientos y de percibir la sociedad de manera crítica y matizada⁸²*.

Pensado desde la vida cotidiana, el arte se inserta en un proceso colectivo, socializador y pedagógico pues es inclusivo: permite intercambiar y comunicar, desde lo más profundo de las raíces humanas, además de compartir, respetar y aprender la vivencia de los otros. Bajo esta lógica, tiene la capacidad de darle voz a aquellas poblaciones o comunidades desatendidas y con pocas posibilidades de acceso a beneficios sociales básicos; y es capaz de reflejar no sólo diversos aspectos de la realidad o situación en la que cada grupo o comunidad se encuentra sino también los recursos y capacidades que la misma posee⁸³. En este sentido puede brindarles la posibilidad de responder

⁸⁰ Red Latinoamericana de Arte para la Transformación Social. Newsletter RedLAATS Arte y educación, 05-06 2008, En: <http://www.artetransformador.net>. Fecha de consulta: 25 agosto, 2009

⁸¹ Ibidem.

⁸² Ibidem.

⁸³ En: <http://www.taeperu.org/taeperu.htm> Fecha de Consulta: 23 Febrero, 2009

creativamente a la desorganización, la indiferencia y los sentimientos de desesperanza.

Tanto el arte como la lúdica propician infinitos escenarios y situaciones en los que establecemos contactos personales y sociales, permitiéndonos compartir, comprender, hacer, transformar, reconocer, crear, aprender, elegir, comunicarnos, valorar sentimientos y actitudes, modificar el ambiente y la psicología que lo define; siendo ambos, en este sentido, vías potenciales para la autoafirmación, que se conectan con toda la gama de realidades que constituyen el entorno del hombre y, por ello, actividades creadoras de sentido tan necesaria como las demás tareas que ocupan al ser humano y, en esta medida, ambas pueden permitirnos vencer el obstáculo que opone la distancia en las relaciones humanas, desafiar a los grupos *pobres* para que perciban en términos críticos la violencia que caracteriza su situación concreta para llevarlos a *tomar conciencia* de la realidad en la que viven y desarrollar su iniciativa para luchar y liberarse de dicha opresión, potenciar el reconocimiento de la necesidad de actuar a este nivel, romper el patrón modal de vida, los sistemas de valores, los estilos de pensar, de sentir, etc.

No obstante, sucede que ambos siguen considerándose instrumentos para agilizar el trabajo de grupos, mecanismos asistenciales para recrear y entretener, no **actividades preformativas** -que estimulan el ser, el estar, el sentir y el tener a través del hacer- para ayudar a que éstos se planteen los grandes retos de la sociedad y para que busquen su transformación; ni como vías para crear nexos, conciencias, para encontrar un nuevo lenguaje expresivo, para promover el encuentro creativo, el desarrollo de la identidad, la seguridad e inteligencia, el despliegue de la imaginación y la sensibilidad social, estimulando la creación, el crecimiento espiritual, el crecimiento individual y colectivo, etc. Sin embargo, bajo esta lógica las pensamos nosotros pues, por lo descrito líneas arriba, se hace evidente la importancia de promover este tipo de procesos en el asunto del desarrollo, así como el

despliegue de las emociones, la autoconfianza, el optimismo, etc., como vías para potenciar el empoderamiento⁸⁴ y la autonomía de las personas.

4.3.4 El Arte de Acción o Performance

Siguiendo a Miguel Ángel Peidro⁸⁵, el *arte de acción o performance*⁸⁶ es una corriente compleja dentro de la evolución del arte que se inscribe en la segunda mitad del siglo XX con una doble inclinación: de continuidad y de ruptura con lo anterior. Inmediato, efímero, este arte busca renunciar a los valores estéticos y técnicos, aspectos tradicionalmente valorados, para recoger la interdisciplinariedad, lo contextual y lo relacional, reuniendo al artista, la obra y la audiencia en un mismo momento: el momento de su producción o ejecución, sustituyendo así la *representación* por la *presentación* y mezclando, con ello, la vida misma -la “realidad presente”- y el arte.

Se trata de la propuesta de un artista que tiene lugar en un espacio y un tiempo determinado y que funciona en sí misma ya que no se trata de un objeto material creado. Uno de los aspectos que define esta corriente es pues la presencia del artista en su obra, con lo que éste pasa a ser la obra de arte en sí misma. Como sostiene Peidro⁸⁷, desde esta perspectiva *es esencial la presencia física del artista (presencia que puede estar señalada por una ausencia) que supuestamente hace algo (que podría ir desde un no hacer nada hasta hacer mucho) y la presencia de un público (que podría ser la ausencia también) que experimentaría la acción del artista con toda una escala de implicaciones desde la pasividad (espectador) a la actividad (protagonista)*⁸⁸.

⁸⁴ Proceso mediante el cual las personas asumen el control de sus propias vidas, priorizando sus necesidades y formulando su propia agenda; siendo en este sentido un proceso en el que se adquieren destrezas, se desarrolla la confianza en sí mismo/a, resolviendo los problemas y desarrollando autosuficiencia por las propias acciones.

⁸⁵ Peidro, Miguel Ángel. *El Arte de Acción*. En línea: <http://www.mostowa2.net/mostowa2/txtmapartaccion.html> Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009

⁸⁶ Bajo este término, a mediados de los 70's, es como comenzó a conocerse este fenómeno y pasó a denominar genéricamente toda una serie de acciones artísticas antes conocidas como “eventos”, “happenings”, “fluxus”, festivales, conciertos, etc., no sin oposición dada la cercanía que tiene el término inglés con las artes “espectaculares” y su amplia utilización en otros campos. Peidro, Miguel Ángel. *El Arte de Acción*. En línea: <http://www.mostowa2.net/mostowa2/txtmapartaccion.html> Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009

⁸⁷ Peidro, Miguel Ángel. Ob. Cit

⁸⁸ Esta propuesta requiere una participación más activa del público, pues éste, además de ser testigo, pasa a ser también parte integrante de la obra

La esencia de esta postura es crear un paréntesis para la reflexión, donde no sólo se puede desnudar el cuerpo, sino también el alma. *El cuerpo, como el lienzo en blanco, se va llenando de trazos y líneas, letras y palabras que conforman un tema. La acción es el pincel que delinea el suceso y cada acto, cada simple movimiento reconstruye gestualmente sentimientos, recuerdos y anécdotas: se trata de una traducción, de un traslado semántico de ideas a acciones de decir sin decir, de decir haciendo*⁸⁹.

Siguiendo a Taylor, *algunos especialistas aceptan su carácter efímero, arguyendo que desaparece porque ninguna forma de documentación o reproducción captura lo "en vivo". Otros extienden su comprensión de performance al hacerla copartícipe de la memoria e historia y, como tal, participa en la transmisión y preservación del conocimiento*⁹⁰. Si recurrimos a su origen inglés podemos verificar que el adjetivo "performative" tiene origen en el verbo "to perform", que significa hacer, ejecutar, realizar y que a la vez da origen al nombre "performance", que significa ejecución, desempeño, etc.⁹¹. Aunque no tiene equivalente en español y no puede reducirse a los términos que usualmente se utilizan como sus sinónimos, generalmente la performance suele entenderse como teatralidad, espectáculo, acción, representación:

Lo teatral connota una dimensión consciente, controlada y, de esa manera, siempre política, que 'performance' no necesariamente implica. Difiere de 'espectáculo' en que la teatralidad subraya la mecánica del espectáculo. 'Espectáculo', coincido con Guy De Bord, no es una imagen sino una serie de relaciones sociales mediadas por imágenes... palabras tales como "acción" y "representación" dan lugar a la acción individual y a la intervención. 'Acción' puede ser definida como 'acto', un 'happening' vanguardista, un 'arte- acción', una 'concentración' o una 'intervención' política. 'Acción' concita las dimensiones estéticas y

⁸⁹ López, Pancho. *El performance, un acto subjetivo*. En línea: <http://performancelogia.blogspot.com/2007/01/el-performance-un-acto-subjetivo-pancho.html> Fecha de consulta: 13 diciembre, 2009

⁹⁰ Diana Taylor. *Hacia una definición de Performance*. Traducción: Marcela Fuentes. En línea: <http://www.crim.unam.mx/cultura/ponencias/PONPERFORMANCE/Taylor.html> Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009

⁹¹ Aguilar, Hugo. *La performatividad o la técnica de la construcción de la identidad*, en Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas. Universidad Nacional de Río Cuarto. 2004. Río Cuarto, Argentina. En línea: <http://www.unrc.edu.ar/publicar/borradores/Vol7/pdf/La%20performatividad%20o%20la%20técnica%20de%20la%20construcción%20de%20la%20subjetividad.pdf>. Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009.

políticas de 'actuar,' en el sentido de intervenir. Pero es un término que no da cuenta de los mandatos económicos y sociales que presionan a los individuos para que se desenvuelvan dentro de ciertas escalas normativas. Representación, aún con su verbo 'representar', evoca nociones de mimesis, de un quiebre entre lo 'real' y su 'representación', que 'performance' y 'performar' han complicado productivamente. A pesar de que estos términos han sido propuestos como alternativa al foráneo "performance", ellos también derivan de lenguajes, historias culturales, e ideologías occidentales

Diana Taylor. *Hacia una definición de Performance*⁹²

Esta dificultad por encontrar un término que pueda ser utilizado sin perder la esencia de esta propuesta artística esconde la necesidad por definir a qué refiere el término "performance" y, sobre todo, la perspectiva que abre como un campo emergente para nuevas intervenciones artísticas y académicas. Resulta de especial interés, regresando a Taylor⁹³, el hecho de que las performances funcionan como actos vitales de transferencia, transmitiendo saber social, memoria, y sentido de identidad a través de acciones reiteradas, o lo que Richard Schechner ha dado en llamar "twice behaved-behavior" (comportamiento dos veces actuado), incluyendo diversas prácticas y acontecimientos como danza, teatro, rituales, protestas políticas, funerales, etc., que implican comportamientos teatrales, predeterminados, o relativos a la categoría de "evento".

La performance es, en este sentido, un arte capaz excitar y hacernos pensar en cosas que no nos atrevemos a mirar, un espacio de libertad, un campo de experimentación abierto y virgen para cada quien, cada vez que, incluso, viene siendo utilizada como herramienta terapéutica en pacientes psiquiátricos, con el objetivo de *propiciar la rehabilitación psicosocial en el paciente, mediante*

⁹² López, Pancho. *El performance, un acto subjetivo*. En línea: <http://performancelogia.blogspot.com/2007/01/el-performance-un-acto-subjetivo-pancho.html> Fecha de consulta: 13 diciembre, 2009

⁹³ Diana Taylor. *Hacia una definición de Performance*. Traducción: Marcela Fuentes. En línea: <http://www.crim.unam.mx/cultura/ponencias/PONPERFORMANCE/Taylor.html> Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009

*diversas actividades psicoterapéuticas encaminadas a potencializar sus capacidades intelectuales y emocionales*⁹⁴ .

Consideramos el performance como una fuerza develatoria, capaz de dar a las vivencias del paciente forma y contenido; como una vía que acude que incita a integrarse en lo que se quiera plasmar, ampliando la noción de lo percibido y lo vivido, dando entrada a la manifestación plena y sin limitaciones; en donde quienes lo experimentan explorarán en el recuerdo, la experiencia y todo aquello que vaya formando nuestro mundo significativo para la conformación final de su pieza, ya que solo esta en juego el mundo del creador y el material con que cuenta para expresarse, su cuerpo... Así el performance resulta importante debido a que por medio de él, podemos tener acceso a ese mundo de la creación, mismo que en algún momento sentimos vedado, como si fuera propio de iluminados; de manera que se crea el ambiente propicio para que cualquiera que se quiera aventurar, adquiera las armas correctas para lograr romper con esquemas preestablecidos y encontrar la vía para acceder al proceso creativo; mientras sucede esto, por otra parte lo vamos desmitificando, pues nos muestra que cualquiera puede recurrir a él, de modo que se clausura esa parte de iluminado que supuestamente debe de tener todo creador.

Gustavo Álvarez Lugo – El Performance como herramienta terapéutica en pacientes psiquiátricos⁹⁵ .

Si partimos de las experiencias donde la presencia del juego, el arte y el elemento lúdico están presentes como forma de cuestionar e interpretar la realidad, de actuarla, como las que hemos presentado en los apartados anteriores, indudablemente ambos contribuyen a la *experiencia viva*, un performance, generando participación, inclusión, comunicación y reflexión desde una experiencia compartida e implicando simultáneamente las

⁹⁴ Gustavo Álvarez Lugo. *El Performance como herramienta terapéutica en pacientes psiquiátricos*. En línea: <http://74.125.47.132/search?q=cache:yLXHhP-xBZ8J:performancelogia.blogspot.com/2007/09/el-performance-como-herramienta.html+actividades+performativas&cd=10&hl=es&ct=clnk&gl=pe> Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009.

⁹⁵ Gustavo Álvarez Lugo. *El Performance como herramienta terapéutica en pacientes psiquiátricos*. En línea: <http://74.125.47.132/search?q=cache:yLXHhP-xBZ8J:performancelogia.blogspot.com/2007/09/el-performance-como-herramienta.html+actividades+performativas&cd=10&hl=es&ct=clnk&gl=pe> Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009.

percepciones del entorno social, el enriquecimiento de la vida interior de la persona y la profundización de sus conocimientos.

*La propia naturaleza del juego sirve como reflexión para la creatividad artística y como mediador a través de la metáfora para intervenir y transformar, por lo tanto, la realidad misma*⁹⁶. Siguiendo a Abad⁹⁷, cuando se juega por cualquier causa o finalidad y en cualquiera de las formas del juego, se incluye la razón y la inteligencia, ordenando y disciplinando los movimientos y los ritmos, pudiendo repetirse esta acción tantas veces se quiera, y así, obtener distintos logros. Es interesante, en este sentido, la dimensión del arte y la lúdica para mostrar e instruir en los valores de una cultura, manifestados y practicados a través de la acción y el pensamiento lúdico. Como señala Bruner, el juego es una proyección del mundo interior y se contrapone al aprendizaje, en el que se interioriza el mundo externo hasta llegar a hacerlo parte de uno mismo.

*En el juego transformamos el mundo exterior de acuerdo con nuestros deseos, mientras que en el aprendizaje nos transformamos nosotros para conformarnos mejor a la estructura de ese mundo externo*⁹⁸. Ambos, el arte y la lúdica, son pues elementos capaces de sustraernos en el tiempo y conformar un espacio propio, ajeno o libre, para lograr la identificación con la realidad y la incorporación de nuevas experiencias mediante el juego creativo de reinventar la pertenencia al mundo. Siguiendo a Abad, en el proceso del juego y de la creación artística, como dinámicas o actividades performativas de transformación, no sólo es posible plantear la representación consciente de una situación real, sino también abrir un espacio en donde las personas puedan “soñarla”, “imaginarla” o “jugarla” de manera libre y creativa. *De esta forma el “cómo es nuestra realidad” y el “cómo nos gustaría que fuera”, se visualizan no como dos hechos aislados sino como parte de un mismo proceso gracias al encuentro entre realidad y deseo: el espectador está “dentro de la obra”, la vive*

⁹⁶ Javier Abad Molina. *Experiencia Estética y Arte de Participación: Juego, Símbolo y Celebración*. En línea: <http://www.oei.es/artistica/articulos01.htm> Fecha de consulta: 23 diciembre, 2009

⁹⁷ *Ibidem*.

⁹⁸ Bruner, J. *Acción, pensamiento y lenguaje*. Alianza Editorial. Madrid. 1984, p. 219. Citado en: Javier Abad Molina. *Experiencia Estética y Arte de Participación: Juego, Símbolo y Celebración*. En línea: <http://www.oei.es/artistica/articulos01.htm> Fecha de consulta: 23 diciembre, 2009

*e interpreta como el actor que se mueve en el escenario creado para el desarrollo de una acción determinada*⁹⁹.

El arte de acción puede contribuir a promover la reflexión y la actitud crítica en diferentes contextos, valorando formas de expresión diferentes a las habituales pues potencia la experiencia grupal para la libre expresión de sentimientos, vivencias o ideas, *con la posibilidad de explorar un medio de expresión, el propio cuerpo, y el apoyo de objetos mediadores de comunicación que poseen ciertas características sensoriales y simbólicas. Se favorece de esta manera, la participación, la cooperación, la solidaridad, la alteridad y el respeto a través de una metodología integradora para despertar conciencias y afianzar valores. Se trabajan asimismo contenidos como la desinhibición a través del juego, la expresión corporal, la auto-confianza, la aceptación, la inclusión, la conciencia espacio-temporal, etc.*¹⁰⁰

La performance, en este sentido, alude al descubrimiento de las posibilidades del cuerpo y de los objetos, ofreciendo una posibilidad de transformación, de cambio o de ruptura y, en esta medida, puede articular sueños y acciones colectivas, reinventándose en cada ocasión en la transformación de los mensajes, del tiempo y de formas, ofreciendo la experiencia de “vivir” nuestra vida como un juego para experimentar diferentes maneras de sentir la resonancia con el mundo, siendo capaz de contribuir al fortalecimiento de las esferas ciudadanas y la participación de sujetos, en espacios y formas diferentes.

⁹⁹ *Ibíd.*

¹⁰⁰ *Ibíd.*

CAPITULO METODOLÓGICO

5.1 Enfoque y Estrategia Metodológica

Se dice que la *naturaleza* del estudio es la que guía y orienta el proceso de investigación y, por tanto, la elección de unos métodos por otros. Desde el inicio de esta propuesta hemos hecho énfasis en las personas, en toda su complejidad como seres humanos, con sensaciones, sueños y necesidades, todas que van más allá de lo material, porque pasa que lo que sentimos y sabemos, lo *vivimos* precisamente como seres humanos y, como tales, como seres de múltiples dimensiones. Es precisamente desde esta cualidad, la que nos hace *humanos*, que partió nuestra búsqueda y, por eso, la elección de la metodología, la cualitativa, la cual abre un espacio especial para comprender el mundo, que se sitúa más próximo a cómo lo ven y lo sienten aquellos con quienes “experimentamos”.

Es en este ámbito, además, en el subjetivo, donde se insertan los procesos de comunicación pues, como ya hemos mencionado, al relacionarnos unos con otros creamos y recreamos constantemente significados y sentidos, vividos como experiencias. Toda nuestra existencia está llena de eso, de interpretaciones y significados, solo que no se ven y por eso es bastante más difícil que lo sí podemos observar y cuantificar. De ahí que la investigación cualitativa sea más compleja, sobre todo en términos de medición y recojo de información. Pero la realidad, además de lo observable, se forma “*también por significados, símbolos e interpretaciones elaboradas por los propios sujetos a través de sus interacciones con los demás*¹”. Y de ellos también se puede dar parte. Solo que a través de herramientas diferentes.

Si bien la escasez de material relacionado directamente con la Comunicación para el Desarrollo y con esta nueva propuesta de *Comunicar para Desarrollar* que hemos delineado a lo largo de estas páginas podría hacernos pensar la investigación como un estudio exploratorio, considero que se dispone de

¹Uranga, Washington; Femia, Gastón y Díaz, Hernán. “Acerca de la práctica social de los comunicadores. Consideraciones teóricas, metodológicas y políticas: Una mirada sobre comunicación y salud”. En línea: <http://www.cpebol.org/Archivo%20PDF/Washin%20uranga.pdf> Fecha de Consulta: 25 de Junio de 2008

literatura suficiente como para tratarse de un estudio, más bien, descriptivo. Mucho se ha escrito e investigado en relación a las funciones sociales y psicológicas de la risa y de la lúdica, y de sus aportes para el tratamiento de los pacientes y en los procesos de aprendizaje. Y también en relación a la importancia del trabajo cognitivo-emocional que se consigue a través del arte y la lúdica para el desarrollo de la persona. Está como que todo muy suelto y lo que se necesita es comenzar a hilvanarlo pensándolo, claro está, desde nuestro campo, el de la Comunicación para el Desarrollo.

Hemos decidido regresar a esta noción, la de Comunicación para el Desarrollo, deliberadamente. Una de las razones principales radica en el hecho de que es necesario repensar estos conceptos y volver a maravillarnos con ellos, pero la que sostiene mejor nuestro impulso es porque estos procesos, el desarrollo y la comunicación, exigen que se les piensen conjuntamente. Solo así podremos responder a la pregunta: qué comunicación para cuál desarrollo, la cual deberá ser resuelta desde los ideales de sociedades que ambicionamos y soñamos. Es cierto que las últimas reflexiones en este campo se han aventurado por una nueva terminología, la de Comunicación para el Cambio Social, sustentada en que este término [el de Comunicación para el Desarrollo - sobre todo si va así en mayúsculas] puede significar cualquier cosa si tomamos como base las dificultades que hemos tenido al querer encapsular la noción de *desarrollo* en un concepto, pero confío en que nos ayudará a esclarecer hacia dónde puede orientarse nuestra práctica profesional.

El carácter que dirige esta propuesta está precisamente pensado en estas dimensiones y, en este sentido, es que buscamos:

1. Conocer el contexto-circunstancia natural de Belén, su violencia cotidiana, e indagar el tipo de necesidades que tiene la población y la *psicología* que ésta ha recreado
2. Examinar la experiencia de Bolaroja vivida en Belén y explorar las vías por las que Bolaroja ha logrado movilizar a la población e impulsar la organización comunitaria.

Vale aclarar que lo que encontrarán en los siguientes capítulos es una interpretación posible pensada desde mi propia historia y desde los vacíos que percibe la autora en el complejo asunto del desarrollo. Quizás una limitación pero confío en que esta investigación puede ayudarnos a desenterrar algunas piezas, que sumadas a otras, puedan construir un nuevo rompecabezas que nos permita enriquecer nuestro campo y, finalmente, colorear la disciplina de las comunicaciones para salvaguardar su poesía. La que además será de carácter provisorio y sujeta a cambio en la medida en que surjan nuevas razones o evidencias y otras personas con otras historias, porque de las interpretaciones se sabe que dependen de quien las opine, y éste de sus historias, que son numerosas en el tiempo y nunca iguales, porque la vida siempre nos pasa a todos diferente.

5.2 Consideraciones importantes sobre el trabajo de campo

El foco de las actividades del Proyecto Belén ha sido el barrio de Pueblo Libre. En estos cinco años de labor se han pintado con la población más de 300 casas, de 3 de las avenidas principales de esta localidad, la calle Venecia, la Blasco Nuñez y la Miramar. Si bien este año los trabajos del pintado de casas y murales se realizaron en el sector de Sachachorro, para los fines de la investigación se definió trabajar principalmente con los pobladores de Pueblo Libre, aspecto que responde, básicamente, a la continuidad del trabajo en la zona.

Decidimos trabajar tanto con niños como con personas mayores a 14 años, entre comerciantes, estudiantes, vendedores de golosinas, etc. Así mismo, trabajamos con el grupo de jóvenes llamado “los Papagayos”, colectivo de muchachos(as) de bajos recursos, que ha participado desde el inicio en la propuesta de Bolaroja.

- Para el trabajo con los pobladores se definió una muestra de 25 personas, de las cuales 9 fueron niños entre 8 y 11 años. Se trabajó tanto con los pobladores que ya habían participado anteriormente en la

propuesta, como con los que recién se incorporaron este año y con aquellos que aún no han compartido la experiencia.

- Para los fines de la investigación, en el trabajo con los Papagayos se definió profundizar en un solo caso, el de Julio, joven de 17 años y el mayor de 11 hermanos. Ha sido lustrabotas en su infancia y se dedica a la venta y producción de artesanía. Además, ha sido víctima de maltrato intrafamiliar y ha tenido experiencias muy cercanas a este tipo de violencia. Su piel es color chancaca fresca y lleva un arete en la oreja izquierda.

Esta selección se basó principalmente en que la percepción de Julio acerca la labor de BR es más sólida puesto que vienen trabajando juntos desde que éstos llegaron por primera vez a Iquitos. Además, lleva en su sangre lo artístico², lo que le ha permitido formarse una opinión más amplia de lo vivido, que abarca una reflexión mucho más profunda acerca de su experiencia.

El trabajo con ambos grupos se basó en entrevistas semiestructuradas durante las dos visitas realizadas a la ciudad de Iquitos. La primera se llevó a cabo entre los días 5 y 11 de mayo del año 2008, y la segunda, durante el 7 y el 11 de agosto del 2009. El instrumento fue diseñado de acuerdo a las características de la población y se aplicó en el mismo contexto, lo que nos ayudó a comprender su manera de vida, sus expectativas, su representación del mundo, etc.

Para cada grupo se definió una guía base que permitiera orientar el proceso de búsqueda pero, en todos los casos, las entrevistas fueron hechas de manera coloquial, a manera de conversación, con la finalidad de no quitarle espontaneidad a las respuestas y comentarios y para que no perdieran naturalidad. Ese fue uno de los motivos por el que decidimos no valernos de una grabadora, pero también nos movieron el contexto mismo de la zona, ya que hubiera sido muy difícil entrar y salir vivo de Belén con uno de estos aparatos en los bolsillos, y el deseo de no generar desconfianza, ya que es

² Ganó un concurso de pintura a nivel nacional. El tema fue la Prevención del Embarazo Precoz en adolescentes.

muy extendida en la población la idea de que aquel que viene a entrevistar -a grabar- viene a mostrar la cara mala del lugar.

Para complementar los datos recogidos de la población y profundizar en los demás objetivos que guían esta sección trabajamos paralelamente con 3 fuentes de información. Por un lado, con los Doctores Bolaroja y, por otro, con miembros de las ONGs locales y profesionales que tienen o han tenido cierto acercamiento al tema, como miembros de la Red Latinoamericana de Arte y Transformación y de la OPS.

- Del grupo de doctores que han participado trabajamos principalmente con cuatro: Wendy, Luiggi, Ximena y Tato. Todos ellos llevan ya buen tiempo en Bolaroja y han pasado por el periodo de capacitación y formación previo a las salidas de campo, requisito Bolaroja para ser doctor acreditado. Además, conversamos también con Patch Adams. El énfasis en esta línea de la investigación se centró en conocer la experiencia en sí misma y las estrategias, a las que en adelante llamaremos vías, utilizadas para promover la participación y la organización comunitaria; así como la magia en sí misma que caracteriza al payaso.

Vale mencionar también que hemos revisado las reflexiones disponibles en Internet elaboradas por los mismos clowns luego de cada visita. A ellos se les recomienda escribir su experiencia para procesar, en cierta medida, lo vivido; lo cual ha constituido una valiosísima fuente de información para nosotros, pues nos ha permitido abordar el caso desde múltiples perspectivas. Además, hemos revisado reflexiones y documentos en línea de otras organizaciones dedicadas a la labor del clown a nivel hospitalario y de instituciones que se han ido incorporando al Proyecto Belén, como la OPS, la Universidad Peruana Cayetano Heredia, entre otras.

- De los miembros de las ONGs locales, trabajamos, por un lado, con Lucía Ruiz Escalante y con Julio Vega, ambos miembros de la ONG Selva Amazónica, que llevan buen tiempo trabajando en el área de educación comunitaria en Iquitos y que han apoyado esta iniciativa

desde sus inicios. Por otro lado, trabajamos con Natalia Power y Lucho González, de la ONG la Restinga, colectivo que basa sus actividades en el trabajo con jóvenes de bajos recursos orientando sus esfuerzos a través del arte.

El énfasis que pusimos para cada caso se orientó a profundizar en el conocimiento del contexto natural del barrio, en su cotidianeidad, y en cómo éste se modifica a partir de la experiencia

- Los criterios de selección del grupo de profesionales en el tema se basaron en sus experiencias previas al tema del juego y la educación comunitaria. En esta línea de trabajo se quiso profundizar en los aspectos más integrales de esta dinámica y cómo es percibida desde fuera, teniendo en cuenta las necesidades que posee esta población. Para este grupo trabajamos con Sonia Mey y Debbie Gray, ambas miembros de la OPS y parte de la Red Latinoamericana de Arte y Transformación.

Para esta línea de la investigación definimos trabajar entrevistas semiestructuradas. Las guías que se presentan en los anexos se utilizaron como una pauta para encaminar las conversaciones sin embargo, al igual que en el caso anterior, no fueron determinantes. A lo largo de mis tertulias aparecieron también elementos que no estuvieron contemplados en las mismas, los cuales fueron recogidos junto con los comentarios de los entrevistados en un Diario de Campo, que se fue escribiendo por las noches, ya cuando ésta nos asombraba con sus cantos cuando estábamos en la selva, o con sus motores, si estábamos, más bien, en la capital.

Para completar el análisis nos servimos de la observación participante. La selección de esta técnica responde a la necesidad de contar con información acerca del contexto donde se desarrolla esta experiencia sin la presencia de los payasos, así como cuando éste se transforma por las relaciones que se recrean durante la intervención. La observación también se dio en dos espacios de tiempo diferenciados, semejante al proceso de las entrevistas. En nuestro primer viaje recogimos las principales características de la violencia

cotidiana en la que está sumergida esta localidad sin la presencia del clown, la cual se fue registrando en el Diario de Campo, y pusimos especial énfasis en las características físicas del entorno, así como en las relaciones y las sensaciones generales que despierta un contexto en aquél que vive en él todos los días. En nuestro segundo viaje el énfasis estuvo puesto, más bien, en el marco de relación que se crea producto de la interacción entre payaso-poblador, como en la manera en que éste modifica el espacio, lo cotidiano.

Pudimos participar, además, en algunas de las actividades programadas este año que coincidieron con nuestra segunda visita, las que fueron el pintado de casas y murales, el clowneo desarrollado durante estas jornadas y los talleres para niños que se realizaron entre el 7 y el 11 de Agosto. En este caso, pusimos nuestra atención tanto en la interacción en sí misma como en los elementos de comunicación y en los sentidos que éstos despiertan para las personas que participan en dichas actividades.

Vale mencionar también que revisamos diferentes materiales electrónicos elaborados a partir de las reflexiones que sobre la práctica han logrado construir diferentes agrupaciones de clown y que asistimos, en Setiembre del año 2007, a la conferencia “*El arte para la Transformación Social en el Perú*”, organizada por la Red Peruana de Arte y Transformación Social³, que buscaba generar espacios de exposición, debate y opinión, en los que se promuevan nuevas alternativas en el desarrollo del arte. Esta conferencia funcionó como espacio social donde se comentaron las experiencias de tres organizaciones civiles sin fines de lucro de nuestro país, dedicadas a crear un nuevo mundo a través del arte. *Generarte*, cuya directora nos contó acerca del proyecto Puckllay, en Lomas de Carabaillo, y sobre la necesidad de generar espacios artísticos de encuentro y reconocimiento entre individuos de diferentes sectores sociales; *Arena y Esteras*, quienes señalaron la importancia del surgimiento de grupos de artistas jóvenes en Villa El Salvador, como respuesta a la violencia política que vivió el país en la década del noventa; y *Bolaroja*, quienes mostraron los resultados terapéuticos que ofrece el clown en diferentes espacios de tensión.

³Sitio Web: <http://artestransformar.blogspot.com>

Este seminario nos ofreció luces importantes para delimitar mejor esta propuesta de investigación y para empezar a pensar sus elementos bajo la noción de *artetransformador*, en donde el arte se utiliza como herramienta para involucrar a las personas en un proceso de autocuidado y reconocimiento, con el que empiezan a sentirse como los protagonistas de sus propios cambios.

El siguiente cuadro sistematiza las acciones ejecutadas para alcanzar los objetivos que guían este análisis:

Cuadro Nº 2

Matriz de Consistencia Metodológica		
Nº	Objetivos	Acciones Ejecutadas
1	Conocer el contexto-circunstancia natural de Belén, su violencia cotidiana, e indagar el tipo de necesidades que tiene la población y la psicología que ésta ha recreado	<ul style="list-style-type: none"> - Entrevistas semiestructuradas a miembros de ONGs locales - Observación participante
2	Examinar la experiencia de Bolaroja vivida en Belén y explorar las vías por las que Bolaroja ha logrado movilizar a la población e impulsar la organización comunitaria.	<ul style="list-style-type: none"> - Entrevistas semiestructuradas a profesionales en el tema, doctores Bolaroja y ONG´s locales - Observación participante - Entrevistas semiestructuradas a la población - Entrevistas semiestructuradas a Papagayos

VI
REFLEXIÓN**6.1 De las circunstancias y las necesidades de Belén**

Iquitos es una ciudad grande, ardiente; de olor a plátano, perteneciente a la provincia de Maynas, región Loreto. De Lima la separan 1,009.06 kilómetros vía aérea y la cordillera, así como los rezagos de desigualdad económica que datan de la época extractiva y explotadora. Su historia no se desprende jamás del río Amazonas, como tampoco lo hace del Chullachaqui¹ ni de los espíritus de los bosques, ni de las canoas y el sonido de sus remos. Cuenta la mitología selvática que debajo del Amazonas habita la Yacumama², serpiente gigante, tan grande como el río mismo, que cuando se enfurece inunda los poblados cercanos a la costa del río, arrasando, con ello, campos de cultivo, viviendas, enseres, etc.

Belén es uno de 13 los distritos de esta ciudad catalogados por el INEI³ y su población asciende a aproximadamente 72 000 habitantes⁴. Si bien su leyenda data de varios decenios desde que llegaron los primeros pobladores, como distrito recién fue creado en el año 2002 y actualmente se encuentra en su segunda gestión municipal⁵. Según el mapa de FONCODES⁶, el distrito se ubica en el 2 quintil de pobreza y geográficamente puede ser dividido en tres ámbitos⁷: i) la zona urbana, la cual es contigua con el distrito de Iquitos y cuenta con pistas asfaltadas, alumbrado público y acceso a sistemas públicos de agua y desagüe, ii) la zona

¹ Criatura vivaz y alegre de pequeña estatura, que tiene un pie normal y el otro desigual. Según los mitos amazónicos, este es un personaje travieso que suele jugar con los nativos haciéndoles bromas pesadas. En: Morey, V. *"El Motelo"*. Lima, Librería Juan Mejía Baca. 1958.

² En: Morey, V. *"El Motelo"*. Lima, Librería Juan Mejía Baca. 1958.

³ En: <http://www.inei.gob.pe/>

⁴ Datos proporcionados por la Gerencia de Desarrollo Social de la Municipalidad de Belén. En: Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*. Unidad de Salud, Sexualidad y Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración, Universidad Peruana Cayetano Heredia. 2009. Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

⁵ Obtenido en: Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*. Unidad de Salud, Sexualidad y Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración, Universidad Peruana Cayetano Heredia. 2009. Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

⁶ En: <http://www.foncodes.mimdes.gob.pe/mazpapobreza/>

⁷ *Ibidem*

rural, de mayor extensión y menor densidad poblacional, donde existen centros poblados con características muy similares a los caseríos que se encuentran al adentrarse en los ríos de la selva y iii) la zona periurbana, que presenta un fisonomía similar a la urbana pero que coexiste con zonas de fisonomía rural y donde se encuentra la parte del distrito que se inunda durante los meses de lluvia y crecida del río. Las realidades de las tres zonas, como se desprende de lo anterior, son distintas.

Mapa del distrito de Belén



Vista Satelital del distrito de Belén
Fuente: Google Earth

El barrio de Pueblo Libre está dividido en doce sectores, conformados por manzanas. Cada sector tiene un delegado que es elegido por los vecinos, además de un teniente alcalde que es el nexo de éstos con las autoridades municipales. La totalidad del barrio se encuentra dentro de la zona que se inunda en los meses de crecida del río, febrero y junio⁸. Es en esta zona en la que, desde el año 2005, Bolaroja y el GI! han venido realizando la mayor parte de sus actividades con la participación, como dijimos ya, de otras instituciones, como la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y la Universidad Peruana Cayetano Heredia (UPCH), que se integraron con el fin de aportar desde el campo de la salud pública y que hoy, junto a las instituciones locales, forman parte de la Red por Belén, creada en el 2007 y que, presidida por la municipalidad distrital, tiene el objetivo de *mejorar la salud y nutrición, la educación, la protección de los derechos y el medio ambiente; para lograr que Belén se convierta en un distrito moderno, seguro, organizado, limpio, productivo, saludable y líder en la región*⁹.

Si bien Pueblo Libre cuenta con un centro de salud y un colegio para atender las necesidades de salud y educativas de la población, no dispone de una adecuada infraestructura de puentes para poder cruzar sus calles cuando se inunda, ni con patios de recreo, ni servicios de saneamiento de agua y de desechos. Según Lucía Ruiz Escalante¹⁰, cuando está lagado, cada 40 minutos un padre abusa de sus hijos. Precisamente, sobre las aguas del Itaya, Pueblo Libre es más seguro para nosotros, los forasteros, porque los ladrones no tienen hacia dónde correr y entonces no roban con la misma pericia que en tiempos de sequía; pero no lo es para el que vive siempre ahí. Ellos tampoco tienen hacia dónde correr y, por eso, los abusos son más fáciles.

⁸ Ibídem

⁹ Red Por Belén. *Informe del Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa en el Distrito de Belén*. 2007. Documento proporcionado por Tato Guerra, clown BR y miembro de la Red por Belén.

¹⁰ Lucía Ruiz Escalante, madre de 3 hijos, iquiteña, enfermera, esposa, es directora del área de Educación Comunitaria de la ONG Selva Amazónica, la cual trabaja en la investigación de vacunas contra el VIH y en programas de prevención en este ámbito. Conversamos 2 veces formalmente, el 5 y el 15 de Mayo del año 2006, pero todo lo que me contó informalmente también lo guardé y forma parte de esta investigación.

Según datos del censo llevado cabo a fines del 2008 en el barrio de Pueblo Libre, y que fue la primera intervención de la Red Por Belén¹¹, su población es, en su mayoría, joven y en fase de crecimiento. El 75.4% del total está constituida por menores de 35 años y 1 de cada 3 habitantes es menor de 12 años. Entre los 7 y 13 años la escolaridad alcanza el 90% en ambos sexos, sin embargo se observa una disminución progresiva a partir del grupo de 14 años. Casi la totalidad de las viviendas son de material rústico y alrededor del 60% tienen techo de palma. El promedio de habitaciones por casa es de 2.0 con un rango entre 1 y 6. El número promedio de personas por vivienda es de 6.1, dato que describe el gran problema de hacinamiento en la zona y que se complementa con el dato de 52.8% de las casas donde no existe una separación adecuada de ambientes entre menores y adultos.

Las zanjas que llevan las aguas residuales están repletas de basura y de excrementos humanos. Hay ratas muertas y perros sarnosos a lo largo de las calles. El olor es nauseabundo aunque uno llega a acostumbrarse. Los mercados al aire libre le dan a la localidad un aire de siglo 12 y en él se mezclan los vendedores de plátanos, de carbón vegetal, de mandarinas, naranjas y papayas, con los desperdicios, el pescado fresco, la ropa que revenden, así como con los artículos para el hogar que se ofrecen a viva voz y los cientos de gallinazos parados en los postes a la espera de su cena.

Los niños pequeños, mientras sus madres venden, duermen sobre hojas de plátano y se confunden entre los peatones, los camiones, los trabajadores,

¹¹ Luego de 3 años de la labor de BR en la comunidad, se evidenció la necesidad de la participación de todos los actores involucrados (autoridades, organizaciones no gubernamentales, pobladores, etc.) para resolver la problemática de Belén y se logró crear la Red Por Belén, con el objetivo de ser una mesa permanente de vigilancia social, que fortalezca las alianzas estratégicas, consolide las redes sociales y monitoree el efectivo cumplimiento de los compromisos suscritos y otros que surjan del ejercicio del trabajo conjunto. Como una fase inicial de intervención de esta Red, se propuso llevar a cabo un censo en el barrio de Pueblo Libre que sirviera como línea de base de algunos indicadores en las líneas de trabajo determinadas por la población y que además definiera un universo muestral para futuras mediciones que fueran necesarias realizar. Se decidió que el censo se realizara junto con los vecinos del barrio, que estos fueran capacitados y se encargaran de la recolección de los datos; lo que buscó fortalecer la participación vecinal en las actividades de la Red, así como el transmitir a la comunidad la importancia del manejo de la información sobre el barrio que sirva para cuantificar los problemas y trabajar con las autoridades en soluciones conjuntas. Obtenido en: Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*. Unidad de Salud, Sexualidad y Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración, Universidad Peruana Cayetano Heredia. 2009. Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

porteadores, y los mototaxis, así como con el hacinamiento de las calles. En las casas los muebles son de repuesto, algunos pocos tienen una mesa y algunas sillas de madera, hechas tal vez de una cama. Lo que prima son las hamacas y parrillas oxidadas para cocinar, y estanterías para ollas y sartenes. No hay electricidad. Tampoco agua corriente ni servicios higiénicos. La población debe ponerse en cuclillas sobre las letrinas para hacer sus necesidades, o ir a los cubos comunes, ubicados al centro de un grupo de casas, y cerrar la pequeña carpa que los rodea para no ser vistos por el resto de la comunidad. Todo ello va a para al río. En esa misma agua juegan los niños, quienes al salir de la escuela no tienen otra diversión que sumergirse en el terreno de la Yacumama. Ahí también va a parar el agua que se usa para lavar la ropa, los platos, ollas y demás enseres domésticos. Con esa misma agua se asea la población y también se hidratan los animales.

Cuentan los lugareños que antes Belén era distinto. No estaba organizado en avenidas ni calles porque las casas no estaban fijas al suelo. Mientras la localidad estaba seca no había ningún problema, pero con la crecida del río, el barrio se transformaba. Las casas empezaban a flotar y hasta la próxima sequía no encallaban. Cambiaban, con ello, los vecinos, las cercanías y las distancias, los accesos a los servicios públicos, etc. Esta situación se solucionó hace algunos años cuando las casas empezaron a fijarse al suelo siguiendo el esquema de manzanas, alineadas por avenidas para ordenar la localidad, pero ella reveló, como veremos más adelante, una profunda crisis: la ausencia del sentido de comunidad.

Cuando el barrio está alagado, la población suele movilizarse en canoas, pero además se improvisan una serie de puentes, hechos de madera roída, que a penas permiten el paso de una persona o dos niños pequeños. Al retirarse el Itaya, van apareciendo los desperdicios depositados en la tierra que antes cubrían sus aguas y, con ello, se agudizan los olores y los focos infecciosos.

Paralelamente a una relativa urbanización, pues desde el año 2000 se ha avanzado en el acceso a los servicios públicos y en el desarrollo urbanístico - algunas zonas, por ejemplo, ya tienen pistas, luz eléctrica y agua potable- Pueblo Libre tolera numerosas contradicciones y dificultades, siendo la más cruda la naturalización de la violencia¹², de la que la misma población ya es conciente. Desde la perspectiva de Natalia Power¹³, miembro de la ONG local “la Restinga”, quien tiene muchos años trabajando en la zona,

En Belén, desde que se nace, se empieza no teniendo futuro. Mañana es demasiado lejos. Ellos viven el día y así es como sobreviven... es mundo a parte. Entrás o bajas y sientes que te estás sumergiendo. Son gente con muchas marcas y cicatrices. Los que peor se la llevan son los niños, adolescentes y las mujeres. Para la familia no es importante la escuela. El mensaje para las mujeres a los 12 años es ve y consigue un marido que tenga plata o si no las venden, el amor no es importante, porque viven en condiciones extremas de pobreza. No es que las mujeres no tengan nada que hacer: se levantan temprano para irse a vender o abrir el puesto, regresan a preparar el almuerzo y a darle de comer a los hijos y esposos, luego se vuelven a ir a vender o a abrir el puesto, mientras los esposos van a la cantina, y en la noche a hacer la comida y sus maridos las golpean...

Prestemos atención a los siguientes comentarios, extraídos del *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*¹⁴, para tratar de comprender esta realidad en toda su dimensión:

¹² Violenta “es toda situación que atenta contra la dignidad, la libertad y la integridad física y psíquica del ser humano, produciéndole sufrimiento, dolor o cualquier forma de limitación a su bienestar o al libre ejercicio de sus derechos. En: www.globalinfacia.org.py/agenciadenoticias/glosario/v.htm Fecha de Consulta: 4 Agosto 2008

¹³ Montenegro, N. 2009. E22. Natalia Power. Entrevista del día 14 de Agosto a Natalia Power.

¹⁴ Comentarios extraídos de: Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*. Unidad de Salud, Sexualidad y Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración, Universidad Peruana Cayetano Heredia. 2009. Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

Éstos son extractos de las conversaciones en lo 4 grupos focales en los que se basó el análisis cualitativo del censo. En ellos participaron los líderes comunitarios (representantes comunitarios, promotoras/es de salud, vaso de leche, comedor popular etc.), actores institucionales (Centro de salud o posta, escuela, parroquia/iglesia, municipio, delegados etc.) y la población de Pueblo Libre (hombres y mujeres).

1. *Señorita, creo que la delincuencia [en referencia a los principales problemas de la localidad], hay bastantes borrachos, toman, pelean, se agarran en mancha, se cortan, no hay mucho apoyo de la policía, no hay muchos, no se meten (Hombres)*
2. *[uno de los principales problemas es] el maltrato porque en la casa de la familia veo a los padres borrachos, llegan borrachos, maltratan a la esposa, la esposa trabaja, vende, sacrifica y el esposo llega borracho, también son abusivos, manda a sus hijos a vender, o hay muchos casos también que la mujer o el hombre digamos chuecos mandan a sus hijos a prostituirse, mandan a vender a niños desde muy pequeños, hay que acostumbrar a los niños a trabajar desde muy pequeños pero no sacrificarse, desvelarse sábado en la noche, ¡son niños!.(Agentes comunitarios)*
3. *Es demasiado lo que le dan con la piedra, padre y madre le dan acá es así, como si fueran animales y no sienten, no entienden que son niños (Mujeres)*
4. *Anteriormente cuando era más pequeño el barrio de Belén era más organizado, los vecinos, por ejemplo para la fiesta de San Juan - hay una fiesta a lo grande en cada sector- todos los vecinos hacen me acuerdo su masato, su Ovalle. Para la primavera igual; ahora se ha perdido totalmente lo poco que queda, cada quien jala por su lado, simplemente para las fiestas sociales. (Mujeres)*
5. *Recién cuando hay tragedia siempre quieren apoyar, recién cuando alguien muere, recién los vecinos colaboran, dan su voluntad; pero cuando se trata de arreglar, las calles, arreglar las casas, los vecinos no quieren apoyar, nadie señorita, cada quien esta por su lado (Hombres)*
6. *Aquí todos están así, cada quien por su lado, ya no es como antes; antes llamaban una sesión, una minka todo el pueblo, ahora nadie le mandan a sus hijos, que van a querer ir ellos, bien sentados en las cantinas. (Mujeres)*
7. *Nadie quiere ser profesor en Pueblo Libre entonces me dejan la plaza... simplemente yo y mi señora postulamos ahí y agarramos porque nadie quiere*

trabajar en Pueblo Libre por que hay la delincuencia, hay la drogadicción ... (Autoridades)

8. *Ya estamos acostumbrados a ver violencia, pelea... Nuestros hijos están creciendo al borde de eso, o sea delincuencia (Hombres)*
9. *Lo que un niño ve también lo hace, aprende y desde ahí el niño, si una vez lo hace, lo sigue haciendo... lo ve a su hermano mayor que consigue la plata fácil y él lo hace y se acostumbra, entonces se vuelve un delincuente (Agentes comunitarios)*
10. *No hay la autoridad suficiente como para decir sabes que hijo tú por las mañanas vas a hacer esto, el otro va a hacer esto y cuando vengo está todo esto, entonces mantener al hijo un padre, si no hay plata para mandarle a un estudio superior (Mujeres)*
11. *Los vecinos desconfían de sus autoridades, esa es la idea, que todo el mundo va y toma todo, porque desconfían de las autoridades: que pasó con las gestiones anteriores... (Agentes Comunitarios)*
12. *La unión eso es lo que nosotros necesitamos como vecinos, entonces eso necesitamos, la participación de la gente, la unión (Autoridades)*
13. *La gran mayoría, ha fugado en Pueblo Libre, por ejemplo una vecina, una profesora de inglés se ha ido de Pueblo Libre, la vicerrectora de la universidad es de Pueblo Libre, pero tú cuando le preguntas si conoce Pueblo Libre, no conoce porque teme decir que es de Pueblo Libre. (Autoridades)*

Como podemos apreciar en estos comentarios, las necesidades y problemáticas de la localidad se despliegan más allá de lo material y lo tangible. Como bien rescata la investigación censal de la que recogimos estos comentarios, es interesante notar el hecho de que, aunque todos comparten las mismas

percepciones sobre los problemas que existen en su localidad (el alcoholismo, la violencia, la delincuencia, el individualismo, entre otros), el peso que le dan a cada uno está definido de acuerdo al rol que asume cada actor¹⁵. Así, mientras que las autoridades destacan la falta de interés de la población por involucrarse en los problemas, los agentes comunitarios apuntan a un tema más social, es decir la falta de normas y valores, el dinero fácil y la desocupación; mientras que la población analiza el problema desde un punto de vista micro social, es decir, directamente en las familias.

Esto, por un lado, nos permite integrar las diversas perspectivas para entender la complejidad en la que vive Belén, pero también es interesante porque entrevé dónde se ubica la población en el proceso de transformación de su realidad y, sobre todo, si llega a verse dentro -como parte- de ese proceso. Al pedirles, por ejemplo, que planteasen soluciones a los problemas más relevantes de su comunidad casi todos los participantes del censo a nivel cualitativo, opinaron que *los responsables finales de dar solución a los principales problemas de Pueblo Libre son las autoridades*¹⁶. Esto, por un lado, está relacionado a que la población no reconoce su rol en la generación de cambios -cambios que pueden empezar en la forma de relacionarse dentro del hogar, una forma no violenta- y, por otro, también, a que no está capacitada para hacerlos, en la medida en que no reconoce que tiene poder de acción como sujeto creador.

El taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa llevado a cabo en el año 2007, del que hablamos con más extensión en el siguiente apartado, fue precisamente un intento por formular intervenciones claves para vulnerar estas condiciones y para acercar a la población a su rol en el proceso de transformación de su circunstancia. Como resultado de este taller la población logró identificar y priorizar los siguientes problemas, causas y consecuencias en relación a su comunidad:

¹⁵ Ibídem

¹⁶ Ibídem

Cuadro N° 3

Problemas identificados en el Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa			
Eje	Problemas priorizados	Causas	Consecuencias
Salud y Nutrición	Mortalidad Materna e infantil	Falta de control prenatal Parto domiciliario Falta de acceso a servicios Poco conocimiento sobre SP Embarazo adolescente IRA/EDA Desnutrición Falta de PF Embarazos no deseados	Niños huérfanos Desintegración familiar Pérdida de productividad social y económica
	Desnutrición infantil	Falta de LME Inadecuada AC TBC/Diarrea/parasitosis Deficiente SB Falta de acceso a los alimentos Inseguridad alimentaria	Bajo rendimiento escolar Aumenta deserción escolar CRED deficiente Aumenta predisposición a enfermedades Muerte Se perpetua la pobreza
	ITS/VIH-SIDA	Inicio tardío de educación sexual No uso del condón Crisis de valores Escasa información Desarticulación entre sectores	Estigma/desintegración Fallecimiento Baja productividad laboral
	Problema de Salud mental	Aumenta violencia social Aumenta violencia familiar Descuido de los menores	OH, drogas Depresión Aumenta suicidios
Medio Ambiente	Limitado acceso a agua segura	Deficiente cobertura del servicio de agua potable Zona rural sin agua segura	Parasitosis Enfermedades diarreicas Enfermedades dérmicas
	Contaminación de los cuerpos de agua	Bajas coberturas de recolección y tratamiento de aguas residuales Ausencia de sistemas adecuados de disposición de excretas	Desnutrición infantil Enfermedades infectocontagiosas
	Contaminación del ambiente	Acumulación de basura y su falta de tratamiento Deficiente sistema de recolección de residuos sólidos Bulla y ruido no controlado	Proliferación de vectores y roedores Enfermedades infectocontagiosas Enfermedades auditivas Olores desagradables
	Hogares sin condiciones para habitar	Materiales de construcción que se deterioran rápidamente Viviendas en zonas inundables Migración del campo a la ciudad	Falta de privacidad por hacinamiento. Carencia de valores morales en la familia Violencia familiar Maltrato psicológico a los niños

Educación y Derechos	Disminuye rendimiento académico	Limitadas competencias para la crianza y ET Analfabetismo de los padres Trabajo infantil Inadecuada competencias de docentes Inequidad educativa Insuficiente equipamiento educativo Escasos recursos para acompañamiento de los niños.	Deserción Escolar Embarazo precoz Aumenta repitencia escolar
	Naturalización de la violencia	Aumenta niveles de estrés y frustración social Falta de oportunidades para los jóvenes Escasas oportunidades de recreación Modelos de relaciones violentas entre hombres y mujeres Aumenta consumo de drogas y OH	Pandillaje Violencia familiar Maltrato infantil Relaciones violentas entre pares
	Trabajo infantil y explotación sexual	Pobreza Violencia Pérdida de valores Exclusión de la mujer	Embarazo adolescente Danos en la salud VIH/SIDA Disminuye rendimiento académico Perpetuación de la pobreza
	Elevada in documentación	Barreras administrativas Barreras económicas Falta de información Barreras culturales	Perpetuación de la pobreza Exclusión de derechos Pérdida de oportunidades

Fuente: Red Por Belén. *Informe del Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa en el Distrito de Belén. 2007.* Documento proporcionado por Tato Guerra, doctor Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

Si vemos con atención las causas que refiere la población para los ejes de Salud y de Educación y Medio Ambiente, además del individualismo y la desconfianza que aparecen en los comentarios presentados líneas arriba, emergen temas con raíces muy profundas que responden a otro tipo de procesos y dimensiones diferentes a la económica: violencia, pérdida y crisis de valores, exclusión de la mujer, frustración social, modelos de relaciones violentas entre hombres y mujeres, escasos recursos para acompañamiento de los niños, etc.

Si bien no se tienen datos exactos, vivir en estas condiciones tiene consecuencias directas en la salud mental de las personas ya que estos problemas psicosociales

afectan directamente en la autoestima, pues aumenta la depresión, la ansiedad, la necesidad de sentirse escuchado, la percepción de soledad y la sensación de fracaso personal, la desesperanza, etc. A ello nos referíamos cuando líneas arriba hacíamos alusión al tema de las capacidades: a la facultad para reconocer nuestro rol como agente transformador en las diferentes esferas de nuestra realidad, aspecto imposible de asumir si se vive bajo este tipo de circunstancias

La *violencia* en estos términos, siguiendo a Luis Carlos Restrepo¹⁷ y entendida en todas las dimensiones que tolera esta población¹⁸, impacta en la salud mental de individuos y grupos, incapacitándolos para buscar su bienestar, porque les quita la capacidad de apropiarse del espacio de su vida cotidiana y de su cultura. Por un lado, en el ámbito individual, están las repercusiones sobre la salud mental, el proyecto de vida, la inseguridad, el sufrimiento emocional, los altos nivel de estrés que generan comportamientos agresivos, la depresión, etc. En el ámbito social-comunitario están las sensaciones de desarraigo, la ausencia de sentido de pertenencia, la pérdida de grupos de referencia, el desconocimiento de roles, la desconfianza, etc., lo que puede generar incapacidad política para afirmarse en un proyecto democrático de construcción.

¿Qué tipo de necesidades tiene entonces esta población? ¿Cómo entender verdaderamente su circunstancia? Natalia Power, de la ONG La Restinga, nos ofrece una pista muy interesante con el siguiente testimonio recogido durante nuestra segunda visita a la comunidad:

Son gente con muchas marcas y cicatrices... tienen mucha necesidad de hablar y de sentir que los escuchan... por eso Belén es una rueda que se repite... tienen a sus hijos a los 13 y 15 años y luego se enfrentan a un nuevo tipo de violencia familiar y, sin darse cuenta, ya son madres de 7 u 8 hijos...eso les pasó a sus

¹⁷ Restrepo, L. "Salud Mental e insurgencia ciudadana". Revista Ave Fénix, No 3, vol. 1,1994. En: Lineamientos para la atención psicosocial de población desplazada por la violencia en Colombia. Dirección General para el Desarrollo de Servicios de Salud del Ministerio de Salud de Colombia. En línea: www.disasterinfo.net/desplazados/documentos/minsalud/00mar28lineamientos.htm Fecha de consulta: 23 agosto, 2008

¹⁸ Todas las situaciones que atentan contra la dignidad, la libertad y la integridad física y psíquica del ser humano, produciéndole sufrimiento, dolor o cualquier forma de limitación a su bienestar o al libre ejercicio de sus derechos.

mamás y a sus abuelas... se necesita un trabajo de mucho contacto. Educar desde dentro de la casa... es necesario que no sientan que su vida va a ser miserable para siempre. Que no sientan que nacieron ahí y ya... es importante que ellos sientan que son importantes para alguien; esto luego se trasmite a la familia y es importante para la construcción grupal y personal.

Natalia Power - ONG "la Restinga"¹⁹

Si regresamos a la matriz y a la categorización de necesidades propuesta por Max-Neef²⁰, vaciando los datos mencionados líneas arriba, y sin el ánimo de proponer una categorización normativa ni determinista, podríamos pensar en el siguiente cuadro:

Cuadro N° 4

Oportunidades para la satisfacción de necesidades		
Necesidad	¿Se satisface adecuadamente?	¿Por qué?
<i>Subsistencia</i>	No	Belén no tiene oportunidades para: educación, vivienda, trabajo, recreación, amor, afecto, protección, desarrollar habilidades y destrezas, desarrollar actividades creadoras, tener medios para desarrollarse física y emocionalmente, etc.
<i>Protección</i>	No	Belén no tiene oportunidades para tener apoyo familiar, grupal, social; para amar y ser amado, para cuidar y ser cuidado, para tener y dar apego, etc.
<i>Afecto</i>	No	<i>Belén no tiene oportunidades para:</i> expresar emociones, compartir, cuidar, cultivar, apreciar, tener privacidad, intimidad, ser solidario, ser generoso
<i>Entendimiento</i>	No	Belén no tiene oportunidades para: desarrollar conciencia crítica, ser receptivo, asombrarse, ser curioso, disciplinado, experimentar, investigar, estudiar, analizar, meditar e interpretar la realidad, desde ámbitos como las escuelas,

¹⁹ Montenegro, N. 2009. E22. Natalia Power. Entrevista del día 14 de Agosto a Natalia Power.

²⁰ Ver Pág. 50

		universidades, agrupaciones, comunidades, familia y -en general- el entorno del individuo
<i>Participación</i>	No	Belén no tiene oportunidades para: actuar, comprometerse, colaborar, opinar, decidir, trabajar en grupo, desarrollar la acción social, interactuar, compartir ideas e identificarse con el otro
<i>Ocio</i>	No	Belén no tiene oportunidades para: desarrollar la curiosidad, la imaginación, descansar, buscar la tranquilidad, realizar juegos, participar en espectáculos culturales, deportivos, sociales, políticos y religiosos
<i>Creación</i>	No	Belén no tiene oportunidades para: expresarse y traducir sus sentimientos libre y espontáneamente, ser original, flexible y dinámico en su pensar; capaz de improvisar, fantasear, integrar, tener fluidez, ser expresivo, tolerante a la frustración; poder distensionarse.
<i>Identidad</i>	No	Belén no tiene oportunidades para: desarrollar la autoestima, el sentido de pertenencia, de coherencia, de diferenciación, de asertividad; ser capaz de comprometerse, integrarse, confrontarse, definirse, conocerse, reconocerse, actualizarse y crecer, a partir de valores, normas y roles, en torno del quehacer diario.
<i>Libertad</i>	No	Belén no tiene oportunidades para tener conciencia de sí mismo, de obrar y tomar decisiones, construir su propia escala de valores y normas, tener disposición a cooperar con juicio crítico, regular su conducta con base en sus principios y conceptos internos y autodeterminarse.

De lo que se deduce, siguiendo nuevamente a Max-Neef, que tampoco tendrán la oportunidad de trascender histórica y espiritualmente, aspecto que también representa una de nuestras necesidades humanas fundamentales: *El hombre tiene la necesidad de ir más allá de lo meramente humano, viviendo en el dominio del ser, convirtiéndose en fin, en el claro goce del estado de satisfacción de la esperanza alcanzada y lograda, al traspasar limitaciones, imperfecciones, impedimentos y restricciones humanas. Esta necesidad implica crecer por encima*

*de, autorrealizarse, auto-observarse. Es convertirse en agente activo; es superar las necesidades inferiores del yo y ascender al nivel de sinergia, volverse metamotivado; es decir, identificable con los valores del ser, a través del amor*²¹.

Si tenemos en cuenta que *toda necesidad humana no satisfecha adecuadamente revela una [clase de] pobreza humana*²², Belén no solo es *pobre* en los términos tradicionales, donde estas necesidades asumen más claramente la sensación de “falta de algo”, sino también tolera:

- una pobreza de *subsistencia* pues la población no tienen acceso a una adecuada alimentación ni educación ni trabajo, entre otros;
- una pobreza de *protección* por el escaso apoyo familiar, grupal y social del que dispone la población y por la violencia en la que viven sumergidos sus habitantes;
- una pobreza de *afecto* en la medida en que la familia no es una institución que pueda satisfacer adecuadamente esta necesidad y por las relaciones de opresión, explotación infantil, maltrato, por la ausencia de espacios para contarse, para compartir, entre otros;
- una pobreza de *entendimiento* pues la población no tiene espacios adecuados que les permitan desarrollar una conciencia crítica ni acceso a espacios les permitan experimentar, investigar, estudiar, analizar, meditar e interpretar la realidad;
- una pobreza de *participación*, por la marginación a las mujeres, por la ausencia en la toma de decisiones, la falta de compromiso, la incapacidad de identificarse con el otro, etc.;
- una pobreza de *ocio*, en la medida que la población no tiene espacios para desarrollar la curiosidad, ni la imaginación, ni para jugar y participar en espectáculos culturales, sociales, etc.;
- una pobreza de *creación*, por la ausencia de espacios para fantasear, expresarse y poder distensionarse;

²¹ Max-Neef, Manfred. “*Desarrollo a Escala Humana*”. Uruguay: Editorial Nordan-Comunidad, 2001 – Segunda Edición.

²² *Ibidem*. Págs. 28 - 29

- una pobreza de *identidad*, en la medida que la población no tiene posibilidad-oportunidad para desarrollar su autoestima, ni su sentido de pertenencia, ni de diferenciación, ni de asertividad; ni ser capaz de definirse, conocerse, reconocerse, actualizarse y crecer, a partir de valores, normas y roles del quehacer cotidiano;
- y una pobreza de *libertad*, al no tener conciencia de sí mismos, ni de obrar y tomar decisiones.

Esto lo hemos visto ya en los comentarios presentados líneas arriba y mantiene estrecha relación con las características psicológicas resultantes de vivir en un escenario donde, además de la pobreza, la violencia es cotidiana. En un contexto donde la cotidianeidad es violenta, como la de Belén, predominan no solo las actitudes fatalistas, sino también la tristeza, la depresión, el pesimismo, el conformismo, las sensaciones de desesperanza e indefensión. Estos estados de ánimo predisponen precisamente a los pobladores a buscar formas de paliar su crisis, encontrando satisfacción inmediata en el alcohol, las drogas, etc. El comentario que presentamos a continuación es muy sugestivo en este sentido:

Además de los temas materiales y económicos, el problema en Belén es que su gente no sueña, no tiene expectativas. Es conformista. No intentan dejar de verse rodeados de basura. Y a la gran mayoría ni les importa. Y sus días los pasan así. Mirando por la ventana y viendo como flota su vida. No piensan que pueden cambiar... por eso es necesario cambiar su forma de pensarse, de verse, de superarse... se trata de hacerlos sentir que existen.

Lucía Ruiz Escalante – ONG Selva Amazónica²³

Si pudiésemos caracterizar el universo subjetivo de esta población podríamos decir que los afectos y metáforas orientadoras que predominan en este grupo son la desconfianza, la falta de convicción y de compromiso y la desintegración. Todo ello se encuentra profundamente arraigado en su cultura cotidiana y se manifiesta en las relaciones que mantienen y recrean con el *otro*, aunque no es fácil su

²³ Montenegro, N. 2008. E2. Lucía Ruiz Escalante. Entrevista del día 11 de Mayo a Lucía Ruiz Escalante.

identificación ni se perciben tan fácilmente. Si tenemos en cuenta, además, que el hombre es un ser social y que la sociedad es un entramado de vínculos, todo ello conlleva a un deterioro en las relaciones sociales, donde estos problemas se objetivizan.

Qué es lo que se ve en Belén: correazos, golpes, frases como idiota, inútil, bruto, malo...de cada 5 familias una tiene un miembro alcohólico y se pelean por ahí en las calles, a cuchillazos... Las niñas y adolescentes se pelean como verduleras: así resuelven sus problemas, se pelean, se gritan, se agarran de los pelos... en las casas comparten un solo espacio y eso no es bueno para los hijos. Crecen viendo el sexo, que el papá viola a la mamá... los chicos están en contacto con esas escenas violentas todo el tiempo, además del alcoholismo, los embarazos no deseados, la delincuencia, las pandillas, etc.... no tienen espacios para contarse.

La pobreza en los términos descritos líneas arriba está pues asociada a la violencia pues, en su cotidianeidad, siempre dura, el pobre descubre que solo se vale de ella para sobrevivir: para él no hay transacciones ni hay posibilidades de arreglo, simplemente una relación de fuerzas. Como hemos visto también, esta cotidianeidad es tan natural en la comunidad que ya no se percibe²⁴, siendo un factor que genera incapacidad para que la población logre reconocer su rol como agente transformador en las diferentes esferas de su realidad. El comentario de Lucía²⁵ es muy sugerente en esta línea:

[En Belén] no hay para ellos otro futuro que ese que ven por la ventana. No ven que todo a su alrededor es un desastre, ni las ratas y gallinazos, ni la delincuencia, ni la forma en la que tratan a sus hijos, ni la falta de su propia acción... y tampoco se dan cuenta que su familia también está metida en ese gran saco... así es porque así es más fácil y porque así ha sido siempre, es su modo de vida, su costumbre.

²⁴ Podríamos, en estos términos, hablar también de una *conducta social de la pobreza*, la que se objetiviza en las relaciones cotidianas, maltrato familiar, alcoholismo, drogadicción, prostitución, etc., y desemboca en la falta de participación, en la ausencia de compromiso a nivel comunitario, en la ausencia de sentido de pertenencia, la pérdida de grupos de referencia, el desconocimiento de roles, la desconfianza e, inclusive, la incapacidad para consolidar un proyecto democrático de construcción, etc.

²⁵ Montenegro, N. 2008. E2. Lucía Ruiz Escalante. Entrevista del día 11 de Mayo a Lucía Ruiz Escalante.

¿Es posible en estas circunstancias pensar el futuro con optimismo? ¿Valorar la realidad desde otro ángulo? ¿Vencer las actitudes de apatía y desesperanza para ver el futuro como lo que aún está por suceder y para confiar en las propias capacidades personales? Es difícil pensar en que la respuesta será positiva. En todos estos años de crudeza la población ha aprendido que la vida es dura, que el cambio no llegará, a resignarse y a limitar sus aspiraciones, ya que percibe que la vida no tiene mucho que ofrecerle, de lo que resulta un grupo que se encuentra a sí mismo marginado, victimizado y desfavorecido, técnica de adaptación que le permite a la población enfrentarse más fácilmente a los problemas recurrentes de sus *pobrezas*.

Surge con esto un tema difícil: cómo hacer que la población reconozca *sus necesidades-pobrezas* en estos distintos niveles y que las reconozcan como potencias, con la finalidad de que se conviertan en recursos que le permitan *capacitarse para ser agentes de su propio desarrollo, empoderarse*²⁶; y entonces cómo romper con la psicología, los afectos, los valores, los sentidos y las metáforas orientadoras que estas *pobrezas* generan para quebrar la lógica de pensamiento y sentimientos, con miras a que la población logre desentrañar sus potencialidades propias y encontrarse con su autodesarrollo y creatividad y así desarrollar una voluntad de autodependencia y autonomía.

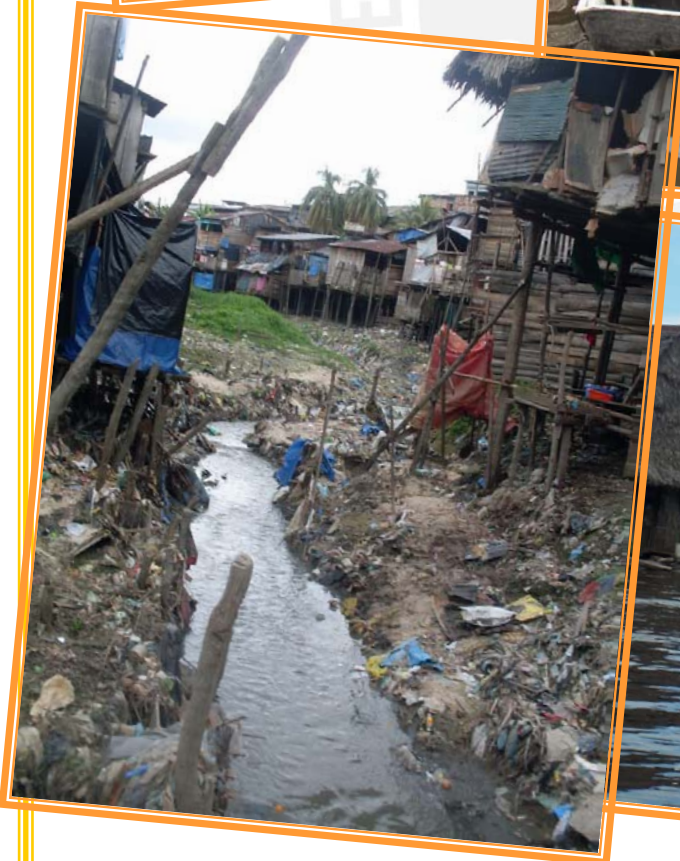
²⁶ De *empoderamiento*: proceso mediante el cual las personas asumen el control de sus propias vidas, priorizando sus necesidades y formulando su propia agenda; siendo en este sentido un proceso en el que se adquieren destrezas, se desarrolla la confianza en sí mismo/a, resolviendo los problemas y desarrollando autosuficiencia por las propias acciones; lo que supone desarrollar la capacidad de afrontar y superar las dificultades personales al enfrentarnos a los problemas con una actitud de confianza, la capacidad de adquirir compromisos y por lo tanto de ser más responsables al no eludirlos por temor, la capacidad para confiar en nuestras propias capacidades personales, la autonomía personal, entre otras, permitiéndonos establecer relaciones sociales más igualitarias y satisfactorias, al ser desarrollada la asertividad y la actitud positiva.



Vista de la Calle Venecia – Mayo 2008



Calle Blasco Núñez de Balboa – Mayo 2008



Caño del sector de Sachachorro - Agosto 2009



Entrando a Belén – Mayo 2008

Mujer lavando ropa – Mayo 2008
Foto: Natalia Montenegro



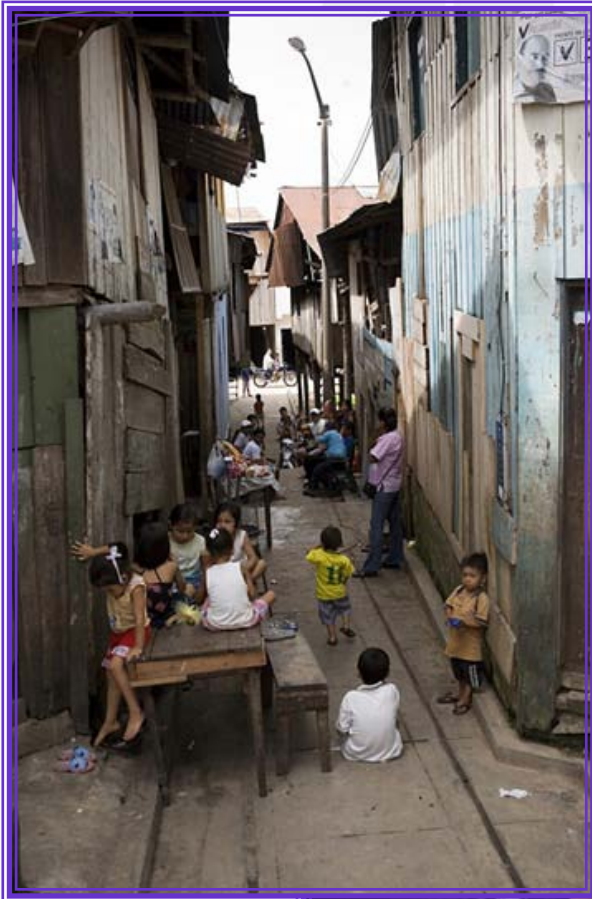
Niños sector 10 – agosto 2009
Foto: Sonia Mey



Hombre en el mercado – Mayo 2008



Niños sector 10 – 2009
Foto : Sonia Mey



Fotos: Natalia Montenegro

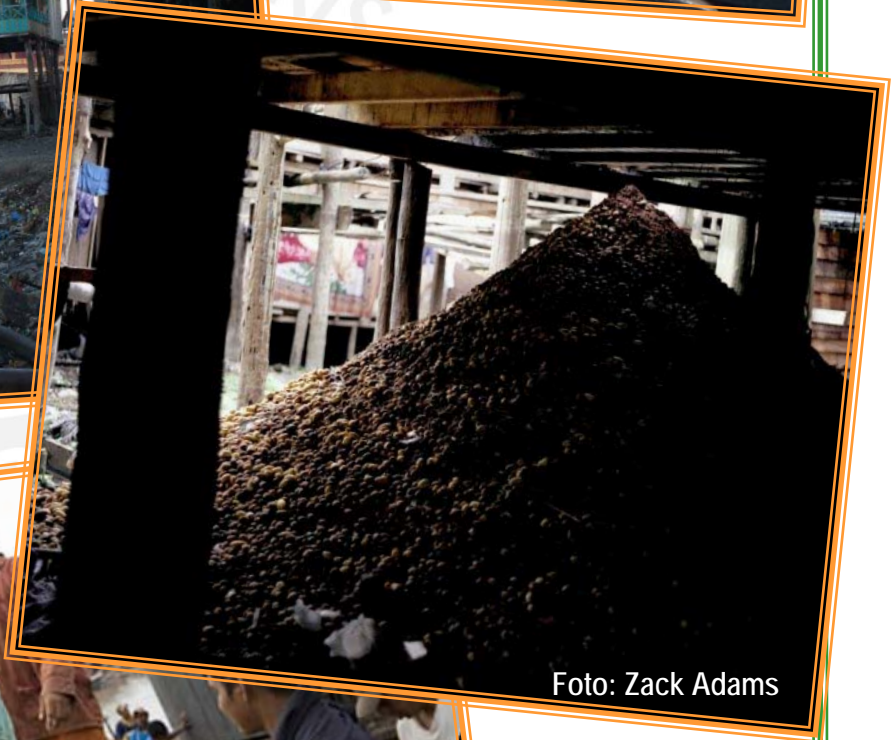
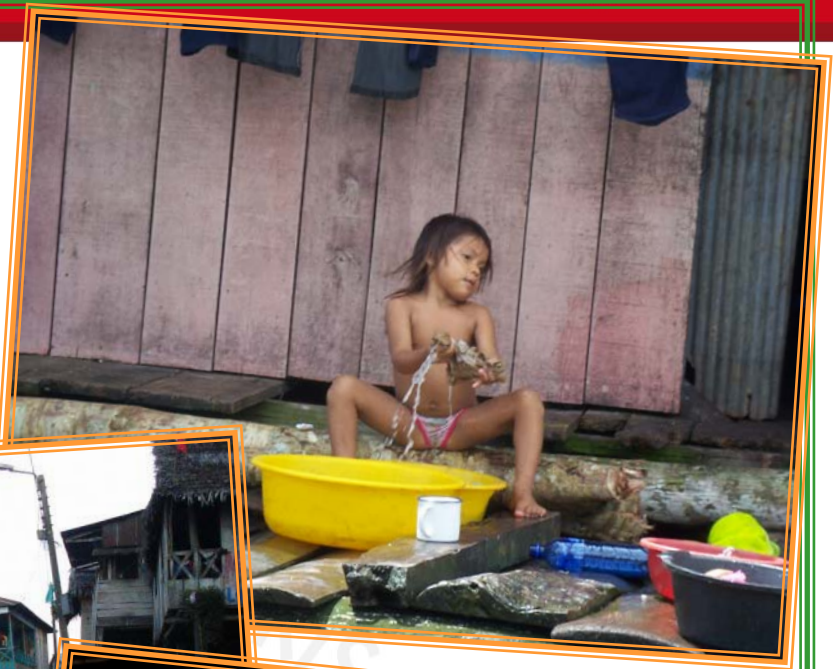


Foto: Zack Adams





2008 - Fotos: Natalia Montenegro

6.2 El Proyecto Belén – La experiencia de Bolaroja

El apartado anterior nos ha dejado sobre el tapete una pregunta muy interesante: cómo lograr, en un contexto tan extremo como el de Belén, que una carencia -una necesidad- se convierta en un recurso que comprometa, motive y movilice y, en este sentido, que empodere²⁷. Aparece con esta interrogante una dificultad muy grande, pues este compromiso y movilización implican cambiar la forma en la cual las personas perciben sus propios potenciales y capacidades, es decir, luchar con la configuración psicológica que imprime no solo la pobreza material sino también los distintos tipos de pobreza-violencia que tolera esta población. ¿Cómo *comunicar para* cambiar la forma en la que estas personas perciben sus propios potenciales y capacidades si su circunstancia ya los condiciona hacia otra percepción de sí mismos? ¿Cómo *comunicar para* cambiar entonces el patrón modal de vida, los sistemas de valores²⁸, los estilos de pensar, sentir y reaccionar; de qué manera contrarrestar las actitudes²⁹ de apatía y desesperanza, y las expectativas de control externo para que los pobladores se vean a sí mismos como parte de la transformación de su realidad? ¿Será posible alcanzar tales objetivos *comunicando* una nueva *psicología* a la población, nuevos sentidos, motivos y metáforas orientadoras que ayuden a re-construir el conocimiento, a definir nuevos rumbos, a tomar decisiones y a buscar alternativas en la solución de los problemas? Miremos esta experiencia bajo esta perspectiva para tratar de encontrar algunas respuestas.

²⁷ De *empoderamiento*: proceso mediante el cual las personas asumen el control de sus propias vidas, priorizando sus necesidades y formulando su propia agenda; siendo en este sentido un proceso en el que se adquieren destrezas, se desarrolla la confianza en sí mismo/a, resolviendo los problemas y desarrollando autosuficiencia por las propias acciones.

²⁸ Los valores son los principios que rigen los comportamientos, formas de pensar y de ser. Son los patrones de significación más profundos de los sujetos. Cuando hablamos de los sistemas valores aludimos no sólo valores universales, sino sobre todo los paradigmáticos o de postura ante los problemas y sus alternativas de atención y solución.

²⁹ Entendidas como patrones de comportamiento que caracterizan el actuar de un individuo. Están íntimamente asociadas a valores y creencias, pero se diferencian de éstos por tratarse de formas de actuar, mientras que los valores tienen un sentido más profundo y son generadores de actitudes múltiples.

6.2.1 Del Proyecto

Como mencionamos al inicio de este documento, el Proyecto Belén comenzó en el año 2004 con una visita de clowns a la ciudad de Iquitos. Por esas casualidades de la vida, aunque dicen que nada es nunca una casualidad, Wendy logró traer a Patch y a su grupo de voluntarios (GI!) al Perú y, con ellos, aprendieron una lección maravillosa: a clownear fuera del hospital. Cargados de narices rojas, títeres, burbujas, globos e instrumentos musicales, los Bolaroja dejaron el hospital y, junto al GI!, emprendieron una gira por Arequipa, Abancay, Cuzco y otras localidades del país. Y así fue como llegaron a la ciudad de Iquitos.

Gracias al apoyo de la ONG Selva Amazónica, básicamente de Lucía Ruiz Escalante, este grupo de 40 clowns logró visitar asilos para ancianos, centros de enfermedades mentales, escuelas especiales, además de clownear en la ciudad, sintiendo como la labor *sanadora* de su juego daba frutos en cada espacio que visitaban. Fue así, clowneando, que comenzó esta nueva aventura, la que con los años empezaron a llamar el Proyecto Belén: en una de las salidas del grupo la curiosidad de Patch los hizo descender por el Itaya³⁰ y, como jugando, llegaron a la comunidad de Pueblo Libre, ubicada en uno de los 12 sectores en los que se divide este distrito.

Como sucede con los niños con los que se encuentran en el hospital, al llegar a Pueblo Libre estos payasos se toparon con un gran enfermo: un pueblo sistemáticamente desilusionado, desconfiado, en la que la violencia era -es- parte de lo cotidiano y sin perspectiva alguna sobre su futuro. Una comunidad acostumbrada a vivir en el hacinamiento, entre la basura y las ratas, y habituada a pedir; escéptica y rebelde. Y se animaron a probar su “medicina” aunque fuesen extranjeros y no hablasen el mismo idioma³¹.

³⁰ Río que bordea la ciudad de Iquitos y sobre el que se asienta la comunidad de Belén.

³¹ Es importante precisar que el gran grupo de voluntarios del GI! viene de Canadá y Estados Unidos, teniendo el inglés como lengua materna. Esto, sin embargo, no es impedimento para vincularse con la población pues el clown no basa su lenguaje en la palabra sino, como veremos más adelante, en otros mecanismos.

Desde el inicio fueron muy claros con la población y le contaron a la gente a qué habían venido: a jugar. Si bien al principio, como refiere John en el comentario que presentamos a continuación, la población fue muy incrédula, poco a poco la comunidad fue entendiendo que lo que querían estos payasos no era recibir algo a cambio por lo que ofrecían, sino cambiar el mundo, en palabras de Patch³², a través de actos de amor. *De repente funciona*, les decía uno de los de la nariz roja, *sino igual nos vamos a divertir*. Así se fueron animando y, con los días, empezaron a participar del juego que les proponía este grupo

The Belen locals kept asking “Who are you? Are you from a church? A political party?” They were skeptical at first then as they learned why we were there. (We want to change the world through concrete, loving caring acts....Maybe it’ll catch on. If not, still we are having fun. Wanna paint?). We were told many times that this was the first time they could recall that anyone had helped them here without asking something in return.

John Glick – clown voluntario GII³³

El vínculo que estableció el grupo con la población fue tan intenso que el grupo decidió regresar el año entrante:

Llegamos por primera vez a Belén vestidos de payasos para jugar con la gente. Hubo mucha risa, mucho juego, muchos abrazos y al final de la visita quedamos tan conmovidos que nos sentimos comprometidos a ir más allá, a hacer algo por estos nuevos amigos que teníamos.

Wendy Ramos - ONG Bolaroja³⁴

Viendo las fotos de su primera visita, nuestros amigos payasos se dieron cuenta que Belén era demasiado gris y le plantearon a Lucía, tras una corta visita a la ciudad de Iquitos, la idea en la que habían pensado para darle continuidad a sus

³² Adams, P. 2008. “Belen Project August 2008: The Fun Continues; Community Grows”. En: http://www.patchadams.org/en/clown_trips/peru_august_2008 Fecha de consulta: 30 agosto, 2008

³³ Adams, P. 2008. “Belen Project August 2008: The Fun Continues; Community Grows”. En: http://www.patchadams.org/en/clown_trips/peru_august_2008 Fecha de consulta: 30 agosto, 2008

³⁴ Montenegro, N. 2008. E1. Wendy Ramos. Entrevista del día 17 de Enero a Wendy Ramos.

acciones: regresar y pintar junto con la población las casas de una de las avenidas principales del distrito para comprometerla a cambiar sus circunstancias. A través de esta medicina los “doctores” pensaron que podían sanar a la comunidad. Ellos conseguirían la pintura y Lucía les ayudaría a encontrar la avenida. No lo dudó y con esta ilusión los payasos pudieron volver el siguiente agosto.

Durante los 10 días que duró esta segunda visita, los clowns voluntarios, que casi en su totalidad fueron los mismos del primer viaje, pintaron 90 casas de la Vlasco Núñez de Balboa. En el año 2006, regresaron nuevamente para pintar la Calle Venecia, utilizando colores vibrantes y diseños escogidos por los mismos pobladores. Lo más importante fue que consiguieron involucrar a los propios habitantes en esta tarea, muchos de los cuales fueron adolescentes. Esta iniciativa se vio facilitada gracias a la generosidad de Lan Perú, que proporcionó el transporte aéreo para los voluntarios, y también gracias al apoyo de 25 de sus empleados, que no dudaron en unirse a la pintura, la que logró financiarse con los fondos del GI! y de BR.

Airline Ambassadors³⁵, organización que atiende a niños pobres y enfermos en todo el mundo, donó libros y materiales didácticos para una escuela de 50 niños y suministros médicos de emergencia y equipos para la comunidad. Se pintaron además 3 grandes murales en lugares estratégicos de la comunidad, con mensajes que los invitaban a cambiar sus circunstancias³⁶, y los voluntarios también clownearon en los hospitales, hospicios, servicios de necesidades especiales, hogares de ancianos, y en Pueblo Libre.

Un grupo agotado pero lleno de energía salió de Iquitos al onceavo día, sin dejar de cuestionarse por la experiencia que habían tenido:

¿Qué significa esto? ¿Qué hicimos realmente? ¿Qué logramos? Hay una escuela con libros que no tenían antes. Hay una calle que, más que con los grises y pardos

³⁵ Sitio Web: <http://www.airlineamb.org/>

³⁶ En los murales que tenían mensajes escritos se pueden apreciar frases como “Alto al abuso sexual de niños y adolescentes”.

normales de una comunidad empobrecida, saluda a los ojos como un arco iris. Desde un edificio, en una secuencia de comandos hermosa, se anuncia la intención de detener el abuso sexual infantil.... La gente se ha quedado con una experiencia de cooperación y amistad y de compartir. Los niños han jugado con los payasos... sus padres se han reído y han visto que a los niños se les puede tratar diferente... Niños de la calle han trabajado en conjunto con médicos y abogados en el mismo equipo. Nuestros jóvenes han experimentado una misión de servicio internacional.

John Glick – clown voluntario GI³⁷

Así fue como nació el Proyecto Belén y se eligió esta localidad para desarrollar una serie de acciones anuales, dirigidas a mejorar las condiciones de vida y de salud a través del trabajo del clown y de la creación de un ambiente especial para la recuperación de una población que no ve positivamente su futuro. A partir del impulso surgido en el segundo viaje y en especial de la intervención que se hizo en la comunidad, este grupo de clowns empezó a desarrollar de manera intuitiva intervenciones “saludables” anuales, las que hoy le han dado forma al proyecto. En Agosto del 2007 los clowns voluntarios de Bolaroja y del GI! volvieron a Belén y organizaron talleres artísticos, gratuitos, para más de un millar de niños, como clown, magia, reciclaje, juegos, globoflexia, teñido de polos, danza, máscaras, entre otros; se pintaron, gracias al apoyo de pinturas Vencedor, más del doble de casas que el año anterior, además de un gran mural, en la Av. Blasco Núñez de Balboa, también perteneciente al barrio de Pueblo Libre.

El trabajo siguió desarrollándose con el aporte de los clowns voluntarios tanto de BR como del GI y con el apoyo de las ONGs locales, se logró comprometer a la población y hacer un plan de trabajo para el lijado de casas, la ubicación de los locales para guardar los materiales, la definición de los responsables de los materiales y de las pintadas por casas, etc. El grupo de niñas y niños de la calle que había participado el año anterior en la propuesta se organizó en un colectivo

³⁷ John Glick. En “Belen Project August 2008: The Fun Continues; Community Grows”. Artículo publicado en: http://www.patchadams.org/en/clown_trips/peru_august_2008 Fecha de consulta: Consulta: 30 agosto, 2008 - Traducción de la autora

al que bautizaron como "Los Papagayos", que también pintó, clowneó, y desarrolló un proyecto fotográfico.

Las casas y murales fueron pintados por equipos de clowns, por familias o por equipos mixtos. La fiesta culminó con un gran desfile por la comunidad. Desde la orilla del Itaya hasta el final de la Blasco Núñez, cientos de payasos, ciudadanos de Belén, niños y jóvenes festejaban lo vivido durante esos 10 días sin importar la lluvia torrencial que caía sobre ellos.

Zonas de intervención de Bolaroja



Vista satelital - Fuente: Google Earth

Un paso importante que se dio en este año para el proyecto fue que este grupo pudo reunirse con los líderes de la comunidad para llegar a un entendimiento: la

solución a este problema frustrante y complejo que es Belén requiere la participación activa de los residentes de Pueblo Libre. Fue así que lideraron un Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa³⁸, con la finalidad de que la población identificase sus propios problemas en Salud, Nutrición, Educación, Derechos y Medio Ambiente. Esta actividad fue organizada por la Municipalidad Distrital de Belén, con el apoyo de la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS), la Asociación Bola Roja, el Gesundheit Institute; UNICEF y la Universidad Peruana Cayetano Heredia.

Participaron del evento representantes del gobierno local y regional, autoridades locales, como el gobernador, el teniente gobernador, la policía nacional; representantes de sectores sociales, como la Dirección Regional de Salud (DIRESA), Redes y Microrredes de Salud, la UGEL, el MIMDES; organizaciones sociales de base; Iglesias y algunas ONGs locales, como Unión Bíblica, La Restinga, La Canoa y Selva Amazónica.

Como resultado del Taller de Planificación Participativa se creó la Red Por Belén³⁹ y se identificaron los siguientes problemas prioritarios que afectan a la población: mortalidad materna e infantil, desnutrición infantil, infecciones de transmisión sexual (ITS) y VIH/SIDA, problemas de salud mental, naturalización de la violencia, bajo rendimiento escolar, alta indocumentación, trabajo y explotación sexual infantil, acceso limitado al agua segura y saneamiento básico, contaminación del medio ambiente, y viviendas insalubres.

³⁸ Como mencionamos al inicio de esta propuesta de investigación, el Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa se llevó a cabo los días 9 y 10 de Agosto del 2007. La Organización Panamericana de la Salud (OPS), en el marco de la Cooperación Técnica Descentralizada, ha venido coordinando acciones con los Gobierno Regionales del Callao, La Libertad, Cajamarca y Arequipa con el fin de mejorar la calidad de vida de la población a través de la implementación de diferentes iniciativas como "Rostros, Voces y Lugares" que se está impulsando en el distrito de Ventanilla, la estrategia de "Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia – AIEPI" y la iniciativa de Lucha contra la Desnutrición Crónica, en apoyo a los Programas Juntos y CRECER que viene impulsando el gobierno. En este contexto la OPS/OMS con apoyo de UNICEF y de la Unión Bíblica sensibilizaron, coordinaron y apoyaron a la Municipalidad de Belén para convocar esta actividad que tuvo una presencia activa de las instituciones convocadas, en las que cabe desatacar la participación de los representantes del Gobierno Regional y Local, de las Organizaciones de Base, de los Sectores de Salud y Educación, de las Iglesias y de un grupo de ONGs que vienen desarrollando actividades en diferentes áreas en el distrito de Belén, entre ellos Bolaroja y el GI!. Obtenido en: Red Por Belén. *Informe del Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa en el Distrito de Belén*. 2007. Documento proporcionado por Tato Guerra, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

³⁹ La Red Pro Belén se crea con el objetivo de ser una mesa permanente de vigilancia social, que fortalezca las alianzas estratégicas, consolide las redes sociales y monitoree el efectivo cumplimiento de los compromisos suscritos y otros que surjan del ejercicio del trabajo conjunto.

Ante este panorama, las alternativas de solución⁴⁰ propuestas por la misma población fueron:

Cuadro N° 5

Ejes	Acciones
Medio ambiente	<ul style="list-style-type: none"> - Reforzamiento de capacidades de promotores de la salud en Saneamiento Básico y salud ambiental - Charlas informativas sobre salud ambiental a la población - Elaboración de una propuesta de desarrollo local - Campaña de limpieza en los mercados - Abastecimiento de agua segura a centros poblados rurales
Educación y Derechos	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo de unidades de apoyo escolar - Implementación de sesiones de Capoeira - Campaña masiva contra la violencia a la mujer con el "Ollazo" - Desarrollo de expedientes colectivos para el acceso del derecho al nombre, campaña de sensibilización comunitaria contra la explotación sexual infantil
Salud y Nutrición	<ul style="list-style-type: none"> - Vigilancia y Seguimiento de las gestantes (Visitas domiciliarias) - Implementar un programa permanente de educación en salud - Fortalecimiento de la calidad de atención en los establecimientos de salud - Fortalecimiento y monitoreo de los programas de nutrición - Implementación de mecanismo para el manejo de basura domiciliaria - Proyectos de producción de cultivos alternativos - Capacitación y sensibilización de las ITS y VIH - Feria de Salud antes del Día mundial de Lucha contra el Sida - Campañas de prevención con jóvenes y adolescentes (alcohol y drogas), Charlas Cara a Cara, Charlas informativas en centros educativos - Intercambio de experiencias para fortalecer el trabajo realizado - Generar Espacios Saludables a los niños y jóvenes

Luego del Taller con la población, se reunieron Manuel Peña, representante de OPS/OMS en el Perú, Patch Adams y John Glick, del Gesundheit Institute, Wendy

⁴⁰ El cumplimiento de estos acuerdos y propuestas será monitoreado por la Red Pro Belén, conformada por las instituciones participantes que además tiene como encargo realizar un encuentro de evaluación de los avances a fin de año.

Ramos, Tato Guerra García y Alfonso Silva Santisteban, de Bolaroja y Luis Caravedo, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Cayetano Heredia, a fin de consolidar esfuerzos y sentar las bases de un trabajo sostenido en el distrito. Teniendo como herramientas las conclusiones del taller y la experiencia del trabajo lúdico que ha venido realizando el GI! y Bolaroja, se acordó la formulación de un Proyecto de trabajo con bases firmes e intervenciones concretas⁴¹:

- La OPS/OMS se comprometió a presentar, entre otras, propuestas en los siguientes temas: medio ambiente, manejo de residuos y excretas; en el modelo de atención de salud de la población y el fortalecimiento de las redes de salud, así como el diseño de una línea de base para la evaluación y el análisis de situación, entre otros puntos.
- Por su parte, el Gesundheit Institute, se comprometió a continuar con la labor de abogacía frente a diferentes sectores, así como la puesta en funcionamiento de un Policlínico para atención de la salud de la comunidad;
- la Universidad Cayetano Heredia, a promover el voluntariado y la incorporación de estudiantes internos y externos en el Proyecto Belén como parte de su formación profesional y
- Bolaroja, a apoyar el proyecto con el componente artístico y creativo -parte importante de la estrategia de acercamiento a la población- así como aportando mano de obra para la ejecución de actividades como el pintado de casas de la zona, que este año alcanzó a 160 hogares.

Con miras a esta perspectiva, la de proponer un proyecto integral sumando los esfuerzos de todas las organizaciones, cada una desde su especialidad, es que se planificaron las actividades en los dos años siguientes. En el 2008, el pintado de casas se realizó en la Av. Miramar, otra localidad del barrio de Pueblo Libre, y, además del mural y de pintado de casas, se realizó el primer “**Festival de Belén**”, evento lúdico que buscó la recuperación de los espacios públicos de la

⁴¹ OPS. *Ops/Oms, Gesundheit Institute, Bola Roja y Universidad Cayetano Heredia crean bases para un trabajo sostenido en Belén-Iquitos*. 14 Agosto, 2007. En: http://new.paho.org/per/index.php?option=com_content&task=view&id=549&Itemid=338 Fecha de consulta: 20 septiembre, 2007

comunidad, sombríos, deteriorados y violentos, para convertirlos en “espacios saludables”, a partir de la presencia de 100 clowns de 15 países diferentes.

En este festival, cuyo tema fue *"La defensa de la Alegría: Es nuestro derecho"*, se ofrecieron talleres para niños de danza, música, teatro, arte, entre otros. El gran mural pintado en la entrada de Pueblo Libre fue diseñado por los ciudadanos locales y se notó muchísima más participación en esta actividad, así como en el pintado de casas, que en años anteriores. Entre las demás actividades que incluyó el festival destacan: proyección de películas, reuniones comunitarias y debates con la población, exposición de los proyectos realizados en los talleres, shows de talento musical de los pobladores locales y un gran desfile por las calles de Pueblo Libre, liderado por cientos de payasos y niños.

Además, de los nuevos amigos y del reencuentro con viejas amistades, se lograron crear nuevas asociaciones y alianzas para colaborar en la re-visión del futuro de Belén. Amazon Promise, ONG local con amplia experiencia en la prestación de atención sanitaria a los sectores pobres urbanos y rurales en esta región, se sumó al proyecto y proporcionó atención médica gratuita a los ciudadanos de Pueblo Libre en el ámbito del festival.

Parte de los compromisos asumidos el año anterior por los miembros de la Red se lograron alcanzar y en el mes de diciembre se realizó el censo en el barrio de Pueblo Libre, de manera que la información recogida sirviera como línea de base de algunos indicadores para las líneas de trabajo definidas a partir del Taller de Diagnóstico Participativo. *Se decidió que el censo se realizara junto con los vecinos del barrio, que estos fueran capacitados y se encargaran de la recolección de los datos. Esta decisión buscó fortalecer la participación vecinal en las actividades de la Red, así como el transmitir a la comunidad la importancia del manejo de la información sobre el barrio que sirva para cuantificar los problemas y trabajar con las autoridades en soluciones conjuntas. El equipo de investigación es conciente que el utilizar personas no entrenadas para el trabajo de campo podía llevar a imprecisiones en los datos recolectados. Sin embargo, estos datos se*

generan para que sean utilizados por la misma población. Por lo tanto, su involucramiento directo en la generación de información del barrio y el fortalecimiento del capital social al realizar la actividad compensan esta limitación⁴².

Cabe destacar que este censo, al que recurrimos en el acápite anterior, desarrolló un componente cualitativo muy importante, que permitió delinear los principales problemas percibidos por los pobladores y entender las características del tejido social del barrio, para orientar así las labores de “salud” comunitaria.

Este año la bola casi deja de rodar. Cuando todo estaba casi listo, a pocos días del viaje, el donativo de pintura fue cancelado. Se necesitaban 300 galones para pintar las ilusiones de un barrio y no había ni uno solo. Se necesitaban soluciones y a Wendy se le ocurrió una maravillosa: cada uno podía donar un galón, en soles, 45. Gracias al Facebook, una de las redes de Internet más grandes de hoy en día, la iniciativa pudo difundirse, se movió la solidaridad a lo largo del mundo y, tras transferencias y códigos inter bancarios, se logró conseguir más de lo que se necesitaba de pintura y, en esta medida, fue mágica. No la donó ni Vencedor ni Telefónica, que se había comprometido este año a ello, sino el amor.

El pintado de casas, que este año ascendió a 131, y del mural, se realizaron por primera vez en el barrio de Sachachorro. El equipo del mural, en estrecha colaboración con miembros de la comunidad y de La Restinga⁴³, pintó una compleja serie de murales en un jardín público ubicado a lo largo de una escalera que sirve de conexión entre la parte superior e inferior de Belén.

Además de estas actividades, que son con las que inicialmente comenzó el proyecto, se realizó el **Segundo Festival de Belén**, el cual se llevó a cabo entre

⁴² Obtenido en: Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. *Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén*. Unidad de Salud, Sexualidad y Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración, Universidad Peruana Cayetano Heredia. 2009. Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

⁴³ ONG con sede en Iquitos y Belén, miembro de la red, que orienta su trabajo a la satisfacción de las necesidades de los niños, niñas y jóvenes en crisis a través del arte y la educación.

los días 6 y 14 de Agosto y en el que participaron más de 80 clowns. Las actividades que incluyó este año el Festival fueron:

Cuadro N° 6

Actividades Festival de Belén 2009		
#	Actividad	Fecha y lugar
1.	Campaña de derecho al nombre e identidad Aprovecha para gestionar tu partida de nacimiento o DNI	Del 6 al 14 de agosto Cancha del Sector 10
2.	Demuna - Violencia familiar - Difusión y capacitación sobre derechos del niño - Atención gratuita y confidencialidad de casos de alimentos, violencia familiar, filiación y situaciones que afecten los derechos del niño y adolescentes	Del 6 al 14 de agosto Cancha del Sector 10
3.	Campañas de salud - Charlas para prevenir el VIH - Lanzamiento de una estrategia de atención a niños y gestantes para crecimiento y desarrollo (CRED colectivo). - Descarte de anemia, degustación de papillas para bebés, etc.	6, 7 y 10 de Agosto en la mañana 11 y 12 de Agosto
4.	La fiesta en Belén - Pasacalles de llegada a belén - Feria de juegos: Vamos a jugar con la Restinga y con INFANT - Taller de zancos - Concurso de canto	5 de Agosto 10 Y 12 de Agosto – sector 10 12 y 13 de Agosto – sector 10 12 y 14 de Agosto – sector 10 Organización: Sr. Teniente gobernador de Pueblo Libre
5.	Limpiando Belén - Sesión demostrativa y educativa sobre recojo y eliminación de residuos sólidos, promoción y difusión en manejo de residuos sólidos en la población - Limpieza del caño Sachachorro: con ayuda del municipio y del GOREL - Concurso del sector más limpio de Belén (inscripciones en el centro de salud)	Del 6 al 15 de Agosto en todos los sectores de Belén 9 de Agosto Durante todo el festival

6.	Arte y música y color en Belén	
	<ul style="list-style-type: none"> - Talleres para niños de 4 a 13 años <ol style="list-style-type: none"> 1. Talleres de juegos 2. Talleres de zancos 3. Taller todo arte 4. Taller de creación de cuentos: 5. Taller de danza 6. Taller de percusión 	<ul style="list-style-type: none"> 8 y 9 de agosto 12 y 13 de Agosto 6,7,8 y 9 de agosto 10, 11, 12, 13 y 14 de Agosto Del 6 al 14 de Agosto 10, 11, 12, 13 y 14 de Agosto
	<ul style="list-style-type: none"> - Talleres para jóvenes y adultos <ol style="list-style-type: none"> 1. Talleres especiales para jóvenes y adultos 2. Taller "mujeres de Belén" 3. Taller de pintado y sembrado de macetas 4. Taller de reciclaje para niños y jóvenes 	<ul style="list-style-type: none"> 8 de Agosto 12 de Agosto 7, 10, 11 y 13 de Agosto 7, 10, 11 y 13 de Agosto
7.	Pintando Belén	
	Pintado de casas y murales	Del 6 al 13 de Agosto
8.	Taller de video para jóvenes entre 15 y 19 años (dirigido por la ONG local La Restinga)	12 agosto
9.	Clausura del Festival de Belén 2009	15 de Agosto
	Fiesta de arte y salud, organizada por todos los miembros de la red por Belén: última feria de juegos, campaña de atención médica pediátrica, medicina general, psicología, asesoría en casos de violencia familiar, odontología, despistaje de VIH, cepillado dental, preparación de alimentos, corte de pelo, presentación del ganador del concurso de canto, premiación a la calle más limpia, presentación final de los trabajos hechos en los talleres, etc.	

Los talleres para niños fueron mucho más efectivos este año, debido en gran parte a la disponibilidad de espacio en la escuela primaria Sachachorro, un lugar mucho más agradable que los utilizados en los últimos años. Mientras algunos clowns voluntarios jugaban en el patio de la escuela con los niños que no pudieron asistir a los talleres, pues el cupo es limitado, cientos de participantes pudieron realizar sus talentos creativos, bajo la dirección de los instructores de La Restinga, Bolaroja y el Gesundheit!. Se realizó incluso un concurrido taller de lavado de manos.

Noventa toneladas de basura fueron recolectadas y retiradas del caño en un día, gracias a la asociación de voluntarios de la comunidad, la Municipalidad de Belén, la OPS, y los payasos. El Sector 4 de Pueblo Libre ganó 1er premio para el sector más limpio del barrio. Además, los payasos visitaron hospitales, una cárcel, un hospicio, un hogar de ancianos, el centro psiquiátrico al que llegan siempre, orfanatos, y los espacios públicos en todo Belén.

Gracias a la recaudación de fondos de la OPS, el Gesundheit! Institut, a través de La Restinga, logró adquirir una casa en el sector 6 de Pueblo Libre, en Belén, para el desarrollo en un Centro Comunitario⁴⁴. *Los propietarios, el Sr. Alejandro Tuanama y la Sra. Luz Rubio, y sus hijas, Luz Angélica y Luz Elena, estuvieron muy felices al saber que su antigua casa beneficiaría a la comunidad de Belén. Pronto comenzará la creación de un lugar seguro y divertido para la organización comunitaria, el desarrollo y la educación. El viernes, 14 de agosto, los niños de Belén, payasos de Bolaroja, Gesundheit! , La Restinga, la Selva Amazónica, entre otros, pintaron el centro de la comunidad. Esta fue la última casa pintada en el Proyecto Belén 2009, y los niños y los payasos, juntos, llenaron una docena de bolsas de basura llenas de la basura del patio⁴⁵.*

La Restinga realizó una instalación de arte impresionante dentro la casa y presentó una obra de teatro para niños del sector de 6, en la que también participaron la Dra. Mirta Roses (jefa de la OPS), Manuel Peña (jefe de la OPS Perú), el Ministro y Viceministro de Salud, el Alcalde de Belén, y otras autoridades locales y regionales. Amazon Promise ofreció nuevamente la atención en salud gratuita durante el festival, alcanzando a más de 200 pacientes. Las demás organizaciones de la Red apoyaron en la realización de exámenes de VIH y de prevención, asistencia jurídica gratuita a los residentes de Belén, asistencia en nutrición y educación sanitaria y prevención de la violencia doméstica.

⁴⁴ Dirección: Orellana 134, Caserío Sector 6, Pueblo Libre, Distrito de Belén, Iquitos.

⁴⁵ Patch Adams – traducción de la autora. Reporte Proyecto Belén 2009. En: http://www.patchadams.org/belen_report_2009 Fecha de consulta: 23 septiembre, 2009

Los desfiles, que son los que dan inicio y fin al Festival de Belén, congregaron a cientos de niños, adultos, y payasos en una celebración del espíritu de alegría en Belén. Hicieron eco los tambores elaborados por los niños y relució la serpiente de cuarenta pies elaborada en base a botellas recicladas y bolsas en los talleres con los niños. El festival terminó con un gran espectáculo en el escenario, con títeres, bailarines, una representación teatral, y el ganador del primer concurso anual de *Belén Idol*, un niño de ocho años imitador de Michael Jackson, que interpretó *"Billie Jean"*.

Llama la atención el hecho de que, por primera vez en estos cinco años, se le propuso a la población asumir su rol activo en el cuidado del medio ambiente a través de sesiones demostrativas y educativas sobre recojo y eliminación de residuos sólidos, de la limpieza del caño Sachachorro, con ayuda del municipio y del GOREL y del concurso del sector más limpio de Belén. Si bien los resultados en el sector de Sachachorro, donde se llevó a cabo la iniciativa este año, no fueron los esperados, en los sectores donde BR ya ha tenido una presencia más prolongada, Pueblo Libre por ejemplo, la población sí ha respondido de manera positiva y casi en su totalidad se ha organizado para recoger la basura de su zona:

Este año en Sachachorro no ha habido tanto compromiso, pero en Pueblo Libre ya están empezando a mostrar cierto compromiso con su entorno: juntan la basura, los vecinos han empezado a agruparse y a hacer cosas por su comunidad y antes eso era inexistente... completamente inexistente

Natalia Power - ONG "la Restinga"⁴⁶

Resulta interesante también que se están incluyendo -o tratando de incluir- a todos los sectores o grupos étnicos durante la intervención, como mujeres y jóvenes, a través de propuestas diferenciadas para cada uno, y el hecho de que al principio la población haya sido muy conservadora al escoger los colores para el pintado de sus casas. Al inicio, sus elecciones se basaron en los azules, verdes y marrones, pero al ver la posibilidad de utilizar colores más brillantes se entusiasmaron con

⁴⁶ Montenegro, N. 2009. E22. Natalia Power. Entrevista del día 14 de Agosto a Natalia Power.

posibilidad de tomar una decisión más llamativa y empezaron a escoger los turquesas, rosados, amarillos, etc., e incluso a aventurarse por diseños propios.

En cuanto a los payasos, el grupo ha sido muy diverso a lo largo de estos años y sus edades han oscilado entre los catorce y sesenta y cinco años. Muchos nunca antes habían clowneado; mientras que para algunos ésta era su segunda, tercera o cuarta visita. Todos ellos ofrecieron su trabajo de manera voluntaria e, incluso, cada uno tuvo que costear su pasaje aéreo, alimentos y alojamiento. Sus días en Belén estuvieron llenos de pintura, talleres, murales, y, desde este año, de reuniones por las tardes⁴⁷. Han trabajado y jugado en estrecha colaboración con la población y además, abrazado a miles de niños. Estos cinco años de continua labor les han permitido convertirse en una comunidad muy cohesionada, unida en un compromiso: el servicio y la diversión, además de enamorarse unos de otros, y de reír y llorar juntos, hasta que llega el momento de regresar a sus otras vidas, listos para vivirlas con ese espíritu de amor y con la ilusión de encontrarse al año siguiente en el mismo lugar: Belén.

⁴⁷ Entre los muchos aprendizajes de todos estos años de labor, la necesidad de hacer un trabajo con los clowns voluntarios hecho más evidente. En respuesta este año se implementó lo que Wendy denominó "*holding firulete*", un espacio que se pensó como reuniones grupales de participación voluntaria para poder ayudar a los clowns a procesar las emociones despertadas por Belén. Gracias al aporte de dos compañeras clown que habían participado en el proyecto en el 2008, se vio la necesidad de ayudar a los clowns a contener las emociones y sentimientos que producen estar en contacto con una realidad como la de Belén todos los días. Lo de *holding* implica el poder expresar las emociones, que serán contenidas por el resto del grupo, y lo de *firulete* pues nuestros amigos son payasos y necesitan colorear de alegría sus conceptos. Entre otros aprendizajes destacan, por ejemplo, ser claros con la población desde el inicio de las actividades, tratar de abarcar a todos los grupos etéreos en la propuesta de intervención, dividir a los grupos de clowns por "familias" para organizar mejor el trabajo y también como mecanismo de seguridad, ser concientes que en la intervención el clown es el centro por lo que debe cuidar mucho sus acciones, trabajar con los voluntarios antes del viaje para prepararlos en relación a Belén, etc.

Intervención Calle Miramar – Agosto 2008
Foto: Sonia Mey



Wendy y Almendra – Agosto 2008
Foto: Wendy Ramos

Patch Adams - Agosto 2008
Foto: Wendy Ramos



Intervención Calle Miramar – Agosto 2008
Foto de Sonia Mey



Intervención
Calle Miramar – Agosto 2008
Fotos: Wendv Ramos

Como hemos visto a lo largo de esta sección, el Proyecto Belén ha desatado procesos al interior de la comunidad muy importantes: en estos cinco años de trabajo continuo las ONG's locales se han fortalecido; se ha logrado involucrar a los diferentes actores relacionados con la problemática de Belén, que éstos reconozcan la importancia y la necesidad de su participación y que cada uno proponga acciones desde su propia perspectiva; la población ha dejado escuchar su voz y ha dado sus opiniones en relación a su propia problemática; ha participado de la experiencia y, además, está empezando a comprometerse en la solución de los problemas que les toca enfrentar -esto se ve claramente, por ejemplo, en la participación de la Minga y en la evaluación censal, en el compromiso que asume la población para pintar las casas de su barrio, los murales, entre otros. Nada de esto, sin embargo, hubiera sucedido sin el clown, sobretodo teniendo en cuenta los antecedentes de promesas no cumplidas, de desconfianza, de desconocimiento de roles, de desintegración, indiferencia, etc. Él, en sí mismo, ha sido quien ha logrado movilizar a la población e impulsar la organización comunitaria en los términos descritos líneas arriba pues ha sido la punta de la flecha para establecer el diálogo y recuperar la confianza tanto en relación a las autoridades, como también entre los mismos pobladores y demás actores⁴⁸:

La alegría de los payasitos se nos contagia... algunos no podemos cantar ni bailar pero sí reír... ellos vienen con esa alegría, con ese amor. La población, todos nosotros, necesitamos que nos incentiven a participar porque nunca lo hemos hecho y qué mejor que a través de la alegría... es una buena manera de incentivar a la gente... - Mujer⁴⁹

⁴⁸ El clown ha sabido ganarse la confianza de la comunidad y, por ello el apoyo de las autoridades, quienes no imaginaron que un grupo de payasos pudiera motivar y comprometer a una población indiferente y hostil con la transformación de su realidad. Por ello también es que ha sido posible que las autoridades reconozcan la necesidad de una participación horizontal y del diálogo en el proceso de transformación que está empezando a vivir Belén.

⁴⁹ Montenegro, N. 2009. E16. Pobladora del distrito de Nanay. Entrevista del día 10 de Agosto llevada a cabo durante el clowneo realizado en el mercado de Nanay.

Me da alegría que todos pinten... faltaba que alguien nos hiciera ver que podíamos hacer algo por nuestro sector, alguien que nos llamara a hacerlo, que nos convocara, nunca se nos hubiera ocurrido pintar sin ellos y mire ahora el cambio, qué bonito está... - Mujer⁵⁰

Como podemos percatarnos en los comentarios presentados líneas arriba, la población afirma haber necesitado de un *motor* para empezar a participar en la transformación de su realidad y, ese ha sido, precisamente, el payaso, él y su mundo. Él ha sido la vía principal para que la comunidad se mueva, se movilice y empiece a *hacer* por y para ella misma a partir su alegría, sinceridad, amistad, etc., factores todos que han estado ausentes en las experiencias de “desarrollo” previas en la comunidad y que aquí se presentan como *estrategias* para crear *cercanías*. Es interesante detenernos un momento en este punto porque sin esta *cercanía* la población no se hubiera movilizó.

Los atributos del payaso y su propuesta sumados a la esencia interactiva y colaborativa de la iniciativa -pues nada sucede si la población decide no colaborar con lo que le propone el clown, ya sea pintar, jugar, etc.- han actuado no solo como palanca para la participación y la movilización, sino también como mecanismos para recuperar la confianza; lo que ha sido el paso previo para que esta movilización suceda, sobre todo si tenemos en cuenta el desengaño asociado a lo político.

Al principio creí que era política, de algunos de esos que compran votos, pero luego me di cuenta que no... eran payasos que jugaban con los niños, se encariñaron con ellos... los querían... solo eso querían... por eso yo me animé a participar señorita.... Si hubieran sido políticos seguro que nadie hubiera pintado - Hombre⁵¹

⁵⁰ Montenegro, N. 2008. E4. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Venecia.

⁵¹ Montenegro, N. 2008. E5. Poblador del barrio del Pueblo Libre. 45 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.

Resulta interesante percatarse del antagonismo que surge entre los atributos asociados al payaso y los que esconde la arena de lo político. El clown es lo opuesto a este sistema pues su principal estrategia para acercarse y hacer participar al *otro*, políticamente hablando, es el amor, el cariño en las palabras de la población, con lo que consigue que se le valore como *sincero*.

¿Qué tiene de especial entonces este payaso⁵² para que la población haya podido abrirse hacia él⁵³ y empezar a participar en la transformación de su realidad? ¿Cómo le ha propuesto hacerlo -y en este sentido, de qué vías se ha valido-? ¿Cuál ha sido su magia? ¿Cuáles son las metáforas y valores que lo orientan y que *comunica*? ¿Qué ha logrado inspirar en la población? ¿Qué *sentidos* ha ofrecido-producido-construido? Intentemos encontrar algunas respuestas mirando más de cerca esta experiencia y empecemos por el principio, por el payaso.

6.2.2 El Clown

A diferencia del payaso de circo tradicional, como hemos mencionado al inicio de esta propuesta, el clown no es un actor y no trabaja sobre arquetipos del ridículo universal. Tampoco es un personaje más. Es la misma *persona* puesta al desnudo por una pequeña máscara, la nariz, con todas sus pretensiones, debilidades y taras que, al descubrirlas para el *otro*, se convierten en facultades cómicas⁵⁴; lo que además consigue empujando las diferentes situaciones al extremo desde su inocencia. Es en esos extremos, precisamente, donde provoca la risa.

⁵² En adelante, los términos "clown" y "payaso" se usarán equivalentemente.

⁵³ Es importante destacar que iniciativas anteriores a las de Bolaroja, tanto las propuestas por el gobierno municipal como por algunas ONG's locales, no tuvieron éxito porque no lograron involucrar a la población en la experiencias que se planteaban. Con la propuesta de BR, sin embargo, fue completamente diferente desde el inicio. Surge entonces una pregunta: qué la hace diferente, qué la hace especial, teniendo en cuenta el grado de participación que ha alcanzado durante estos cinco años de intervención.

⁵⁴ El punto de partida de todo clown es su propio ser por ello cada uno es diferente: su cuerpo, mente y forma de ver la vida son las herramientas a partir de las cuales nacerá su lado clown. Es así que se estimula en cada persona que quiere convertirse en clown indagar en ellos mismos, en su fragilidad y rollos internos para servirse de su propio ridículo y lograr un humor donde el otro se sienta reflejado. Esta, además, es una gran oportunidad para ser creativos porque el clown deberá buscar en sí mismo los medios para conectarse con el *otro* y hacerlo reír.

Si bien la técnica del clown tiene una historia larga, su uso y peculiaridades dependen esencialmente del escenario en el que se le coloque. A partir de éste es que se han tejido las distintas reflexiones sobre el rol y uso de este “personaje”. Serán distintos, en este sentido, un clown de teatro y un clown de televisión, cuyas historias tienen más años a cuestas y, lógicamente, éstos, del clown hospitalario y comunitario, cuyo uso es relativamente reciente, por lo que se ha ido tejiendo y definiendo sobre la práctica. Desde ella es que Alex Navarro⁵⁵ quien, y es importante mencionarlo, ha sido maestro de Wendy y de algunos clowns Bolaroja, ha compuesto la siguiente reflexión que nos parece muy interesante para empezar a conocer a este “personaje”:

El registro de un payaso es muy diferente al de un actor y al de una persona normal: Un clown no interpreta lo que le pasa, lo vive y reacciona a cualquier impulso externo. Para el clown no existe la cuarta pared como en el teatro convencional, por eso no está encerrado en un mundo ficticio, vive [por el contrario] en un mundo real que comparte con todos. Como dice de manera magistral Claret Clown: "La cuarta pared en el payaso está detrás del público". Yo lo que siento cada vez que salgo a escena o a donde sea como clown, es como si me conectara con una frecuencia o una dimensión que siempre está ahí, la dimensión donde habita el payaso.

Alex Navarro – **Clown Planet**

La dimensión del clown es precisamente la de un payaso. Desde ella es como valora el mundo, las circunstancias, y desde donde se relaciona con el otro y explica lo que acontece; pero a diferencia del actor -quien crea su personaje a partir de ciertas guías dadas por el director o por la obra que está interpretando, aunque no tengan nada que ver con su propia personalidad- el payaso no se crea, ya existe dentro de uno y, en este sentido, es lo más sincero que puede existir⁵⁶.

⁵⁵ Alex Navarro es clown profesional con amplia experiencia en el ámbito hospitalario que además ha impartido cursos de clown en España, USA. e Israel y trabajado en Festivales de Clown en 16 países, desde España, Francia, Inglaterra y Holanda, hasta Canadá, Rusia, e Indonesia.

⁵⁶ Vale mencionar en este punto que el clown no es una colección de gags, a diferencia del monólogo en el stand up comedy, con el que se le suele asociar; sino más bien, siguiendo las reflexiones de Sue Morrison, un diálogo a través del juego entre el otro y el yo-clown, que trabaja con la complicidad y la conciencia. Reflexiones de Sue Morrison, miembro del *Toronto Clown*, sobre su trabajo en el hospital. En: *El clown hospitalario/comunitario/escenario*, elaborado y proporcionado por Wendy Ramos, directora de la ONG Bolaroja.

Precisamente esta peculiaridad del payaso, la sinceridad, es uno de los atributos que más rescata la población de él, además de su bondad, alegría, juego y compañía, factores todos que le han permitido ganarse su confianza pues hacen de éste un personaje transparente.

Venían caminando, saludando, nos hacían jugar y así se ganaron nuestra confianza... nada más querían... se portaron bonito con los niños... con nosotros...no se puede no quererlos - Mujer⁵⁷

Me gustan los payasos... son buenos... nadie les tiene miedo... nunca me he sentido tan contenta... cuando estoy con ellos mi corazón late, me gustan que vengan, que hagan reír y que estén conmigo... - Niña⁵⁸

La agrupación argentina **Clowns no Perecederos**⁵⁹ nos ofrece la siguiente para seguir ahondando en esta línea:

El clown es un hombre que se sumerge en su propia intimidad y a partir de allí ayuda a que aparezcan sus aspectos más ridículos o aquellos no tan "aceptables". Mientras toma valor y pierde el miedo comienza a reconocerlos y así, en ese estado, se muestra al público. El punto de apoyo del clown es el vacío, él no sabe, sólo sigue su impulso, estando atento a lo que le sucede a él y al público. Todo esto lo realiza desde el juego, lo más serio que sabe hacer. No es un personaje pensado o armado. Ya existe. Sólo hay que permitir que aparezca y que nos lleve a cualquier lugar o situación. Sin juzgarse, sin criticarse, sin interpretarse; el clown desconoce estas palabras. Sólo es. Al mostrar su vulnerabilidad, produce en el público cierta identificación, complicidad y sobre todo la risa. Esto abre un espacio para la comunicación entre el clown y el público.

⁵⁷ Montenegro, N. 2008. E7. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 56 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Venecia.

⁵⁸ Montenegro, N. 2008. E9. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 7 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.

⁵⁹ Sitio Web: <http://www.rojas.uba.ar/programacion/clowns/index.htm> Fecha de consulta: 23 noviembre, 2009

Es en esta fragilidad donde justamente se esconde todo el amor y la sinceridad del payaso. Regresando a Alex Navarro⁶⁰:

El ser payaso no se aprende, está dentro de cada uno de nosotros, es tan solo cuestión de dejarlo salir, de desaprender lo aprendido, de desprendernos de las murallas que hemos edificado para protegernos, de derrumbar las máscaras que nos hemos ido poniendo con lo años y dejar aflorar al niño que todos llevamos dentro y abrir la puerta a la locura interna. No basta con maquillarse, ponerse un disfraz, una nariz y hacer muecas para ser payaso. Las sonrisas de plástico no sirven, tienen de ser auténticas. Hay muchos vendedores de globos, maquilladores de niños, animadores de fiestas infantiles... pero ser un verdadero clown es mucho más que eso... Un verdadero payaso es aquel que no actúa, sino que es, que no se esconde tras la máscara del maquillaje o la nariz (si es que lleva maquillaje o nariz). Para ser un verdadero payaso ha de ser honesto, desnudarse (metafóricamente hablando, o literalmente como Jango Edwards) delante de su público, tener una visión cómica de las cosas, "timing", mirar y ver, escuchar, estar atento, aprovechar todo lo que ocurre a su alrededor, tener intención, ser claro, no pensar sino accionar, invocar, evocar, provocar.

Además de trabajar sobre la sorpresa y la improvisación, y por eso es tan complejo tratar de describir sus acciones, el clown actúa siempre con el corazón, no con la cabeza, aunque ello suponga invertir el orden lógico de las cosas. Es torpe, inocente, puro, pues no está atado a los parámetros de acción de la sociedad, si no que se mueve a partir de su propia lógica: una que se define a partir del juego y del sentido del *otro*. Es pues uno mismo conectado con su *inocencia* y, en este sentido, lo más próximo a la esencia de un niño.

Siguiendo a Alex Navarro⁶¹, el clown precisamente viene de él, pues los niños tienen, de manera natural, el "timing"⁶², la ingenuidad y algunas de las consignas

⁶⁰ Reflexiones de Alex Navarro. Sitio Web: <http://www.pallassos.com/> Fecha de consulta: 20 agosto, 2009

⁶¹ Sitio Web: <http://www.pallassos.com/> Fecha de consulta: 20 agosto, 2009

⁶² En general, el clown tiene un *tempo* más lento que el de una persona normal. Cuando le ocurre algo que lo pone en evidencia -por poner un ejemplo cualquiera: sale con una maleta, se le abre y se le cae todo lo que lleva en su interior- el clown no reacciona como una persona normal, recogiendo todo y tratando de pasar desapercibido. Él, más bien, se toma el tiempo para asimilar lo que le ha ocurrido -mira al *otro* para mostrar su vulnerabilidad, para que este *otro* vea que se siente en evidencia- lo recoge todo y vuelve a

básicas del clown: quieren ser amados por sus padres y, en general, por el mundo entero (el clown por el público o el otro con quien interactúa); quieren ser como los adultos y tratan de imitarlos (el clown hace lo mismo, desea integrarse e intentará parecerse a la gente "adulta y normal"); son espontáneos y no tienen sentido del ridículo; expresan sus emociones a tope y pueden pasar instantáneamente de una a otra; no se defienden, a lo sumo lloran o se sienten en evidencia (el clown tampoco no se defiende y menos de la autoridad); son tremendamente curiosos y cualquier cosa puede sorprenderlos (el clown también tiene esa capacidad de asombro); si les regalas un juguete carísimo pueden sacarlo de la caja, dejarlo a un lado, y pasarse horas jugando con la caja y el envoltorio (para el clown el mundo también es al revés), etc.

¿Qué tiene de especial entonces este payaso? Desde el punto de vista de Wendy⁶³ y su experiencia en el trabajo de hospital, los rasgos distintivos que definen la *dimensión* de este “personaje” son:

Cuadro N° 7

Principales atributos del Clown	
1	<p>El clown no juzga</p> <p>Un clown no juzga ni interpreta lo que siente o lo que sienten los demás, ni lo que ve ni a quien ve. No hay una norma social que deba respetar. Se acerca a la gente sin miedo porque su impulso es positivo siempre. No importa el cargo, diagnóstico, ni la condena, el clown juega con todos porque su vida es un juego al que se entrega indiscriminadamente.</p>
2	<p>Identificación</p> <p>Un paciente en el hospital es como un ángel con el ala herida y el clown atraviesa la misma situación porque vive en el fracaso. El clown funciona cuando está en dificultades y es precisamente al reconocer sus fracasos que provoca la risa. Por eso los pacientes se sienten cómodos con él, porque el clown se coloca por debajo de su línea y así devuelve el control de la situación al que no la tiene: pide permiso para entrar al cuarto y si el niño dice que no, el clown respeta la decisión devolviéndole un poco del control que pierde al ser internado, ahí éste</p>

mirar al *otro* como diciendo "aquí no ha pasado nada". Esa pausa es el tiempo que el clown necesita para asimilar lo que le ha ocurrido y para mostrarle al *otro* cómo se siente y, además, es también el tiempo que este *otro* necesita para "leer" qué es lo que le está ocurriendo al clown.

⁶³ Montenegro, N. 2008. E1. Wendy Ramos. Entrevista del día 17 de Enero a Wendy Ramos. Y en: *El clown hospitalario/comunitario/escenario*, elaborado y proporcionado por Wendy Ramos, directora de la ONG Bolaroja.

		empieza a respetar al clown y a confiar en él.
3	Transformación	Caminando por el hospital una persona ve una sala con pacientes pediátricos y afuera, una banca con 5 señoras esperando para entrar a verlos. Si hubiera estado un clown allí, hubiera visto una sala con niños que tienen muchísimas ganas de jugar y afuera cinco mujeres hermosas esperando entrar al concurso de belleza. Esa es la fuerza de la nariz, su súper poder para transformar lo obvio en lo que queremos que sea.
4	Placer	El clown no trabaja desde el lado de la conmiseración, la tristeza, el deber o el sacrificio. El clown se enfrenta al “paciente” desde el placer de su juego. Y es eso lo que enseña, a hacer las cosas desde el placer del juego. El centro de su poder está en el placer que siente por cada tarea que realiza.
5	Permiso	Los clowns colaboran con la transformación de los diferentes ambientes porque su presencia avala el juego, el ridículo, da permiso a todos para que eso suceda. Si el payaso provoca, sorprende y muestra nuevas formas de reaccionar y de relacionarse con el medio que nos rodea, su presencia permite al otro jugar activamente, creando y dejando de lado las limitaciones impuestas por la lógica y la razón o peor aún por la costumbre y el status quo.
6	Espejo	El payaso muestra lo que todos evitan mostrar: su ridículo. Y es tan generoso y ama tanto al otro que coge todo eso que el otro trata de esconder y se lo entrega de vuelta entregando su propio ridículo. Esto le permite al payaso decir cosas que nadie se atreve a decir, hablar sobre la muerte por ejemplo, porque puede transformar su entorno y cuestionar lo que antes era visto como inmutable

Con lo mencionado hasta aquí resulta interesante, regresando a Taylor⁶⁴, comenzar a mirar a este “personaje” desde el Arte de Acción, la *performance*. Si esta supone *la presencia física del artista que supuestamente hace algo (que podría ir desde un no hacer nada hasta hacer mucho) y la presencia de un público (que podría ser la ausencia también) que experimentaría la acción del artista con toda una escala de implicaciones desde la pasividad (espectador) a la actividad (protagonista)*⁶⁵, valdría preguntarnos entonces ¿en qué consiste su *presentación*? ¿Qué define su *hacer*? ¿Qué pincela su acción? ¿Qué dice haciendo? Partamos

⁶⁴ López, Pancho *El performance, un acto subjetivo*. En línea: <http://performancelogia.blogspot.com/2007/01/el-performance-un-acto-subjetivo-pancho.html> Fecha de consulta: 13 diciembre, 2009

⁶⁵ Esta propuesta requiere una participación más activa del público, pues éste, además de ser testigo, pasa a ser también parte integrante de la obra

de lo observado en nuestra segunda visita a la comunidad para empezar a caracterizar el *hacer* del clown:

1. Cada clown es el creador de su propia obra pues es diferente no solo en su vestimenta y accesorios sino también porque trabaja sobre sus propias características para conectarse con el *otro* y hacerlo reír. Y así funciona muy bien porque la población no es un grupo homogéneo. Hay, por ejemplo, clowns que son más tímidos y que durante las intervenciones se sientan en una esquina a esperar que alguien se le acerque para comenzar el juego y conseguir la consecuente risa a través, por ejemplo, de un monito de peluche u otro artefacto que cargan consigo, como matamoscas, burbujas, globos, etc.; otros son, más bien, un poco más alocados y buscan usar esa energía para llegar al otro, en este sentido pueden convertir una escultura en forma de canoa que se encuentra en la plaza en un buque pirata e imitar el ruido de los cañones y las velas e imaginar que se encuentran en un gran bombardeo de cosquillas, o una avenida en una pasarela donde se lleva a cabo un gran desfile de modas, invitando a la población a modelar.

Otros, por ejemplo, trabajan más a partir de la mirada y se conectan con el otro muy sutilmente, utilizando luego frases como “hola bonita”, “qué linda eres”, “gracias”, “te quiero”, etc. Hay también de los que llegan al otro a través de la música, utilizando algún instrumento como fuente sonora o su propio cuerpo, como las manos o la boca.

2. Otro punto que nos parece interesante rescatar es el referido al idioma. No todos los clowns que visitan Belén tienen al español como lengua materna, sin embargo ese no es un impedimento para entenderse con la población que, en contraparte, habla solamente español. Levis, por ejemplo, utiliza las burbujas y de ahí todo es improvisación, sea que el juego que se

establezca con el otro sea tratar de alcanzar o de soplarlas o de reventarlas con los dedos.

John, por ejemplo, toca su flauta y empieza a bailar. Los adultos lo miran y de pronto una sonrisa se les dibuja en el rostro mientras los niños bailan como él. De Patch nos llamó la atención la dinámica que les plantea a los más chicos: los persigue con un pato de plástico haciendo ruidos extraños con la boca, semejantes a los que emite un recién nacido cuando comienza a hablar. Los niños estallan en risas y salen disparados en cualquier dirección y, sin que Patch se de cuenta, detrás de él ya hay cientos de niños que tratan de alcanzarlo y la dinámica se invierte, son ellos ahora lo que emiten los sonidos y lo que tratan de atrapar al gran payaso Los clowns del GI!, en este sentido, se sirven mucho más de las bromas y el absurdo producidos al utilizar monosílabos, que los clowns de BR.

3. Dentro de los voluntarios que sí hablan español destaca el que le preguntan a la población qué les gusta hacer para comenzar el juego en esa línea. Si responden *cantar*, por ejemplo, el clown empieza a entonar una canción desafinando para que los otros se rían de su error y lo corrijan. Si responden *mirar por la ventana*, el clown utiliza esa herramienta para dejar fluir su imaginación y decir, “qué lindo ese rinoceronte”, señalando a un perro por ejemplo, “deberíamos ir a saludarlo”. Con ello también provoca la risa, porque es incongruente, pero sobre todo estimula la capacidad de imaginar.

Esto lo pudimos apreciar claramente en una de las propuestas de Susana. Cuando ella les preguntó a los niños qué querían hacer, ellos respondieron “reventar cuetes”. Sin dudarle, Susana se llevó la mano a la boca, simuló una detonación y un despegue y, luego, mirando al cielo, imaginó lindos fuegos artificiales mientras daba palmadas con las manos para representar el ruido de estos artefactos. Los niños, al principio atónitos por su

propuesta, captaron la idea rápidamente y empezaron también a aplaudir y a mirar al cielo en busca de los colores que había dejado el cuentón y luego, a reventar sus propios cuetes.

El payaso, en este sentido, inicia su intervención bajo la idea de *“ver qué necesitas que haga para tí”* y con esto rompe con las prácticas habituales del espacio porque pregunta, con lo que busca devolverle el control al *otro*.

4. En la intervención que se realizó en el mercado de Nanay, por ejemplo, de la que pudimos participar, alcanzamos a percatarnos cómo el clown rompe con la naturalidad de lo cotidiano. La dinámica lógica de este espacio se basa en la relación compra-venta. Hay pues un ofertante y, en este sentido, alguien que busca determinado objeto para satisfacer cierta necesidad. Wendy, su clown, andaba en la búsqueda de un marido. Tenía el anillo y, de grupo en grupo de vendedores, iba acercándose y preguntándoles dónde podía comprar un marido. La gente, sin dudarlo, estalló en risa, porque en ningún mercado Wendy iba a poder encontrar lo que estaba buscando. Algunas señoras, casi ya al borde del llanto por la inocencia de este clown, señalaron a un grupo de hombres que se encontraban al final del mercado, bebiendo.

Wendy les agradeció la información -les dijo un “gracias gracias” muy cariñoso- se acercó a los hombres y les hizo la misma pregunta. También estallaron en risa. Pero, sin embargo, empezaron a reflexionar con ella sobre su petición, sobre por qué estaban bebiendo, sobre todo tan de mañana, y uno de ellos comentó: “llévate a este borracho, te lo regalo, no vale nada”.

El payaso payasea las situaciones para afrontar desde el juego lo cotidiano y así lo hace extra cotidiano. Es interesante, en este sentido, la reflexión que trae consigo este personaje. No solo consigue despertar la imaginación

y la fantasía, sino también el pensamiento pues destapa una serie de valores que le permiten al otro cuestionar sus propias percepciones, actitudes y conductas.

5. De las formas de vinculación que pudimos observar y escuchar durante nuestra experiencia con el grupo sobresalen los abrazos, las caricias, la sonrisa y el uso de la mirada como conexión. Los abrazos se reparten sin distinción, son lentos, largos, para darle seguridad al otro, porque siempre es muy difícil recibirlo, más si los que se juntan son dos desconocidos. Este aspecto es interesante porque el abrazo implica que estamos dispuestos a amar a esa persona que abrazamos. Ello revela la característica más especial de este personaje: el clown es el más humano de todos los seres humanos, se entrega y ama sin juicios.

Las caricias y la mirada directa, por su parte, también son recurrentes. Cuando el clown está con algún otro, sea niño, adulto e, inclusive, anciano, lo acaricia en la medida que se lo permite. Le pasa la mano cariñosamente por la cabeza o el rostro, le toma de la mano y busca vincularse directamente a través de la mirada. Acompaña estos gestos con frases como “qué linda eres”, “hola bonita”, “cuánto te quiero”, entre otras. En muy pocas ocasiones la población rechaza estas muestras de afecto. De hecho nosotros no pudimos percatarnos de ninguna.

Frente a esta entrega la población responde con gestos similares: sonrío, responde el abrazo, frente al “que linda eres” dice “¿de verdad?” y luego una gran sonrisa cuando el clown le dice “sí, de verdad”. Las despedidas después de cada jornada ratifican este lazo: los niños, en un acto que cautiva profundamente, corren detrás de la camioneta que recoge a los payasos, moviendo sus manos a manera de despedida, repartiendo besos al aire; las madres, desde sus casas, con una gran sonrisa responden también a la despedida agitando las manos en el aire y diciendo “hasta

mañana”, los hombres, un poco menos expresivos, sonrían ligeramente aunque su mirada sugiere que también esperan el mañana o la siguiente visita.

Un clown, en este sentido, tendrá siempre una sonrisa sobre el rostro, facilitando con ella el acercamiento. Buscará siempre mirar al otro con quien interactúa para que reconozca en su mirada su sinceridad y amistad. Se despedirá y saludará siempre cuando llega a algún sitio, o cuando se va, como un acto de reconocimiento de lo compartido y experimentado.

Entre las principales acciones-palabras que acompañan entonces el *hacer-decir* de este personaje destacan la libertad, la sinceridad, la espontaneidad, el juego, la improvisación, la creatividad, la vulnerabilidad, la inocencia, la complicidad, el humor, la comunicación, la fragilidad, el placer. Si todo eso está presente, aparece el *clown*. Pero, además, está también el amor, del que algo ya hemos adelantado líneas arriba. Desde la experiencia del GI!, este elemento es el que mejor define la esencia de un clown siendo, en este sentido, su principal metáfora orientadora y aquello que pincela su *acción*, su *hacer*:

Nosotros somos personas que amamos a los otros... por eso es que los abrazos... un abrazo supone que estamos abiertos a amar... y con ese amor es que salvamos la parte sana del otro... los sentimientos son los que nos hacen humanos, pero siempre hemos tratado de ocultarlos... por qué estos niños en el hospital están tan felices si están muy cercanos a la muerte.... Porque están amando, y con eso viven...

Para detener la violencia necesitamos amar...porque con el amor no habría violencia... si todos amáramos no existiría la violencia... pero ni un solo ser humano, ni pobre ni rico ni educado piensa en eso... Pasamos 13 años aprendiendo matemáticas, física, etc. 5 horas de inglés, 2 de religión, 5 de lengua. Pero nada de eso es lo más importante. No hay ni una sola hora en la que las escuelas, desde kinder hasta el fin de la secundaria, en la que se

les enseñe a los alumnos sobre lo más importante de la vida...en ninguna reunión de amigos se habla del amor...simplemente no pensamos en eso. Nos reunimos para hablar de fútbol, pero nunca pensamos en el amor, ni lo enseñamos, ni lo hablamos, pero a la hora de responder qué es lo más importante en la vida todos responden que es el amor... sin embargo los humanos aman el poder y el dinero. De las miles de cosas que hay para amar eligen esas.

En Belén se te rompe el corazón así de rápido... viven en la miseria pura y así seguirán el próximo año: no hay ninguna estrategia de amor ahí. No la hay en ningún lugar del mundo... sin embargo uno obtiene significado cuando se da a los otros... así es el payaso... cree en el amor, piensa en el amor, y por eso se entrega abierta e indiscriminadamente

Patch Adams – **GI!**⁶⁶

Sucede que para la mayoría de la gente, el problema del amor consiste fundamentalmente en ser amado, y no en amar ni en la propia capacidad de amar, compartiendo, en la mayoría de casos, la actitud de que no hay nada que aprender sobre el amor. Para el payaso, sin embargo, el amor no es un objeto, sino una facultad, una virtud, una actividad constante, no un afecto pasivo que se basa fundamentalmente recibir. Él ama directamente, sin problemas ni orgullo, porque no sabe amar de otra manera y, por ello, en cada interacción el payaso da de sí mismo, de lo más precioso que tiene: su propia vida. Ello no significa que sacrifica su vida por el otro, sino que da lo que está vivo en él: su alegría, su interés, su comprensión, su inocencia, su humor; y todas las demás expresiones y manifestaciones de lo que está vivo en él, siendo, en este sentido, el más humano de los seres humanos porque piensa y ama y se entrega al *otro* sin importar su condición.

⁶⁶ Montenegro, N. 2009. E20. Patch Adams. Entrevista del día 10 de Agosto a Patch Adams. Traducción de la autora.

Es aquí donde radica la magia *comunicativa* del payaso. Lo que pincela su acción es, precisamente, el *sentido del otro* que esconde su *hacer*, que se inscribe inexcusablemente en el amor que siente, vive, ofrece y da este “personaje”:

No es que nos pidan algo a cambio...no nos piden nada los payasos... más bien nos regalan su amor... ellos que no son de acá se preocupan en pintar, por nosotros... por eso me siento afortunada... - Mujer⁶⁷

Si vemos con atención el inicio de este testimonio, nuevamente podríamos regresar al tema político, el que se desvincula totalmente de esta iniciativa pues el payaso no le pide nada a la población, más bien, se *ofrece* a sí mismo y esto representa el quiebre más grande con la *naturalidad* de la comunidad: promesas no cumplidas, la metáfora de “una por otra”, el individualismo, etc. El clown es lo opuesto a todo ello: no pide sino da, no es de la zona pero sin embargo se preocupa por la comunidad, regala de sí mismo sin esperar nada a cambio, y ahí precisamente radica su poesía:

Venían los payasos a hacer chistes y así me fui enterando de todo... me regalaron su amistad y su cariño, su amor... nunca había sentido eso antes ni que se puede creer en eso para vivir... es muy bonito sentir que te quieren - Julio⁶⁸

Como rescata Julio en su comentario, esta magia *comunicativa, de relación*, del payaso radica en que *vive* por el amor que siente, esa es su metáfora orientadora, lo cual le permite a la población experimentar ese *sentir* como una posibilidad de relacionarse con el mundo, válida como las demás posibilidades, pero diferente por las sensaciones que provoca, lo cual resulta muy interesante si tenemos en cuenta las distintas esferas de pobreza, sobre todo la afectiva, que tolera esta comunidad. El amor se presenta entonces como uno de los atributos más importantes de este personaje, que además es valorado positivamente por la

⁶⁷ Montenegro, N. 2008. E6. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Venecia.

⁶⁸ Montenegro, N. 2008. E12. Julio, miembro del grupo “Los Papagayos”. 17 años. Entrevista del día 12 de Mayo.

población, sobre todo por aquellos que han participado continuamente en la propuesta de BR, como el caso de Julio.

Es importante detenernos aquí pues al dar así de su vida, el payaso enriquece a la otra persona, realza el sentimiento de vida del *otro* al exaltar el suyo propio y, experimentado en esa forma, el amor se convierte en un desafío constante, no en un lugar de reposo, sino en un moverse, un crecer, un trabajar juntos por ese amor. Con esta *naturaleza, ontología*, un clown, en la cotidianidad de la basura, las relaciones de violencia, las violaciones, la delincuencia, el alcoholismo y demás factores que se han hecho naturales en Belén, es una desviación. No solo porque llega vestido lleno de colores, los que chocan y rompen la normalidad de lo cotidiano en sí mismos, sino también porque trae consigo un mundo completamente diferente al *natural*, otra clase de referente, de estímulo, de motor, una nueva manera de valorar el mundo y de valorar a las personas que habitan ese mundo. Lo acompaña pues una manera muy diferente de vincularse, de *ser* y de *estar* con el *otro*, la cual disloca los insultos, gritos, peleas y la costumbre cotidiana, devolviendo otra realidad posible.

¿De qué se trata entonces su *presentación*? ¿Qué *dice haciendo*? En palabras de Wendy, la labor del clown a nivel comunitario se basa *en mostrarle a lo padres que se puede tratar a los niños de otra manera, en demostrarles a los niños que están sanos y no enfermos como siempre se han visto, para demostrarle a la comunidad en su conjunto que se puede salir de lo cotidiano, vencerlo y transformarlo*⁶⁹. En ello radica, precisamente, su *performance* y, en este sentido es posible mirar al payaso como un artista, uno cuyo *hacer* se basa en dinamizar una experiencia donde las reglas del juego difieren de lo habitual y que *pone en común* una obra de arte sintetizada en su propia perspectiva del mundo.

⁶⁹ Montenegro, N. 2009. E21. Wendy Ramos. Entrevista del día 9 de Agosto a Wendy Ramos.

Pepe Viyuela⁷⁰, ex presidente de *Payasos sin Fronteras*, nos ofrece una pista muy interesante con la siguiente reflexión para seguir ahondando en esta línea:

Un payaso parece tener únicamente un lugar dentro de la carpa de un circo o el recinto cerrado de un teatro. Pero en estado libre, sin más límites que los dibujados por la propia realidad, inmerso en la vida cotidiana, el payaso es un elemento que abre un espacio infinito de preguntas: representa en sí mismo el inadaptado, al errante, al desposeído, el diferente, el desplazado, aquel que por parecer diferente se sitúa al margen, aquel de quien los demás hacen mofa... Pero también representa aquello en quien los otros descubren que pueden reírse de sí mismos y de lo absurdo de su propia existencia, porque en él se recogen elementos en los que todos nos reconocemos, puntos de humanidad y de vulnerabilidad, de ingenuidad que todos guardamos... constituye un elemento poético y filosófico, que escapa de lo cotidiano y que inconscientemente nos muestra una claraboya que ilumina nuestra rutina, plagada las más de las veces de elementos que la hacen insufrible y de la que necesitaríamos escapar.

Esto resulta mucho más evidente en lugares donde los conflictos bélicos o sociales son muy fuertes. Allí resulta más necesario que ningún otro el aporte de aire fresco, de colores vivos, la sugerencia de que aunque el ser humano es capaz de los mayores horrores, también lo es de la mejor poesía y del mayor encanto; el ser humano es capaz de torturar y de matar, de violar y de asesinar, pero también es capaz de enamorar, de cantar, de sonreír, de emocionar. Eso, comprensiblemente, se olvida fácilmente en medio del horror. Nosotros no queremos que eso se olvide, porque quizá sea lo único capaz de salvarnos... Queremos refrescar la memoria, no sólo a las víctimas, sino también a los verdugos. Vamos en busca del que sufre, pero también nos dirigimos al que ha provocado el sufrimiento, queremos poner un espejo delante de unos y de otros, de las víctimas para que recuperen la esperanza y de los verdugos para que, si queda un resto de vergüenza en su ser, se cuestionen lo que les lleva a actuar como lo hacen.

El payaso lleva en su cara, en su traje, en su nariz, en sus bolsillos el mensaje de que es posible elegir cómo ser, de que nadie ni nada, salvo nosotros, debería elegir ni cómo vestimos, ni si nos pintamos o no la cara o el pelo, ni si las ideas

⁷⁰ Pepe Viyuela – Comentario personal. En: <http://www.clowns.org/editorial.php> Fecha de consulta: 23 octubre, 2008

que tenemos han de ser de bote o naturales. Es un canto a la libertad del ser humano, frente a cualquier tipo de imposición.

En un contexto como el de Belén, similar al de un conflicto bélico por las características psicológicas que imprime en la población, la performance -el hacer del payaso, y él como artista en sí mismo, funcionan como espejo del amor, de la libertad, de la ilusión, del optimismo, restaurando aquello que la violencia merma: la confianza y la alegría; aportando, en este sentido, una perspectiva diferente que ofrece la posibilidad de abordar los problemas desde otro ángulo, el amor, lo que, a su vez, constituye un enriquecimiento de las posibilidades para acercarse a dichas dificultades y ofrecer soluciones. Esta *performatividad* que propone el clown -que en sí misma es una manera de relacionarse con el otro- invita al *otro* a percibir, a sentir y accionar y a relacionarse desde esa dimensión, una que consiste en estar contigo mismo, tendiendo un puente hacia los demás a través de la mirada.

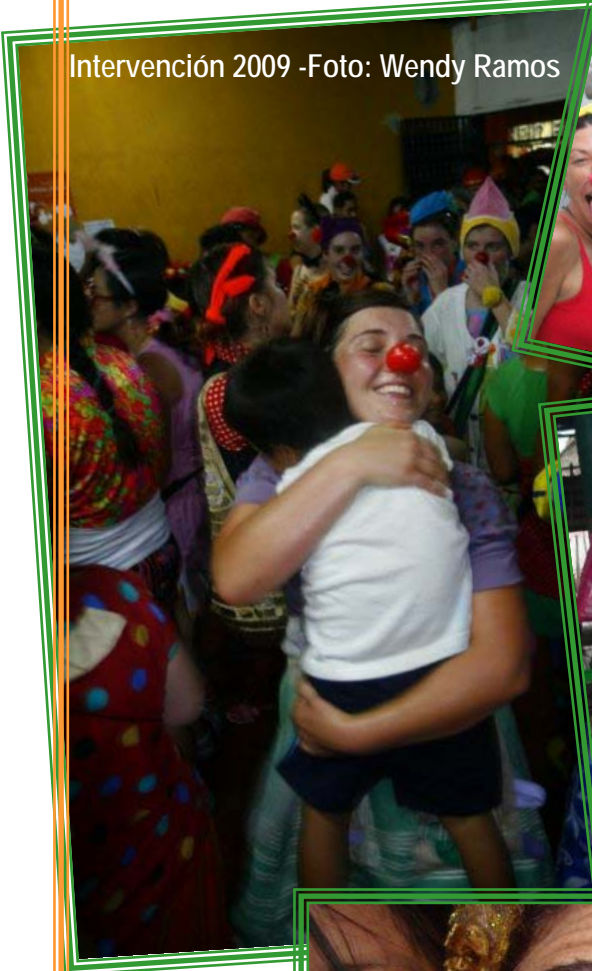
*Si el arte es alguna cosa situada en un estadio diferente del real cotidiano, y esta cosa nos hace profundizar en el territorio de la realidad sensible (Schiller), es incuestionable que el payaso hace arte⁷¹, en la medida en que el payaso puede llegar a extraer conceptos, fagocitarlos a su manera y servirnos el resultado en forma de espectáculo. Al hacer pasar trozos de nuestra vida, de lo cotidiano, por el filtro de la fantasía y el juego, el payaso nos devuelve una imagen que, siendo siempre posible, nos llega distorsionada por miles de espejos infrecuentes pero reales, basados en la esperanza, el amor, el optimismo, que permiten tener una mirada distinta de la vida y de lo *cotidiano* pues, el clown con ellos busca rescatar lo que hay de sano en el *otro*, sus ganas de jugar, y al darle a la población ese permiso -el permiso para que también juegue- le da la capacidad de superar, de crecer y de evolucionar, quebrantando la psicología que instaura la pobreza material, que es la que merma ese lado y potencia el lado *enfermo*.*

⁷¹ Henri Bergson - *La risa o sobre el significado de lo cómico*. Publicado en la Revue de Paris, 1 de febrero 1899. En línea: <http://www.pallassos.com/> Fecha de consulta: 23 septiembre, 2009

Intervención 2010 - Foto: Débora Videla



Intervención 2009 -Foto: Wendy Ramos



Intervención 2010 - Foto: Natalia Montenegro

Intervención
2010
Foto de Wendy
Ramos





Intervención 2010 -Foto: Débora Videla



Intervención 2010—Foto: Wendy Ramos



Intervención 2010—Foto de Zack Adams



Intervención 2010—Foto de Wendy Ramos



Intervención 2010—Foto: Sonia Mey



Intervención 2010 - Foto : Wendy Ramos



Intervención 2010 -
Foto: Wendy Ramos



Intervención 2009 - Foto : Sonia Mey

¿Es posible en este sentido leer lo que ha vivido Belén como un proceso de recuperación? ¿Cuál es la *salud* que propone el payaso? Prestemos atención al siguiente comentario de Wendy Ramos⁷² para tratar de encontrar algunas respuestas:

Si uno camina por una sala de hospital verá pacientes pediátricos y al lado de sus camas verá botellas de sueros. Cuando un clown entra a una sala hospitalaria ve en cambio una sala con niños que quieren jugar, que tienen al lado de sus camas unas peceras flotantes... [Así se] transforma lo obvio en el hospital porque ante un niño atravesando por la fase terminal de una cruda enfermedad, el clown ve simplemente a un niño, no es un “niño que está muriendo” y al verlo así, entramos a jugar con él, a contarle sobre nuestro paseo a la luna, a darle una pandereta para que nos ayude a tocar una música.

Con esto los *conceptos* cambian. El clown, precisamente, posee esa facultad: atraviesa lo cotidiano del escenario porque se conecta con él a partir de lo que ve desde su inocencia: el lado *sano* de su *paciente*, sus ganas de jugar, y con ello trae consigo una serie de metáforas, valoraciones, relaciones, etc., que rompen la lógica del escenario cotidiano. Dentro del hospital una persona es un paciente, una persona enferma y, además, es la cultura-psicología de ese contexto, uno en el que reina el miedo que genera la enfermedad, el dolor, sentimientos como ansiedad, ira, depresión, etc.; y la enfermedad, que es el motivo de estar internado. Un paciente en este contexto es entonces una persona que no dejará de verse sin su patología. Se lo recuerda el suero, la inyección que le colocan, la cama, el doctor, la enfermera. Todo ello hace que no se trate solo de una persona, sino de una persona enferma y es así como ella se ve a sí misma.

La psicología que ha desarrollado Belén es similar a la de un paciente, porque al igual que una persona en el hospital, esta comunidad no puede dejar de verse a sí misma sin su botella de suero, sin su pobreza-circunstancia, porque la vive todos

⁷² Wendy Ramos – Comentario personal. En: <http://bolaroja.net/bolaroja.htm> Fecha de Consulta: 23 Octubre 2008

los días, es su costumbre cotidiana, y junto a esa botella lo ve también el que llega a visitarlo, el turista, que inconscientemente la alimenta, por ejemplo al darle dinero a la población si se lo pide, como frecuentemente lo hace, o al regalarle sus prendas de vestir, comida, etc. El clown en ambos contextos, sin embargo, rompe con esa habitualidad -la de verse como enfermo- porque ve al *otro* en su calidad de persona, no como paciente, con lo que el mundo en sí mismo, el imaginario social e individual en el caso de la comunidad, deja de definirse bajo esa lógica.

Cada Agosto, cuando a Belén llegan los payasos, estos *doctores* no ven al Belén necesitado, sucio, pobre, la enfermedad. Ven simplemente a Belén y a su gente, y con ello se transforman los valores, los lenguajes, las relaciones y sensaciones. De lo observado y compartido en Belén durante nuestra segunda visita llama la atención, por ejemplo, la manera en la que el clown le propone a la población salir de su cotidianidad: durante la intervención es usual que los pobladores se acerquen a pedir cosas, ya sea comida, los zapatos que llevamos puestos, el polo, etc. Frente a estas peticiones lo que hace el clown es proponer el juego, las *encantadas* por ejemplo, y con ello rompe el esquema de la población. Atender sus solicitudes supondría alentar esa cotidianidad, el hecho que sigan pidiendo y de que se sigan viendo *enfermos* y, aunque resulta muy complicado a nivel personal, pues de inmediato uno piensa cómo no le voy a dar de comer si es un niño, así empieza a transformarse *su circunstancia*, porque *alguien pudo ver al paciente detrás de su diagnóstico. El payaso.*

Precisamente este traspaso, esta facultad del payaso para ver detrás de lo cotidiano, le otorga a la población la posibilidad de empezar a verse desde otro lado, no desde su pobreza-circunstancia, estimulando, en este sentido, un proceso de *recuperación*:

What we are doing in Belem is about working with... here are not feelings of class, people is not rich or poor... we all are people living... the language we use is the language of friendliness... why are they so happy if they don't have anything to eat? Why are they so happy if they live in violence, in a horrible place? Before we

came this people were locked in a jail, lonely, forgotten, irrelevant... When we are here they feel there is anything left... they don't need anything because they are happy... it doesn't matter how horrible are they life's... without having anything they are happy... This is health... they needed another lent to see the world... health is about that... relationships, joy, laughs, curiosity... we use art to build confidence and encourage expression... we always hide our feelings but here we inspire them.

Patch Adams – GI!⁷³

La *salud* que propone el clown va por el camino de inspirar un *una ruptura con la violencia cotidiana* a partir de una nueva *forma de relacionarse*, y en este sentido de *comunicarse*, basada en la sensibilidad, la escucha, la horizontalidad, la atención, la cooperación, la amistad, el juego, la confianza, el amor; estimulando además la sana curiosidad, la expresión y otras formas de vincularse con el *otro* y con el mundo lideradas todas ellas desde la dimensión del payaso. Todas las metáforas, sentidos y valores que este “personaje” inspira desde su *hacer* se conjugan con la creación de *espacios saludables* -saludables en la medida que son no violentos- que permiten potenciar el lado sano de la población al ofrecer una psicología diferente a la cotidiana, que además también se basa en el *hacer*, lo que rompe la naturalidad simbólica de la comunidad.

Si empezamos a mirar las actividades en las que se basa esta propuesta, encontramos cuatro rutas que el clown le ha propuesto a la población para renovar lo cotidiano, actividades que pueden ser pensadas bajo la lógica descrita líneas arriba: el pintado de casas y murales, que son las actividades con las que el Proyecto Belén empezó a adquirir forma; y los talleres de arte y pasacalles, que se sumaron a la propuesta en el año 2007 y 2008 respectivamente⁷⁴. Veamos con detenimiento cada una de estas actividades para descubrir lo que guardan.

⁷³ Montenegro, N. 2009. E20. Patch Adams. Entrevista del día 10 de Agosto a Patch Adams.

⁷⁴ Es importante en este punto destacar que por motivos de tiempo y recursos no pudimos participar de todas estas actividades, por lo que nuestro análisis se centrará en aquellas en las que sí pudimos ser parte (el pintado de casas y murales) y pintaremos en líneas generales lo que pudimos observar y percibir del resto a partir de nuestras conversaciones con la población y los payasos.

6.2.3.1 El pintado de casas

La lógica de esta actividad, que se lleva a cabo durante todos los días que dura la intervención de BR en la comunidad, tanto de mañana como de tarde, reside en pintar, en paralelo y junto con la población, las casas de una avenida previamente seleccionada. Además designarse un lugar en la comunidad para guardar la pintura y demás materiales -brochas, escaleras, rodillos, etc.- en cada casa se designa a un miembro para que se encargue de las coordinaciones con el equipo de payasos, el día y la hora del pintado por ejemplo, y para que sea el responsable de la finalización de la obra. Cada poblador elige sus colores y con ello se inicia la aventura.

Si bien al principio de la experiencia, las casas fueron pintadas o por grupos de locales o de voluntarios, desde hace algunos años ya se viene implementando el sistema de grupos mixtos, es decir, grupos que combinan la población local, la familia, con los payasos, que generalmente son dos, y otros voluntarios, como nuestro caso y el de los miembros de las ONG's locales que deseen apoyar.

Llama la atención, por ejemplo, que cuando llegamos a las casas con nuestro balde de pintura y nuestra brocha todos los miembros dejaron de hacer lo que hacían para sumarse a la dinámica. Nos acompañó no solo la Sra. María, la responsable de la casa, de 60 años aproximadamente, sino también su hija y sus dos nietos, que se encontraban con ella cuando llegamos. Después de los saludos y abrazos con lo que se inicia esta actividad, entre ellos empezaron a preguntarse cómo distribuir los colores y cómo hacer para pintar. Al ver que las brochas no alcanzarían para todos, de inmediato buscaron brochas extras para iniciar la tarea, así como escaleras, tazones para distribuir la pintura, etc. Por lo que pudimos percibir, lo mismo sucedió en las casas contiguas a la nuestra. En algunas, además, las familias que poseían equipos de música los sacaron al exterior para acompañar la jornada.

Si bien ésta es una propuesta práctica, fácil y que no necesita mucha experticia, lo mencionado nos muestra el nivel de compromiso que se despliega con la dinámica tan solo al llegar y el grado en el que la familia piensa su circunstancia privada para transformarla⁷⁵ y para convertir su casa en un espacio saludable. Esta ya es una ruptura con lo cotidiano en el que rara vez la familia se une para crear sobre sí misma y expresar esa creación al *otro* y en este sentido es interesante la metáfora que esconde. En esta actividad, la familia se reúne para construir, para crear, sobre sí misma. La casa es su lugar privado, ahí está su vida íntima, es donde ocurre la cotidianidad de sus vidas y es, además, donde se reproducen las relaciones de violencia, de maltrato y, por lo tanto, los valores y metáforas orientadoras que guían a la familia.

Cuando se pintan las casas, por un lado, las familias le dan permiso al payaso para entrar a sus vidas privadas, dando permiso también para transformarlas a partir del color que se les imprime en la parte externa, convirtiéndose en un espejo de esta otra manera de relacionarse, de convivir y de pensarse. Las casas, de esta manera, no solo se hacen más visibles para las personas de afuera, pues el color hace que no pasen desapercibidas, sino también para la misma familia porque empiezan a mostrar su personalidad al ser ellas quienes escogen los colores y el diseño. Es cierto que algunas veces no todos los colores están disponibles, pero igual, dentro de la poca selección que algunas veces hay, las familias son las que escogen y eso trae consigo la posibilidad de representarse y, por lo tanto, de pensarse de otra manera a la cotidiana, funcionando al mismo tiempo como un espacio en el que la familia se da cuenta de su existencia, ofreciéndole la oportunidad de volver a ella cuando lo desee, ya que en esta representación puede observar lo que es, quiere y necesita. Este nuevo espacio - la casa pintada- no es un artefacto del exterior sino, muy por el contrario, es una elaboración autónoma y, así, irrumpe en el espacio cotidiano e interior cuando cada miembro observa su acción, cuando la realiza y la ejecuta.

⁷⁵ Esto además pudimos percibirlo en el resto de casas que se pintaron en paralelo a la nuestra

La transformación, además, se da también a nivel subjetivo porque el payaso trae consigo sus propios afectos, referentes y valoraciones que modifican, de alguna manera, las relaciones y las metáforas que definen el ámbito privado, convirtiéndose en referente de otra forma de relacionarse, de cooperar y construir en familia, modificando el significado que se tiene de ella y del círculo que junta a sus miembros.

Otro aspecto que pudimos observar durante la observación participante es que no se trata solo de pintar. Este espacio que recrea el clown también está cargado de muestras de afecto y, en esta medida, crea un escenario especial para el *acompañamiento* de la población. A los minutos de iniciada la jornada, los payasos ya se saben los nombres de sus familias, convirtiéndose en fuentes de cariño y de afecto para ellos durante toda la intervención⁷⁶. Esto cambia la forma en la que se perciben porque la población empieza a ser llamada por su nombre, son Juan o doña Laura, no la vendedora de la bodega del frente o el dueño de la cantina, lo que permite empezar a crear vínculos con ellos y a instaurar un espacio para contarse y, en este sentido, para verbalizar lo cotidiano, en la medida en que le permite a la familia salir del círculo de su rutina para mirarlo desde afuera.

Aquí el clown de nariz roja no solo es tonto y no solo se ríe, sino también es un amigo, un cómplice de la creación que se preocupa, que quiere y demuestra su afecto, que escucha y se relaciona con la familia en su calidad de *personas* y todo lo que ello significa: su mundo personal, sus ideas, pensamientos, temores, etc., proveyendo a la familia de un espacio autónomo, su espacio, uno lleno de emotividad y sentido para cada miembro que participa en la dinámica. Así, no importa qué se haga, cómo se pinte, porque lo sustancial es que esta creación es

⁷⁶ Por lo general cada casa se pinta en un día, con lo que luego cambian los equipos y se designan nuevos objetivos. No es raro, sin embargo, que luego de terminada la casa, sus miembros busquen a sus payasos -los clowns con los que pintaron su casa- para saludarlos, abrazarlos y reírse con ellos. Es interesante, en este sentido, destacar que el vínculo que se establece con la familia no termina al finalizar la jornada del pintado, sino que se extiende durante toda la intervención e incluso a lo largo de los años. Wendy, por ejemplo, que ha participado los 5 años del proyecto, ha visto crecer a los niños y envejecer a sus madres, establecido con ellos vínculos muy fuertes que inclusive durante los meses en lo que no se realiza la intervención: mensajes a través de los miembros de las ONG's locales, visitas a la comunidad en viajes de turismo, etc.

de ellos, para y por ellos y, por lo tanto, es posible verse de tú a tú, sin estigmas externos.

El barrio ha cambiado... la alegría de los payasitos nos ha traído alegría también cuando no están... antes Belén era triste, descolorido, ahora con la pintura ha mejorado bastante, es más alegre... me siento feliz a pesar de la despedida, porque cada vez que miro mi casa me acuerdo de lo que hicimos con los payasos- Nancy⁷⁷

Es algo llamativo, nos da vida en el barrio, los colores de nuestras casas se han convertido en un mensaje de alegría y es importante porque sin alegría no podemos vivir - Mujer⁷⁸

Pintado es más diferente... ya no está feo el barrio... la pintura nos da vida, si esto no hubiera pasado seguiríamos viviendo entre la basura... nosotros no la veíamos... ahora me dan más ganas de hacer cosas por mi sector - Adolescente⁷⁹

Según los testimonios de la población, la experiencia de haber pintado sus casas con los payasos ha sido positiva y muy atractiva para ellos pues ha traído cambios visibles en el barrio, tangibles si se quiere, que además son valorados por el *mensaje-sentido* que recrean para la comunidad -la alegría necesaria para la vida, la sensación de estar vivo, etc. Es interesante notar, como logra identificar la población, que esta experiencia deja una *vivencia* y recrea un *sentido* que perduran a pesar de la ausencia del grupo de clowns, lo que puede funcionar como aliciente o estímulo para seguir trabajando por la comunidad. Esto lo vemos claramente en el último testimonio. Lejos de ser simplemente un bonito recuerdo, lo compartido y realizado por la comunidad y el grupo de clowns, se convierte para la población en una *metáfora constante de vida*.

⁷⁷ Montenegro, N. 2009. E17. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 30 años. Entrevista del día 10 de Agosto, durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.

⁷⁸ Montenegro, N. 2008. E13. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 40 años. Entrevista del día 12 de Mayo, durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.

⁷⁹ Montenegro, N. 2008. E8. Poblador del barrio del Pueblo Libre. 16 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Venecia.

Yo ahora ya no lo veo gris... me encanta... ahora estas casas están llenas de vida... los colores se lo dan... nunca lo sentí antes... es un cambio radical en el barrio... mire las casas que no están pintadas, están como muertas, así pintadas están llenas de vida, de alegría, de cariño, de amor a las demás personas, de un nuevo tipo de relación que antes no había -
Hombre⁸⁰

Me dan ganas de venir a visitar este sitio todos los días... a mirar... me siento que estoy viva cuando lo veo... que existo, que estoy aquí... es un incentivo a todos para estar unidos, para trabajar en equipo por nuestra comunidad, por nuestros hijos, para comunicarnos mejor... nos están enseñando con el ejemplo -
Mujer⁸¹

No entra todo lo que siento en mi corazón... veo cómo lo payasos tratan bien a mis vecinos, que dialogan con ellos y me gustaría que vayan a mi sector también... siempre hemos estado acostumbrados a callar, pero con lo payasos es un cambio... mire como le preguntan a esa señora... a nadie le ha importado nuestra opinión... nunca señorita... a ellos, sin embargo, es lo que más les importa, que estemos contentos, felices y que nosotros escojamos... mírelos no más... se sienten útiles, que pueden hacer algo por ellos mismos -
Milagros⁸²

Como podemos observar en los testimonios presentados líneas arriba, los pobladores que aún no han participado de la propuesta de BR afirman estar muy entusiasmados con una futura visita de los payasos a su sector y logran alcanzar un nivel de reflexión muy interesante en relación a las metáforas o sentidos orientadores que envuelve esta experiencia. Entre las principales valoraciones que extraen de la iniciativa destacan el que se trata de una propuesta que *significa* más que pintar, que funciona como fuente afectiva, de unidad, de amistad, de

⁸⁰ Montenegro, N. 2009. E18. Poblador de la localidad de Rioja, 20 Km. al norte de Belén. 42 años. Entrevista del día 10 de Agosto, durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.

⁸¹ Montenegro, N. 2009. E14. Pobladora del sector del aserradero. 36 años. Entrevista del día 10 de Agosto, durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.

⁸² Montenegro, N. 2009. E15. Milagros. Pobladora del sector que se encuentra al otro lado del río Itaya. 16 años. Entrevista del día 10 de Agosto, durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.

ejemplo de una actitud diferente ante la vida, entre los otros, que además apela a la construcción de una nueva realidad simbólica basada en el trabajo conjunto, en la solidaridad, en un nuevo tipo de relaciones con los otros y la familia, etc.

Es interesante notar, además, que esta propuesta invoca a que cada quien sienta que es importante en el proceso que se vive durante los diez u once días que dura la visita de los payasos. Este atributo lo podemos observar claramente en el último comentario, lo que trae consigo que, poco a poco, la población pueda ir cambiando las percepciones que tiene de sí misma, pues se siente útil, capaz de hacer algo por y para su comunidad, valorada y apreciada por lo que es, etc.





Intervención 2010-
Foto: Sonia Mey



Intervención 2006



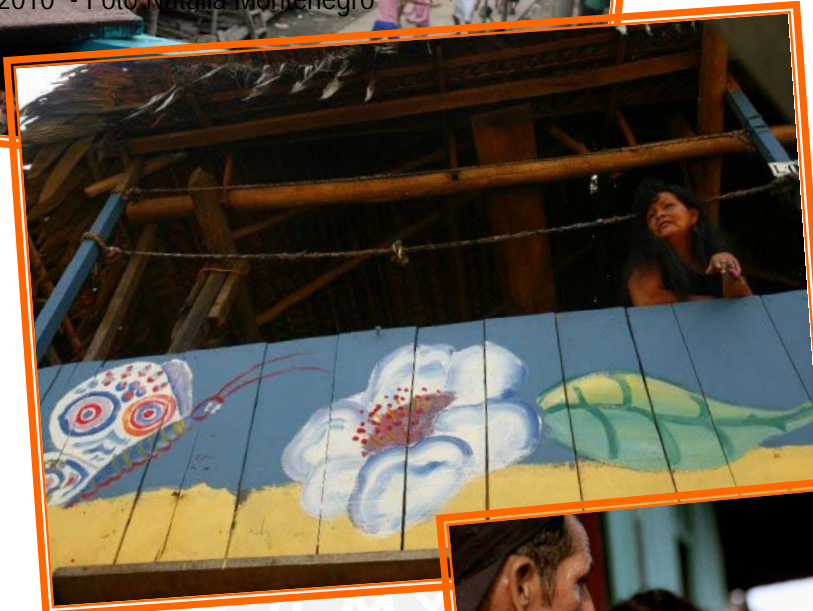
Pintando la casa comunal - intervención
2010 Foto: Wendy Ramos

Intervención 2010 - Foto Natalia Montenegro



Intervención 2010 - Foto Natalia Montenegro

Intervención 2008 - Foto Wendy Ramos



Intervención
2010 - Foto:
Sonia Mey



Intervención 2010 - Foto Zack Adams

6.2.3.2. El pintado de murales

Esta actividad se basa en representar junto con la población un aspecto de la realidad de la comunidad en un lugar visible de la zona. El lugar se determina de acuerdo al sector donde se realiza la intervención y la dinámica para escoger la imagen que se pinta varía de acuerdo al lugar donde se realizará el mural. El equipo de clowns que se encarga de este trabajo se reúne con los pobladores cercanos a la zona para juntos pensar qué motivos representar en el mural; los que varían entre pinturas muy complejas referidas a la realidad de la comunidad y lemas alusivos a la problemática de la zona.

Por lo general, esta actividad se realiza durante la segunda semana de la intervención y aunque no pudimos participar completamente de ella, pues dura varios días y nosotros retornamos a Lima antes de la finalización del mural de este año, sí pudimos apreciar cómo se desarrolla. El espacio a pintar este año fue una escalera de cemento que une el mercado de Belén con la parte baja del distrito, lugar de tránsito de la mayoría habitantes pues necesariamente deben pasar por ahí para salir de la comunidad.

Mientras el equipo de pintores realizaba su labor, utilizando lápiz ante de imprimir los colores, empezaron a llegar los curiosos. No solo niños sino también muchos adultos. Algunos, los más apurados, simplemente miraban y seguían de largo pero la gran mayoría se detenía a mirar lo que se estaba haciendo, preguntando cuál sería el motivo e incluso dando algunas sugerencias para éstos y los colores. Los niños no dejaron solo al equipo de pintores en ningún momento, lo que fue aprovechado por los payasos para jugar con ellos y para despertar a los curiosos, quienes se incorporaron al juego. Patch, que no habla español por ejemplo, les proponía hacer ruidos extraños con la boca y luego encontrar un ritmo que guíe el compás de cada uno para crear una sinfonía ruidosa pero con un compás bien estructurado. Cuando alguien perdía el ritmo estallaban las risas y se iniciaba nuevamente la dinámica.

Esta actividad finaliza imprimiendo en el mural la firma de cada participante que ayudó a su creación y también resulta muy interesante lo que esconde: aquí la población se junta crear para la propia comunidad y para pensar sobre sí misma cómo recuperar los espacios públicos -sucios, mal utilizados y donde se reproducen las relaciones de violencia, los valores y metáforas que guían a la comunidad- para devolverles, a través de la pintura, la *salud*. Lo público adquiere entonces otra dimensión pues se transforma con la posibilidad de representar una realidad de la comunidad diferente a la cotidiana a través del arte.

En este sentido, cada mural, al mostrar una parte real y concreta de la comunidad, que es siempre positiva, funciona como un recordatorio de esa imagen, como una prolongación simbólica de lo que pasó pero, además, esta construcción grupal le devuelve a la comunidad una imagen diferente de sí misma, una más saludable, amistosa y bella que rompe con la naturalidad de lo cotidiano que, por el contrario, es hostil, tosco, gris, funcionando, en esta medida, como un símbolo de transformación posible de la realidad, de lo que se quiere ser, que rompe con la violencia cotidiana porque además no pasan desapercibidos.

Cada vez que camino por aquí no puede evitar ver este pintado... me gustaría que algún día ese dibujo se haga realidad... que mi sector sea así... que podamos trabajar juntos por nuestro barrio... cuando lo miro es como si me recuerda que sí podemos - Anciano⁸³

⁸³ Montenegro, N. 2008. E3. Poblador del barrio del Pueblo Libre. 62 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.



Intervención 2010
– Foto Sonia Mey



Intervención 2009—Foto:
Bolaroja



2006
Foto: Bolaroja



2006
Foto: Bolaroja

6.2.3.3 Talleres y Pasacalles

Si bien en estas dos actividades no pudimos participar con la frecuencia con la que hubiésemos querido, como ya mencionamos líneas arriba, pudimos percatarnos que los talleres llaman mucho la atención de los niños. Las filas que se crean para participar en ellos son como la Yacumama misma, larguísimas, llenas de vida, pasión, fortaleza. Mientras un grupo de payasos prepara los materiales necesarios dentro de la escuela donde se dictarán los talleres, otro grupo contiene la esperanza de cientos de niños que hacen la cola para jugar con lo payasos, sin saber lo que se avecina dentro del aula. Confiando, jugando, movidos por el *amor* del clown. Y una vez dentro se encuentran con la magia del clown, la misma que hemos descrito líneas arriba.

El taller que más llamó nuestra atención fue el de creación de cuentos y de títeres, que se basó en la creación de una obra colectiva, haciendo uso de materiales reciclados -los baldes de la pintura, botellas de plástico, bolsas, etc.-, asentada en el mito de la Yacumama con énfasis en el cuidado del medio ambiente. Los niños elaboraron, junto con lo payasos, una serpiente gigante que cobró vida a partir del propio cuerpo: se trató de un títere gigante que los niños vistieron encima de sus cabezas para recorrer las calles de la comunidad durante el festival que se lleva a cabo al final de la intervención, con el mensaje implícito del cuidado conciente que debe tener la población hacia el medio ambiente para evitar la contaminación del agua -tema muy grave en todo el distrito- y la extinción de las especies.

En general, la totalidad de la población carece de espacios para experimentar este tipo de propuestas donde *haciendo* desarrollan actividades creativas, además de compartir valores, desarrollar habilidades sociales, expresar sus emociones, etc. Los talleres que este año se ofrecieron para los jóvenes y las mujeres de la comunidad funcionaron también bajo la misma lógica, proveyendo a su público destinatario un espacio seguro -saludable para seguir con la metáfora planteada al inicio de esta sección- para contarse, pensarse y repensarse. Cabe destacar que

en estos espacios que abre el clown, quien “enseña”, el payaso, también juega, ríe, disfruta de la creación, es horizontal, además de todos los valores y metáforas que lo orientan que ya hemos mencionado; factores que son muy importantes para la estabilidad y el mantenimiento de las habilidades sociales que se ponen en práctica.

Es importante destacar también que cada taller está lleno de refuerzos sociales (sonrisas, palabras de aprobación, palmadas, alegría, etc.) los que, además, posibilitan que la persona aprenda a autorreforzarse, esto es, a ser ella misma quien se aplique estos refuerzos, favoreciendo la autonomía, la generalización de las conductas y su estabilidad, ya que no depende de los refuerzos proporcionados por los demás. Tácitamente, además, se experimentan en éstos espacios técnicas de relajación, como la risa, la pintura, la música, por ejemplo, que son muy útiles para controlar respuestas asociadas a emociones negativas, como la ira y la agresividad, y para promover el entrenamiento en la resolución de problemas interpersonales; el pensamiento alternativo o la habilidad para elaborar diversas soluciones ante un problema interpersonal; las actividades colaborativas para fomentar relaciones entre compañeros en un plano de igualdad, favoreciendo en el “aprendiz” el sentimiento de pertenencia al grupo y de identificación con sus iguales; en un contexto facilitador y reforzante que no limita la capacidad de los participantes para mostrarse abiertamente, expresar con claridad y sin reservas sus miedos, inquietudes, peculiaridades, etc. En estos espacios, los participantes desarrollan estrategias de reciprocidad, empatía, control de relación, colaboración, cooperación, comunicación, acuerdo, etc., que contribuyen al desarrollo interpersonal y promueven un trato más humano, ensayándolas en un contexto que, al ser lúdico y artístico, les permite adquirir confianza y seguridad sin ningún riesgo de fracaso.

Me siento feliz... me siento alegre... son pocas las veces que me siento así...- Adolescente⁸⁴

⁸⁴ Montenegro, N. 2008. E8. Poblador del barrio del Pueblo Libre. 16 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Venecia.

A mi me encanta estar aquí... me he sentido feliz, acompañada... mi corazón latía - Niña⁸⁵

Los pasacalles, los cuales no tuvimos la suerte de *experimentar*, y que son la actividad con la que se inicia y se finaliza la intervención de los payasos en la comunidad, representan una gran fiesta de *arte* y *salud* en sus dos momentos. El pasacalle de llegada a Belén, que además del desfile, al fiesta, incluye una feria de juegos, algunos talleres y concursos, representa el primer acercamiento del clown a la población y, en este sentido, su bienvenida a este nuevo mundo que compartirán y experimentarán con el clown durante los días que dure la intervención: un mundo basado en el amor, el juego, la esperanza, etc., que son el saludo y el inicio de la relación y que luego se convertirán en las metáforas que guiarán el resto de la experiencia.

Bajo la misma lógica, el pasacalle final, que incluye la última feria de juegos, las campañas de atención médica, la premiación a la calle más limpia, la presentación final de los trabajos hechos en los talleres, un concurso de canto y baile, recrea también, a escala global, toda esta nueva realidad que propone el clown: una en la que se mezclan la fiesta, con el optimismo, la alegría, el amor, los abrazos, la música, etc., funcionando como un espacio saludable a gran escala que promueve la identidad local y el disfrute de la misma. Todo ello, sumado a la participación espontánea de la población, hace del acto creativo una experiencia única donde la fiesta, el color, el sonido, se funden en un acto cultural de identidad y de comunicación, en el que todos estos elementos interactúan para dar forma a una visión lúdica de la cultura, de la realidad, en una aproximación existencial, directa y espontánea a la vida.

No se trata solamente de estar uno junto al otro, sino de la expresión de la intención que une a todos durante los días que dura la intervención, el amor, lo que impide que la población se desintegre en vivencias individuales. Si bien el trabajo

⁸⁵ Montenegro, N. 2008. E9. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 7 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.

diario de la pintura y los talleres separa y divide a la comunidad según cómo se lleven a cabo, el sentido de la celebración de la fiesta los une y los fortalece porque no hay aislamiento, sino congregación, con lo que se transforma al espectador en un actor envuelto en el placer de la fiesta, en el deseo de ritualizar ciertos comportamientos, motivos, significados, instaurando un lenguaje común en lo social.

El ritual de la fiesta supone un trabajo de equipo por una celebración única -*hacer global*- y la incorporación necesaria del espectador como actor y participe de esa la experiencia. La función social de la fiesta es de intercambio cultural y participación popular, que reúne como un incentivo de aproximación y comunicación y responde a la idea de un mundo libre y el cuestionamiento de cualquier manifestación contraria a ella. Se celebra en el primer caso por lo que se viene, por el trabajo que los 11 días deparan, por el inicio de una experiencia basada en el amor; mientras que, en el segundo, por lo que se deja, por lo que se hizo, pero también por el año nuevo, el que, para esta población, comenzará en el Agosto próximo, cuando nuevamente vuelvan a llegar los payasos.

Foto: Wendy Ramos



Intervención 2010
Fotos: Sonia Mey





Intervención 2010
Foto: Juan Chong



Intervención 2010
Foto: Debora Videla



Intervención 2010
Foto: Bolaroja



Intervención 2010
Foto: Debora Videla

Intervención 2010
Fotos: Sonia Mey



Intervención 2010
Foto:s Wendy Ramos





Intervención 2010— fotos: Wendy Ramos

Sistematizando lo expuesto líneas arriba, podríamos resumir lo dicho en el siguiente cuadro:



El payaso	Inspira un “proceso de recuperación” al romper la violencia de lo cotidiano a partir de la creación de “espacios saludables”			
<p>Lo define:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la libertad, - la sinceridad, - la espontaneidad, - el juego, - la improvisación, - la creatividad, - la vulnerabilidad, - la inocencia, - la complicidad, - el humor, - la comunicación, - la fragilidad, - el placer por lo que hace - su sentido del otro - y el amor como virtud 	Pintado de Casas	Pintado de murales	Talleres	Pasacalles
	Dinámica participativa –requiere la colaboración de todos	Dinámica participativa –requiere la colaboración de todos	Dinámica participativa –requiere la colaboración de todos	Aproximación existencial, directa y espontánea a la vida
	Espacio para el <i>acompañamiento</i> de la población - fuente afectiva, de unidad, amistad, de ejemplo de una actitud diferente ante la vida, de otra forma de relacionarse con el otro, etc.	Espacio para el <i>acompañamiento</i> de la población - fuente afectiva, de unidad, amistad, de ejemplo de una actitud diferente ante la vida, de otra forma de relacionarse con el otro, etc.	Espacio para el <i>acompañamiento</i> de la población - fuente afectiva, de unidad, amistad, de ejemplo de una actitud diferente ante la vida, de otra forma de relacionarse con el otro, etc.	Promueve la identidad local y el disfrute de la misma
	Fomenta la elección y la toma de decisiones de la familia - La casa como figura de la personalidad de la familia	Simboliza la creación para la propia comunidad - cómo recuperar los espacios públicos, donde se reproducen las relaciones de violencia, los valores y metáforas que guían a la comunidad, para devolverles, a través de la pintura, la <i>salud</i>	Espacios donde <i>haciendo</i> se desarrollan actividades creativas, se comparten valores, se desarrollan habilidades sociales, se expresan emociones, etc.	Expresión de la intención que une a todos durante los días que dura la intervención
	Despierta el interés de la familia para crear por y para ella misma	<i>metáfora de vida</i> : la alegría necesaria para la vida, la sensación de estar vivo, etc.	Espacios donde se reciben refuerzos sociales y se potencia el autoreforzo	Responde a la idea de un mundo libre y el cuestionamiento de cualquier manifestación contraria a ella.
	Ofrece la posibilidad de representarse y de pensarse de una manera diferente a la cotidiana	Símbolo de transformación: de lo que se es a lo que se quiere ser	Espacios donde se entrena en la resolución de problemas interpersonales; se desarrollan habilidades para elaborar diversas soluciones ante un problema, etc.	Celebración del amor
	La casa como referente de otra forma de relacionarse, de cooperar y construir en familia	Desarrollo de la autonomía: Invoca a que cada quien sienta que es importante en el proceso	Espacios donde se desarrolla el sentimiento de pertenencia al grupo y de identificación con sus iguales	
	Apela a la construcción de una nueva realidad simbólica basada en el trabajo conjunto, en la solidaridad, en un nuevo tipo de relaciones con los otros y la familia	Prolongación simbólica que le devuelve a la comunidad una imagen diferente de sí misma	Espacios donde se desarrollan estrategias de reciprocidad, empatía, control de relación, colaboración, cooperación, comunicación, acuerdo, etc.	
Desarrollo de la autonomía: Invoca a que cada quien sienta que es importante en el proceso		Contexto que, al ser lúdico y artístico, permite adquirir confianza y seguridad sin ningún riesgo de fracaso.		



¿Cómo podemos leer entonces todo esto que ha pasado en Belén? ¿Qué tan lejos estamos de haber pensado esta experiencia como un proceso de *recuperación* y de las respuestas que hemos estado buscando⁸⁶? Prestemos atención a la perspectiva que tienen los Papagayos de esta experiencia, quienes tienen varios años apoyando la propuesta de BR, para terminar de resolver nuestras dudas:

Antes Belén era sucio, desorganizado, no limpiaban ni sus casas... con la llegada de los payasos eso cambió, empezaron a limpiar, a cuidar sus casas... como para que no se malogre lo que habían hecho... ahora las calles están más limpias, más lindas, alegres... les ha empezado a importar... es como haber pintado un nuevo mundo con los payasos y su alegría que se contagia - Michael⁸⁷

Yo los conocí vendiendo artesanías, desde antes de que vengan a pintar... es muy bueno lo que hacen, la población se alegra, se siente orgullosa porque se crea una historia de amistad, por más que sus casas estén caídas... ellos [los payasos] confían en nosotros, nos dieron su alegría y no tenían miedo de que les roben... por eso tampoco nadie les robaba... porque son buenos... la vida también está hecha en conocer, en sacar algo de tu imaginación... eso lo tenemos con los payasos - Pepe⁸⁸

Además de la alegría que aparece también dentro del ramo de valoraciones que la población le otorga a esta experiencia, es interesante notar, como se desprende de los testimonios presentados líneas arriba, que esta propuesta ha funcionado como una construcción de un nuevo tipo de relaciones en varios

⁸⁶ ¿De qué manera podemos, pensando desde nuestro campo -el de la Comunicación para el Desarrollo- *comunicar para* romper con la psicología que genera vivir en una situación de pobreza? ¿A través de que mecanismos es posible modificar el medio ambiente que la genera para brindarle a la población otro sentido? ¿Qué vías pueden ofrecer al otro la convicción de que se participa en los cambios de su realidad? ¿Qué mediaciones, en los términos de Corrales, pueden permitirnos, además de vencer el obstáculo que opone la distancia en las relaciones humanas, potenciar el reconocimiento de la necesidad de actuar a este nivel? ¿Qué rutas, regresando a Freire, pueden permitirnos desafiar a los grupos *pobres* para que perciban en términos críticos la violencia que caracteriza su situación concreta para llevarlos a *tomar conciencia* de la realidad en la que viven y desarrollar su iniciativa para luchar y liberarse de dicha opresión? ¿Qué vías pueden permitirnos evocar, convocar y provocar en este sentido? ¿Cómo *comunicar para* cambiar el patrón modal de vida, los sistemas de valores, los estilos de pensar, sentir y reaccionar? ¿Cómo *comunicar para* contrarrestar las actitudes de apatía y desesperanza, y las expectativas de control externo, para provocar que los individuos produzcan secuencias conductuales de autodesarrollo y de creatividad? ¿Cómo *comunicar para* convertir una *necesidad* en *potencia*, con miras a *capacitar a las personas para ser agentes de su propio desarrollo*? ¿Cómo *comunicar para* inspirar en ese sentido?

⁸⁷ Montenegro, N. 2008. E11. Michael, miembro del grupo "Los Papagayos". 15 años. Entrevista del día 11 de Mayo.

⁸⁸ Montenegro, N. 2008. E10. Pepe, miembro del grupo "Los Papagayos". 16 años. Entrevista del día 9 de Mayo.

sentidos: por los vínculos de amistad que encierra, por el nuevo mundo que se recrea a partir del trabajo conjunto, por la manera de acercarse y hacer participar al *otro* que tiene el payaso, etc. Estos, además, han sido factores importantes para que este personaje haya podido ganarse el respeto y la confianza de la comunidad pues ésta, al percibirlo honesto, intenta devolverle el mismo sentido con sus acciones.

Para Julio⁸⁹, quien tiene 10 hermanos y lustraba zapatos cuando era chico, el por qué de su participación con el grupo y el sentido de esta propuesta pueden resumirse en:

Veía algo chévere en lo que hacían los payasos... por medio de los colores traían felicidad... veía a los payasos reírse con los otros así me fui metiendo, yo también quería reír... y eso pasó... los payasos me regalaron su amistad y nos fuimos conociendo... con la alegría de los colores uno siente que hubiera puesto un granito de arena para el distrito donde vive, un paso adelante para su tierra... antes Belén era sucio, no representaba nada... era un mundo de terror, de miedo, siempre triste... pero ahora Belén está alegre... el mensaje es que se puede cambiar, se puede ser alegre... los payasos han puesto la fuerza de ánimo... los colores le recuerdan eso a la población todos los días y eso es importante porque sin alegría no podemos vivir, si nos llenamos de vanidad, nos morimos... los payasos han puesto esa alegría... paz, amor... aquí la gente no tiene fuerza de voluntad pero al ver los colores con los que han pintado es como si apareciera, recuperan su fuerza de ánimo... todos nos hemos sentido útiles haciendo esto... con esto los payasos nos han ayudado a vernos distinto... no desde nuestra pobreza como lo hemos hecho siempre, sino desde la esperanza, desde lo que podemos hacer ...

Un aspecto muy sugerente que sobresale de este testimonio es el mensaje que extrae de la iniciativa compartida con los payasos. Además de la alegría necesaria para la vida, que ha transformado la cotidianeidad de Belén, aparece el tema de la percepción sobre uno mismo. Según su experiencia, este

⁸⁹ Montenegro, N. 2008. E12. Julio, miembro del grupo "Los Papagayos". 17 años. Entrevista del día 12 de Mayo.

precisamente ha ido el logro más significativo de estos años de trabajo continuo en la comunidad: la posibilidad que le ha otorgado a la población de imaginarse y pensarse de una forma diferente a la cotidiana. Además de reconocer el cambio que se vive en la comunidad, cambio llevado a cabo por la misma población y que es para adelante como él mismo refiere, Julio afirma que los colores funcionan como estímulo para la población, actuando como incentivo para que ésta recupere la voluntad que quita el vivir en una circunstancia como la de Belén.

Si tenemos en cuenta la configuración psicología que imprime la pobreza, de la que hemos hablado en secciones anteriores, las vías en las que se basa esta propuesta -el clown, el arte y la lúdica- debilitan, de alguna manera, las actitudes de desesperanza, de depresión, impulsando una transformación en la percepción que tiene cada poblador que participa de sí mismo, pues les ofrece justamente la posibilidad de verse diferente, recuperando entonces el estado que la enfermedad -la violencia- quita. ¿Es válido pensar que esta propuesta ha avanzado en la satisfacción de las necesidades que tolera esta población, las cuales van más allá de lo material y se despliegan desde cuestiones como el afecto hasta la identidad? ¿Qué nos sugiere el hecho de que la población se haya sentido útil participando? ¿Cómo pensar el *acompañamiento* a la población que se despliega en todas las actividades de la propuesta? ¿Qué decir en relación a los nuevos sentidos que propone el clown?

En Belén hay muchas necesidades materiales, pero los payasos han logrado hacer que la población no piense en eso... pintando todos nos hemos sentido útiles, que hacemos algo bueno y cuando vemos lo que hemos pintado es como para recordarnos de eso... me siento orgulloso... ellos [los payasos] quieren hacer de Belén una cosa maravillosa, una ciudad de colores para alegrar e incentivar a la gente, para ver el futuro con otros ojos... sin ellos nadie hubiera pintado, nadie hubiera hecho nada... - Michael⁹⁰

⁹⁰ Montenegro, N. 2008. E11. Michael, miembro del grupo "Los Papagayo". 15 años. Entrevista del día 11 de Mayo.

Nunca pensé que esto nos iba a pasar, no me lo esperaba... es una sorpresa... estos payasos vienen y sin esperar nada a cambio nos regalan su amistad, su cariño... cosas que aquí muchos no tienen señorita... es mucho más de lo que nos esperábamos y lo que estábamos necesitando - Noemí⁹¹

Ellos [los payasos] han estado con nosotros... nos hemos conocido, nos hemos contado... hemos compartido... conocían mi nombre... eso nunca me había pasado... - Anciano⁹²

- Si tenemos en cuenta las *necesidades* que tolera esta población, es posible afirmar que el grupo de clowns encontró en la comunidad un espacio donde la labor *sanadora* de su juego podía dar frutos. A través de la lúdica, el arte y el clown -nuestras vías- se ha logrado no solo “*cambiar la cara*” de Belén, antes oscura y gris, sino que también se han generado espacios para que la población logre satisfacer las diferentes esferas de sus necesidades: de afecto, desarrollar habilidades y destrezas, desarrollar actividades creadoras, expresar emociones, compartir, apreciar, ser solidario, ser generoso, experimentar, investigar, actuar, comprometerse, colaborar, opinar, decidir, trabajar en grupo, desarrollar la acción social, interactuar, compartir ideas e identificarse con el otro; desarrollar la curiosidad, la imaginación, expresarse y traducir sus sentimientos libre y espontáneamente, distensionarse; ser capaz de comprometerse, integrarse, reconocerse, tener conciencia de sí mismo, de obrar y tomar decisiones e, incluso, construir una nueva escala de valores y normas, entre otros.
- Estos mismos espacios funcionan, además, como modelos de repertorios conductuales y relacionales desde la dimensión del clown, la del amor, la que difiere de los estímulos que se ofrecen -y viven- en el ámbito familiar, lo que le ha ofrecido a la población la posibilidad de

⁹¹ Montenegro, N. 2009. E19. Noemí. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 21 años. Entrevista del día 9 de Agosto a Noemí, llevada a cabo durante la jornada del pintado de casas en el distrito de Sachachorro.

⁹² Montenegro, N. 2008. E3. Poblador del barrio del Pueblo Libre. 62 años. Entrevista del día 9 de Mayo, durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.

adquirir la destreza para actuar en determinada situación interpersonal en una forma no violenta, que es la estrategia cotidiana. Aquí la experiencia directa, la observación del trato del clown, el experimentar, en el sentido de sentir-vivir, la forma de relacionarse que tiene este “personaje”, el feedback que éste le da, son factores que influyen activamente en la adquisición de habilidades sociales y en el *desarrollo* personal.

En este sentido, los talleres y demás espacios que recrea el clown no solo promueven la participación sino que además funcionan como repertorios de conductas para mejorar las relaciones interpersonales, promoviendo procedimientos psicoeducativos de formación, permitiendo a los participantes experimentar las emociones normales como miedo, ira, frustración, alegría, tristeza, etc. para que posteriormente sean capaces de reconocer y comprender estas emociones en los demás; facilitando situaciones en las que la persona deba ponerse en el lugar del otro y ofrecer ayuda; fomentando conductas prosociales⁹³, etc.

- Si consideramos el *performance* del payaso y el que esconden todas las actividades en sí mismas -pues todas ellas se basan en el *hacer*, lo que supone el protagonismo real de la comunidad en la propuesta como artista en sí misma- esta experiencia se revela como una fuerza develatoria, basada en la *interacción*, capaz de dar a las vivencias cotidianas otra *forma* y *contenido*; como una vía que acude y que incita a integrarse, ampliando la noción de lo percibido y lo vivido, dando entrada a la manifestación plena y sin limitaciones para explorar el mundo desde otra perspectiva, una no violenta, que se contrapone a los valores que priman en la comunidad -la desconfianza, la indiferencia hacia con el otro y hacia con la realidad, el pesimismo, la dependencia-, a las actitudes orientadoras -la falta de convicción, la inseguridad, el olvido de sí mismo, la apatía y el desaliento, etc.- y a los estilos de pensar y reaccionar, que se encaminan hacia la pasividad, la violencia y el maltrato.

⁹³ Un aspecto muy importante de estos talleres que se le enseñar al niño(a) a compartir, a cooperar y ayudar a los demás; a ser altruista; a disculpar los errores de los demás, a decir gracias, a comprender los afectos de los demás; a mostrar simpatía, empatía y compasión, etc. Sin duda son cuestiones que ellos van a recordar eso con seguridad

- La manera de relacionarse con el mundo *-de comunicar-* que propone el clown, que se manifiesta en la risa y nace en el amor, no vence, ni esconde los problemas, no los aleja, más bien, los integra a la vida, lo que le permite a la población pensar dicha cotidianeidad de manera diferente, porque se carga de un mensaje de esperanza, que se desplaza desde lo emotivo a lo racional, a la concientización de la existencia, para que ese impulso levante al lado enfermo, el que está acostumbrado a lo cotidiano, a la violencia, al individualismo, al aislamiento, a la marginación, a los gritos y golpes, etc. *Cuando nos reímos de ciertas cosas, como lo mencionamos líneas arriba, es porque las empezamos a aceptar, a entender y, con ello, a superar*⁹⁴. Así es como comienza ha modificarse la psicología cotidiana, continuando con la metáfora abierta al inicio de este apartado, lo que sumado a lo mencionado líneas arriba *sana* en la medida en que parte y potencia lo humano del ser humano: sus afectos, emociones, contactos, etc.
- La acción y propuesta del payaso, en este sentido, no solo le permite a la población vivir con otros referentes y modelos su circunstancia sino, además, transformar su realidad individual y colectiva y tener la convicción de que se participa en esa transformación. *Evoca*, en este sentido y regresando a Corrales⁹⁵, al conocimiento y referencia de la realidad misma, propiciando el desarrollo de una sensibilidad hacia ella, sentando las bases para avanzar hacia la formación de valores y actitudes diferentes a los cotidianos, para aproximar a la población al diálogo en torno a esa realidad y para avanzar a las apreciaciones intersubjetivas de la misma.
Convoca no sólo a tener sensibilidad de la realidad y su desafío, sino a enfrentar el desafío, a formar una comunidad de significados y valores en torno a ello; una comunidad sobre el *sentido de la vida*, a fin de subirse conjuntamente al mismo reto de construcción: responsabilizarse de su realidad. *Provoca* la unión, la fuerza, requeridas para avanzar a la

⁹⁴ Wendy Ramos. Comentario personal.

⁹⁵ Corrales, Carlos. *Sobre la constitución o construcción del sentido*. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido3.htm> Fecha de consulta: 29 mayo, 2009

transformación de las circunstancias para provocar el cambio solidario de la realidad. Aquí se vislumbran las posibilidades que ofrece este proyecto para promover el *empoderamiento* de la población pues le ha permitido a la comunidad verse como creadores y sentirse protagonistas sobre su realidad misma.

- Este *hacer* -que va desde la performance del clown hasta el de la misma población- además le ha permitido a la comunidad participar en la re-creación de su circunstancia y acceder a espacios saludables, inexistentes antes de la presencia del clown, para enfrentar la cotidianeidad. En este sentido, la sustitución del *decir* por un *hacer*, *no sólo plantea la re-presentación consciente de una situación real, sino también abre un espacio donde las personas pueden “soñarla”, “imaginarla” o “jugarla” de manera libre y creativa*⁹⁶. De esta manera, le permite a la población visualizar el “cómo es su realidad” y el “cómo le gustaría que fuera” *no como dos sucesos separados, sino como parte de un mismo proceso gracias al encuentro entre la realidad y el deseo que se despliega al estar el espectador “dentro de la obra”, al vivirla e interpretarla como un actor que se mueve en el escenario*⁹⁷, su realidad, para el desarrollo de una acción determinada: la construcción de una nueva cotidianeidad.

Así es como se ha ido modificando la autoestima individual y colectiva de esta comunidad. Siguiendo a Camacho⁹⁸, las valoraciones que hacemos de nosotros mismos se forman de la observación y apreciación que cada persona hace de sí misma, y no son algo estático, sino que cambian y se modifican a lo largo de nuestras vidas. Para potenciar este factor es necesario contrarrestar los aspectos que limitan la confianza en nosotros mismos, pues *cambiar la autoestima supone modificarla para aumentar la confianza en nuestras propias*

⁹⁶ Abad Molina, Javier. *Experiencia Estética y Arte de Participación: Juego, Símbolo y Celebración*. En: <http://www.oei.es/artistica/articulos01.htm> Fecha de consulta: 23 diciembre, 2009

⁹⁷ *Ibidem*.

⁹⁸ Camacho Riera, Carolina. *Autoestima y motivación*. En línea: <http://www.monografias.com/trabajos16/autoestima-motivacion/autoestima-motivacion.shtml> Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010

*capacidades personales*⁹⁹. Como sostienen Alcedo, Conesa y Morales¹⁰⁰, la autoestima no es una capacidad que se improvise, sino un sentimiento que vamos desarrollando a lo largo de los años. Desde la niñez recibimos diferentes mensajes a partir de ellos, vamos creando nuestra autoimagen. No se trata de comentarios sin importancia, puesto que, en realidad, tal como los demás nos consideran es como nosotros creemos que somos.

En Belén, como hemos visto líneas arriba, toda la comunidad ha crecido en negativo. Los mensajes y sentidos recreados durante estos años en y por la población se han caracterizado por disuadir la toma de acciones, por eliminar todo sentimiento de seguridad, aceptación, cariño, promoviendo el desánimo, la desesperanza, la violencia etc. Si nos detenemos, sin embargo, a observar el universo subjetivo que surge en la población a partir de esta experiencia, podríamos decir que los afectos y metáforas orientadoras que predominaban se rompen, pues son desplazadas por el goce, el optimismo, la confianza, el amor, la diversión, etc., sentidos que están contribuyendo a motivar el alcance de metas, y a caminar con mayor ilusión y fuerza.

Dentro de este universo de nuevas valoraciones propuestas por el payaso, la esperanza -que es reconocida por la comunidad- recrea la posibilidad de pensar la historia como tiempo de posibilidad, funcionando como motor para que la población pueda tolerar la frustración que genera la cotidianidad de su circunstancia, así como puente para rehusar rendirse a la ansiedad o la depresión, promoviendo el buscar diferentes maneras de automotivarse, el buscar creativamente rutas alternativas para alcanzar los objetivos propios y promoviendo la flexibilidad por más frustrantes que resulten las cosas, precisamente, para transformarlas.

En el fondo de esta experiencia encontramos el *modelo* -si es que podemos utilizar ese concepto- de hombre y mujer que queremos promover en nuestro campo -el de la Comunicación para el Desarrollo: una persona abierta y

⁹⁹ *Ibidem*.

¹⁰⁰ Alcedo Cordón, Marís del Carmen; Conesa Conesa, Meritxell; Morales González, José Miguel. El valor de la autoestima. Hacia el desarrollo de una autoestima positiva en la educación de adultos. Practicum de 1º de Psicopedagogía. (Universidad de Cádiz). En: <http://www.degelo.com/Educacion/edu18.htm> Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010

enfocada a las relaciones con los demás, cuyo motor sea el crecimiento y el desarrollo individual y colectivo, basado en el encuentro interpersonal, mediante el cual las personas puedan asumir el control de sus propias vidas, priorizando sus necesidades y formulando su propia agenda.





Intervención 2010— fotos: Wendy Ramos

Intervención 2010
Fotos: Natalia Montenegro



Intervención 2010 Foto: Wendy Ramos

VII

CONCLUSIONES

Como hemos visto al inicio de la sección anterior, las distintas *pobrezas* que tolera Belén han dejado [y dejan] marcas sobre el cuerpo social e individual de la comunidad, cicatrices, muy profundas, las cuales se expresan en la manera en la que la población se percibe a sí misma -tanto individual como grupalmente-, así como en la forma en la que se relaciona con el *otro*, en la perspectiva que tiene sobre su futuro, etc. De estas condiciones de *privación* -que van desde cuestiones como el afecto hasta la identidad- surge, casi necesariamente, como también lo hemos visto, cierta conciencia -psicología- que conduce hacia un camino que generalmente es la violencia. Esto es así porque en la pobreza, que es una manera de *vivir*, el pobre descubre que solo se vale de la violencia para *sobrevivir*.

Nos preguntamos entonces *¿cómo comunicar para* cambiar la forma en la que esta población percibe sus propios potenciales y capacidades si su circunstancia los condiciona hacia una percepción de sí mismos donde no existe autonomía? *¿Cómo comunicar para* cambiar los sistemas de valores, los estilos de pensar, sentir y reaccionar; de qué manera contrarrestar las actitudes de apatía y desesperanza, para que los pobladores se vean a sí mismos como parte de la transformación de su realidad? *¿Cómo potenciar* una autoestima para crear, imaginar y soñar? *¿Cómo comunicar para reparar* en este sentido? *¿Sería posible* alcanzar tales objetivos proponiendo una nueva *psicología* a la población, nuevos sentidos, valores y metáforas orientadoras planteados en una *estrategia de comunicar para desarrollar*?

Esto es precisamente lo que se esconde detrás del Proyecto Belén. Esta experiencia, desde sus inicios, le propuso a la población una nueva ruta para vivir y enfrentar su cotidianidad: **reemplazar la violencia natural por la filosofía y la dimensión del payaso, comunicando a través del amor, el juego y el arte, para restaurar su capacidad de imaginar, de soñar; de crear,** y, como hemos

visto, lo consiguió. Dijimos líneas arriba que la *comunicación*, vista como relación y en tanto proceso de acción e interacción entre sujetos, crea *sentidos*, y esta manera tan particular de comunicar que emplean los payasos ha *construido* en positivo. El clown, el arte y la lúdica -que se emplearon en un principio como estrategias para acercarse a la población- lograron promover la organización y la participación comunitaria, precisamente porque pudieron romper con la psicología cotidiana al desplazar las metáforas orientadoras re-creadas por la *pobreza* en esta comunidad, modificando las autopercepciones de manera categórica al orientar, regresando a Corrales¹, el deseo, la aspiración, la voluntad, la curiosidad, la capacidad de apertura, la creatividad, la capacidad de visión imaginativa, de asombro y de maravillarse, hacia metas más vitales y satisfactorias. Es aquí donde podemos afirmar que este proyecto plantea una nueva forma de comunicar para *desarrollar*, con resultados que confirman los presupuestos que hemos planteado desde el comienzo de nuestro trabajo.

Si miramos con atención las vidas que hay detrás de cada uno de los comentarios presentados en los capítulos previos, podremos darnos cuenta que a través de este acercamiento diferente y lúdico con la población se ha logrado promover que la comunidad de Belén recupere su autoestima, crea en ella misma, y logre reconocer sus capacidades para solucionar los problemas que les toca enfrentar, funcionando, en este sentido, como mecanismos para sanar las cicatrices que imprime la pobreza, pues con estas *herramientas, herramientas para comunicar, para otorgar sentidos* desde la existencia misma, la población ha podido abandonar sus temores, reconocer sus roles y empezar a autoconocerse, actuando sobre una base real: su realidad misma.

Por un lado estas vías le han permitido a la población reapropiarse de su contexto, su circunstancia, para volverla a crear pero, también, le han otorgado la posibilidad de pensar el futuro con optimismo, con esperanza, lo que finalmente está posibilitando que la población se reapropie de sus propias vidas y se vea como

¹ Corrales, Carlos. Sobre la constitución o construcción del sentido. 1996. En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido3.htm> Fecha de consulta: 29 mayo, 2009

parte de *su* transformación. En este punto radica, precisamente, el proceso de recuperación orientado por el payaso: en hacer que la población sienta que *existe*, que es importante para alguien, que vale por más miserable que parezca ser por su circunstancia; lo cual, sin duda, tiene un efecto directo en las valoraciones y percepciones que tiene de sí misma. Esto lo que logra *comunicando* -en el sentido de los valores y relaciones que propone- a través de una nueva manera: un lenguaje de gestos, palabras y acciones concretas, de diferentes tipos, que ayudan a redescubrir el sentido de lo verdaderamente humano allí donde pareciera que se impone el sinsentido.

Teniendo en cuenta lo expuesto podemos concluir lo siguiente:

1. La experiencia de Bolaroja como estrategia comunicacional:

Las vías que dan forma al Proyecto Belén [el arte, la lúdica y la performance del payaso] se integran, aunque sin proponérselo, en una estrategia comunicacional para la construcción de sentido, fundamentada en lo emotivo, la esperanza, el goce y el amor como herramientas para la *comunicación* de significados; la que contribuye a la promoción del *empoderamiento*, pues generan diferentes procesos mediante los cuales la comunidad asume el control de sus propias vidas, priorizando sus necesidades y formulando su propia agenda².

De esta estrategia destaca:

- a. El trabajo desde el lado humano: recuperar la sensibilidad y el tratamiento a través de la risa funcionan fantásticamente para crear cercanías y para restaurar la confianza. Ésta es esencial para que el *otro* se despoje del caparazón de lo cotidiano -en este caso marcado por la violencia, la desconfianza, el desengaño,

² Es, en este sentido, un proceso en el que se adquieren destrezas, se desarrolla la confianza en sí mismo/a, resolviendo los problemas y desarrollando autosuficiencia por las propias acciones; lo que supone desarrollar la capacidad de afrontar y superar las dificultades personales al enfrentarnos a los problemas con una actitud de confianza, la capacidad de adquirir compromisos y por lo tanto de ser más responsables al no eludirlos por temor, la capacidad para confiar en nuestras propias capacidades personales, la autonomía personal, entre otras, permitiéndonos establecer relaciones sociales más igualitarias y satisfactorias, al ser desarrollar la asertividad y la actitud positiva.

etc.- y empiece a creer que es posible actuar -vivir- desde otra dimensión. La risa, en este sentido, es un lenguaje que, además de ser universal, es sincero, transparente, lo que permite desbloquear ambientes y crear una plataforma especial para generar nuevos vínculos y relaciones.

- b. Los dispositivos, llamémosles mediáticos y, a su vez, profundamente existenciales, para positivizar el contexto e inyectar ánimo: parte importante del proceso de recuperación de la violencia que ha vivido esta población se ha conseguido erradicando la tristeza, el desconsuelo, que son como telarañas que se meten al alma. Detrás del color, la música, el baile, el juego, y demás elementos constitutivos de esta propuesta, se esconde el goce, que es el motor de toda la experiencia y también la idea de lo imposible, que se rompe. Con solo llegar, el payaso alienta el choque conceptual para cuestionar la violencia cotidiana, con lo que lo imposible se torna factible, lo que le otorga a la población la posibilidad de ir más allá de sus propias circunstancias.
- c. El afecto y la compañía. Las diferentes dinámicas en las que se basa esta experiencia no solo funcionan como un mecanismo de recuperación de valores constructivos, como la tolerancia, la diversidad, la participación comunitaria, la no violencia, la solidaridad, el compromiso; o como estímulo de una nueva forma de relacionarse con el mundo, sino también como fuente de cariño, de aprecio. Se trata de *compartir vida*, con lo que se despliegan dos posibilidades: abrirse al reconocimiento de que se puede confiar en el mundo, o abrir nuestro propio mundo al resto del mundo. Ambas, posibilidades de auténtico desarrollo personal.
- d. Una comunicación que provoca la participación. Esta experiencia le ha permitido a la población ponerse en la imagen, animando la experimentación para abordar temas comunitarios en una dinámica participativa, la que atrapa porque despierta las emociones; creando además una plataforma especial para la toma de decisiones y promoviendo un sentido de apropiación vinculante, lo que

estimula el protagonismo real de las personas y los invita a repensar su rol en la generación de cambios de su realidad, ofreciéndoles la convicción de que participan en su transformación y de que ésta es posible. El arte y la lúdica aspiran a dejar al *otro* conocer el mundo a través de su propia lógica, afirmando así su identidad y su propia potencia de crear, de reflexionar, de manejar y adaptar los bienes simbólicos a su propia manera de entender la realidad y de expresarla. El protagonismo que se le exige a la población funciona, en este sentido, como un desafío sobre su propio ser, para cambiarlo y vivirlo desde otra dimensión, una donde no se es objeto sino *sujeto*.

- e. Compartir y no solo participar. La capacidad del payaso para ofrecer amistad, sinceridad, contribuye a que la población se de cuenta que también tiene sensibilidades para dar, contenidos, ganas de comunicar.
- f. El juego como fuente de igualdad y reciprocidad para potenciar el sentido del otro. Además de ser una posibilidad para renovar y cicatrizar individualmente, esta experiencia despliega un proceso en simultáneo pero a mayor escala, que también cicatriza, pero a nivel colectivo. Jugando, la población aprehende que todos tenemos el mismo valor y desarrolla diferentes capacidades para interpelarse mutuamente, que rompen el principio que se esconde detrás de la pobreza -no todos somos iguales ni sujetos de justicia. Con el juego descubrimos al otro y nos abrimos al entorno y entonces se modifica la manera en la que nos imaginamos, planificamos, organizamos e intimamos con lo público.

A este nivel se trata de la construcción de una solidaridad, pues el trabajo del payaso permite reforzar la acción colectiva y sentar las bases de reciprocidad en el trato, que luego se extenderán progresivamente a diferentes ámbitos, así como fomentar la promoción de la igualdad y el reconocimiento de la diversidad, el sentido de pertenencia, entre otros; lo que le permite a la población desarrollar capacidades para realizar trabajos conjuntos, para colaborar y llevar a cabo la acción colectiva, porque el trabajo del payaso apunta hacia aquellos factores que

nos acercan como individuos y a cómo este acercamiento se traduce en oportunidades para la acción y el bienestar del grupo.

- g. Comunicar para convertir los problemas y circunstancias en algo más ligero. Esta experiencia le ha otorgado a la comunidad la posibilidad de mirar su circunstancia desde otro ámbito, permitiéndole darse cuenta, regresando a Freire³, de las relaciones que mantiene con los *otros sujetos* y con el mundo en el que se sitúa en un espacio seguro, ofreciéndole la posibilidad de organizarse, de elegir, de probar y actuar, en un ejercicio de transformación y reflexión constante que la torna capaz de descubrir por qué existe, y no sólo por qué vive; otorgándole la convicción de que participa en los cambios de su sociedad, promoviendo el goce de la construcción de un mundo en común; y desafiándola a transformar su realidad con la esperanza de que el mundo está *siendo*, desafío en el que se puede hablar de opciones, de decisión y de libertad.

2. La experiencia de Bolaroja como motor de *desarrollo*:

Si empezamos a mirar esta propuesta en términos del *desarrollo* -del que ya hemos dicho que debe elevar la calidad de vida de las personas al permitirnos vivir nuestras necesidades de manera integrada durante todo el proceso, y ser capaz de conciliar el crecimiento económico, con la solidaridad social y el desarrollo personal – podemos afirmar que las vías en las que se basa esta experiencia tienen un potencial muy grande para mejorar la calidad de vida de la población porque:

- a. Generan procesos para fomentar la autodependencia, entendida como el proceso capaz de fomentar la participación en las decisiones, la creatividad social, la autonomía política, de estimular la identidad, la capacidad creativa, la autoconfianza e, incluso, la demanda de mayores espacios de libertad; impulsando además el protagonismo real de las personas para que hagan de

³ Ver Págs.65 - 66

ésta su propia opción de desenvolvimiento y tengan la capacidad de irradiarla a otros sectores de la sociedad.

- b. Recrean diferentes espacios para que la población participe en la satisfacción de sus necesidades a todos los niveles, otorgándoles la posibilidad de convertir sus carencias en recursos; espacios que le ofrecen a la población oportunidades para la recreación, el amor, el afecto, para desarrollar habilidades y destrezas, desarrollar actividades creadoras; para desarrollarse emocionalmente, para amar y ser amado, para cuidar y ser cuidado, para tener y dar apego, para expresar sus emociones, así como para compartir, apreciar, ser solidario, ser generoso, desarrollar una conciencia crítica, ser receptivo, asombrarse, ser curioso, disciplinado, experimentar, analizar, meditar e interpretar la realidad; para comprometerse, colaborar, opinar, decidir, trabajar en grupo, desarrollar la acción social, interactuar, compartir ideas e identificarse con el otro; para desarrollar la curiosidad, la imaginación, realizar juegos, participar en espectáculos culturales, para expresarse y traducir sus sentimientos libre y espontáneamente, ser original, flexible y dinámico; capaz de improvisar, fantasear, ser expresivo, tolerante a la frustración; poder distensionarse; para desarrollar el autoestima, el sentido de pertenencia, de coherencia, de diferenciación, de asertividad; para ser capaces de comprometerse, integrarse, confrontarse, definirse, conocerse, reconocerse, actualizarse y crecer, además de tener conciencia de sí mismo, de obrar y tomar decisiones; para construir una nueva y propia escala de valores y normas; para fantasear, inventar, confundirse, arriesgar, etc., en un ejercicio de libertad que se convierte en un desafío constante.
- c. Combinan el desarrollo personal con el desarrollo social: tanto la lúdica como el arte fomentan el desarrollo de habilidades personales y sociales, así como el pensamiento creativo, el respeto, el diálogo, la libertad, la voluntad, dejando de lado las actitudes de vigilancia, inhibición, control, etc., y rechazando todo el aislamiento de unos hacia otros para reinventar la pertenencia al mundo de

manera positiva, accediendo a una realidad que se construye a sí misma mediante una actividad simbólica pero al mismo tiempo real.

- d. Se salen de lo cotidiano, lo quiebran, y promueven la reflexión y la actitud crítica, dándole valor a formas de expresión diferentes a las habituales y ampliando e intensificando la propia experiencia. La población adopta en todo momento una actitud activa, siendo creadores, público y participantes al mismo tiempo, en un continuo intercambio de roles, potenciándose la experiencia grupal para la libre expresión de sentimientos, vivencias o ideas y abriendo la posibilidad de explorar un medio de expresión diferente al habitual. Se favorece de esta manera, siguiendo a Abad⁴, la participación, la cooperación, la solidaridad, la alteridad y el respeto a través de una metodología integradora para despertar conciencias y afianzar valores. Se trabajan asimismo contenidos como la desinhibición, la expresión corporal, la auto-confianza, la aceptación, la inclusión, la conciencia espacio-temporal, etc.
- e. No se trata de una acumulación de acciones sino de un encuentro, una experiencia, que funciona como metáfora de vida donde, siguiendo nuevamente a Abad⁵, se pasa de la confrontación a la participación del juego y el arte como mecanismos para “vivir” nuestra vida y experimentar diferentes maneras de sentir la resonancia con el mundo como actitud transformadora y, en este sentido, como vías para potenciar la manera en la cual las personas perciben sus propios potenciales y capacidades.
- f. Deja al otro conocer el mundo a través de su propia lógica, afirmando así su identidad y su propia potencia de crear, de reflexionar, de manejar y adaptar la realidad a su propia manera de entenderla y de expresarla. Así podremos hablar de la oportunidad de vivir una vida plena, y de lo que puede hacer una persona en lugar de lo que se puede hacer por ella.

⁴ Abad Molina, Javier. *Experiencia Estética y Arte de Participación: Juego, Símbolo y Celebración*. En: <http://www.oei.es/artistica/articulos01.htm> Fecha de consulta: 23 diciembre, 2009

⁵ Abad Molina, Javier. *Experiencia Estética y Arte de Participación: Juego, Símbolo y Celebración*. En: <http://www.oei.es/artistica/articulos01.htm> Fecha de consulta: 23 diciembre, 2009

- g. Restaura la capacidad de imaginar: En contextos de violencia, como lo hemos visto, nuestra capacidad de imaginar se reduce y, con ello, las posibilidades de responder y transformar una situación, porque el sufrimiento y el dolor se incrementan y las posibilidades de respuesta se ven disminuidas. En estas situaciones predomina el sinsentido y por ello *“en estos escenarios es necesario restaurar la capacidad de imaginación y así empezar a transformar la experiencia creativamente... con ello se irá restaurando la confianza en la capacidad humana de transformar nuestro medio y a nosotros mismos⁶”*. Si el desafío actual es estimular a todos los sectores sociales a cumplir su rol de ciudadanos activos y comprometidos con la comunidad donde se ubican, estas *herramientas para comunicar* y para hacer participar al otro permiten que se viva un encuentro único, tanto a nivel individual como colectivo, fomentado la imaginación y la creatividad dentro de un espacio donde cada uno puede escuchar lo que tiene que decir.
- h. Potencia el desarrollo de una autoestima positiva. Tanto el arte, como la performance y la lúdica propician infinitos escenarios y situaciones en los que establecemos contactos intra e interpersonales, por lo que son herramientas que brindan amplias posibilidades al *desarrollo* como vías para la autoafirmación, pues la calidad de vida está notablemente influenciada por la forma como cada persona se percibe y se valora a sí misma.

3. La experiencia de Bolaroja desde las pistas que puede darnos para avanzar en la noción de *Comunicación para el Desarrollo*:

Si bien puede parecer ambicioso tratar de desentrañar a partir de un solo caso la esencia de nuestro campo, este es un desafío que deberemos enfrentar continuamente, porque la comunicación es como un río. Es la misma pero siempre con agua nueva, llena de misterio, que mira con mil ojos verdes, blancos, celestes. Y este es un intento. De todas mis inquietudes veo en esta

⁶ TAE Perú. Proyecto *Restaurando la Capacidad de Imaginar*. 2007 En: www.taeperu.org/imaginar Fecha de Consulta: 23 Noviembre, 2008.

experiencia algunas pistas que nos pueden ayudar a armar el rompecabezas y las ofrezco con la humildad de quien sabe que llegarán otros, con otras historias, que también harán lo suyo. Un juego de abalorios que suma a lo que ya hay y que, definitivamente, se seguirá construyendo.

- a. Si el sentido es algo que puede construirse y no podemos negar que el desarrollo de capacidades se da en la interacción, la comunicación en estos procesos de generación de capacidades –de desarrollo, para desarrollar-, y vista desde su sentido más humano, puede ser entendida como un proceso creador de sentidos, dador de valoraciones. En este sentido *construye*.
- b. Si pensamos la Comunicación orientada al Desarrollo -o al cambio sino queremos tener problemas con los conceptos- desde su esencia misma, la construcción de sentidos, podremos reconocer que nuestras *formas* de o para comunicar, vías si se quiere -que se despliegan en toda interacción y que van desde el silencio hasta la risa- pueden orientar el desarrollo de diferentes capacidades en la población que, al mismo tiempo que le otorgue seguridad, le ayude a entender que hay aspectos de sus vidas que dependen de ellos mismos y, en ese proceso, reconocerse en su calidad de sujetos para entender el impacto que tienen sus pensamientos, decisiones y comportamientos en su propia vida y en el entorno. Aquí, la comunicación puede potenciar a la persona desde cada acción e interacción, permitiéndole explorar, cuestionar y desafiar formas de pensar, actuar y relacionarse, jugando un papel reparador en relación a la imagen que cada uno tiene de sí mismo, de su comunidad y de su *ser* con ella.
- c. Una comunicación para desarrollar puede orientar el desarrollo desde la persona en sí misma, si potencia el desarrollo de su voz interna como una herramienta de liberación y de transformación. Ello permite la construcción de una nueva voz de confianza y ésta es una gran motivación para que las personas se piensen como sujetos creadores del futuro. De esto finalmente se trata el empoderamiento y la

sostenibilidad: de lograr que la persona se vea a sí misma como agente, sujeto, de cambio y que confíe en esa capacidad.

- d. Si la comunicación es mucho más que un proceso con fines informativos, si es un operar impregnado de emociones las cuales, a su vez, son esenciales para explicar la convivencia, las interacciones, así como las proyecciones del quehacer individual y colectivo, es posible empezar a pensar estratégicamente las interacciones y acciones que se recrean en toda propuesta de desarrollo mirándolas desde los espacios de relación -de comunicación- así como desde los sentidos que se construyen para el otro, de manera que sea posible orientar la autonomía y la afirmación del autoestima. Aquí la comunicación repara y la comunidad crece desde la persona misma.
- e. Pensar estratégicamente es pensar entonces en cómo construir sujetos con autonomía, lo que además supone pensar en qué vías permiten expresar sentimientos, entenderlos y transformarlos ya que estos son mecanismos para fortalecer la autoestima individual y colectiva. Esto implica pensar en qué herramientas son capaces de reflejar los recursos y capacidades de la población permitiendo que las mismas personas reconozcan y escuchen su voz y, de esta manera, reafirmen su condición de seres humanos y su capacidad de acción, posibilitando su adaptación al mundo y la expresión de su propia forma de ser en este.
- f. Toda propuesta de comunicación que se oriente en esta línea debe preguntarse cómo generar articulaciones con estos aspectos, pues de eso se trata el dominio que tenemos sobre nuestra propia vida, sobre las cosas y sobre las circunstancias. Es necesario empezar a pensarlo también como parte constitutiva de la gama de recursos de los que dispone la población para producir el cambio, y como parte de aquello que el desarrollo y la comunicación orientada a su generación también deben fomentar y ampliar.

- g. Si tenemos en cuenta que toda comunicación también es arte -en la medida que podemos valernos de diferentes herramientas para construir sentidos- podemos ser creativos para pensar nuestras estrategias; de manera que el cambio pueda conectarse con las sensaciones y emociones de la gente, que es lo que finalmente torna sostenible cualquier propuesta de cambio. De esta manera la población podrá aproximarse a sus limitaciones no como algo que debe ser descartado, sino como cosas que representan desafíos de transformación.
- h. El proyecto Belén nos ha demostrado que es posible introducir en el desarrollo y la comunicación la fantasía, entendida como una posibilidad de experimentar con el mundo, y el arte y la lúdica como mecanismos para involucrar, envolver y crear cercanías, sobre todo con uno mismo. Nos ha demostrado que es posible tener fe en la posibilidad del amor, la emoción, el goce y la esperanza como un fenómeno social y *no sólo excepcional e individual*. Ello, como afirma Juan Carlos Cubeiro, *es tener una fe racional basada en la comprensión de la naturaleza misma del hombre*⁷.
- i. Se trata también de ponernos a pensar un poco y de repensar nuestros indicadores. Ese es otro de los grandes retos que debemos afrontar como comunicadores para el desarrollo. Debemos desarrollar una metodología que también nos permita generar indicadores afines al tipo de intervención que realizamos, dándole énfasis a los procesos y pensando nuestra ciencia como una herramienta para hermanarnos, para encontrarnos que, al mismo tiempo, nos permita soñar, re- construir, humanizar, viéndola también como una posibilidad creativa, utilizando el arte para interpretar el arte⁸, etc.

TAE Perú, en una de sus últimas intervenciones a nivel comunitario luego del terremoto en Pisco⁹, utilizó la metodología de talleres vivenciales con las personas beneficiadas con la finalidad de brindar un espacio de creación

⁷ Cubeiro, Juan Carlos. *El arte de amar, 50 años después*. En Hablemos de Talento. 24 de julio de 2009. En línea: <http://jccubeirojc.blogspot.com/2009/07/el-arte-de-amar-50-anos-despues.html> Fecha de consulta: 13 diciembre 2009

⁸ Un referente puede ser lo planteado por Shaun McNiff en su libro "*Art Based Research*". (McNiff, S. (Philadelphia: Jessica Kingsley. 1998).

⁹ TAE Perú. *Proyecto Restaurando la Capacidad de Imaginar*, realizado en Ica como respuesta al terremoto ocurrido el 15 de Agosto del 2007. En: www.taeperu.org.pe/imaginar/ Fecha de Consulta: 23 Noviembre, 2008

individual y grupal y, al mismo tiempo, obtener “indicadores artísticos” de los resultados de sus intervenciones. Se les propuso a los diferentes grupos crear una historia y luego representarla en base a su experiencia de nueve meses en el proyecto. Esta herramienta le ofrece a la comunidad la posibilidad de responder a su situación y, al mismo tiempo, la posibilidad de imaginar diferentes formas de pensarse, de crear vínculos, de encontrarse, etc. Ellas pueden ser un principio para seguir inventando, porque también representan una manera de examinar la experiencia, dejando que ésta hable por sí misma, más allá de las reflexiones que podamos delinear desde fuera. Y podemos trabajarlas desde el diálogo, pero también desde la música, los movimientos o las imágenes porque éstas también nos cuentan del cambio y nos pueden llevar a tener otro tipo de ideas con relación a los logros alcanzados. Podemos empezar a mirar los valores que empiezan a aparecer, las actitudes que surgen frente a los problemas, las nuevas metáforas, las formas de interpelación, etc. Aquí también está el reto y como comunicadores para el desarrollo tenemos una gran tarea en este sentido.

Es por todas estas razones que podemos confirmar la hipótesis que expusimos al inicio de este documento: ***La experiencia vivida en Belén representa una nueva forma de Comunicar para Desarrollar, creativa y movilizadora, mediante la que se puede lograr el empoderamiento real de las personas.***

Resumiendo las conclusiones

1	2	3
LA EXPERIENCIA DE BOLAROJA COMO ESTRATEGIA COMUNICACIONAL	LA EXPERIENCIA DE BOLAROJA COMO MOTOR DE DESARROLLO	LA EXPERIENCIA DE BOLAROJA DESDE LAS PISTAS QUE PUEDE DARNOS PARA AVANZAR EN LA NOCIÓN DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO
a. El trabajo desde el lado humano	a. Genera procesos para fomentar la autodependencia	a. La comunicación en los procesos de generación de capacidades –de desarrollo-, y vista desde su sentido más humano, puede ser entendida como un proceso creador de sentidos, dador de valoraciones.
b. Los dispositivos, llamémosles mediáticos y, a su vez, profundamente existenciales, para positivar el contexto e inyectar ánimo	b. Recrea diferentes espacios para que la población participe en la satisfacción de sus necesidades a todos los niveles, otorgándoles la posibilidad de convertir sus carencias en recursos	b. La comunicación puede potenciar a la persona desde cada acción e interacción, permitiéndole explorar, cuestionar y desafiar formas de pensar, actuar y relacionarse.
c. El afecto y la compañía	c. Combina el desarrollo personal con el desarrollo social	c. Una comunicación para desarrollar puede orientar el desarrollo desde la persona en sí misma, si potencia el desarrollo de su voz interna como una herramienta de liberación y de transformación.
d. Una comunicación que provoca la participación	d. Se sale de lo cotidiano, lo quiebra, y promueve la reflexión y la actitud crítica, dándole valor a formas de expresión diferentes a las habituales y ampliando e intensificando la propia experiencia	d. Es posible empezar a pensar estratégicamente las interacciones y acciones que se recrean en toda propuesta de desarrollo mirándolas desde los espacios de relación -de comunicación- así como desde los sentidos que se construyen para el otro, de manera que sea posible orientar la autonomía y la afirmación del autoestima.
e. Compartir y no solo participar	e. No se trata de una acumulación de acciones sino de un encuentro,	e. Pensar estratégicamente es pensar entonces en cómo construir sujetos con autonomía, lo que además supone pensar en qué vías permiten expresar sentimientos, entenderlos y transformarlos ya que estos son mecanismos para fortalecer la autoestima individual y colectiva.
f. El juego como fuente de igualdad y reciprocidad para potenciar el sentido del otro.	f. Deja al otro conocer el mundo a través de su propia lógica, afirmando así su identidad y su propia potencia de crear, de reflexionar, de manejar y adaptar la realidad a su propia manera de entenderla y de expresarla	f. Debemos ser creativos para pensar nuestras estrategias, de manera que el cambio pueda conectarse con las sensaciones y emociones de la gente, que es lo que finalmente torna sostenible cualquier propuesta de cambio.
g. Comunicar para convertir los problemas y circunstancias en algo más ligero	g. Restaura la capacidad de imaginar	g. Debemos desarrollar una metodología que también nos permita generar indicadores afines al tipo de intervención que realizamos, dándole énfasis a los procesos.
	h. Potencia el desarrollo de una autoestima positiva	

VIII

EPÍLOGO

De cómo entender la generación de capacidades

Dónde está lo que el mundo debe pensar. Esa es una bonita pregunta. Y puede ser que esté en una caja de té, o en una botella, o escrito en algún libro. Igual, cada uno puede intentar su respuesta. Y eso es lo mágico porque nos detenemos a pensar. Y entonces podemos inventarnos todo. Como profesionales nos pasa muchas veces que nos preguntamos poco sobre lo que hacemos. Y, cuando nos preguntamos, olvidamos cuestionarnos sobre cómo nos estamos acercando a la gente, porque casi ni nos detenemos a pensar en cómo lo que decimos puede llegar a una persona sin agredirla. Después, pasa que se nos pasa el tiempo y que dejamos de preguntarnos. Y entonces, qué aprendimos.

Esto que sucedió en Belén es un bonito inicio. Una bonita manera de empezar a cuestionarnos. Porque representa una enseñanza sobre nuestra propia forma de mirarnos y de movernos en el mundo. El trabajo del payaso puede entenderse como una herramienta de transformación individual y colectiva, pero para ello es conveniente aprender a mirar el mundo con otros ojos y, con él, a los procesos de cambio.

Alguna vez creímos que seríamos más felices con carros y universidades, y que el conocimiento nos haría libres. Y entonces se trató de información. Y vinieron los spots y los afiches. Sin embargo, poco a poco fuimos perdiendo el concepto de desarrollo y la diferencia entre éste y el crecimiento se nos escapó. Ahora la línea que los separa se ha echo más invisible. Y nos hemos convertido en cifras. Y, junto con eso, en problemas para los analistas y en esperanzas para los políticos. Hemos seguido pensando que se trata de perseguir un conejo y que es hacia delante. Y ahora, al preguntarnos cómo se estructura el mundo, nos damos cuenta que estamos llenos de relojes. Y mucho no hemos cambiado. Seguimos deambulando entre cifras y relojes.

Creo, sin embargo, que también podemos llenarnos de nubes. De eso se trata esta transformación en las comprensiones. El humor no está reñido ni con el respeto ni tampoco con la eficacia. Solo que durante mucho tiempo hemos pensado que lo serio es lo correcto y, con eso, nos hemos vuelto impermeables a nuestra humanidad. Y hemos dejado de reírnos. Y, entonces, es todo como muy cuadrado. Y somos las cifras que cuentan una parte de nuestra historia. Y para los grandes temas con información alcanza. Y todo ya está escrito en un gran manual que sirve para todos los problemas del mundo. Y, si nos movemos, no encajamos. Y, entonces, hay que hacer lo que dice el manual.

Pero nos hace falta bajar de la escalera. Es como si lleváramos un gran sacón encima que no nos deja descender a la arena de lo humano. Solo desde aquí podremos entender la esencia de una verdadera comunicación para humanizar los procesos de cambio. Debemos ser creativos para pensar la modernidad porque es un proceso que, más que estar escrito, se vive. Y entonces es cuando se llena de nuestros miedos y sensibilidades. Ahí es cuando descendemos. Podemos aprender a reírnos para empezar a relativizar y para ser más flexibles para inventar soluciones. Porque siempre hay metas, pero cada uno entiende la felicidad a su manera. Y es acá y ahora. Pero también es estar en paz con nosotros mismos. Y entonces es posible introducir la fantasía para orientar nuestro acercamiento al mundo con mayor seguridad.

Estas herramientas de las que les he hablado son elementos que propician la comunicación a ambos sentidos, con uno mismo y con el otro, y, al mismo tiempo, la autocrítica, y que plantean un aporte a un proceso complejo y de largo plazo, que se organiza sobre todo como un proceso humano, porque así es como pasa. Así también es como debemos pensar el desarrollo. Porque también es un poco de creer para crear. Y de no sentirnos extraños y de que nos guste nuestra sonrisa. Y de soñar lo que queremos y de comprender que el miedo se puede romper. Y también de reírnos, y de querernos, y de sentir cosas en la panza o de que se nos ponga la piel de gallina. De impresionarnos como cuando éramos niños. De sonreír. O de todo eso.

Se trata de comprender que los procesos de cambio giran en torno a un componente muy importante, el subjetivo, que está marcado por nuestras necesidades simbólicas. Así también comprenderemos la esencia de la comunicación orientada al desarrollo: de la Comunicación para el desarrollo. Debemos empezar a incorporar estos aspectos y promover verdaderos encuentros que permitan trabajar desde y hacia dos sentidos. Desde fuera, desde nuestras relaciones con el *diferente*, pero también hacia dentro, para fortalecer el encuentro con nosotros mismos y darnos seguridad. Este factor es, precisamente, el puente para movilizar y comprometer a las personas con su propio cambio, para empoderarlas y así potenciar su carácter de sujeto. Estar bien es un factor imprescindible a la hora de lograr una vida placentera, es necesario ser amado, sentirlo, y tener una actitud positiva para valorarse a uno mismo, y esto cambia nuestra forma de pensarnos, de vernos y de superarnos porque el hombre es lo que piensa de sí mismo todo el tiempo. Y, el nuestro, es un país al que le falta construir mucho en esa dirección. Podemos pensar el desarrollo del ser humano como un proceso reconstituyente, como un proceso de cura, porque se trata de buscar nuevas formas democráticas que nos permitan imaginarnos de nuevo y para ello urge entrar en diálogo con los actores, los escenarios, las desigualdades e inequidades, y darle contenido a la comunicación, apostando por lo universal: lo humano.

Tenemos que probar. Reinventar. Seguir explorando. Animarnos. Estos procesos de hacer y de pintar y de jugar y de imaginar implican ingresar a un plano de la vida diferente al cotidiano, que está marcado en su mayoría de veces por lo racional y lo abstracto. Es como si soñáramos. Y soñar nos da un espacio de esperanza y nos muestra nuestra capacidad de sobreponernos. Al imaginar, nos aproximamos al problema desde un nivel más sensorial, el cual está conectado con otro tipo de lenguajes, en el que también se despliega la satisfacción de crear algo y el tener un sentido de dominio sobre el problema. Solo que diferente. Como soñando. Y también es válido. Esto que pasó en Belén simboliza esta apuesta. Y también es confianza y una nueva forma de participar.

Y es un camino. Y será mágico para unos. Pero también es cierto que estas herramientas no producen el cambio por sí solas, porque estos procesos están marcados por una serie de factores que varían en relación a otros elementos, como son el conocimiento, la información disponible, la complejidad del mismo, etc. Sin embargo, considero que son facilitadores potenciales de estos procesos porque se basan en una dinámica de experimentación creativa que permite que cada quien pueda *crear* a su manera. Este enfoque abre un espacio especial para relacionarnos, en el que caben distintas formas de vinculación, ya sean miradas, caricias, sonrisas, y diferentes maneras de abordar el tema emocional. Podemos seguir probando y reinventarlo. Pero hay que descender y bajar de la escalera para reinventar el mundo desde allí.

El Perú, al igual que otros países tiene que conocerse. Tiene que conocer su identidad para entender ese gesto que tienen las personas. Ese ritmo. Ese ascendiente. Esa forma de mirar al extraño y de cautivarlo simultáneamente. En medio de este proceso debemos permitir que las diferentes comunidades identifiquen y fortalezcan sus recursos individuales y comunitarios para que puedan encontrar su propia voz y salir del interminable círculo de la violencia. Belén es un contexto, con una historia y un ritmo. Con una violencia. Pero es necesario empezar a generar este tipo de capacidades en nuestra gente y conectar el cambio y la comunicación orientada a articularlo con nuestra memoria emocional. Creo que entonces será posible involucrarnos con nuestra autovaloración y reconocimiento, y sentirnos protagonistas de nuestros propios cambios. A partir de ello, podremos construir nuestro propio territorio como otra modernidad posible, con ciudadanos seguros de sí mismos.

IX

PARA SEGUIR CREANDO**Recomendaciones**

Para los que se quieran aventurar, luego de esta experiencia y de la Yacumama y las narices rojas, adjuntamos aquí algunas pautas que puede ser importante considerar si lo que se desea es hacer un trabajo similar al de Bolaroja en Belén y empezar a creer en la imaginación, el arte y la lúdica como vía productoras de sentido:

- Es esencial trabajar con el grupo de clowns voluntarios previamente a la visita, pero también durante y después. Este último aspecto es esencial para poder evaluar los aprendizajes, tanto a nivel personal, como intercultural, de convivencia, etc., que son necesario para la democracia y para crecimiento de un país. Lograr estructurar una propuesta definida por competencias a diferentes niveles puede contribuir a formalizar la propuesta del voluntariado para promoverlo como una experiencia de encuentro y desarrollo personal entre los jóvenes universitarios, quienes luego se harán cargo de la sociedad a la que estamos dando pasó. Sin duda creo que está experiencia tendría muchísima acogida entre ellos.
- Es importante priorizar un trabajo profundo con cada comunidad o grupo, que no solo se base en la continuidad temporal, que es esencial porque permite la generación de un vínculo más fuerte, sino también en la continuidad humana, por decirlo de alguna forma. Es importante que durante las primeras etapas no varíe demasiado el grupo de “doctores”, o que haya un grupo que vaya siempre, porque esto permite que se les reconozca y despierta mayor confianza. Los niños se encariñan y los adultos también y es más fácil y más mágico cuando ya nos conocemos y hemos pasado tiempo sin vernos. Los vínculos se hacen más fuertes y ahí también nos damos cuenta de cuánto hemos cambiado y podemos medir mejor el impacto.

- El proceso de acompañamiento es esencial si compartimos una jornada del tipo Bolaroja con la comunidad. Compartir 11 días con la población debe ser un proceso pensado. No es ir y pintar y me pongo la bola en la nariz y listo. Debemos prepararnos como payasos, aprender a serlos, y despertar no solo nuestra capacidad de empatía sino también capacitarnos en temas relacionados a cómo contener a una persona que pasa por una situación violenta, cómo reacciona una persona en estos contextos, cómo acercarnos a estas personas en diferentes situaciones, etc.
- En relación a la intervención misma es adecuado plantear grupos de intervención pequeños. Esto es importante no solo para el seguimiento y las evaluaciones, sino también porque nos permite tener un panorama más claro y estructurado del proceso que vive cada poblador. Esa es la palabra. Vive. Acordémonos que estos procesos se viven y que siempre estamos llenos de miedos. Es necesario, por los menos al principio, *acompañar* a la población de manera personalizada y así entender cómo funciona su propio proceso.
- Debemos trabajar nuestras propuestas con la mayor sinceridad posible para no generar expectativas en la población que no podamos cumplir, pero también debemos generar en ellos la confianza en las artes y el juego como canales de comunicación y expresión, y como espacios que facilitan el encuentro. Y debemos hacerlo de a pocos porque no es sencillo cambiar nuestras concepciones. Así se logrará vincular realmente a la población con la propuesta.
- Es conveniente generar propuestas que incluyan a todas las edades posibles. Podemos priorizar con ciertos sectores, pero debemos incluir el mayor rango de edades para poder vincular a todos con su comunidad y lograr que se reconozcan. Es adecuado tener estos aspectos en cuenta al momento del diseño del proyecto para así poder ofrecer una oferta inclusiva y plural.

- Es importante identificar líderes locales, sean jóvenes, adultos, o mujeres o niños -o todos juntos- para la importante tarea de sostener la atención emocional y fortalecer la organización a nivel comunitario en las diferentes zonas mientras los doctores no estén y/o cuando el proyecto haya finalizado. Esto puede impulsarse desde el (uso del) clown o utilizando otras herramientas. Con ellos además se puede trabajar otro proceso a nivel de capacidades y autovaloración para garantizar el aporte de esta experiencia a su desarrollo personal y para que puedan realizar su trabajo con confianza. Esto implica pensar en las posibles dificultades y en cómo subrayar sus recursos y capacidades para ayudarlos con el trabajo. También es conveniente realizar las intervenciones comunitarias conjuntamente con el equipo de líderes locales. Ello los fortalecerá frente a la población y generará mayor confianza y apertura.
- Finalmente, es necesario despedirse de la población cada vez que llegue el momento. Ello contendrá los vínculos y fortalecerá los lazos que se construyan. Además es posible aprovechar este espacio para identificar las perspectivas futuras en relación al trabajo del payaso y de los líderes locales.

Artículos y Libros revisados:

- Abad Molina, Javier.
Experiencia Estética y Arte de Participación: Juego, Símbolo y Celebración.
En: <http://www.oei.es/artistica/articulos01.htm>
Fecha de consulta: 23 diciembre, 2009
- Aguilar, Hugo.
La performatividad o la técnica de la construcción de la identidad, en Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas. Universidad Nacional de Río Cuarto. 2004. Río Cuarto, Argentina. En línea: <http://www.unrc.edu.ar/publicar/borradores/Vol7/pdf/La%20performatividad%20o%20la%20técnica%20de%20la%20construcción%20de%20la%20subjetividad.pdf>.
Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009.
- Aienza Regife, Francisco. 2003
La risa como terapia. Publicado en Hojas Informativas de los Psicólogos de las Palmas, Nº 2, época 2, diciembre 2003.
En: <http://www.cop.es/delegaci/palmas/biblio/psicot/psicot11.pdf>
Fecha de consulta: 26 septiembre, 2008.
- Alcedo Cordón, Marís del Carmen; Conesa Conesa, Meritxell; Morales González, José Miguel.
El valor de la autoestima. Hacia el desarrollo de una autoestima positiva en la educación de adultos. Practicum de 1º de Psicopedagogía. (Universidad de Cádiz)
En: <http://www.degelo.com/Educacion/edu18.htm>
Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010
- Alfaro Moreno, Rosa Maria. 1993.
Una comunicación para otro desarrollo: para el diálogo entre el norte y el sur. Lima: Calandria.
- Barbero, Jesús Martín. 1987
De los medios a las mediaciones, Barcelona, Gustavo Pili.
- Barbieri, Elena y De Castro, Rosa. 2000
Algunas posturas y polémicas alrededor de los conceptos de pobreza y cultura de la pobreza.

Extraído de: *Problemáticas antropológicas*. Mirtha Taboada (compiladora). Laborde Editor. Buenos Aires, 2000.

En línea: <http://www.vivilibros.com/excesos/02-a-06.htm>

Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009

- Beltrán, Luis. 1972
Comunicación de masas y educación para el desarrollo. En: Revista Lámparas. Medios de comunicación social. Números 74 – 75 Vol. XVI. Bogotá.
- Bergson, Henri
La risa o sobre el significado de lo cómico. Publicado en la Revue de París, 1 de febrero 1899.
En línea: <http://www.pallassos.com/>
Fecha de consulta: 23 septiembre, 2009
- Branda, María. 2005.
Creatividad y comunicación: reflexiones pedagógicas. Buenos Aires: Nosuko.
- Bruner, J. 1984
Acción, pensamiento y lenguaje. Alianza Editorial. Madrid.
En: Javier Abad Molina. *Experiencia Estética y Arte de Participación: Juego, Símbolo y Celebración*.
En línea: <http://www.oei.es/artistica/articulos01.htm>
Fecha de consulta: 23 diciembre, 2009
- Cadavid, Amparo. 2007
Congreso Mundial de Comunicación para el Desarrollo ¿Qué Comunicación para cuál Desarrollo? Centro de Competência em Comunicação para América Latina.
- Calmet, Lissette; Guevara, Mariana y Regalado, Marlitt. 2004
Influencia de la risoterapia en las características psicológicas y sociales del niño escolar hospitalizado. Tesis de licenciatura en Enfermería. Lima. Universidad Peruana Cayetano Heredia. Año 2004. En: *Los doctores de la risa sanadora*. Diario El Comercio. Sección Mi Hogar. Pág. 14. Fecha: 12 octubre de 2008.
- Calvo, Ercilla. 1980
Crear jugando: experiencias realizadas sobre "Educación vivenciada"
Córdoba: T.A.P.AS
- Camacho Riera, Carolina.
Autoestima y motivación.
En línea: <http://www.monografias.com/trabajos16/autoestima-motivacion/autoestima-motivacion.shtml>

Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010

- Christian, Rafael; Ramos, José, Susanibar, Carlos y Balarezo, Gunther.
Risoterapia: Un nuevo campo para los profesionales de la salud.
En línea: <http://www.unife.edu.pe/invest/boletin%206/risoterapia.pdf>
Fecha de consulta: 29 enero, 2008
- Corrales, Carlos. 1996
Sobre la producción del sentido.
En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido4.htm>
Fecha de consulta: 23 mayo, 2009
- Corrales, Carlos. 1996
Sobre la constitución o construcción del sentido.
En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido3.htm>
Fecha de consulta: 29 mayo, 2009
- Corrales, Carlos. 1996
La producción de sentido a través de mediaciones tecnológicas.
En línea: <http://iteso.mx/%7Ecarlosc/pagina/documentos/sentido5b.htm>
Fecha de consulta: 29 mayo, 2009
- Deane, James. 1999
Comunicación para el cambio social'. Fundación Rockefeller.
- Del Campo Ramírez, Socorro.
El papel de la educación artística en el desarrollo integral del educando. En línea:
<http://74.125.47.132/search?q=cache:hOFIcqEtjUEJ:educar.jalisco.gob.mx/15/15Martin.html+pedagog%C3%ADa+art%C3%ADstica&cd=1&hl=es&ct=cInk&gl=pe>
Fecha de consulta: 3 octubre, 2008
- De Souza Silva, José. 2005
¿Quo Vadis, Comunicación? Construir una «otra» América Latina, indignada, solidaria y soberana. Conferencia presentada durante el Seminario Taller La Comunicación Radiofónica en la Nueva Época que Vivimos: Mapa de las potencialidades político-culturales de América Latina, como parte de la XII Asamblea General de Miembros de la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER). Quito, Ecuador, abril de 2005.
En: Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER) y Asociación Mundial de Radios Comunitarias América Latina y Caribe (AMARC ALC). *Transformar. El camino y los andares.* Buenos Aires, 2009. Pág. 11. En línea: <http://www.ritmosur.org/pdfs/01.camino.andares.pdf>
Fecha de consulta: 24 Noviembre, 2009

- En buenas manos
Mejorar la Autoestima
En línea: <http://www.enbuenasmanos.com/articulos/muestra.asp?art=1069>
Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010

- Estefanía, M. T. y Tarazona, D. 2003
Psicología y pobreza. ¿Hay algo psicológico en la pobreza o es la pobreza algo psicológico? En: Explorando Psicología. N° 12. Mayo, 2003. La Paz-Bolivia.
En línea: <http://www.ipside.org/documentos/temporal/001psipob.doc>
Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009.

- Fishman Kalincausky, David.
Principios para un aprendizaje creativo. En: Calidad y Excelencia, Año 2, N° 13. Lima.

- Flores Galindo. 1988
Tiempo de Plagas". Lima: El Caballo Rojo.

- Freire, Paulo. 1974
Educación para el cambio social. Buenos Aires. Tierra Nueva

- Freire, Paulo. 1997
Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa. México, D.F.: Siglo Veintiuno Editores.

- Freire, Paulo. 2005
Pedagogía del Oprimido. México, D.F.: Siglo XXI,

- Galeano, Ernesto.
Modelos de Comunicación.
En: <http://docencia.udea.edu.co/edufisica/motricidadycontextos/modelos.pdf>
Fecha de consulta: 23 agosto, 2009

- García, Mercedes.
Creatividad: educando para el futuro.
En: Calidad y Excelencia, Año 2, N° 13. Lima.

- García, R.
Pobreza y motivación.
En línea: www.bernardojablonski.com/pdfs/graduacao/pobreza.pdf
Fecha de consulta: 9 noviembre, 2009

- Gelkopf, Marc.
Therapeutic use of humor to improve social support in a institutionalized schizophrenic inpatient communit.
En línea: <http://search.ebscohost.com>
Fecha de Consulta: 28 junio, 2007

- Gessen, Vladimir y de Gessen, María Mercedes.
La pobreza y el comportamiento.
En línea:
<http://www.psicologiaparatodos.com/psicologianuevo/post.asp?TID=3130&PN=9>
Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009
- Gumucio Dagron, Alfonso. 2001
Haciendo olas: historia de la comunicación participativa para el cambio social. New York: The Rockefeller Foundation.
- Gumucio, Dagron, Alfonso. 2005
Comunicación para el Cambio Social: Clave del Desarrollo Participativo. En:
http://www.communicationforsocialchange.org/pdf/clave_del_desarrollo_participativo.doc Fecha de consulta: 23 Julio 2009
- [Imagen Interna-Externa: Las dos caras de la autoestima.](#)
En línea: http://www.bib.uia.mx/tesis/pdf/014955/014955_02.pdf
Fecha de consulta: 10 Febrero, 2010
- Jáuregui, Eduardo.
¿De qué nos reímos?
En: <http://www.elmundo.es/larevista/num138/textos/risa1.html>
Fecha de consulta: 20 agosto, 2008
- Lewis, Oscar. 1961
Antropología de la pobreza. Cinco familias. México - Buenos Aires, FCE.
- Levine, S.K. 2002
Crossing Boundaries: Explorations in Therapy and the Arts". Toronto: EGS press.
- López Benedí, Juan Antonio. 2004
Risoterapia: reír más, vivir mejor.
En: <http://elpaisdelarisoterapia.blogspot.com/2009/03/reir-para-vivir-mejor-de-juan-antonio.html>
Fecha de consulta: 22 septiembre, 2006
- López, Pancho
El performance, un acto subjetivo.
En: <http://performancelogia.blogspot.com/2007/01/el-performance-un-acto-subjetivo-pancho.html>
Fecha de consulta: 13 diciembre, 2009
- López Quintás, Alfonso. 1988
Estética de la creatividad: juego, arte, literatura". Madrid: Rialp.

- Max-Neef, Manfred. 2001
Desarrollo a Escala Human”. Uruguay: Editorial Nordan-Comunidad – Segunda Edición.
- McNiff, Shaun. 1998
Art Based Research. Philadelphia, Jessica Kingsley.
- Mendoza, Rosa. 2002
El género y los enfoques de desarrollo. Lima: Escuela para el Desarrollo.
- Morey, Victor. 1958
El Motelo. Perteneciente a la serie Muncultura Amazónica Siglo XXI. Lima: Librería Juan Mejía Baca.
- OPS.
Ops/Oms, Gesundheit Institute, Bola Roja y Universidad Cayetano Heredia crean bases para un trabajo sostenido en Belén-Iquitos.
En:
http://new.paho.org/per/index.php?option=com_content&task=view&id=549&Itemid=338
Fecha de consulta: 20 septiembre, 2007
- Peidro, Miguel Ángel.
El Arte de Acción.
En línea: <http://www.mostowa2.net/mostowa2/txtmapartaccion.html>
Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009
- Pérez López, A. 2006
La lúdica: una estrategia que favorece el aprendizaje y la convivencia. Bogotá.
- Perú 21. 2008
Peruanos somos felices. Estudio latinoamericano sobre salud emocional, bienestar y felicidad auspiciado por Coca Cola. Sección Sociedad. 14 de Agosto, 2008.
- Piddington, Ralph. 1969
La psicología de la risa: un estudio sobre adaptación social”. Buenos Aires: La Pléyade.
- PNUD. 1992
Desarrollo humano: informe 1992. Bogotá: Tercer Mundo Editores.
- PNUD. 1995
Informe sobre Desarrollo Humano. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

UN Plaza, Nueva York.

En línea: http://hdr.undp.org/en/media/hdr_1995_es_indice.pdf

Fecha de consulta: 23 agosto, 2009

- Pugmire-Stoy, M.C. 1996
El juego espontáneo: vehículo de aprendizaje y comunicación". Madrid: Narcea.
- Quiroz, María Teresa. 1993
Educación en la comunicación: comunicar en la educación. En: Diálogos de la Comunicación, Nº. 37. Lima.
- Ramos, Wendy. 2009
El clown hospitalario/comunitario/escenario, Documento elaborado y proporcionado por Wendy Ramos, directora de la ONG Bolaroja.
- Red Por Belén. 2007
Informe del Taller de Diagnóstico Local y Planificación Participativa en el Distrito de Belén. Documento proporcionado por Tato Guerra, clown BR y miembro de la Red por Belén.
- Restrepo, Luis Carlos. 1994
Salud Mental e insurgencia ciudadana. Revista Ave Fénix, No 3, vol. 1
En: *Lineamientos para la atención psicosocial de población desplazada por la violencia en Colombia*. Dirección General para el Desarrollo de Servicios de Salud del Ministerio de Salud de Colombia.
En línea: www.disaster-info.net/desplazados/documentos/minsalud/00-mar28lineamientos.htm
Fecha de consulta: 23 agosto, 2008
- Roedor, Estela. 2004
Contribución al ABC de la Comunicación para prevenir y eliminar el trabajo infantil doméstico en Sudamérica". Organización Internacional del Trabajo.
- Salazar Vindas, Sandra. 2006
Hacia una Plataforma y una Estrategia de Comunicación para el Desarrollo en Centroamérica y México. Centro de Comunicación Voces Nuestras. 2006.
- Sen, Amartya. 2000
Desarrollo y Libertad". Buenos Aires: Planeta.
- Silva Santisteban, Alfonso y Salazar, Ximena. 2009
Censo de Población y Vivienda y Análisis Situacional Cualitativo del Barrio de Pueblo Libre en el Distrito de Belén. Unidad de Salud, Sexualidad y

Desarrollo Humano de la Facultad de Salud Pública y Administración,
Universidad Peruana Cayetano Heredia.

Documento proporcionado por Alfonso Silva Santisteban, clown Bolaroja y miembro de la Red por Belén.

- Spitzer, Peter.
Essay Hospital clowns—modern-day court jesters at work. En:
<http://www.thelancet.com/search/results?searchTerm=Peter+Spitzer&fieldName=Authors&year=&volume=&page=&journalFromWhichSearchStarted>
Fecha de Consulta: 28 de Junio, 2007.
- Stavenhagen, Rodolfo. 2001
Cultura y pobreza.
En: Informe Mundial Sobre la Cultura 2000-2001. Diversidad Cultural, Conflicto y Pluralismo, UNESCO.
<http://sitio.lag.uia.mx/publico/seccionesuia/aguna/vidauniversitaria/ceape/pdfs/CULTURAYPOBREZASTavenhagen.pdf>
Fecha de consulta: 29 noviembre, 2009
- Stuart Daniel, Sidle.
Humor as an emotional labor.
En: <http://search.ebscohost.com>
Fecha de Consulta: 28 junio, 2007
- TAE Perú. 2007
Proyecto Restaurando la Capacidad de Imaginar.
En: www.taeperu.org/imaginar
Fecha de Consulta: 23 Noviembre, 2008.
- Taylor, Diana.
Hacia una definición de Performance. Traducción: Marcela Fuentes.
En:
<http://www.crim.unam.mx/cultura/ponencias/PONPERFORMANCE/Taylor.html>
Fecha de consulta: 15 diciembre, 2009
- Washington Uranga, Gastón Femia, Hernán Díaz.
Acerca de la práctica social de los comunicadores Consideraciones teóricas, metodológicas y políticas: Una mirada sobre comunicación y salud.
En: <http://www.comminit.com>
Fecha de Consulta: 25 de Junio de 2008
- Yturralde, Ernesto.
¿Qué es Lúdica?
En línea: <http://www.ludica.org/>
Fecha de consulta: 25 Abril, 2009

- Zapata, Oscar. 1995
Aprender jugando en la escuela primaria: didáctica de la psicología genética. México: Pax.
- Zühal Okan.
Edutainment: is learning a risk?
En: <http://search.ebscohost.com>
Fecha de Consulta: 28 junio, 2007

Páginas Web:

Alex Navarro

<http://www.pallassos.com/>

Asociación Civil Bolaroja:

www.doctoresbolaroja.com

www.bolarojanet

Asociación Civil Payasos sin Fronteras

www.clowns.org

Carlos Corrales

<http://iteso.mx/~carlosc/>

Clown Doctors: The Humour Fundation

<http://www.humourfoundation.com.au/faq.php>

Clowns no Perecederos

<http://www.rojas.uba.ar/programacion/clowns/index.htm>

Comminit, La Iniciativa de la Comunicación

www.comminit.com/la

Global Infacia

www.globalinfacia.org.py/agenciadenoticias/glosario/v.htm

INEI

<http://www.inei.gob.pe/>

ISPA. Instituto de Sociología i Psicología Aplicadas

<http://www.ispa.es/>

Ministerio de Salud / FONCODES

www.minsa.gob.pe

www.foncodes.mimdes.gob.pe/mazpapobreza/

La Tarumba

<http://www.latarumba.com/>

Patch Adams and the Gesundheit Institute

<http://www.patchadams.org>

Psicólogo Infantil

<http://www.psicologoinfantil.com>

Red Latinoamericana de Arte y Transformación Social

<http://artetransformador.blogspot.com>

Swiss Association of Art Therapy

<http://www.kunsttherapie-ausbildung.ch/>

TAE Perú

<http://www.taeperu.org>

Caja Lúdica

<http://www.cajaludica.org/>

Compa Teatro Trono

<http://www.compatrono.com/>

Grupo de Teatro Catalina Sur

<http://www.catalinasur.com.ar/>

Centro de Desarrollo Humano Karukinká

<http://www.karukinka.org/cuatrovientos.htm>

Wikipedia

<http://es.wikipedia.org/>

1. Guías del trabajo de Campo

1.1 GUÍA PARA EL TRABAJO CON LOS DOCTORES BOLAROJA

Nombre:

Profesión:

Edad:

1. ¿Cómo te iniciaste en la experiencia del clown? ¿Hace cuánto tiempo?

2. ¿Qué te llamó la atención de él? ¿Por qué?

3. ¿Qué significa ser clown?

4. ¿Qué papel desempeña el clown en las visitas que realiza como “doctor”?
¿Por qué?

5. ¿Qué ofreces con tu trabajo a las personas que visitas? ¿Consideras que eso es importante? ¿Por qué?

6. ¿Qué tipos de vínculos se generan entre Uds. y sus “pacientes”?

7. ¿Qué diferencias existen entre un clown hospitalario y uno comunitario?

8. ¿Qué tipo de necesidades tiene una comunidad? ¿Cuáles son las que con tu trabajo intentas satisfacer?

9. ¿Por qué trabajar con estas poblaciones a través del arte y la lúdica?

10. ¿Crees que se rompen algunas barreras mediante este lenguaje? ¿Cuáles?
¿Por qué?

11. ¿Crees que existiría alguna diferencia si estas personas no recibieran este tipo de intervenciones? ¿Cuáles? ¿Por qué?

12. Al final ¿con qué se queda la persona? ¿Crees que de alguna manera eso le sirva? ¿Por qué?

1.2 GUÍA PARA EL TRABAJO CON LA POBLACIÓN QUE HA PARTICIPADO DE LA EXPERIENCIA

Nombre:

Barrio / sector:

Edad:

1. ¿Se acuerda de la visita de los payasos? ¿Qué es lo que más se acuerda?

2. ¿Qué es lo que más le gustó cuando estuvieron aquí? ¿Por qué?

3. ¿Por qué decidió pintar su casa?

4. ¿Cómo se animó a pintar su casa con personas que no conocía?

5. ¿Qué fue lo que más le gustó de pintar su casa?

6. ¿Ud. eligió los colores? ¿Qué sintió cuando le pidieron que escoja los colores para su casa?

7. ¿Qué siente ahora cuando ve su casa?

[Empty text box for answer to question 7]

8. ¿Qué cree que querían los payasos cuando vinieron a pintar con Ud. su casa?

[Empty text box for answer to question 8]

9. ¿Cómo era Belén antes de que vinieran lo payasos?

[Empty text box for answer to question 9]

10. ¿Cree que ha habido algún cambio? ¿Cuál?

[Empty text box for answer to question 10]



1.3 GUÍA PARA EL TRABAJO CON LOS PAPAGAYOS

Nombre:

¿A qué te dedicas?

Edad:

1. ¿Qué tipo de necesidades crees que tiene la población de Belén?

2. ¿Cómo así animaste a participar de la propuesta de Bolaroja?

3. ¿Qué te llamó la atención de ella? ¿Por qué?

4. ¿Ahora que vienen vas a participar nuevamente? ¿Por qué? ¿Qué significa para ti participar?

5. ¿Qué significa para ti participar de la experiencia con los payasos?

6. ¿Cómo te sientes cuando estas con ellos? ¿Cuándo trabajas con ellos?
(con los clowns)

7. ¿Qué crees que le ofrecen estos payasos a los pobladores cuando pintan con ellos?

8. ¿Consideras que eso les ayuda de alguna manera? ¿Por qué?

9. ¿Por qué crees que la población está abierta a recibirlos? ¿Por qué crees que se animan a pintar su casa con personas que no conocen, que no han visto antes?

10. ¿Crees que existiría alguna diferencia si los payasos no vinieran? ¿Cuál? ¿Por qué?

11. ¿Cómo te sientes ahora que ya se acerca Agosto?

12. ¿Crees que participar con ellos te ha ayudado personalmente? ¿Cómo? ¿En qué sentido?

13. ¿Cómo era Belén antes de la llegada de los payasos?

[Empty text box for answer to question 13]

14. ¿Qué crees que es lo que más ha cambiado desde que ellos llegaron?

[Empty text box for answer to question 14]

15. ¿Qué es lo que más te gusta de lo que hacen los payasos?

[Empty text box for answer to question 15]

16. ¿Crees que esta experiencia le deja algún mensaje a la población? ¿Cuál?

[Empty text box for answer to question 16]



1.4 GUÍA PARA EL TRABAJO CON LA POBLACIÓN QUE AÚN NO HA PARTICIPADO DE LA PROPUESTA

Nombre:

Barrio / sector

Edad:

1. ¿Qué te parece lo que están haciendo estos payasos?

2. ¿Te gustaría que fueran a tu sector? ¿Por qué?

3. ¿Qué es lo más significativo para ti de todo esto?

4. ¿Cuál crees que es el mensaje que le dejan a la población estos payasos?

5. ¿Cómo te sientes al ver esto que está pasando?

6. ¿Crees que habría alguna diferencia si estos payasos no vinieran? ¿Cuál?
¿Por qué?

1.5 GUÍA PARA EL TRABAJO CON LOS MIEMBROS DE LAS ONG's LOCALES

Nombre:

ONG:

Profesión:

1. ¿Qué te parece lo que están haciendo estos payasos?

2. ¿Cómo así empezaron a apoyar la propuesta de Bolaroja?

3. ¿Qué te llamó la atención de ella? ¿Por qué?

4. ¿Qué tipo de necesidades crees que tiene la población de Belén?

5. ¿Cuál es el problema o dificultad más fuerte que tolera Belén?

6. ¿Qué crees que le ofrecen estos payasos a los pobladores con esta intervención?

7. ¿Consideras que eso les ayuda de alguna manera? ¿Por qué?

[Redacted answer area]

8. ¿Por qué crees que la población está abierta a recibirlos? ¿Por qué crees que se animan a pintar su casa con personas que no conocen, que no han visto antes?

[Redacted answer area]

9. ¿Crees que existiría alguna diferencia si los payasos no vinieran? ¿Cuál? ¿Por qué?

[Redacted answer area]

10. ¿Cómo era Belén antes de la llegada de los payasos?

[Redacted answer area]

11. ¿Qué crees que es lo que más ha cambiado desde que ellos llegaron?

[Redacted answer area]

12. ¿Crees que esta experiencia le deja algún mensaje a la población? ¿Cuál?

[Redacted answer area]

13. ¿Por qué trabajar con estas poblaciones a través del arte y la lúdica?

[Redacted answer area]

14. ¿Crees que ahora la población confía más? ¿Por qué?

[Redacted area for answer to question 14]

15. ¿El gobierno local está apoyando la propuesta? ¿de qué manera? ¿Cómo percibes ese apoyo?

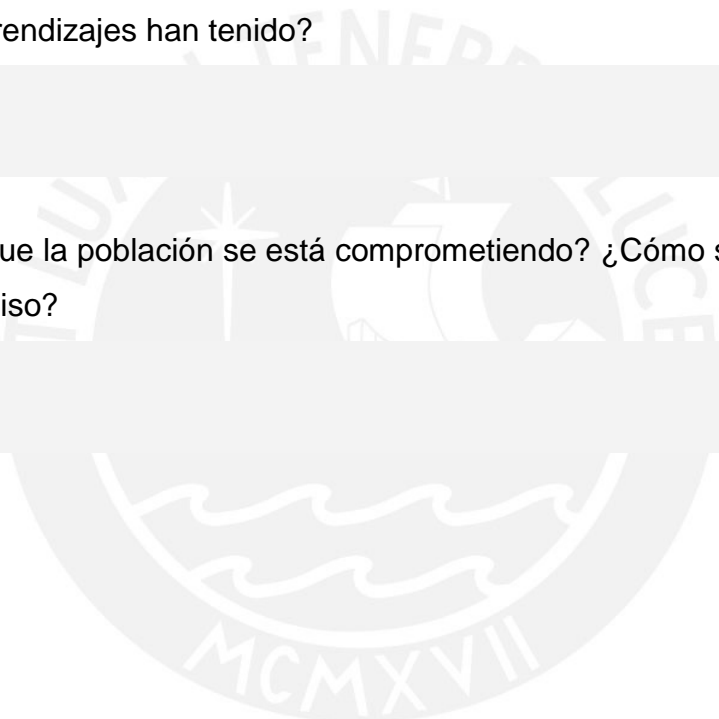
[Redacted area for answer to question 15]

16. ¿Qué aprendizajes han tenido?

[Redacted area for answer to question 16]

17. ¿Crees que la población se está comprometiendo? ¿Cómo se expresa ese compromiso?

[Redacted area for answer to question 17]



1.6 GUÍA PARA LA OBSERVACIÓN¹

Guía para la Observación de Campo

1. Características generales de las viviendas		
1	Olores	
2	Sonidos	
3	Espacio	
4	Clima	
5	Acciones	
6	Contenidos / mensajes	
2. Características generales del barrio		
1	Olores	
2	Sonidos	
3	Espacio	
4	Clima	
5	Acciones	
6	Contenidos / mensajes	
3. Relaciones		
1	Muestras de afecto	
2	Formas de vinculación	
3	Formas discursivas	
4	Contacto corporal	

¹ Esta guía sirvió tanto para observar el contexto sin la presencia del clown como en cada espacio de interacción que se crea producto de su presencia

2. De las personas entrevistadas

Entrevistas	
E1.	Wendy Ramos. Entrevista del día 17 de Enero del 2008.
E2.	Lucía Ruiz Escalante. ONG Selva Amazónica. Entrevista del día 11 de Mayo del 2009, llevada a cabo durante la primera visita a la zona.
E3.	Poblador del barrio del Pueblo Libre. 62 años. Entrevista del día 9 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.
E4.	Pobladora del barrio del Pueblo Libre. Entrevista del día 9 de Mayo del 2009, llevada a cabo durante la primera visita a la calle Venecia.
E5.	Poblador del barrio del Pueblo Libre. 45 años. Entrevista del día 9 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.
E6.	Pobladora del barrio del Pueblo Libre. Entrevista del día 9 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la calle Venecia.
E7.	Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 56 años. Entrevista del día 9 de Mayo del 2008, durante la primera visita a la calle Venecia.
E8.	Poblador del barrio del Pueblo Libre. 16 años. Entrevista del día 9 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la calle Venecia.
E9.	Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 7 años. Entrevista del día 9 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.
E10.	Pepe, miembro del grupo "Los Papagayos". 16 años. Entrevista del día 9 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la zona.
E11.	Michael, miembro del grupo "Los Papagayos". 15 años. Entrevista del día 11 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la zona.
E12.	Julio, miembro del grupo "Los Papagayos". 17 años. Entrevista del día 12 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la zona.
E13.	Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 40 años. Entrevista del día 12 de Mayo del 2008, llevada a cabo durante la primera visita a la calle Blasco Núñez de Balboa.
E14.	Pobladora del sector del aserradero. 36 años. Entrevista del día 10 de Agosto del 2009, llevada a cabo durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.
E15.	Milagros. Pobladora del sector que se encuentra al otro lado del río Itaya. 16 años. Entrevista del día 10 de Agosto del 2009,

	llevada a cabo durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.
E16.	Pobladora del distrito de Nanay. Entrevista del día 10 de Agosto del 2009, llevada a cabo durante el clowneo realizado en el mercado de Nanay.
E17.	Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 30 años. Entrevista del día 10 de Agosto del 2009, llevada a cabo durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.
E18.	, 20 Km. al norte de Belén. 42 años. Entrevista del día 10 de Agosto del 2009, llevada a cabo durante la jornada del pintado de casas en el sector de Sachachorro.
E19.	Noemí. Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 21 años. Entrevista del día 9 de Agosto del 2009, llevada a cabo durante la jornada del pintado de casas en el distrito de Sachachorro.
E20.	Patch Adams. GI! Entrevista del día 10 de Agosto del 2009, llevada a cabo durante la segunda visita a la zona.
E21.	Wendy Ramos. Entrevista del día 9 de Agosto del 2009, llevada a cabo durante la segunda visita a la zona.
E22.	Natalia Power. ONG La Restinga. Entrevista del día 14 de Agosto del 2009 llevada a cabo durante la primera visita a la zona.





Michael (Papagayo) y yo



Pobladora del barrio del Pueblo Libre. 7 años



Poblador del barrio del Pueblo Libre. 16 años.



Noemí

Julio (Papagayo)
y yo



Natalia Power—La Restinga